

WIKI  
A  
CI













# ROZRYWKI DLA DZIECI.

Jak słodkie zatrudnienie, giętki umysł wspierać,  
Wzbudzać żywą do czynów szlachetnych ochotę,  
I gruntować w umyśle nieskażonym cnotę.

FELIŃSKI.

*Rok trzeci—Tom Piąty.*

WYDANIE DRUGIE



W WARSZAWIE,

W Drukarni Gałęzowskiego przy ulicy Żabięj n. 472

1828





# ROZRYWKI.

DLA DZIECI

WYDAWANE

PRZEZ

AUTORKĘ PAMIĄTKI PO DOBREY MATCE.

---

ROK TRZECI.

---

TOM PIĄTY.

---

*DRUGIE WYDANIE.*

Jak słodkie zatrudnienie giętki umysł wspierać,  
Wzbudzać żywą do czynów szlachetnych ochotę,  
I gruntować w umyśle nieskazonym cnotę.

FELIŃSKI.

---

W WARSZAWIE

W DRUKARNI A. GAŁĘZOWSKIEGO I KOMP. PRZY  
ULICY ŻABIEY POD Nrem 472.

18286.



ROZRYWKI

DEJ DNIENI

WYDAWANE

W ROKU

W WARSZAWIE W DROKARZOWSKIM

ROK TRZECI

ROK TRZECI

W WARSZAWIE

P. J. 542



W WARSZAWIE

W DROKARZOWSKIM

W WARSZAWIE

2

---

---

# ROZRYWKI DLA DZIECI.

---

Ner XXV. I STYCZNIA 1826.

---

## I.

### WSPOMNIENIA NARODOWE.

---

#### O JÓZEFIE SZYMANOWSKIM.

---

**L**UBO Opatrzność w niedościgłych wyrokach swoich, wielu darów odmówiła Oyczyźnie naszéj, przecieź iednego z naywiększych dobrodzieystw zawsze dla nas szczodrá była, i Polsce zawsze ludzi znakomitych stało. — Przekonywam się coraz mocniéj o téj lubéj prawdzie od czasu, w którym dla was, Dzieci moje, te drobne zbierać zaczęłam *Rozrywki*. Ile razy się wezmę do zapełnienia miéysca *Wspomnieniom Narodowym* przeznaczonego, tyle razy cisną się do pamięci moiéj cnotliwych i sławnych współ-rodaków imiona, i w tym naychlubniejszych bogactw przyiemnym kłopotcie, waham się, nie wiedząc sama

*Tom IV. Ner XXV*

38.



które wybrać, o którym mówić mam piérwéy. Nayczęściéy głos serca mego się odezwie, da wyrok, i skończy wahanie; — iego to i dziś usłucham, a od poranku dni moich, przeięta wdzięcznością i przywiązaniem do *Szymanowskich* rodziny, o Mężu tego imienia wam wspomnę.

*Józef Szymanowski* urodził się r. 1748, z *Macieja Szymanowskiego Kasztelana Rawskiego*, i *Anny z Łuszczewskich*; z trzech względów na chlubną zasłużył pamięć: iako *Pisarz*, iako *Krytyk*, i iako *człowiek cnotliwy*. — Pisma iego w mały są liczbie: przekład wierszem *Świątyni Wenery w Knidos*, trzydzieści siedm sztuk wierszy rozmaitych, *tlómaczenie iednéy z powieści Woltera*, dwa listy o guście czyli o smaku, *wyprawa w podróż, zasady do prawa kryminalnego*, *tlómaczenie pamiętników o dawném rycerstwie*, taki spis ich cały. Ta wstrzemięźliwość pióra iego wielką iednak może bydź nauką, bo nie z lenistwa pisał on mało, ale z chęci wypracowania tego co pisał; nie przyznając sobie ieniuszu, nie chciał stwarzać, wolał drugich naśladować, tlómaczyć, wolał zostawić literaturze oyczystéy mało pism, lecz wzorowych. Napisawszy *Świątynią Wenery w Knidos*, która niezliczone zyskała mu pochwały, i naypo-



chlebniejszy od uczonych, od płci pięknej oklaski (1), gdy go kto do przekładu lub tworzenia innych pism podobnych zachęcał, zwykł był powtarzać: „Świątynia Wenery zrobiła mi u współczesnych sławę, nie śmiem już więcę słabych sił moich doświadczać, bo chcę tę sławę w potomności zachować.“ Jakoż nie pisał już więcę, resztę życia przepędził na czytaniu dzieł wzorowych, i w towarzystwie uczonych. Ulubionemi mu byli dawni Autorowie klasyczni; tegoczesne pisma znał z opowiadania, starożytne odczytywał ustawicznie.— Nie stracił bynajmniej Szymanowski na tej skromności, na tém rozsądnym umiarkowaniu; umieścili go Rodacy w *wyborze Pisarzów swoich*, i jego tłumaczenia większą mu chwałę przyniosły, iak nie jednemu obszerne własnej głowy płody; bo i jeśli *Konarskiego* wielbić należy, iż język Polski z gruzów łaciny wydobył, i jeśli *Kopczyńskiemu* wieczną przyznano chwałę, iż oczyścił i ustalił Polsczyznę, wszyscy, a zwłaszcza niewiasty i dzieci *Szymanowskiego* cenić powinni, gdyż on pierwszy

---

(1) Izabela z Flemingów X. Czartoryska, ten wzór gorliwych Polek, uczciła Józefa Szymanowskiego pięknym rysunkiem wyobrażającym Świątynią Sławy, której Kapłanka ryje na kolumnach te słowa:

„*Świątynia Wenery w Knidos Józefa Szymanowskiego.*“

Ten rysunek chowany jest dotąd troskliwie w pozostałej Szymanowskiego rodzinie.

z mowy oyczystej, mowę miłości i czucia, mowę  
pieszczoną uczynił. Słodycz, wytrawność, dobór  
wyrazów, wykończenie, delikatność, przymioty  
niemał do niego, śmiały Poezyi naszey nie znane,  
on w wierszach swoich zamknął; nie chciał nowych  
dzieł tworzyć, a nowy rodzaj pisania utworzył;—  
i tak talent pomimo wrodzonéy Pisarzowi temu  
skromności, Twórcą go uczynił. Dla potwierdze-  
nia słów moich, przytoczę tu, dzieci lube, kilka  
wierszy jego, wiekowi waszemu dostępnych; a gdy  
dojrzałsze lata więcéy ich czytać wam dozwolą,  
złączycie niezawodnie w pochwale sposobu pisa-  
nia *Szymanowskiego*, głos wasz z powszechnym  
głosem.

*Nagrobek Xieźniczki Teresy Czartoryskiéy.*(1)

Stań! i nad tym, Przechodniu, zastanów się głazem,  
Smutna nader i luba ta pamiątka razem.  
Teresa, wszystkich wdzięków miłym będąc zbiorem,  
Nadzieję niezawodną i czułości wzorem;  
Czułości, która w sobie często mniéy szczęśliwa,  
Liczbę nieszczęsnych zmniéysza i z smutku wyrwa.  
W samym kwiecie młodości ziemię porzuciła,  
Róży przyjemność miała; ile róża żyła!

---

(1) Córka Adama Czartoryskiego i Izabeli z Flemingów, piękna,  
nadobna, miła, kochana, umarła mając dopiero lat piętnaście, skut-  
kiem okropnego przypadku. — W rannym ubiorze stała przy komin-  
ku z rozpuszczonemi włosami, zapalily się; płomień wiedzney chwi-  
li i lekkie iéy szaty ogarnął; ugaszono ogień—lecz i życie zgało.



Przechodniu! czyliż jeszcze suche masz żrzenie?  
Zwilżysz je nieomyślnie, spojrzysz na rodzice.

Do N a d z i e l.

Czy widział kto liść z drzewa,  
Kiedy go woda porwała,  
Albo lekki wiatr powiewa?  
Jak dróżka za nim nie trwała!  
Ledwo ją oko dojrzało,  
Niknie, nic z niej nie zostało.  
Nagle dla mnie tak zniknęła,  
Nadziejo! twoja pociecha;  
Ledwo uśmiechem błysnęła,  
I już ci się nie uśmiecha.  
Z blaskiem jednego promyka,  
Całe moje szczęście znika.

Ułamek z Wspomnienia o Cesi.

.....Obrazem (wiosny) myśl tkliwie przejęta,  
Często się puszcza w przyziemne marzenia,  
Ni o przytomnych troskach nie pamięta;  
Słodkie w przyszłości wybiera wspomnienia.  
Nawet na szczęście, które uchybiło,  
Spogląda, iakby jeszcze się wdzięczyło.

Temi myślami czule rozrzuwiony,  
Które westchnieniem zakończyć się miały,  
Rzuciłem okiem w te ogrodu strony,  
Gdzie krzak różami okryty stał cały;



Każda z nich wdziękiem patrzących wabiła,  
Lecz iedna wszystkie pięknnością zwalczyła.

Wczora stanęła w tój przyjemnéj porze  
Znaczącéj młodość, przez liść rozwinięty,  
Przez świeżą wonność, przez żywość w kolorze.  
Przy niéy się pączek rumieni zamknięty,  
Co tylko wróżyć wdzięk kwiatka zaczyna;  
Cesię mi obok Matki przypomina.

Szczęśliwa Cesia ledwie cznie życie,  
I ledwie główkę o swéj mocy trzyma,  
Jeszcze ją miękkie obciska powiecie,  
Jużci do Matki wdzięczy się oczyma.  
Gdy rączki ku niéy szczebiocąc wystawia,  
Zda się, że słodką pieśczętą przemawia.

Wszak z niéy nie spuści oczu Matka tkliwa,  
Czyli ją nosi, czy w kolebce złoży,  
Coraz to nowe w niéy wdzięki odkrywa,  
Inne wyłedza, inne ieszcze wróży.  
Słowem, ilekroć koszykiem zachwicie,  
Kolyaszę miłość, szczęście i nadzieie.

Skoro snem słodkim zmrzuży się powieka,  
Patrzy tak lice rumieni uśpienie,  
Jak uśmiech w ustach pogotowiu czeka,  
By milil pierwsze oczu otworzenie.  
Tak się żądana ocuca pociecha,  
Tak się nadzieia, tak szczęście uśmiecha.

O! Matko czula! niech cię przyszłość cieszy,  
Bądź w Opatrzności szczerze zaufana,  
Twa Cesia wzrastać w przymioty pośpieszy,  
Będzie nadobna i pewno kochana.

O! gdyby tylko szesodra Niebios siła,  
Powaby Matki w Córce powtórzyła. (1)

Na obraz Rodziców.

Patrz, jak Rodzice o twój los troskliwi,  
Na ten cel wszystko obróćą staranie,  
Zeby twém czuciem iedynie szczęśliwi,  
Kańde twe mogli uprzedzić kańdanie.  
Jak dary tobie od nich wyawiezione,  
Szczere im zawsze słodycze przyuozą;  
Jak życie twoje z niemi przepędzone,  
Będąc twém szczęściem, będzie ich rokoszą.

Lecz nietylko przysłużyć się można Literaturze tworząc lub tłómacząc dzieła; jest jeszcze sposób inny, na pozór łatwy, w istocie bardzo trudny, i mało dla kogo przystępny; nim jest *Krytyka*. Nikt tego sposobu sprawiedliwiéy nie objął nad *Józefa Szymanowskiego*; przekonać się o tém można czytając *listy jego o smaku*; oto jest pierwszego początek: »Zdarzyło mi się czytać obwie-  
»szczenie Winc Pana, obiecuiące sprawiedliwą  
»wyszłych pism w terażniéyszym roku krytykę...  
»Jeżeli ten trybunał bezstronnym upoważniony  
»sądem, w kańdém dziele rozstrzygać będzie, co

---

(1) Spełniły się te życzenia, ale nie cieszyła się długo ich spełnieniem czuła Matka, bo Cecylia z Dembowskich Grabowska, umarła przeżywszy zaledwie lat trzydzieści.



» jest użyteczném, co płonném, co iśdź powinno za  
» wzór do naśladowania, co za przestrogę do chro-  
» nienia się, słowem: co warto pochwały, co naga-  
» ny, sprawiedliwie Wmć Pana i Kollegów iego  
» wyroki, niezawodną przyniosą korzyść i dla pi-  
» szących i dla czytelników. W takowym Areopa-  
» gu, dowcip z rozumem podawać powinien pisma  
» wspartemu umiejętnością rozsądkowi, a gust sma-  
» kowném piórem niechybne ogłaszać decyzye.  
» Przedsięwzięcie to tём więcéy przyniesie chwa-  
» ły, im trudniéysze jest w należytém iak bydź przy-  
» stało wykonaniu. Krytyka sama powinna bydź  
» doskonałego pisania wzorem, inaczéy nietylko  
» zamierzonego chybi celu, ale gorszącym przykła-  
» dem umacnia te złego gustu wady, które wyko-  
» rzeniec miała... i t. d.“ Jak opisać umiał przymio-  
ty krytyki *Szymanowski*, tak i piastować ją po-  
trafił; cichym lecz zgodnym wyborem Sędzią do-  
brego smaku mianowany, dom iego stał się niezna-  
cznie domem uczoney porady; należał czynnie do  
utworzenia szanownego Towarzystwa Przyjaciół  
Nauk w Warszawie, któremu Literatura Oyczyzna  
tyle już jest winna; zakładający ie uczęszczali do  
niego, zasięgali iego zdania, i z nim wspólnie ukła-  
dali Zgromadzenia zasady. W ostatnich czasach ży-



cia *Szymanowskiego* nie było dzieła, któreby przed wyjściem swoim na świat pod sąd jego oddane nie zostało. Znosili w dom jego uczone swe prace: *Krasicki*, *Stanisław Potocki*, *Niemcewicz*, *Woronicz*, *Dmóchowski*, *Molski*, *Albertrandi*, *Czacki*, i wielu innych, którzy z bogacili Literaturę polską; przyjemnie, trafnie i życzliwie udzielał im swoich postrzeżeń; jeżeli jaką podawał odmianę, nie narzucał iéy, do woli Autora oddając iéy przyjęcie lub odrzucenie, każdy jednak cenit jego uwagi, korzystać chciał z rady. Tłómacz *Eneidy* mozołit się przy nim nad przekładem wiersza 1 w Pieśni drugiéy: *Conticuere omnes intentique ora tenebant...*

*Szymanowski* chodząc po pokoju wyrzekł nawiasem: »A czyby tak obrócić tego nie można:

*Umilkli wszyscy: całych zaięło słuchanie!*  
i tak został wiersz ten całkowicie przez tłómacza przyjęty. — Cisnęła się także do *Szymanowskiego* i młodzieź z pierwiastkami pióra swego. Wytwor-  
nym obdarzony smakiem, rzadką trafnością w są-  
dzeniu, oceniał od razu wartość dzieła, zdatność  
piszącego; ale równie delikatny i dobry, iak świa-  
tły i sprawiedliwy, nie zrażał zaczynających suro-  
wością, nie używał uszczypliwych wydrwiwań,  
(tak łatwych tym, którzy iskrę dowcipu mają), lecz

umiał bez obrażenia drażliwéy u każdego miłości własnéy wskazać wady pisma, sprostować zdania, właściwy kierunek nadać zdolnościom Pisarza, a nawet przyprowadzić go z ręcznie do zupełnego płodu swego zniszczenia. O! iakże tém godném piastowaniem krytyki wiele się przysłużył Literaturze Oczystéy! to udoskonalaiać iuż wzorowe pisma, to zachęcaiać zdatniejszych z młodzieży, to naprowadzaiąc ich na właściwą im drogę, to uwalniaiać świat uczony od złych lub nikczemnych płodów, to nareszcie ukrócaiać zarozumienie, wspólne wszystkim niemal próbuiącym się Pisarzom. Jeden z nich Ignacy Tański, skończywszy szkoły, i czuiać w sobie łatwość do wiersza, umyślił zaraz bydź Autorem; napisał więc Komedią, a chlubny z swego dzieła, poddał go pod krytykę *Szymanowskiego*, w przekonaniu: iż naywyższe od niego otrzyma pochwały.—*Szymanowski* przyiał wdzięcznie złożone sobie dzieło. W kilka dni zapytuie się go młody Autor, iak sądzi o iego Komedyi? Nikogo zarumienie nie zwykły krytyk odpowiada: „Nie miałem ieszcze czasu iéy odczytać!“ W kilka tygodni Tański, niecierpliwie oczekuiący spodziewanéy pochwały, przypomina znowu *Szymanowskiemu* swoię Komedię: „Jeszcze nie dokończy-



łem czytania!“ mówi tamten półgębkiem.—Urażony tą zwłoką młodzieniec, odchodzi z nieukontentowaniem; ale przyszedłszy do domu, rozważa, że jego Komedia w iednym Akcie napisana, długiego czasu do odczytania nie wymaga; i przypuszcza domysł, iż się zapewne podobać nie umiała. Lękaąc się obrazy miłości własnéy swoiéy, i zniszczenia słodkich marzeń, lubo uczęszcza do domu *Szymanowskiego*, nie śnié iuż iednak przypominać mu swoiéy Komedyi, (ile że ten ciągle o niéy milczy), i nareszcie sam o niéy zapomina. W lat dopiéro kilka, kiedy iuż *Tański* mógł bydź Sędzią prac literackich, przychodzi mu to iego dzieło na pamięć; szuka między swemi papiérami kopii, znajduie, czyta, i dostrzega przyczyny, dla którój o niém *Szymanowski* zamilczał. Bieży dziękować mu, iż go ochronił od nieochybnego zawstydenia, a krytyk czule go przepraszał, że się ośmielił to piérwsze iego dzieło wiecznéy poświęcić niepamięci.—

U nas w każdym czasie, kto znakomitego Polaka *cnotliwym* nazwie, iuż tém samém, iakby powiedział że i dobrym był Obywatelem. Każdy z nich tak głęboko w sercu Oyczyznę nosi, że iéy miłość w duszy iego ze wszystkiemi uczuciami się spaia, z samą cnotą iednoczy. Tak było z *Szymanow-*

*skim*; miłość rodzinny ziemi na czele uczuć jego i zalet iaśniała; nietylko ją kochał gorąco, ale użytecznym iéy bydz umiał, często z uymą własny spokoyności i zdrowia, zawczasu się poświęcił obywatelskiéy usłudze. W młodym wieku wezwany był od Stanisława Augusta do Kamery królewskiéy. Pracował w niéy szczególnie nad urządzeniem dochodów królewskich, nad uporządkowaniem intrat stołowych i ich wydatkiem; Król umiejąc cenić zdatność jego, zaszczycił go stopniem Szambelana swego Dworu. Z wyboru Obywateli był Posłem na Séymie 1778 r. Na czétoletnim nie liczyli go Prawodawcy między sobą; dzielił on iednak z nimi wszystkie prace, udzielając im swych uwag, i wspieraając radą ich usiłowania, bo daleki od wszelkiéy próżności, w usługach swoich dla Oyczyzny, raczéz szukał użytku niżli wydatności; wybrany iednak został na tym Séymie do Deputacyi Prawodawczéy, i zaiął się szczególnie ułożeniem Kodexu Kryminalnego, którego niedosta wało Prawom polskim. Zarysy do niego umieszczone w zbiorze pism *Szymanowskiego*, są oraz zarysami duszy jego i sposobu myślenia. W roku 1794 był Członkiem Rady Naywyższéy; rozsądkiem hamował zbytne uniesienia; umiarkowany,



wstrzymywał okrucieństwa, a surową cnotą gromił tych, którzy z powszechnego zaburzenia korzystając, wywyższenia swego mieli widoki.—Równie iak na publiczne cnoty *Szymanowskiego*, tak i na domowe śmiało zapatrywać się można; nie było rządniejszego i lepszego Pana, czulszego krewnego i brata, stalszego przyjaciela, przykładniejszego syna.—Żądany po naywykwintniejszych towarzystwach dla niepojętęj przyjemności w obcowaniu, i dziwnie miłego rozumu, wrywany sobie przez naypierwsze w kraiu osoby, on był nayszczęśliwszy, kiedy w wieyskiem ustroniu sędziwéj Matce, długie iesienne wieczory rozmową swoją umilał i skracał. Żyjący przyjaciele *Szymanowskiego* wspominają dotąd z uczuciem, o tém iego do Matki przywiązaniu, o téj uległości, z iaką był dla niéj, iuż sam będąc w dojrzałym wieku. Tak ią kochał, iż po zgaśnieniu Ojczyzny, ona mu naywięcéj tęskne i zwątłone życie słodziła; gdy i ią zabrały mu Nieba, iuż żyć nie miał ani siły ani ochoty; i tak iednéj Matki strata zdrowia, drugiéj życia go pozbawiła!.. Przyjaciela, gdzieżby szukać czulszego, bezinteresowniejszego? Młode lata w domu Xcia Augusta Czartoryskiego Woiewody Ruskiego spędziwszy, czułą związał się przyja-

źnią z synem jego znanym i wielbionym powszechnie Adamem Czartoryskim; dochował ją do zgonu. Towarzyszył mu w podróżach do obcych krajów, i taką pozyskał jego i zacnéy Siostry ufność, iż po śmierci Xięcia Woiewody, gdy się otworzył spadek ogromnego majątku Sto Milionów przenoszący, dostoyne rodzeństwo zgodziło się na to, aby ich *Józef Szymanowski* tym majątkiem podzielił. On między nimi miał być pośrednikiem, jego zdanie dla nich było ostatecznym wyrokiem; dopełnił *Szymanowski* téy przyjacielskiéy acz trudnéy i pracowitéy posługi, ukończył ją z zupełném zadowoleniem stron obojga, i nie przyjął żadnéy ofiarowaney nagrody, przyiaźń ich tylko i życzliwość do śmierci zamawiając sobie.—Z tak tkliwém, delikatném sercem, *Szymanowski* nie zawarł przecież związków małżeńskich, w młodszym wieku losy Ojczyzny zajmowały go wyjątkownie, późniéy ciągle cierpiący, nie chciał widokiem nieustannéy boleści, rozdzierać serca tkliwéy towarzyszki, i wolał dokonać życia samotnie. Ale lepiéy od słów moich poznać go dadzą, te wyciątki z listów jego pisanych w przeciągu lat dziewięciu, do osoby którą kochał czule i cenił wysoko, przed którą nic nie miał tajne-



go; kreślone od ręki, będą oraz dowodem stodo-  
czy i delikatności pióra iego.

d. 22 Lipca 1792 r. z Krakowa.

...\*Daruy mi proszę, żem nie wspomniał o moim  
zdrowiu; łatwo o niem zapomnieć pisząc do Ciebie;  
żywsze uczucie nie pozwala nawet postrzegać  
mniejszego... Wreszcie przyzwyczaiłem się już do  
moich cierpień, będąc codziennemi, oswoiły mnie  
z sobą.

Winnym szczęścia bydz Tobie, podwoitoby  
dla mnie samo szczęście!..

Libo wielu znaiomych w Krakowie spotykam,  
wewnętrzne uczucie odeymuie chęć od większych  
spółeczności, i tam naymiléy przytrzymuie, gdzie  
można i wynurzyć co człowiek myśli i swobodnie  
się sinucić.

d. 24 Lipca.

Z utęschnieniem nayżywszém wyglądałem dzi-  
sięszéy poczty, dwa razy posyłałem po listy,  
i dwa razy smutną dla siebie usłyszałem odpo-  
wiedz: że ich niemasz. Żebyś Pani moja wie-  
działa, iak długo czekać od Wtorku do Soboty.  
...Odbierać listy od Ciebie i pisać do Ciebie,  
radbym żeby było całkowitém moim życiem w  
teraźniészém oddaleniu.

d. 31 Lipca z Wieliczki.

Wyiechałem z Krakowa żeby bydz spokoj-  
Tom V. Ner XXV.

niéyszym; przykro jest nader słyszeć o tém co się dzieie, a kiedy od tego wszystkiego oddalić się duszą nie można, przynajmniéy nie należy uczucia pomnażać nowym coraz żywiołem żalu i zgryzoty... ..Naymiléy mi jest każdą nowinę wiedzieć od Ciebie, Pani moja, bo wtenczas czuję zaraz tę pociechę, że ią mam od Ciebie, że Twoje wyrazy czytam, że z Tobą rozmawiam... Całuję rączki Twoje i zawsze iedne wynurzam zapewnienia, o tém szczerém i naytkliwszém przywiązaniu, które czuję mniéy dbając, że go wyrażać w miarę uczucia nie potrafiam.

d. 13 Sierpnia.

Twoje listy, Pani, stają się dla mnie iedyną ulgą w terażniéyszym smutku... radbym tylko żebyś się starała odurzyć na wszystko co się dzieie, żebyś zbyt do serca nie brała tego, czemu pomódz niepodobna; żebyś nie szkodziła zdrowiu Twemu. Azaliż Opatrzność przewinie to pasmo nieszczęść; ochraniaemy czułość naszą na przyjemniéysze momenta...

Mogaż bydz twoje listy długimi dla mnie? przedłużając ie, wierz proszę, że przedłużasz moje nayśodsze uczucie.

d. 1 Września z Sieniawy.

..Gniéwam się prawdziwie na stan mój tak obra-



żliwy zdrowia, że każdą okoliczność smutną wypłacać musi stratą swoją; iak gdyby po większėj części całe życie z takiego nieutkane było pasma.

Czas iakiś tu zabawiwszy puszczę się w drogę prosto do siebie; i lepiéy iak do siebie, bo do Matki i do Ciebie, Pani moja.

d. 17 Września.

..Mieliśmy tu Karpińskiego, który iuż edukacyi Dominika Radziwiłła poprzestał. Powiedział mi wiele pieśni swoich na pamięć, które w celu śpiewania w kościele dla pospólstwa napisał. Niektóre bardzo ładne.

..Kończę, zaręczając stałość i naytkliwszą czułość tego sętymentu, któremu znaiomość serca, szacunek, przyiaźń, dały początek, wzrost i całą żywość.

d. 16 Września z Dembna.

Wyglądam zawsze Twoich listów z naywiększém utęschnieniem, bo cóż może teraz bydź dla mnie słodsze iak Twoje listy, co pożądańszém iak wiadomość o Tobie, co iedynie koiącém przykrość oddalenia, iak Twoje łaskawe wyrazy?

d. 19 Października z Sieniawy.

..Sama Sieniawa iest w smutném położeniu, ogród dosyć piękny, drzewa donośne, ale to nie w porównaniu do Wysocka, gdzie tak iest ogród

wspaniały, że tą wspaniałością każdy wchodzący musi być uderzonym. Szpalery lipowe wysokości niewidzianej, Piramidy swierkowe, gust rysunku dawny, ale bardzo poważny. Osobliwie szpaler sadzony od Jana Sobieskiego w czasie kiedy z Wiedeńskiéj wyprawy powrócił.

d. 24 Października 1792.

.. Miłoś mi jest widzieć K..... z którym od młodości związała mnie czuła przyjaźń. Usługi jego oddane z sławą krajowi, do dawnego uczucia przydały jeszcze winne od Obywatela obowiązki. Szczęśliwy, że takie pełnił usługi, szczęśliwy, że z wysłużoną już sławą łączyć umie tak naturalną skromność, która do poszanowania winnego przydawać każe tkliwą przyjaźń. Zawstydić nawet potrafi fortunę, wracając się chętnie do szczupłéj bardzo mierności, nie chcąc w niczém urazić delikatnego sposobu myślenia. Pierwsze jego momenta widzenia się z Xięciem rozrzewniły mnie prawdziwie; zdawało mi się, że widział syna, który z wdzięcznością odnosi Oycu sławę za jego dla siebie starania. Obadwa się aż do łez uściskali. Każdy go potem sobie wydzierał..

d. 9 Maia 1793 r. z Warszawy.

Już tedy Pani moja na wsi u siebie najmiłszego używa powietrza; już każdemu pączkowi,



każdemu przybytemu listkowi przypatruie się i daie staranie; a my tu tęschiemy i połykamy kurz i brudy Warszawy. Ja przecie z rozkazu Doktora umyvam się z nich regularnie, ale ie-szcze znaczny folgi nie czuie.

d. 8 Grudnia 1794 z Warszawy.

Daruy mi ze do tych czas nie pisałem do Ciebie; wiadome ci iuż zapewne okoliczności niech będą wymówką moją. Naylekcy złożyć swoje smutki w przyjaznem sobie sercu; ale kiedy są wspólne, wtenczas wzajemnie tylkopogłębiaią iuż niemogącą się zagoić ranę. Kiedy nieszczęście przydzie do pewnego kresu, naylepię o niem nie mówić, żeby nówienie nie zdawało się narzekaniem na to przeznaczenie, które z uszanowaniem znosić należy...

d. 14 Grudnia.

..Siedzieć będę w Warszawie do wiosny, czekając wszystkich wyroków losu iakie dla nas wymierzone. Wielbiłem zawsze Opatrzność, nie będę nigdy mruzcć na nią. Poiadę do *Grądów* (\*), iuż mnie żadne nie uyrzy miasto, poświęcę mnie milczeniu i zaciszu. Familia będzie moim światem i społeczeństwem...

---

(\*) *Grądy* wieś dziedziczna Józefa Szymanowskiego o trzy mile od Warszawy, niedaleko Błonia; smakownym ią przyozdobił domem i ogrodem. Miłą mu była, bo blisko *Leszna*, gdzie ukochana Matka ciągle mieszkala.

d. 24 Lutego 1795.

..Cóżkolwiek bądź, trzeba umieć znosić i to cierpliwie; ta jest korzyść którą umiemy myśleć czerpa w okolicznościach terażniejszych...

Niewiadome są wyroki Opatrzności, ale ona jest zawsze.

Miłoś mi było czytać to co piszesz o moiej Matce... Mój Boże! iakaż to powinna być miłość dzieci dla takiej Matki, kiedy do uczucia tak naturalnego łączyć jeszcze należy tak winne dla osoby i przymiotów uwielbienie! Ile mi uczyniła dobrodziejstw! i jakim to sercem!...

r. 1800 z Warszawy.

..Już teraz część moja polityczna w letargu. — Do choroby przywiązany smutek nie każe się drugim komunikować, bo on iak ziewanie jest zaraźliwy. Lepiej się dzielić dobrym humorem i wesołością.

Czasem Opatrzność podoba sobie wybierać małe środki do uczynienia wielkich dobrodziejstw...

Z ostatniego listu 1801 roku, wkrótce przed śmiercią pisanego.

..Oddaj Opatrzności, to co ia iey poruczyłem... radzić się będę kilku Doktorów, ale niech się dzieie co Bóg przeznaczył...“

---

Jakiem uczuciem tchną te ostatnie wyrazy, takim tchnęła od ocknienia się swego, tkliwa



Szymanowskiego dusza. Bo powiedziawszy że był dobrym Synem, Obywatelem, krewnym, panem, przyjacielem, czyż ieszcze mówić potrzeba, że światła i niczém niezachwiana pobożność i wiara, przewodnikiem była iego drogi? każdy czyn iego przekonywał wszystkich o téy prawdzie, lecz utwierdziła ją śmierć, to prawdziwe rozwiązanie ziemskiego życia; w niéy prawym okazał się Chrześcianinem. Dolegliwe cierpienia zwiastowały mu iéy przyście na długi czas nim zawitała; ale od młodości nosząc zawsze w pamięci tę ważną i nieomylną godzinę, gotował się do niéy bez trwogi i smutku. Chciał naprzód rozporządzić wcześniej swoim majątkiem, lecz bojąc się tym czynem zasmucać krewnych i przyjaciół, iednego tylko zaufanego wezwał do siebie (\*), iemu swój zamiar powierzył, zadyktował sam ostateczną wolę, i na sześć miesięcy przed śmiercią podpisaný Testament złożył w ręce przyjaźni, obowiązując aby w Sądzie był oddany, gdy tego będzie potrzeba. Oto z tego Aktu wyjątek.

»Niemając innéy fortuny stałéy nad spadkową, przekonany iestem, że mi się inaczéy nią

---

(\*) Od tego to przyjaciela *Szymanowskiego*, Rady Stany Józefa Netrebskiego, *Wydawca Rozrywek* ma sobie udzielone większą część umieszczonych tu szczegółów.

» rozrządzać nie godzi, tylko iak prawo mieć chce.  
» Wszystkich moich sukcesorów równie kocham,  
» więcęy iednego iak drugiego obdarzać byłoby  
» ukrzywdzić innych. Niemam powodów ani  
» wymować kogóżkolwiek od successyi, ani ją  
» dla kogóżkolwiek zwiększać.

» Oddaię co wziąłem, i czego siebie mam raczēy  
» za dzierżawcę iak za właściciela.— Z tego co sądzę  
» byđź moiēm, to iest, pieniądze gotowe, mobilia, i  
» intraty, tēm mi wolno dysponować, ile że idzie  
» mniēy o darowiznę iak o dług winny“.. (*Tu następuie szczodre sług wiernych wynagrodzenie*).

Odtąd osłabiony na siłach, resztę życia poświęcił przygotowaniu się w drogę wieczności; otoczony małą liczbą osób prawdziwie mu miłych, ich tylko chciał mieć swych cierpień świadkami; delikatność, ten przymiot rzadki, która piętnem była pism i czynów iego, okazała się nawet w tych ostatnich chwilach. Czuiąc się już bardzo słabym, niemówiąc nikomu z przytomnych, wyprawił tajemnie gońca po Kapłana, z którym od młodych lat przyiażń go łączyła; był to Xiądz Żubr, Pleban w dobrach iego Matki, i iey i iego doczesny i duchowny poradnik i spowiednik, wzór dobrych Pasterzy. Uweselo-



ny jego przybyciem, oświadczywszy mu chęć byź przez niego przygotowanym, uprosiwszy, aby go nie odstępował do ostatniéy chwili, spokojnie oczekiwał zgonu. Odbywwszy Spowiedź, przyiąwszy Sakramenta, niechcąc rozrzewniać przytomnych, w ich tylko niebytności pobożnym oddawał się obrzędom. Wtedy iedynie, gdy sam był z Xiędzem Żubrem, gorące z nim czynił modły, i czytać sobie kazał ulubionego mu *Tomasza a Kempis*. Przerzywał te zatrudnienia za wejściem do siebie otaczających go krewnych i przyjaciół; prowadził z nimi miłe i potoczne rozmowy, starał się uspokajać ich troskliwość, iak najmniéy narzekając na swoje cierpienia. Prosił, aby się przy nim bawiono i rozmawiano wesoło, i zawsze wdzięcznie dziękował otaczającym siebie, za ich dobroć w pilnowaniu go. Jeżeli niekiedy zwrócił rozmowę do stanu swego, zawsze ta oznaczała jego spokojność duszy. Dziękował Opatrzności, iż go uchroniła od niedowiarstwa zarazy: »Gdyby niewierzący w nieśmiertelność duszy byli tu przytomni, mówił z uczuciem, przekonaliby się o niéy; niemógłbym tak spokojnie i wesoło umierać, gdybym nie miał nadziei swobodniejszego życia i przyszłéy nagrody; wszystko przedemną uśmiechać się zda-

*Tom V. Ner XXV.*

4

»ie, żadný nie mam obawy śmierci.“ — Kiedy chciano zasłonić okna, aby blask nie raził oczuiego: Nie czyńcie tego, mówił, pozwólcie mi jeszcze »chwilę cieszyć się tym darem Opatrzności!“ — Jednego razu otaczający go poszli do obiadu, zostawiając przy nim wiernego sługę; wnet uyrzeli go wychodzącego nagle z pokoju Pana, zalanego łzami; powstali iak nayspieszniéy okropne przeczuwając nieszczęście; wbiegają, zastaia Szymanowskiego, który się uśmiecha i mówi do nich: »Prze»straszyliście się, a mnie nic złego nie spotkało. »Pocziwy mój Michał, widząc mnie tak mocno »słabym, ulitowany nad nędzną moią istotą, rozplakał się; kazał mu odéyść żeby żal swój ukoił, i »przeląkłem was.“ Ta dusza delikatna i tkliwa do końca, d. 15 Lutego 1801 roku, wróciła do Tego, który ją tak nadobną uczynił; miał Józef Szymanowski lat 53, do ostatniéy chwili przytomność umysłu zachował; iuż przyćmiła śmierć oczy jego czarnym mrokiem swoim, ręka ieszcze brata i przyjaciół szukała; usta tkliwémi żegnały ich słowy. Ciało jego spoczywa na Powązkowskim Cmentarzu bez kamienia i napisu; ale nadobne pióro wyryło Imie jego w xigdach, enoty w sercu Rodaków.

---



## II.

Już raz w miéyscu zwyktéy *Powieści czytają-*  
*ście* w tém piśmie, *Dzieci drogie*, małą *Komedykę*;  
mile od was przyjęta, graną nawet w kilku domach  
była, zachęcona tém spełnieniem życzeń moich,  
dziś *drugą* wam niosę, miłszą od piérszészéy bydz  
dla was powinna, bo prawdziwy czyn jest iéy tre-  
ścią. — Czytająście opis iego w wspomnieniu o  
*Tadeuszu Czackim*.

### SZKÓŁKA, KOMEDYKA W JEDNYM AKCIE.

---

#### O s o b y.

Matka.

Tadzio iéy syn, 12stoletni.

Bakałarz.

Tomaszowa, siostra Bakałarza.

Antek,

Józio, } celnieysi uczniowie Szkołki.

Marynka, }

Michał, stary lokay.

Kilkunastu uczniów pći oboiéy.

*Scena w Porycku, miasteczku na Wołyniu,  
d. 28 Sierpnia 1777 roku.*

SCENA PIĘRWSZA.

Bakałarz, Tomaszowa, wszyscy Uczniowie.  
(Teatr wyobraża izbę szkolną; z obudwóch stron są stoły, za niemi ławki, na których siedzą uczniowie; każdy z nich zajęty nauką. — Bakałarz na przodzie sceny wraz z Siostrą, tak do nię mówi):

A! iakiemże to dla mnie szczęściem dzień dziśniejszyznaczony! *albo calculo dies notata*. Dziś obchodziny Urodziny kochanego Panicza naszego, i Bóg sprowadził mi siostrę, którą już od tak dawna widzieć pragnę, której od roku oko moje nie oglądało. Prawdziwie, nie poymię się z ukontentowania.

T o m a s z o w a.

I ja, Bóg widzi, przyiść do siebie nie mogę z podziwienią i z radości; rok temu, zostawiłam cię w nędzy, kochany Bracie, z całą twoją łacińnią i mądrością. Właśnie odprawiwszy się od Państwa, u których służyłam, miałam ci tu przywieść kilkanaście złotych z zasług uciętanych, żebyś przynajmniej nie umarł z głodu, kiedy odbieram list twój. Przeczytawszy go z trudnością dla drobnego pisma i łaciny, dowiaduję się, żeś w dobrym bycie, że dla mnie nawet masz kawałek



chleba, nie chcę wierzyć oczom moim, przyjeżdżam, i zastaę więcej niżem sobie wystawiała. Kontusz porządny, pas bogaty, czapka z barankiem, bóty żółte, mieszkanie chędogie, a nade wszystko twarz wesoła i rumiana; doprawdy, nie pomyię....

B a k a ł a r z.

Wszystko to Boskiéy Opatrzności cuda, i owoce owéy łaciny i inądności, z którój tylko niewiadomi szydzą. Ona to, Mościa Pani, postawiła mnie na tych nogach, na których mnie widzisz, bo kto w Boga wierzy i po łacinie umiê, temu biêda nigdy długo dokuczać nie śmiê.

T o m a s z o w a.

Dokuczała ci ona, Panie Bracie, czas nie mały, Bogu dziękować, że iéy się naprzykrzyło; ale powiedzże mi iak się to stało, iaką służbę masz dla mnie, bo ja dalipan, iak w rogu iestem i schnę z ciekawości.

B a k a ł a r z.

Opowiem ci wszystko porządkiem, od początku, *ab ovo*. Wiész dobrze, do kogo *Poryck* należy; wiész, że to Państwo bogate, zacne, wspaniałe, wysokiego urodzenia, wiész że mają potomstwo, ale wiedziêć nigdy nie możesz co to za dziecię, najmłodszy ich syn...

Tomaszowa.

O! słyszałam ja już wiele o nim; mówią, że to Panicz rozumny i takich mało...

Bakalarz.

Mów lepiéy, i takich niéma w całej Litwie i Koronie; to *nec plus ultra*, Paniątko dobre iak Anioł, a mądre iak Salomon; co on już xiążek poczytał, co nauk posiadał, co dobrego zrobił, a iak gładko po łacinie umie! wszak ci to xiążki, których ja stary nie rozumiem, on *ex abrupto* tłómaczy, już prawo zna lepiéy od Palestrantów naszych, Historiją Polską od Kronikarzy, a iakie serce! On to, nie kto inny mnie staremu, niegdys w dobrym bycie, późniéy bez sposobu będącemu podał szlachetny i uczciwy kawałek chleba, boć niéma powołania nad powołanie nauczycielskie: *Nec est munus, nisi munus praeceptorum*.

Tomaszowa.

Panie Bracie nie mieszay łaciny, a opowiedz rzecz iak się przytrafiła.

Bakalarz.

Oto właśnie na ten Nowy rok byłem sobie iak zwykle w tutéyszym Kościele, klęcząc obok ławek (bo dla nędznej odzieży wéyść do żadnej nie śmiałem) modliłem się gorąco na moiéy łacińskiéy xiążce. Wiele było w ten dzień gości,



zasiedli zwykle Kollatorów miéysce, i zdarzyło się, że młodszy Panicz wéysć musiał do téy, przy którój ja klęczałem. Zastanowiła go wnet moja łacińska i staroświecka xiążka, a może wreszcie i moja osoba; swój łatwo pozna swego; *similis simili gaudet*. Prawie nie spuścił z niéy i ze mnie żywych oczu swoich, a nim wyszedł z Kościoła, prosił mnie, żebym tego samego dnia przyszedł do niego, do Pałacu. Przyszedłem, wybiegł do mnie na dziedzieniec; pomimo tego, że czamara moja równie iak i xiążka, którą trzymałem w ręku, w szmatki podartą była, zaprowadził mnie do swego pokoju, i tam tak mówił przerywanemi słowy.

» Oddawna pragnę gorąco żeby dzieci domowników naszych, ubogich mieszkańców Porycka, mogły iakiegoś nabywać światła, żeby nie rosły w grubéy ciemnocie... mnie tyle szczęścia nauki przynoszą... mnie tylu rzeczy uczą, a ich niczego... oni tacy nieszczęśliwi!.. ale chciałbym, żeby nikt o tém nie wiedział, mam dużo pieniędzy, kochani Rodzice tyle mi ich dają; na pomocniku tylko do- » tąd mi zbywało... Ty umiesz po łacinie, masz twarz » poczciwą, iakéś się modlił gorliwie... Ty widzę » potrzebnym iesteś, będziesz więc pomocnikiem » moim; wszak prawda; upatrzysz w mieście dom

»iaki z dużą izbą; ty niby założysz Szkótkę, a ja  
»prawdziwym ięty założycielem będę.« I to powie-  
dziawszy, nie zważając na nędzne szaty moje, rzu-  
cił mi się na szyję, całował mnie iakby Oyca, a czar-  
ne oczy iego iak dwie gwiazdy iaśniały... Wnet  
ułożyliśmy wszystko; *mądręty głowie dość na słow-*  
*wie*; przyrzekłem mu sekret, i chowam go wier-  
nie; ty pierwsza z ust moich go słyszysz, bo mam  
w tēm pewne widoki; wreszcie wiem, że choć ko-  
bięta, gadułą nie iesteś, kocham cię z serca, a ko-  
chającym się wszystko wspólne: *Amicis omnia*  
*communia*... Nie wyszło i miesiąca, iuż była izba  
naięta, xiążki skupione, kilkunastu Uczniów płci  
oboyga; mnie wszyscy mieli i mają za założyciela  
Szkótki; powiedziałem że znalazł pieniądze w zie-  
mi, i pospółstwo łatwowieerne uwierzyło; bo mą-  
dremu wierzyć należy; *Sapienti credere fas est*.  
Nie źle tēż na tēm wychodzą, złamanego szelęga  
dziatek nauka ich nie kosztuje; kochany Panicz  
na wszystko łoży; iakich tylko pieniędzy udziela  
mu Rodzice, on ie nie strwoni na łakotki, choć ie  
bardzo lubi, ale wszystkie używa na wynagro-  
dzenie pracy moięty, i broń Boże! nie od nikogo  
innego wziąć mi nie pozwala... sam zaś mówił  
iuż parę razy do mnie, żebym się o iaką kobięty



dorzeczną wystarał, któraby o śniadaniach i podwieczorkach tych dzieci myślała i przytém dziewczęta robot uczyła, to wszystko za przyzwoitą nagrodę. Oczywiście, że mi zaraz Pani Siostra na myśl przyszła...

**T o m a s z o w a.**

O! iakież to dobre i zacne dziecię! Jakżebym go iak nayprędzcy widziéć rada!

**B a k a ł a r z.**

Będziesz miała wnet to szczęście, on dnia nie ominie, żeby się nieznacznie nie wymknął do naszey Szkółki. Chwil rozrywce i zabawom poświęconych, on lepiéy używa. Po zabawach iego poznać dziecię: *Ex studiis suis intelligitur puer*. Przybiega tu, wypytuje się o wszystko, więcéy ochoczych pochwała, obdarza ich własnym podwieczorkiem; mniéy pilnych napomina, zachęca, a słów iego iak wyroków ta dziatwa słuha; więcéy może, kto więcéy znaczy; *plus potest, qui plus valet*. — Dziś zwłaszcza przydzie nieochybnie, dziś dzień iego Urodzin, dwanaście lat skończył; a cóżby to było za Święto? gdyby on nas, a my iego nie widzieli! Juźby tu nawet bydź powinien... ale wiem dla czego nie przychodzi? huk gości zjechało się do naszego Państwa; obiad był suty, musiał trwać długo; chodźły

*Tom V. Ner XXV.*

5

też zapewne i kielichy w koło za zdrowie Solenizanta... O! małą wprawdzie czego zacnym Rodzicom wieszować! Mądry syn rozwesela Ojca: *Filius sapiens lactificat patrem*. Małą komu szczęścia i zdrowia życzyć. O! niechby żył sto lat! Cnotliwy i mądry nigdy dość długo nie żyje: *Vir probus et sapiens nunquam satis vivit*.

T o m a s z o w a.

Ach! niechże tu przyjdzie iak najprędzėj! chciałabym ucałować nogi i ręce takiego Paniątka.

B a k a ł a r z.

Co z tego to nic nie będzie, moja Pani Siostró; broń Boże! żeby cię z nienacka obaczył; muszę go pierwój przygotować zręcznie, a potem chwilę uchwycić pomyslną. Skoro tylko usłyszemy że nadchodzi, musisz się schować do Alkierza.

T o m a s z o w a.

A to go dziś nie zobaczę.

B a k a ł a r z.

Jak się ze mną rozgada, uczniami zaymie, wéyść możesz do izby, i stanąć gdzie w kąciku; on cię nie spostrzeże, wzrok ma krótki, ale rozum jego daleko widzi; przytém bardzo często roztargniouy bywa, bo młody, bo żywy, i to jedynie przed sobą widzi, o czém myśli... Ale doprawdy, korcić mnie zaczyna, iż nie przycho-



dzi. Uczniowie moi i ja sam, mamy go oracyami przywitać, miesiąc cały smażyłem się nad niemi; z iednëj szczególnie myśli, nad wyraz kontent jestem... Antku! powiedz no te cztery wiersze, ktoremi Panicza przywitasz; ale zupełnie takim tonem, z takiemi iestami, iak cię nauczyłem.

*(Antek wychodzi z za stołu, stawia iak zwykłe żaki przed Nauczycielami, i podnosząc i spuszczaiąc po kolei ręce, mówi:*

Niech nasz kochany Panicz póty żyje,  
Póki Mucha z Komarem Morza nie wypie.  
A ty, Mucho, piy powoli,  
Niech się nasz Dobruczyńca nażyie do woli.

### B a k a ł a r z.

Dobrze chłopcze; Pani Sostro, czyś wiedziała iakim twój Brat Wierszopisem! a ty Józiu, pamiętasz twoję oracyą:

*(Józio podobnież czyni iak Antek).*

Fortunnych pociech, szczęścia wszelakiego,  
Życzęć winszując Roku dwunastego.  
Żyy ośmiokróć lat tyle, czterstwy sędziwości  
Doczekay, moiëy podporo młodości.  
Niech cię Fortuna na ręku piastuje,  
Niechay przed Tobą zawsze kredenauiel  
Zażyway długo szczęścia pomyłnego,  
Póki nie doydziesz kresu śmier telnego!  
Potëm zasiaday w kryształowém Niebie  
Kiedyć Król wieków każe przyiść do Siebie.

B a k a ł a r z.

Dobrze, wyśmienicie; i to powinszowanie nie złe mi się udało; tylko w tém bieda, że pewny nie iestem, czym go sam z głowy napisał, czyli téż spamiętał. (*Do Marynki, która wstaje i chce także odmówić swoje*). Poczekay, dziewczę, pozwólcie niech ia sobie moję oracyą powtórzę. . . Pani Siostró, nie gnieway się na mnie, i schroń się już do Alkierza; zostaw drzwi otwarte; a ia tu już wszystko na przyięcie iego urządzę. (*Tomaszowa odchodzi, widać ją jednak często we drzwiach*).

B a k a ł a r z *po krótkim namyśle.*

No! raz ieszcze moję oracyą przepowiem sobie; dla odmiany, mową nie wiązaną ia ułożyłem. (*Napusza minę, czapkę zdéymuie i mówi pompatycznie*). »W nieodmienny prawie prognó-  
»styk, poszło to u ludzi, iż iaki poranek wcho-  
»dząca pokaże iutrzenka, taki sobie całego dnia  
»czas przyobiecuią, i pomyslna to wróżba kiedy  
»rzec można: Już wschód iaśnieie. *Jam Oriens*  
»splendet! Poranek dni Twoich, o Tadeuszu!  
»tak wesoło i świetnie iaśnieiący, iakież złotem  
»płynące czasy życia Twoiego przyobiecuię? ia-  
»kiegoż starania, iakiéyże życzliwości niema się



»spodziewać po Tobie w wieku dojrzałym Młodzieź, kiedy w pierwszych Twych latach już nieugaszone są płomienie Twojej ku niemy miłości; krzewina już pod cień swój dobroczynny przyjmuje, cóż drzewo uczyni? cóż dąb, kiedy fiolet taki! *Quid de quercu, dum viola tanta!* a przeto...“ Ale już iako widzę, pamiętam ją co do słowa, lepij ustawić tę Młodzieź, boć pewno niedługo nadeydzie. (*Obracając się do Uczniów*). Chłopcy i dziewczęta! wiecież iak się sprawić macie?

W s z y s c y p o w s t a i ą c .

W i e m y .

B a k a ł a r z .

Jednak dla pewności, powtórzę wam raz jeszcze. Skoro nasz kochany Panicz weydzie, staniecie wszyscy w szeregu iak wryci... Oto nylepij już ter az wyidźcie z za stołów. (*Wycho-  
dzą i stają, po iednój stronie chłopcy, po dru-  
giej dziewczęta*). Tak dobrze, ani się ruszyć... Skoro weydzie, ia naprzód wystąpię z moją oracyą; gdy skończę, każde z was z kolei wycho-  
dzić będzie z szeregu, i mówić swoje wyraźnie i pomału; potém... ale otóż nadchodzi. Dziatki ani mru, mru.

SCENA DRUGA.

Ciż sami, T a d z i o.

(Tadzio wbiega zadyszany, dzieci zaledwie go postrzegły, biegną wszystkie ku niemu, wołając: *Kochany nasz Panicz! winszujemy! winszujemy! Żyć długo!* otaczają go, cisną się do nóg jego, suknię całują. Bakałarz na próżno do dyscypliny się bierze, nią grozi, krząta się, woła: *Ad ordinem, ad ordinem; do porządku, do porządku! malefrugi, improbi, scelesti capita. Lichoto, niecnoto, smarkacze; poczekajcie, dam ia tu wam!* nic nie pomaga; Tadzio z największym rozczuleniem te oznaki przywiązania przyjmuje; słychać powtarzane z ust jego te słowa: *Dzieci moie, kochane dzieci!*

B a k a ł a r z.

No! psotniki uspokóycieź się raz przecie; niechże powiem moię oracyą...

T a d z i o *wyciągając do niego rękę.*

Co mi po oracyi, kochany Przyjacielu, wiem bez oracyi, że mi dobrze życzysz.

B a k a ł a r z.

Ale bo i tę lichotę z taką pracą wyuczyłem! każde z nich miało coś powiedzieć, a tak nasz Panicz nie będzie nic wiedział...



T a d z i o.

Wiem wszystko, widziałem że mnie kochają, łzy wdzięczności skropiły ręce, suknie moje.. zupełnie kontent.. nigdy tak szczęśliwy nie byłem iak w téy chwili, bo widzę w tych dzieciach, w ich przywiązaniu do mnie, początki zapału do nauk i cnoty...

B a k a ł a r z.

Ale możeby Panicz tak był łaskaw, i teraz wysłuchać nas raczył. (Stawa i zaczyna). *Nieodmienney...*

T a d z i o *przerywając mu.*

Gdybym miał kilka minut wolnego czasu, wysłuchałbym cię chętnie, ale za ledwie wymknąć się z pałacu potrafiłem; wracać muszę prawie natychmiast, iuż więcéy iak godzina iak tu biedz chciałem, a nie mogłem upatrzeć chwili... Niespokoyność moię Matka dostrzegła, i pytała się kilka razy co mi jest? Boję się nawet bardzo, żeby cała nasza tajemnica się nie odkryła, gdyż niedaleko stąd widziałem starego Michała, który iakby mnie wypatrywał..... Jabym chętnie z wami resztę dnia strawił, tu mi tak miło; nic niewiem iak wczoraysze nauki poszły?...

B a k a ł a r z.

Bardzo dobrze. W wigilią Święta Dobroczyńcy swego, iakże się przykładać nie mieli? a prócz

zwyczajnych nauk, oracyi i powinszowań nau-  
czyli się iak pacierza. Nieodżałowana szkoda, że...

T a d z i o.

Nie żałuy tego, proszę; zupełnie iakbym ie sły-  
szał. Wreszcie na przyszły rok zdać ci się mogą...

B a k a ł a r z, *na stronie.*

Wyborna myśl! lepiej późno iak nigdy:

*Melius sero quam nunquam.*

T a d z i o.

A ia rozdám między was, com z sutego obia-  
du, ciast, cukierków, łakotek i owoców mógł ze-  
brać. (*Idzie za drzwi i koszyk napelńiony przy-  
nosi*). Sam doprawdy nic tego nie iadłem, że-  
byście wy więcéy mieli; może i tém obudziłem  
niespokoyność kochanéy matki. (*Dzieli Uczniów,  
a naprzód butelkę wina z kosza dobywa, i kil-  
ka małych iabluszek*). Zacząć trzeba od najstar-  
szego i od najmłodszego, i dać każdemu co lu-  
bi, co mu przystoi. (*Najmnieysze dziewczyn-  
ce daie butelkę, Bakałarzowi iabluszka, ci pa-  
trzą się zdziwieni, i on omyłkę swoją postrzega.*)  
A to nieszczęśliwe roztargnienie moje, wcale  
przeciwnie zrobić chciałem, (*odmienia dary.*)—  
Niech kto iaż rozda resztę; bo co tego to nie u-  
miem. (*Marynka bierze koszyk i dzieli. Dzieci*



ze smakiem zaiadaia). Kiedyż, Przyjacielu, wy-  
starasz się o tę kobietę, o którą ci już kilka ra-  
zy mówiłem; bardzoby nam się przydała.

B a k a ł a r z, *uradowany.*

Ach! iabym mógł téy minuty stawić tu taką  
iakiéy Panicz żąda.

T a d z i o.

Co mówisz?

B a k a ł a r z, *wyprowadzając Tomaszo-  
wę z alkierza.*

Oto iest.

*(Tomaszowa ściska kolana Tadzia).*

T a d z i o.

Zupełnie taka iakiéy nam było potrzeba. Któż  
ona iest?

B a k a ł a r z.

To Siostra moja.

T a d z i o.

Tém ci lepiéy. Jutro przybiegnę tu rano i  
rozmówiemy się; teraz odéyść muszę. *(Chce  
wychodzić, w tém iedna z Uczennic, która  
przed chwilą była wyszła, wraca z pośpie-  
chem i woła:*

Dla Boga! Dla Boga! Sama Pani idzie.

*(Dzieci, Tomaszowa, Bakalarz chcą uciekać,  
ale Tadzio ich wstrzymuie i mówi):*

Tom V. Ner XXV.

6

Kiedy się już rzecz odkryła, lepiéy czekać śmiało, niśli uciekać; wreszcie nie tu złego nie robimy, bać się więc niémamy przyczyny.

SCENA OSTATNIA.

Ciż sami, Matka, Michał.

Michał, *otwierając drzwi.*

Tu, tu, Jaśnie Wielmożna Pani, oto jest zbieg nasz.

Matka, *patrzac wkoło.*

Cóż tu dzieci, książek! a to widzę Szkótko. O Boże! zgadnie serce moje tę całą tajemnicę; Synu mój! kochany Synu!

*(wyciąga rękę do Tadzia, on się rzuca w ięć objęcia).*

Tadzio.

Co kochana Matko, nie gniewasz się? Ten sekret przed wszystkimi?...

Matka.

Ja gniewać się na ciebie? ach! owszem słodką napelniasz mnie pociechą, a iakaż będzie Ojca twego radość! Kryć dobre uczynki swoje zawsze wolno; bodayby takie tylko tajemnice były!... Tu więc tonęły owe pieniądze, podarki, któreś od nas dostawał; a iam się martwiła, że ie trwonisz..... Żal tylko mam do siebie, że dawniéy twego serca nie odgadła...



T a d z i o.

A ia żałuję teraz, żem się dotąd przed Rodzicami tait, hom ieszcze nigdy w życiu podobnie nie był szczęśliwy.... Ukochaną Matkę widzieć przeiętą radością, któręy się iest sprawcą, to szczęście naywyższe... (*całuje ją wręce*).

M a t k a, *ściskając go*.

Synu! kochany Synu! Oby kiedyś gdy lata przyniosą ci szczęście bydz Oycem, oby kiedyś, mówię, Syn tobie podobny taką ci sprawił pociechę, iaką ty w téy chwili napefniasz serce moie!... O! iakież to dziecię dałeś mi Boże! w dobroci Twoiëy! iakże ten piękny czyn dwunastoletniego młodzieńca, pomyslną przyszłych przeznaczeń iest wróżbą. Dopomóż mu tylko Paniel a uczyni dla Oyczyzny, co dziś dla rodzinnego miëysca uczynił. (*Obracając się do Bakalarza, do Tomaszowëy i do Uczniów*). Wy, poczciwi ludzie, którzy synowi memu dopomagacie do tak dobrego uczynku, zechcecie przyjąć iakąś nagrodę; a wy, dzieci, idźcie do Pałacu, tam smaczną każę wam sporządzić wieczerzę. Chodź, Synu mój, zaprowadzę cię do Oyca z tym chlubnym orszakiem; o! iakże będzie szczęśliwy! Cnota dzieci naydroższym iest skarbem Rodziców.

---

### III.

## ANEKDOTY PRAWDZIWE o DZIECIACH.

---

### ROZTROPNA UWAGA.

---

Małeńka Felunia B. wyjeżdżając w podróż z Rodzicami zabrała z sobą najdroższe dziecinne skarby, lalki, gałganki, zabawki. Jednego poranku gdy już kawał spory od miejsca noclegu odiechano, postrzegła, że w karczmie lalki swoje zostawiła. Strapiła się mocno, ale po chwili tak się odezwała: »Jak téż to dobrze, »że ja ieszcze dzieci niétnam, mogłabym ich tak »gdzie zapomnieć.»

---

### DZIECINNE WYOBRAŻENIE.

---

Dzieci często zupełnie inaczej rzeczy rozumieją, iak my tłumaczyć im chcemy, bo ich umysł słaby wszystko do swego pojęcia stosuje. Tak sześćioletniéy Anusi G. Ciotka u której się cho-

---



wa tłumaczyła przy nauce: »że Bóg do wszystkiego dobrego człowiekowi dopomaga, i że ziego łaską naytrudniéjszhey pracy łatwo dopełnić można, byle gorąco o tę pomoc Go prosić.» Anusia słuchała tych słów uważnie, a po nauce wzięła się do pończoszki, chcąc dopełnić zadaney na ten dzień roboty; po krótkihey chwili jednak odbiegła od niéy, poszła do służących pokoju i tam chodzić sobie zaczęła. »Czemu Anusia nie robi?« spytano iéy się, Ciocia gniéwać się będzie iak zadaney nie dopełnisz.»—»O! zupełniem o to spokoyna, odpowie misternie dziewczynka, Ciocia »mnie dziś nauczyła, że Bóg do wszystkiego dobrego pomaga, byle prosić Go szczerze; ia téż »tak pięknie się modliłam — i umyślnie wyszłam »z pokoju; On mi tam pewnie kilka drutów zrobi.»

IV.

WYIĄTKI DO UKSZTAŁCENIA SERCA i  
STYLU SŁUŻYĆ MOGĄCE.

---

WIĄZANIE POLKI.

---

PISMA STANISŁAWA LUBOMIRSKIEGO.

*Przysłowia Moralne*

czyli

O CNOCIE I O FORTUNIE.

---

Treść Przysłowia iedynastego.

H O Y N O Ś Ć.

---

Hoyność szlachetną jest cnotą, towarzyszką wspaniałego umysłu, zwierciadłem dobroczynności Bóstwa. Ktokolwiek darami Fortuny obsypany został, niech wie że podskarbisem iest Nieba, i że w tych któremi się cieszy dobrach, insi także część mają. *Insi*, ale nie *wszyscy*; gdyż bogactwa twoie z cnoty, i dla cnoty, rozdawać potrzeba; dobrodziejstw przed niewdzięcznych sytać nie należy. Daway tym, których tłoczy nieprzyjaźne cnotie ubóstwo, i którzy z niem się pasują; daway tym, których zazdrość złupią;



ale występny, próżniakom, podłym, nie dawaj, dla nich hojność jest trucizną; niech nie iasnieją dobrodzięystwy ci, którzyby ie niewdzięcznością przyćmili. Hojności twoiëy przyday to go-  
dło: *Potrzebie i cnocie.*

---

Treść Przysłowia dwunastego.

**STATECZNOŚĆ.**

---

Wysoki gmach jest cnota, upadnie nie podpar-  
ta; podporą cnoty jest stateczność; cnota człowieka,  
ona cnotę doskonali. Ale iakże wielu jest takich,  
których lada wietrzyk wzrusza, i płonny zmiennëy  
fortuny płomień, tam i sam popędza. Trzciny nie-  
mocne, koła wietrzne, mowa ludzka ich nagina, to-  
cząca się fortuna obraca; są igrzyskiem, piórkiem  
ulotnëm, kostkami do rzucania, według zmiennego  
losu; podli, nędzni, nie godni mężów imienia!.. Ty  
raz obrawszy cnotę, bądź przy niëy stałym; niech  
ci się zawsze podoba dobre, które ci się raz podoba-  
ło, niech się nie podoba złe, które się raz nie podoba-  
ło; niech czyni umysł, co raz czynić postanowił;  
wteuczasa doskonałym i chwalebnym czcicielem  
cnoty zostaniesz, gdy zawsze będziesz iednakim;  
mężka rzecz jest zawsze iednego chcieć i iednego  
niechcieć. W tém wszystkiëm, coś powinien Bogu,

co bliźniemu, w szczęściu i nieszczęściu, słowu  
w rzeczach obiecanych, sobie w postanowieniu  
i uczynkach, bądź stateczny. Słowem, jeśli chcesz  
doskonałym być mężem, niczego nigdy upornie  
nie broń, przy wszystkiém dobrém stój statecznie.

---

Trześć Przysłowia trzynastego.

CIERPLIWOŚĆ.

Piękném cnot wszelkich zakończeniem, nie-  
zwyciężonego umysłu siostrą, córką męztwa,  
szczęścia matką najpewniejszą, jest Cierpliwość.  
Naucz się więc cierpieć, lekce ważyć i znosić tru-  
dności; sam Bóg doskonałą cierpliwość nazaczył,  
bo ją obrał Sobie; i uymą cnoty Swoiëy byłby są-  
dził, gdyby nie był cierpiał. Boska téż to cnota, i do  
wykonania naytrudniejsza; ale nad nią pożyte-  
czniejszy niéma; bo nic częstszego iak zasmuce-  
nie, boleść, niedostatek; a ona iedna ciężkim oko-  
wom złęgo ulżyć umie, ona iedna prześladowania  
losu odpędza, ona jest pieczęcią cnot i doskonałości  
ludzkiëy.

---

Trześć Przysłowia czternastego.

FORTUNA.

Z świątyni cnoty przystąpmy do Fortuny  
przybytku, z trudnego i cienistego domo-



stwa zbliżmy się do łatwéy, wspaniałéy budowli; pozorny iéy napis: *Zawsze i wszystkim*, zachęca przechodnia; złota nadzieia na kwiecistéy kotwicy oparta wzywa go, łakoma dostatków i honorów chciwość pobudza. Cóż czynić? wniyść. Nie! przeyrzy się raczéy w zwierciedle cnót, które Mądrość trzyma, a poznasz iak mylne te pozory. Obaczysz ciemny gmach raczéy do więzienia podobny; tam gmin zaślepiony, pełen chciwéy pożądlivości, niesmaki zamiast bogactw pożéra. Tam Pani tego miéysca, poczwara nie niewiasta, nie łaska lecz iędza, naśmiewa się z tych, którzy ją niewolniczym cczą kolaniem; depce ich, morduje, zabija. Tego cierniem wieńczy, owego dostatkami dławia, tego rozdziera pazurem zazdrości, owego złotym dusi łańcuchem... I taż to jest ulubieńców Fortuny roszkosz! o podła i zmienna Bogini! ledwie do siebie pociągnie, iuż zdradza; ledwo sprzyiac pocznie, iuż ustaie; ledwo dopomoże, iuż porzucac; ślepa, omylna, fałszywa, śliska, cnoty i prawdy nieprzyiaciołka, iluż niegodnych panami uczyniła, ilu panów żebrakami! Ileż razy zbrodnię wyniosła, cnotę pognębiła, ile razy pysznych uczciła, skromnych zdeptała! Nauczże się człowiece, iak iéy masz wierzyć, iak z nią postępować. Przedigra-

*Tom V. Ner XXV.*

7

iącą uciekay, umizgaiącą się pogardzay, wielką o-  
kietlnay, mierną trzymay, na trwałą ogląday się,  
krótkiey nieżałuy, niebezpieczney nie szukay, prze-  
ciwną znoś, zbyteczney strzeż się, swoię poznay,  
cudzey nie żąday. Bo ci pewnieysza i lepsza niska  
z cnotą chata, niż wysoki z fortuną pałac.

Treść przysłowia piętnastego.

CHWAŁA.

Świetną niewolą, wspaniałą rozwaliną, cie-  
niem którego gonią śmiertelni, iest chwała; pod-  
nieca ich do niey próżność i pycha, a nie wie-  
dzą, że ile honorów, tyle ciężarów, ile godności,  
tyle igrzysk fortuny, ile wysokich stopni, tyle  
nasienia smutków i starań, tyle celów piorunom,  
tyle dla nieszczęcia ścieszek. Nie było ieszcze  
siedzącego na wysokim szczycie chwały, który-  
by żywotem błogim, spokojnością umysłu się  
cieszył. I będzieszże żądał wielkości i chwały?  
Ach! nic bliższego ziemi iako tron, nic bliższe-  
go Nieba iak cnota. Nie ubiegay się więc za  
omylném dobrem. Wierz mi, berła wielkim nie  
czynią, ani złoto, ani świecidła, ani téż odęte-  
go gminu zgraia, ale cnota wielkim czyni; wszel-  
ka władza cnocie, nie próżney chwale służy; ten



jest Panem, kto sobie swoje Królestwa daie, którego wieńczy cnota, i prawdziwą chwałę dusza cnotliwa osiada. Tę najlepszey, prawdziwey, nieśmiertelney roskoszy, gorąco wam życzę.

*Koniec przysłów Lubomirskiego.*

---

## V.

### WIADOMOŚCI

MOGĄCE BYDŹ MATKOM PRZYDATNE.

---

LISTY MATKI O WYCHOWANIU CÓREK  
SWOICH.

---

LIST DWUDZIESTY TRZECL

---

Wczora wieczór kilka do nas zeszło się Matek i osób trudniących się wychowaniem dzieci; a ponieważ przedmiot myśl zajmujący najczęściej bywa rozmowy przedmiotem, na żywych rozprawach o wychowaniu zeszło nam prędko i mile godzin kilka. Chcąc powtórzyć dziś ieszcze przyjemności doznaney wczora, i powtórzyć ją w najmilszy dla mnie sposób, zdam Ci sprawę, kochana Siostró, ziedney z najdłuższych sprzeczek. Szło o to, czy trzeba, czy

nie trzeba chwalić i nagradzać dzieci? — Jedni utrzymywali, że ubliża się cnocie i nauce, płacąc postępy w nich słowy i zmysłowemi rzeczami, że to duszy bogactwo, ten skarb umysłu, zamożne są same z siebie, i wraz z sobą najczystsza, największa nagrodę niosą; że wpaść w dzieci tę zasadę, iż *dla czegoś* dobrze się czyni, iest postępkiem nieszlachetnym; że takowy tryb dzieci zawczasu interessownemi czyni, obudza próżność, do obłudy chęć dać, chciwość podnieca, zazdrość rodzi, nienawiści początkiem bywa. — Drudzy zaś twierdzili, że nie trzeba byź skorym w upatrywaniu złych skutków, w rzeczy saméy z siebie niewinnéy; że pochwały i nagrody dawane dzieciom, od nich iako hołd oddany cnocie i nauce, a nie iako ubliżenie iest uważany; że dzieci nie będąc tak subtelnemi jak niektórzy ludzie, wykwinnych zdań nie przypuszczają do głowy, i rzecz pod zmysły ich wpadająca naydzielniéy do umysłu im trafia; że tylko dla wysoko umiętynych i długiem doświadczeniem obznajmionych z enotą, sucha często nauka, kosztująca ofiara sama z sobą nagrodę przynieść może, ale dziecku z nadto wielką trudnością przychodzą, ażeby zachęty, podniety nie



potrzebowały. Wreszcie, że całe wychowanie będąc tylko usposobieniem do dalszego życia, nie można żądać od dzieci więszey niśli od ludzi doskonałości; a gdzież to są te istoty bezinteresowne? niech każdy ile nas jest, weydzie w duszę swoją, niech się zapyta siebie, a dowie się, że wszystko dobre co czyni, *dla czegoś* jest czynione; że czy to dla chwały, czy dla pięknego u ludzi imienia, czy dla pozyskania przyjaciół, czyli téż dla szczęścia w przyszłym życiu pracujemy? nikt z nas bezinteresownym nie jest; każdy od kolebki do grobu za pochwałą i nagrodą goni; i że o to idzie iedynie, żeby dzieciom wskazać zawczasu cel szlachetny i prawdziwy. — Którego zdania będziesz, kochana Siostrze? ciekawam, ale coś mi szepce do ucha, że wraz ze mną daleka od téy wytworności zdań i uczuć, któremi teraz unosi się wielu, skłonisz się za drugim, które i ja w prostocie moiej nad pierwsze przenoszę.

## SEN I ŚMIERĆ.

### PRZYPowieść.

Bratersko ujęci, wędrowali z sobą Anioł snu z Aniołem śmierci. Było to w wieczór. Siedli na wzgórku niedaleko mieszkań ludzkich. Cichość panowała w około; odgłos wieczornych dzwonów przebiegał tylko kiedy niekiedy powietrze. Spokojnie i milcząc (jak to obyczajem ich bywa), siedzieli dway bracia, a noc zbliżała się. Wtém powstał Anioł snu z miękkiey darniny, i iął sypać swe dary z rogów, które trzymał w ręku. Wieczne wietrzyki rozniosły je na skrzydłach po mieszkaniach strudzonych rolników. Wnet sen słodki wszystkich ogarnął:— od starca, który na kiju się wspiera, do niemowlęcia w kolebce. Chory zapomniał o swych bólach, nieszczęśliwy o smutku, ubogi o nędzy. Powieki wszystkie oczy przykryły. Dopełniwszy obowiązku swego dobroczynny Anioł, sam się położył obok czuwającego brata. Gdy zorza zajaśniała, porwał się i zawołał radośnie: »Błogosławię  
»mnie teraz ludzie, jako przyjaciela i dobroczyn-  
»cę. O! iakaż to rokosz, niewidzialnie dobrze  
»czynić! Pośtańce wielkiego Ducha, iakże szczę-



»śliwi iesteśmy! iak piękne, ciche powołanie na-  
»sze!“ Tak mówił snu Anioł. Spoyrzał na nie-  
go Anioł śmierci z boleścią, i przyćmione już czar-  
ne oko jego łza ieszcze przyćmiła. »Ach! cze-  
»muż? wyrzekł, i ia myślą o wdzięczności synów  
»człowieka cieszyć się nie mogę? mnie ludzie  
»swym nieprzyjacielem zowią!“ — »Co mówisz?  
»Bracie! powiedział snu Anioł; czyż i ciebie Spra-  
»wiedliwy przy wielkiem ocknieniu swoim Do-  
»broczyńcą nie uznaie? czyż ci nie błogostawi?  
»nie iesteśmyż braćmi, posłańcami iednego Oy-  
»ca?“ — Tak powiedział, i oko Anioła śmierci  
błysnęło także radością.

---

## SPIS RZECZY

W TYM NUMERZE ZAWARTYCH.

---

### *Stronnica*

1. O Józefie Szymanowskim . . . . . 3
  2. Szkółka, Komedyika . . . . . 27
  3. Roztropna uwaga } Anekdoty . . . 44
  4. Dziecinne wyobrażenie } . tamże
  5. Wiązanie Polki.—Stanisława Lubomir-  
skiego *Przysłowia Moralne* . . . . 46
  6. List dwudziesty trzeci Matki o wycho-  
waniu Córek swoich . . . . . 51
  7. Sen i śmierć, przypowieść . . . . . 54
-



---

---

# ROZRYWKI DLA DZIECI.

---

Nr XXVI. 1. LUTEGO 1826.

---

## I.

### WSPOMNIENIA NARODOWE.

---

#### OPIS PODRÓŻY

*do iednéy części Pruss niegdys Polskich. (\*)*

---

... **O**! iakaż to stodycz po długiéy niebytności odwiedzać kray rodzinny, witać kolebkę dziecinną! iakżem wdzięczny sobie, żem téy chwili nie odkładał dłużej. Jakżem odmłodził od czasu, gdym w te okolice wstąpił! Na ich widok, znikło mi z pamięci lat siedm, iak znika śnieg z téy łączki przed dogrzewającym już słońcem. — Od roku pragnąłem tego szczęścia, lubom nie wystawiał sobie, aby tak żywém bydz

---

(\*) Mieyscowe szczegóły tego opisu, wyięte są z Listów Pana K. L. S. w roku 1819. pisanych.

miało; raz to pierwszy w moim życiu przyjemność spełniona, przeszła w wdzięku nadziei o-brazy.—Chcąc w zwiedzaniu rodzinnego kraiu, bez narażenia się komu, bez zadziwienia kogo, napawać się słodyczą wspomnień i uczuć, pocztę, którą biegłem z Warszawy, opuściłem w *Służewie*, ostatniéj stacyi naszéj. Mówię *naszéj*, bo chociaż nie tylko za Toruniem, ale za Królewcem leży moja wioska rodzinna, chociaż Prussy Stare już dawno od Polski oderwane zostały, ja przecież od pieluch Polakiem się mienię, moje nazwisko Polskie; od dzieciństwa polskim mówię językiem; kiedy kto z pochwałą o Polakach wspomni, ściskam z żywością rękę jego; kiedy za granicą Polaka obaczył, myślałem, że widzę brata; każdy piękny czy Polski dwa razy więcéj od innych rozrzewnia mnie i cieszy; mam umysł wspaniały, mogę powiedzieć szlachetny; na widok podłości i zdrady krew się oburza w mych żyłach; lubo mnie zabiegi Dobroczyńcy mego, nawet od *Landweru*(\*) uwolniły i nigdy nie był żołnierzem, w potrzebie obroniłbym się dzieściciu; chociażem nie bogaty, pańskie mam uczucia; sypałbym dary, częstowałbym hojnie; gdyby nie

---

(\*) Milicya niepłatna, w Państwach Pruskich, dwa razy na rok się schodząca i na pierwszy znak do działania gotowa.



doświadczenia, nie szanowałbym grosza; gdyby nie potrzeba, mógłbym nie raz próżnować; i niemam się zwać Polakiem? o! trupembym położył tego, któryby mi tak drogiego imienia zaprzeczał, któryby mnie śmiał nazywać inaczej... Opuściwszy więc pocztę w ostatniéj stacyi naszéj w Służewie, wystawszy rzeczy moje dyliżansem do Królewca, puściłem się sam i piechotą przez las do *Torunia*; bo już to w całej téj części Pruss lasy niemal szóstą część kraiu zajmują. W tym lesie płynie kręto mała rzeczka, która Królestwo Polskie od Pruskiego przedziela, i granicę między obiema Państwami stanowi. Dwa słupy, jeden na jednym, drugi na drugim iéy brzegu, na nich Orły, znaki herbowe Królestw, ostrzegają o tém podróżnego; pamiętam, kiedy w lecie 1812 roku, przejeżdżałem ostatni raz tamtędy, rzeczka nie stała iak teraz, tylko płynęła, a słupów nie było wcale... — W lecie, czy piechotą czy powozem, droga do *Torunia* nie pośpiesza, bo cały iéy ciąg idzie lasem i piaskami; samo to Miasto w piaszczystéj iest okolicy; zawsze mi się téż bayką zdawało owo podanie Gwagnina, (\*) że

(\*) Alexander Gwagnini Włoch w służbie Polskiej zostający wydał w łacińskim języku Sarmacyi Europejskiej opisanie, wraz z kroniką związłą Xiążąt i Królów Polskich do 1574. dochodzącą. Paszkowski to dzieło wytłómaczył, oyczyste rzeczy do 1588. oba wypadki do 1610. dociągnął.

Krzyżacy, (założyciele wszystkich niemal miast i grodów w téj części Pruss) zbudowali *Toruń* na miejscu wielkiego Dębu, iakich dawniéysi tamedzni mieszkańce dla niezmiernéj grubości do obrony, a czasem za świątynie Bogów używali, gdyż dęby na takich piaskach nie rosną; ale ja nieprzyjemności drogi piaszczystéj nie doznawałem wcale; pokonał ją mróz ośmiostopniowy, a ożywiony tém umiarkowaném zimnem, krzepki, wesoły, ochoczy biegłem prawie gościńcem, z którego wiatr nocny zmiotł był śnieg niemal zupełnie; w pozostałych gdzie niegdzie szczątkach, odbiiały się promienie niedawno zeszłego słońca, i świeciła się droga iak by drogiemi kamieniami zasiana. Tak idąc i myśląc tyle, że aż żadnéj z tych myśli teraz pamięcią uchwycić nie mogę, uyrzałem *Toruń* kolébkę owego pierwszego Tłómacza prawdziwych biegów niebieskich, owego pierwszego założyciela dzisiejszégó *Astronomii*, słowem *Kopernika*. Od dzieciństwa przejęty uwielbieniem dla tego twórczego ieniusza, uwielbieniem, które każdy rok wzmaga, nie mogłem bez uczucia patrzeć na rodzinne miasto jego. Miałem całą rozległość *Torunia* przed sobą: po prawéj ręce ogromne okopy, a za niemi z dala bielejący się gmach *Podgórze*; jest to klasztor



XX. Reformatów, i zamek potężny; Polacy nazywali go *Dybów* albo *Dębową*; w nim mieszkał Starosta; był to pierwszy gród zbudowany przez Krzyżaków w Pruskiej ziemi; zwano go także *Vogelsang*. Myśląc sobie ile to razy każdy kraj, każde miasto w przeciągu kilku wieków, nazwiska i Pana odmienia, wszedłem na most Toruński; jest on wsparty na palach i znaczny długości, bo Wisła w tym miejscu bardzo szeroka; przyglądałem się z przyjemnością owę wspaniałę rzece naszą, której mało podobnych widziałem za granicą, która poniekąd obraz dawnych mieszkańców swych brzegów przedstawia; wspaniała, potężna, w kluby ją wziąć trudno, zda się byż do swobody stworzoną... W tym miejscu nadzwyczaj szeroka i jeszcze stojąca, zdawała się iak ogromne zwierciadło położone u stóp miasta; nie ma jednak Toruń wielkiego do przeglądania się powodu, bo nie bardzo piękny; kształt budynków wąski a wyniosły, zakończony dachem śpiczastym, kolor ich brudno-rdzawy, ulice ciasne i ciemne, szczątki muru, którym niegdyś był opasany, sama ta brama a dosyć mocną wieżą gdzie się wicżdża z mostu, cały ten widok zdumiewał mnie dawniej nadzwyczajnością; teraz, kiedym więcę i widział i poznał rzeczy,

zasmucił mnie tylko, bo odsunął myśl mojęo kilka wieków wstecz, w czasy ponurego gotyzmu... Pamiętałem dobrze, iż w Toruniu, między budowla-  
mi, które podróżnego uwagę zaiąć powinny, trzy naygłówniejsze są: *Ratusz*, *Kościół Ex-iezuicki S. Jana*, a nadewszystkie *Dom*, gdzie nieśmiertelny *Kopernik* się urodził; ale przyciśniony głodem po-  
tak znaczney przechadzce, a do niczego nie zdalny, zły nawet kiedy głodny, poszedłem najpierwéy tam, gdzie posilić się było można, a dopiero potém obeyrzałem ciekawości tak dobrze dawniéy mi znane.— *Ratusz* stoi w środku miasta, na rynku dość obszernym i czworograniastym; sam tegoż iest kształtu; ile z architektury miarkować można, nie iest bardzo starożytny, sięga jednak czasów, w których piękność budowli trwałości poświęcauo. Po korytarzach widać pozawieszane herby Szlachty Pruskiéy; nad drzwiami Sał, rozmaite to z Pisma S. to z Dzieiów kraiovych malowidła; między wizerunkami znaczniéjszych urzędników Torunia, dwa utkwily były w pamięci moiéy; znalazłem ie téż od razu, bo ani czas, ani żadne inne przedmioty wrażeń w dzieciennym wieku powziętych, zatrzcć nie zdołaią. Pamiętam téż dotąd chwilę, kiedy pokazywał mi te dwa obrazy, szanowny



Kapłan, który wychowaniem moim się trudnił; słyszę jeszcze słowa, które wtedy mówił do mnie: „O! iak że młodzi popędliwością, nieuwagą swoją, „zapałem zbytecznym ku temu co dobrém bydz „mienia, wielu złego przyczyną się stają!... W po- „czątkach zeszłego wieku, za panowania Augusta II. „był w Toruniu cnotą, stałością i odwagą znakomi- „ty Burmistrz *Rösner*, był powszechnie kochany i „szacowny wice-Burmistrz *Zernicke*, i cała miey- „ska rada z zacnych Obywateli, z ojców licznych „rodzin złożona; żyli wszyscy i starsi i podwładni „w szczęściu i w zgodzie. W tém, student ieden ze „szkół Jezuickich, pewny, że Bohatéra imie pozy- „ska, zbyteczną uniesiony gorliwością (zwłaszcza „w mieście prawie zupełnie Luterskiém) w czasie „Processyi na *Boże Ciało*, kilku synów mieszczan „Luterskiego wyznania, do zdjęcia kapeluszy i do „ukłęknięcia chciał przymusić. Ci się oparli, przy- „szło do bitwy; studenci bronili towarzysza, po- „spółstwo synów mieszczan; nastąpił krwi rozlew „i zrabowanie Jezuickiego klasztoru. Wytoczy- „ła się ta sprawa przed Sejm; i *Rösner*, *Zer- „nicke*, i dziewięciu innych Obywateli na śmierć „skazano. Ponieśli ją wszyscy w dziedzińcu te- „goż Ratusza, iednemu tylko *Zernickowi* sami

„Katolicy uprosili życie!“—Ze smutkiem ale z pewną wdzięcznością patrzyłem teraz na te obrazy; może wrażeniu iakie ich pierwszy widok na mnie uczynił, winienem, że pomimo żywości sobie wrodzonéy, żadna płochość moja nie pociągnęła niczyjiego nieszczęścia za sobą!...— W izbie radnéy widziałem ciąg nieprzerwany Królów Polskich, od Wacława zacząwszy, aż do ostatnich czasów.— Wieża ratuszowa prócz widoku na Wisłę, na miasto i rozległe iego okolice, niema nic osobliwego. Ciekawsza iest *komnata*, czyli skarbiec na dole. Drzwi żelazne, mocne zamki i zapory warują to miejsce. W niém iest kassa mieyska, kosztowne sprzęty, nadania różne dla miasta od Królów Polskich i od Krzyżaków, niektóre z nich są ciekawe, i dla historyi ważne. Dochowano tam ieszcze kilka pamiątek w orężach i w zbrojach dawnych; zdało mi się, że przed laty było ich więcej; gdy mi się spytał gdzieby się podziały? odpowiedziano mi, że Francuzi wiele zabrali; ale co zostawili, to listy iak mówią Cyncerona, na tabliczkach woskowych czarnemi literami ryte; takich dawniej do pisania używano. Rzuciwszy okiem na te starożytności pobiegłem do domu *Kopernika*; nie raz pamięć tego wielkiego człowieka i zagranicą obecną mi była; on



jest jednym ze sławnych ludzi naszych, którego obcy prawie naley znają; ale iakoby los zawistny i tę chciał nam odjąć chwałę, nie wiedzieć dla czego, nie wszyscy Polakiem go zowią; z téy przyczyny kilka żwawych odbyłem sprzeczek, nie w Anglii gdzie go powszechnie *Mędrce* *Polskim* mianują, ale we Francyi gdzie często bez przekonania o rzeczach sądzą; i w Niemczech, któreby go sobie przywłaszczyć rade. Może i z tego powodu, wyżéy nišli dawniéy go cenilem, bo zwyczajnie dobro zaprzeczane i wydzierane wartości nabiera. . . . Zastałem dom iak i dawniéy szczupły, a choć o dwóch piętach, na dolném tylko zamieszkały; musiał on zawsze do miernych budowli Torunia należeć, iakby na dowód, że wielcy ludzie nie zawsze w pałacach się rodzą. Po małych schodkach dobrze mi pamiętnych, wszedłem do sieni; ten sam co dawniéy właściciel, boday czy nie w téy saméy sukni, ieszcze od domu uboższy, wyszedł naprzeciwko mnie. „Ja tylko dawną „chcę odnowić znajomość, powiedziałem, i zay- „rzec na chwilę do pokoju, w którym się uro- „dził nieśmiertelny Kopernik.” Otworzył mi drzwi uprzeymie; obaczyłem na ścianie ten sam com dawniéy był widział wizerunek; ale mało-

*Tom V. Ner XXVI.* 6

wanie nie tak mi się podobało; powiedział mi właściciel, że jest bardzo starożytny, znaczne summy mu za niego ofiarowano, lecz on odstąpić go nie chciał, co więcéy, dzisiejszy Król Pruski powziął był myśl założenia na miejscu tego mizernego domku, szkołę matematycznych Nauk; chciano w korzystnem dla właściciela weyść układy; on pyszny tą własnością, pomimo ubóstwa swego odrzucił wszystko; uporem tym przeszkodził pięknemu zamiarowi, ale przecieź mimowolnie uściskałem go serdecznie, gdy mi to w prostocie swoiey opowiedał. Tylu już bogatych, dla powiększenia ieszcze majątku, honoru, cnoty, się pozbywa; a on, tak ubogi, iedynie dla przechowania rodzinie swoiey chlubnéy pamiątki, darami możnych pogardził... I nie miałżem go uścikać? — Nie wyszedłem z domu, pókim się nie przypatrzył rzeźbie w drzewie znaydującey się w sieni wysoko pod sufitem, a która ma bydź pracą rąk własnych *Kopernika*; niewiem, czy czas zatarł ślady? czyli téż wyobraźnia moja już nie tak obfita? ale dawniey nierównie więcéy widziałem w téy rzeźbie i figur i rzeczy; teraz nie mogłem prawie w niey upatrzeć żadnego pewnego przedmiotu. — Jużem chciał odeyść, kiedy właściciel mnie prosił



żebym się wrócił, i spojrział na szereg wszystkich jego poprzedników: w rzeczy saméy, każdy właściciel tego domu, zacząwszy od Mikołaja, oycy *Kopernika*, do ostatniego przed dzisiejszym posiadaczem kazał się malować, i widziałem że i tego gorącym było życzeniem, zostawić na płótnie twarz swoją i imię potomności. O! iakiż to blask wielkich ludzi ostacza, kiedy przy nich i mali uświetnić się mogą! Ztamąd ruszyłem do Kościoła S. Jana, który jest naydawniejszy w całym Toruniu; założył go *Herman Balk*; piérwszy Mistrz Krzyżacki w Prusiech, wizerunek jego wisi nad zakrystyą; w tym Kościele jest Chrzcielnica z napisem gockim, którego dotąd nikt nie przeczytał; pytałem się Zakrystyana, czy w czasie niebytności moiéy nie zdarzył się ktoś tak uczony? powiedział że nie; nie bawiąc nad nim na próżno wolałem się przypatrzeć darowi czułości Xięcia Józefa Jabłonowskiego, Wdy Nowogrodzkiego; jest to pomnik z marmuru śniadobiałego, przy jednym filarze *Kopernikowi* wystawiony; szczupły wprawdzie, ale zawsze uwielbienia godny; żałowałem w téy chwili, że nie bogaty; wymógłbym *Kopernikowi* pomnik wspaniały w Toruniu; tam właśnie gdzie za Xięztwa War-

szawskiego już założono fundament. Teraz na tém miejscu na nowo zrównaném, i brukiem założoném, przekupki iarzyńy przedają, i ani wiedzą iaki to lepiej, półczwarta wieku temu, powstał w ich mieście. Jednak i one słyszeć o nim mogły, bo przed Domem, gdzie się rodził, stoi na cześć jego kolumna z kamienia; z niéy wychodzi u wierzchu ręka trzymająca kulę ziemską, na około której wyrażony bieg godzin, Rzymską liczbą w złocie. — W Toruniu, jest Gimnazyum z Biblioteką i Drukarnią; znany mi był dawniéy Pan *Brohm* Rektor téy Szkoły; odwiedziłem go, uwielbia Polaków, wspomniał mi z wdzięcznością, że Rząd Xięztwa Warszawskiego uczcił go obywatelstwem Polskiém; czytałem był dzieło jego we dwóch Tomach o początku Polaków i Litwinów, teraz myśli napisać *Historyą Torunia*; posiada piękną bibliotekę, ma zbiory rękopism dawnych po Wielkich Mistrzach Krzyżackich; podobne zabytki posiada także *Wachsłager*, iedyny obywatel tego miasta, który od Krzyżaków pochodzi. — Tak mi prędko czas zbiegł w Toruniu, słońce bez nayimniéyszego względu na kolebkę tego, który je zatrzymał, tak prędko zaszło, iżem musiał tam zanoceować; siedząc samotnie wieczór w do-



mu zaiezdny, o czémże myśleć miałem, ieśli nie o *Koperniku*? miałem z sobą dzieła Jana Śniadeckiego, który tak godnie o tym wielkim Mężu przemówił, tak prawdziwie go zgłębił, odczytałem iego Pismo rozwiązujące zdanie Towarzystwa Przyjaciół Nauk, a treścią onegoż poważam się ten mój Dziennik ozdobić.

„W dwudziestym szóstym roku panowania Kazimierza Jagiellończyka, r. 1473, d. 19 Lutego, urodził się *Kopernik* w Toruniu, z oycą Mikołaja Krakowczyka, i Matki Babary Watzelrod, siostry Biskupa Warmińskiego; odesłany na nauki do Akademii Krakowskiej, i w rejestr iey Uczniów r. 1492 zapisany, czerpał w téy iedney pod ów czas Polskiej szkole, przez lat pięć wiadomości literatury greckiej, łacińskiej i nauk matematycznych. Tym trojakim rodzajem nauk słynęła pod ów czas w Europie Szkoła Krakowska. Jakób z Kobyłina, Mikołaj Szadek, Marcin z Olkusza, sławni potém Matematyki Professorowie, byli współuczniami *Kopernika*; wszyscy zaś w Matematyce i Astronomii uczniami Woyciecha Brudzewskiego; ten Mąż godny wiecznej wdzięczności i sławy, piérwszy oświecił, zapalił duszę *Kopernika*, a rozwijając w nim przyrodzenia dary, o-

„tworzył mu drogę do nieśmiertelności; uchronił  
„go także od owych wieków zarazy, której iako  
„powszechny umysł ludzkiego choroby, snadnie  
„mógł podpaść *Kopernik*, i przyćmić nią swój ie-  
„niesz, uchronił go od Astrologii; Brudzewski bo-  
„wiem (czego dowodzą przez niego ułożone i wy-  
„pracowane Efemerydy) (\*), naukę gwiazd w iey  
„nieskazitelny czystości opowiadał, żadnych do  
„nię nie dodając wieszczbiarstw, i taką *Koperni-*  
„*kowi* przekazał. Kiedy za naleganiem Kardynała  
„Fryderyka Jagiellończyka, Brudzewski wyjechał  
„dó Litwy na urząd Sekretarza przy Xięciu Litew-  
„skim Alexandrze, *Kopernik* w r. 1497. przemie-  
„sił do Bononii, i tam wraz z Astronomen Domini-  
„kiem z Ferrary, nie iako uczeń iego, ale iako  
„świadek i pomocnik, gwiazdy pod szczęśliwem  
„Włochniebem uważał.— Wyjechał z Oycyzny  
„*Kopernik* już opatrzony w wiadomości Astrono-  
„nomii i Matematyki; i ród i naukę powziął w Pol-  
„sce. Roku 1500 wezwany został na publicznego  
„Professora Matematyki do Rzymu; tam z wielką  
„sławą nauczał, i liczne bardzo zgromadzenie u-

---

(\*) Efemerydy znaczą wypisanie biegu i położenia planet na każdy dzień roku następującego, które każdy Professor Astronomii w Akademii Krakowskiej winien był wyrachować i złożyć zgromadzeniu przy końcu każdego roku.



„czniów na swoje lekcyę przyciągał, a że czegokol-  
„wiek chwycił się ten wielki człowiek, we wszy-  
„stkiem prawie zostawił piętno swego twórczego  
„rozumu, musiał zapewne w téj nauce zrobić wie-  
„le rzeczy nowych i ważnych, które albo zaginęły,  
„albo gdzie w rękopismach leżą ukryte; równaż  
„biegłość w sztuce lekarskiéy posiadał; gdy w r.  
„1504 wracał z Włoch do Polski, w Padwie stopień  
„*Doktora Medycyny* otrzymał; w kraju zaś Esku-  
„lapiuszem Polskim go zwano. Przyechawszy do  
„Krakowa, powziął zamiar przy Akademii tame-  
„cznéy pozostać, ażeby swobodnie oddać się mógł  
„naukom i z uczonemi obcować; lecz Wuyiego, Bi-  
„skup Warmiński, namówił go do duchownego sta-  
„nu i ofiarował mu Kanonią przy sobie. Wtedy o-  
„siadł Kopernik w *Frauenburgu*; w tém mieście i  
„w dobrach, których był Administratorem w Allen-  
„stein, lat blisko czterdzieści mieszkał. Tam przy-  
„patrując się słońcu, planetom, gwiazdom, równą  
„tym Boskim dziełom trwałość, uwagom i odkry-  
„ciom swoim zabezpieczał. Jednak lubo pilna była  
„jego koło Astronomii praca, nie uchylał on się by-  
„najmniéy od usług publicznych dla Ojczyzny, i  
„od sprawowania ważnych interessów Warmiń-  
„skiéy Kapituły; na Seymach Polskich wielokro-

„nym był i był obrońcą przeciw przywłaszczeniom  
„Zakonu Krzyżackiego. Na Sejmie zaś Poznańskim  
„gdy z przyczyny zepsutej przez Mistrzów Krzy-  
„żackich monety Polskiej, zawiła i trudna do zara-  
„dzenia temu złemu wszczęła się materya, *Koper-*  
„*nik* matematycznym prawdziwie rozsądkiem wy-  
„tłómaczył ogólne prawidło, i iak naydokładniéy  
„objaśnił zasady do ustanowienia biegu słusznego  
„wszelkiéy monety w krajach Polskich, Litewskich  
„i Pruskich służące. — Godną zastanowienia jest  
„czynność iego, rozmaitość wiadomości. Frauen-  
„burg, sztuczną i dobroczynną machiną pomysłu i  
„pracy iego się szczyci; Akademia Krakowska ma  
„wizerunek iego Oyca, ręką tak sławnego Syna  
„malowany; Królewiec rzeźby iego; wiele instru-  
„mentów do Astronomii potrzebnych sam sobie  
„wymyślał i robił, gdyż często się zdarza, że dla lu-  
„dzi uczonych dzień zdaie się mieć więcéy niż dla  
„innych godzin, a to dla tego, że zawczasu w nay-  
„potrzebniejszém ćwiczą się nauce, w nauce ko-  
„rzystania z czasu.

„Ale nieśmiertelne dzieło Kopernika o *Obro-*  
*tach Niebieskich* (\*), owoc pół wieku uwag, nie

---

(\*) *De revolutionibus orbium coelestium*, Xiąg sześć w No-  
rymbergu 1543 r. Pawłowi III. Papieżowi przypisane.



„byłoby może nigdy znane, nie mogłyby się szczyścić  
„Nauki i Polska pięknym jego imieniem, gdyby nie  
„natarczywe naleganie Kardynała *Schonberga Ty-*  
„*dmana* Biskupa Chełmińskiego, i *Retyka* ukocha-  
„nego mu ucznia; takie było przywiązanie tego wiel-  
„kiego Męża do spokojnego życia, skromność jego  
„tak nie niezmierna, że z prac jego, czego wprzód  
„sława po Europie nie rozniosła, czego znakomici  
„powagą ludzie nie wymogli, przyjaciele, uczniowie  
„wyprosilili, tego by świat nie był nigdy poznał. Już  
„w późnej starości umierał(\*) kiedy wyszła książka  
„jego. — Oto w krótkich słowach wiadomość o tém  
„co zawiera, i wzmianka, iak wiele winny Koperni-  
„kowi Nauki, a zwłaszcza Astronomia:

„Jeszcze przed Erą Chrześcijańską, *Hipparch*  
„Bityńczyk, wyjawiał był głębokie i pierworo-  
„dne myśli o uwadze Nieba, i stworzył pierwszy  
„gruntowne Jeografii początki; w dwieście kil-  
„kadziesiąt lat po nim, *Ptolomeusz* złożył te pier-  
„wiastki w jedno ciało, zubożycił je własnymi pra-  
„cami, i rzucił w dzieło swoim, pierwszy rys  
„porządnie ułożony Nauki. Nie zważając na my-  
„śli dawnych Egipcyanów o porządku świata, sam  
„się odważył przez własny swój układ, rozma-

(\*) Kopernik umarł 1 Czerwca 1543 r. miał lat 70.

„ite biegi ciał niebieskich tłómaczyć, a wystawi-  
„wszy sobie, że Niebo jest kulą, na któręj sklepieniu  
„osadzone są gwiazdy, że doskonałość dzieł Natury  
„zależy na biegu iednostaynym, i na figurze koła  
„tym biegiem opisanego, osądził, że Ziemia jest środ-  
„kiem tych wszystkich biegów, około któręj całe  
„Niebo gwiazdziste, kręci się w przeciagu dwudzie-  
„stu czterech godzin, od wschodu na zachód, oprócz  
„tego słońce i wszystkie planety krążą około ziemi  
„w biegach swoich peryodycznych, ona tylko ża-  
„dnego biegu nie ma. — Nigdy złudzenie nie zaśle-  
„piło silnięj uwagi i rozsądku człowieka; Pto-  
„lomeusz zbudował świat na wywróceniu począt-  
„ków prawdziwęj Fizyki, a zwiławszy wszy-  
„stko w swoim nietrafném tłómaczeniu, zrobił  
„dzieło obrazy i ledwo nie bluźnierstwa, prze-  
„ciwko prostocie i prawdziwemu szykowi dzieł  
„przyrodzenia. Gdy potém w tysiąc sto lat, tłó-  
„maczono ten iego układ świata Alfonsowi X.  
„Królowi Kastylji, obruszony tak grubym mecha-  
„nizmem, powiedział: „Gdybym był przy stwo-  
„rzeniu świata wezwany do rady, byłoby wszy-  
„stko i prościęj i porządnięj urządzone.” Lecz  
„to iedyne zdanie odezwało się przeciw Ptolome-  
„uszowi, i przez czternaście blisko wieków wszy-



„stkie usiłowania uczonych Arabów i Europejczy-  
„ków, wyteżone były na tłómaczenie, szerzenie i  
„objaśnienie nauki iego. Kiedy tak zatamowany  
„był prawdziwy wzrost Astronomii, kiedy czło-  
„wiek chodząc po siódkach złudzenia i pozorów, nie  
„mógł żadnego zrobić znacznego kroku doprawdy,  
„wyszedł z łona Narodu Polskiego *Mikołaj Koper-*  
„*nik*, stargał zasłonę błędu, naprowadził rozum  
„ludzki na drogę prawdy, wytłómaczył rzetelny u-  
„kład świata, i rzucił pierwsze zarody tych wiel-  
„kich wynalazków, które dziś Astronomią postawi-  
„ły w rzędzie naydoskonalšey z nauk fizycznych  
„umiejętności.— Co tylko osiadł w Frauenburgu,  
„pilne uważanie biegów niebieskich, doskonalenie  
„istotnych do tego pomocy, a naybardziéy ściśle  
„roztrząsanie wykładu i wszystkich Astronomii  
„początków, cały iego umysł zaięły; uyrzawszy, iż  
„układ Ptolomeusza okazywał w dziełach Natury  
„więcéy dziwactw i zamieszania niż szyku i po-  
„rządku, osądził, że fundament na którym osiadł  
„ten gmach chwiejący się pod ciężarem zarzutów i  
„trudności, musi byđz słaby i fałszywy; a wy-  
„niosłszy się piérwszy nad czternastu wieków po-  
„wagę, nad uprzedzenia uporczywe i powsze-  
„chne uczonych, wreszcie nad pozorne zmysłów

„świadectwo, obdarzony trafnością w myśleniu i  
„w stosowaniu, wyćwiczony przez nauki matema-  
„tyczne w sztuce gruntownego, czystego i porzą-  
„dnego myślenia, odkrył niewzruszone i wieczne  
„w fizyce Niebieskiéy prawdy, w swém nieśmier-  
„telném dziele nowe zdanie objawił, w nowy spo-  
„sób prawdziwy układ świata wytłómaczył i rzekł:  
„Słońce iest gwiazdą nieruchomą, otoczoną szere-  
„giem planet około niego krążących, których iest i  
„środkiem biegu i pochodnią oświecaiącą; oprócz  
„planet głównych są planety drugiego rzędu czyli  
„księżyce, naprzód około swych planet, a potém  
„wraz z niemi około słońca bieżące. Ziemia iest  
„planetą głównym, bieg troiaki mającym, wszy-  
„stkie widowiska biegu dziennego i rocznego,  
„wszystkie pory roku, z nich wypadaiące odmiany  
„w świetle i powietrzu, są rzetelnemi skutkami bie-  
„gu ziemi wirowego około swéy osi, i peryodyczne-  
„go około słońca; wszystkie biegi gwiazd sta-  
„łych są tylko złudzeniem oka naszego, a pra-  
„wdziwym wypadkiem biegu ziemi; nakoniec  
„w biegu wszystkich planet tak pierwszego iak  
„drugiego rzędu, zachodzą dwoiakie skutki; ie-  
„dne, które pochodzą od biegu ziemi, drugie  
„które wypadaią z ich własnego około słońca



„obrotu.— W tém rzetelném oddzieleniu światła  
„od ciemności, nikt *Kopernikowi* nie pomógł; to  
„wytłómaczenie prawdziwego układu świata nie  
„jest nauką ze szczątków starożytności dobytą, iak  
„sądzą niektórzy, ale jest zupełnie stworzeniem i  
„dziełem jego. Marzyło się wprawdzie Dawnym o  
„biegu dziennym i rocznym ziemi; ale to ich mnie-  
„manie nawiasem rzucone, obłąkane w swoim  
„znaczeniu, i bez żadnego dowodu i wyłuszczenia,  
„zbił sam Ptolomeusz; wreszcie chociażby ta myśl  
„i powszechną u nich była, cóż z tego, kiedy z niéy  
„żaden układu świata i porządku jego nie wyciągnął  
„owszem mieli ją wszyscy za dziwaczne przywi-  
„dzenie; *Kopernik* zaś, piérwszy upatrzył w niéy  
„dzieło mądrości, i z téy nici wyprowadził pasmo  
„prawd dotąd nieznaomych. Nie dosyć na tém, u-  
„szykował jeszcze ciała Niebieskie, w tym porząd-  
„ku iaki im Przyrodzenie naznaczyło, a uznaiąc od-  
„ległość gwiazd stałych niezmierną, w którém po-  
„równaniu cała przestrzeń między ziemią i słoń-  
„cem staie się punktem, skazując roie niezliczone  
„słońce i światów; nauczył nawet potomność gdzie i  
„iak ma umieszczać te, które kiedyś oko ludzkie na-  
„rzędziami rozciągnione i wsparte wynaleść może,  
„bo ieniusziako sam granic nie zna, tak ich téż

„ani ludzkim wynalazkom, ani tém bardziéy dzie-  
„łom Boga naznaczać nie umié; i *Kopernikowi* win-  
„na Matematyka piérwszą myśl *ilosci nieskończo-*  
„*néy*, która potém stała się źródłem naywiększych  
„w téy umiéętności wynalazków. To zaś porządku  
„ciał niebieskich odkrycie, nie było wcale wskrze-  
„szeniem dawnych Egipcyan nauki, iak złe twierdzi  
„kilku; została się wprawdzie po nich wzmianka o  
„dwóch planetach naybliższych słońca, ale ta iest  
„tylko małą cząstką rozlegléy *Kopernika* myśli; tak  
„i w Jeometrii nauka tak potrzebna i ważna o *tróy-*  
„*kątach kulistych*, zaczęta naprzód od Hipparcha,  
„doskonalona od Arabów, w nayzawilszych swoich  
„zagadnieniach przez niego dokończoną była. —  
„Ale gdzie *Kopernik* niemal całą masę wiadomości  
„ludzkich w Astronomii zamknął, wszystkie iéy  
„naydelikatniéjsze wynalazki, to w przebieganiu  
„i zgłębianiu drogi, którą ziemia około słońca  
„w przeciągu roku odbywa; w téy drodze nada-  
„jąc położenie ciągle równoległe osi ziemskiéy,  
„trzeci bieg ziemi stanowi *biegunowym* nazwa-  
„ny, i odmiany pór roku gruntownie, trafnie  
„i dowcipnie tłómaczy. Myśl tego trzeciego  
„biegu całkiem mu iest właściwa, nigdy niko-  
„mu przez głowę nie przeszła, żadnéy wzmian-



„ki o niéy w pismach starożytnych niémasz; i dla  
„téy to niewiadomości tak się matwali i gubili iego  
„poprzednicy, w tłómaczeniu odmian i powrotu  
„pór roku.—Lecz ieśli twórczy ieniusz *Kopernika*,  
„nieporównany dowcip zadziwia, skromność iego  
„także zastanowienia iest godna. Xiążka iego o o-  
„*brotach Niebieskich* iest świadectwem i dowodem  
„że on objął cały skład wiadomości Astronomicz-  
„nych od Hipparcha aż do czasów swoich, że zgłę-  
„bił błędy dawnéy nauki, własnym domysłem  
„zdiął z prawdy grubą zasłonę, i otworzył pole  
„do coraz dokładniéyszego iéy odkrycia, a kiedy  
„przyszło tak znakomite dzieło światu objawić, nie  
„śmiał powiedzieć wręcz ludziom, że przez tyle  
„wieków błędzili; nie śmiał przypisać sobie tyle  
„mądrości, nie chciał wynalazku swego głosić ia-  
„ko ważne i własne odkrycie, nie chciał razić  
„nikogo nagłym odstonieniem tak wielkiego  
„światła; owszem pozbierał i poprzytaczał zda-  
„wnych Pisarzów co tylko do wynalazku iego  
„było stosowne, i co mogło zasłonić nowość po-  
„zorem dawnéy nauki. Do takowego postępo-  
„wania, zapewne prócz wrodzonéy skromności,  
„wieku swego znaiomość przewodnikiem mu  
„była. Są czasy, w których człowiek własnego

„światła lękać się musi, i zamiast udzielać go całko-  
„wicie drugim ośłania go i przyciemnia, żeby nie  
„raziło; bo rodzaj ludzki ma iąc wieki ciemnoty,  
„ma i przeyrzenia chwilę, wtedy w powtórny śle-  
„potę nagłe światło pogrążyłoby go mogło. W ta-  
„kim to poniekąd wieku żył *Kopernik*, a wybieg  
„delikatności jego dowodzi, że nie tylko na Niebie  
„czytać umiał, nie tylko gwiazd lecz i ludzi miał  
„znaiomość.... Nieśmiertelne dzieło swoje wypra-  
„cował i wydał wtedy, kiedy Zygmunt Pierwszy  
„władał szczęśliwie berłem Polskiem. O! cze-  
„muż zatrzymując w niem słońce, nie zatrzymał  
„oraz cudem jakim owę pomyślnę gwiazdy, któ-  
„ra wtedy nad oyczyznę naszą iaśniała!”....

Odczytując tę treść, widzę w niéy wiele do-  
słownych *Sniadeckiego* wyrażeń; wcisnęły się  
mimowolnie; ale bo *Sniadecki* tak pisze, że wy-  
razy jego iak nadobna harmonia w pamięci zo-  
stają... Szczęśliwy wiek nasz, że takiego ma  
Pisarza. Szczęśliwy *Kopernik*, że takiego zna-  
lazł myśli swoich Tłómacza; On i u nas i u ob-  
cych w prawdziwém postawił go świetle; On no-  
wy blask imieniowi jego nadał, i pomimo od-  
ległości wieków, takie między témi chlubnymi  
imionami zaszło pokrewieństwo, że trudnoby



ie rozłączyć i już zapewne tak razem do nieśmiertelności dojdą.

Mając zwyczaj chwytania skwapliwie wszystkich pamiątek oyczystych, zdarzyło mi się dostać z Biblioteki Porycko-Puławskiéy kopii trzech listów *Kopernika*, w łacińskim języku iak wszystkie iego pisma, i woryginałe tam znajdujących się; przetłómaczone do tego Dziennika wpisuię; bo niewiem iak kto, ale ia mam słabość niezmierną do listów; przeczytawszy list wielkiego człowieka, zdaie mi się, żem z nim rozmawiał, żem z nim obcował, żem charakter iego poznał; a któżby wielkich ludzi z blizka znać nie chciał? któżby ich nie rad zbliżył do siebie?

*List Kopernika do Jana (Dantiska) (\*)  
Biskupa Chełmińskiego.*

Przewielebny w Chrystusie Oycze i Panie! odebrałem list Przewielebności Waszéy, z którego życzliwość, wzgląd i łaskę dla mnie Wa. Prz. wyrozumiem; którą nie dosyć, że u niego pozyskałem, ieszcze mi ią u innych dobrych

---

(\*) Znany z nauk, z podróz i z wierszy swoich łacińskich, Biskup ten był przyjacielem i zwierzchnikiem Kopernika; urodził się r. 1485. umarł r. 1548 Biskupem Warmińskim młodszym był od Kopernika lat 13.

mężów zaskarbić upewniasz. Nie moim to zasługom, lecz znaney dobroci twéy przypisać winienem. Obym był wstanie rzeczywiście na to zasługiwać! Więcéy aniżeli wypowiedzieć mogę, czuję ztąd radość, że takiego łaskawcę dla siebie znalazł. Żądasz Prz. Wa. ażebym się do niego 20 tego miesiąca udał, uczyniłbym to naychętniej, pragnąc usilnie tak szanownego przyjaciela i opiekuna odwiedzić; lecz właśnie iak na nieszczęście wypada, że w téy chwili Felix i ia mamy zatrudnienia pewne i sprawy konieczne, które nam z domu wychylić się nie dadzą. Nie poczytuy więc za złe, że teraz nie mogę się stawić. Jestem gotów być u Wa. Prz. życzenia bowiem iego spełniać powinienem, chciéy mi tylko w innéy porze rozkazać. Nie próżby wypełniać, lecz wszelkie zlecenia Wa. Prz. wykonywać, poczytuę sobie za powinność. — Z Frauenburga, w przewodnią Niedzielę 1523 r.

*Przewielebności Waszey.*

*powolny sługa*

*Mikołay Kopernik.*

*List drugi do tegoż.*

Przewielebny w Chrystusie Oycze i Panie,  
Panie naylorazniejszy i nayszanowniejszy! Oyco-



wskie a nawet więcéy iak Oycowskie napomnienie Przewielebności Waszély przyznaię, i w głębią serca moiego przyjmuię. Co do piérwszego, o co Prz. Wa. piszesz, nie łacno jest rodzinę potrzebną, uczciwą zupełnie znaleźć; zakładałem sobie iednak koło Wielkiéy Nocy to przywieść do skutku. Ażebyś Prz. Wa. nie sądził, że zwłoki tylko szukam, ograniczyłem do iednego miesiąca ten zakres, to jest do świąt Bożego Narodzenia; ani krótszy czas mógł być zakreślony, iak Wa. Prz. sam to uznasz. Prague albowiem ile w méy mocy, ażebym dobrym ludziom, a tém bardziéy Prz. Wa. nie był obrazą, iako temu, który zasługuie bym go szanował, czczył i kochał. Ze wszystkiemi zdolnościami moimi dla ciebie się poświęcam. — z Gynopolu 2 Grudnia 1538.

*Przewielebności Waszély  
nayıposłuszniéyszy  
Mik. Kopernik.*

*List trzeci do tegoż.*

Przewielebny w Chrystusie Oycze i Panie nayıłaskawszy! Dziś za zezwoleniem na to Prz. Wa. od Kapituły otrzymałem posiadania Kanonii i prebendy wakuiącéy przez zeyście z tego świata Felixa, na rzecz Rafała z Konopatu,

za co Prz. Wa. składam dzięki. Ani wątpię że Rafał sam uzna tę dobrotliwość Wa. Prz. wraz z Woiewodą Pomorskim, Oycem swoim, iak przynależy. Pragnę i ia polecić się Prz. Wa. któremu służby me ofiaruję. — Z Frauenburga 11 Marca 1539.

*Przewielebności Waszey  
naypostulzniejszy  
Mik. Kopernik.*

*Adres listów.*

Przewielebnemu w Chryś. usie Oycu, Panu i Panu Janowi, z Bożéy łaski Chełmińskiemu Biskupowi, Panu mnie wielce miłosciwemu.  
*Pieczczę na massie czerwóny — na pieczęci Apolin z lirą.*

Wyliczenie wynalazków Kopernika odkrywa ieniusz, ale te kilka listów, chociaż się nie wie szczegółów, czyż nie malują serca iego, i sposobu myślenia? Jaka skromność! co za uległość dla zwierzchnika lubo młodszegoj wiekiem, iaka powolność i pokora w przyjmowaniu napominania, w uznaniu winy! iaka wdzięczność za uczynioną drugiemu przysługę, tak dziękuję iakby za siebie. O! bardzom szczęśliwy, że mam te listy; tak sławnym iak Kopernik byź nie mógł; iuż nierzakażę słońcu żeby stanęło, iuż no-



wego biegu ziemi nie odkryję, nie uszykuję ciał Niebieskich w lepszym porządku, ale tak skromnym, tak uległym, tak przyjacielskim iak on bydź mogę; i w tém przedziwniejsza cnota od ieniuszu, że przystęp do niéy wszystkim dozwolony.

(*Dalszy ciąg nastąpi.*)

---

## II.

# P O W I E Ś C I.

---

### W D O W A.

---

Na wesółém przedmieściu iednego z większych miast Woiewódzkich naszych, jest dziwnie miła posada. Domek kształtny z piękną wystawą, przed nim rząd bzów pachnących i dwie wysmukłe topole, ściany śnieżnéy białości, szkło w oknach czyste iak płynąca niedaleko rzeczka, okienice téy saméy barwy co trawnik okrągłego dziedzińca, co drzewa gęstego sadu cieniacego porządne kurniki i oborę, co płot żywy z wierzbiny, który tę skromną posiadłość od innych oddziela. — W tym domku od lat dwudziestu kilku mieszka Wdowa po dawnym Urzędniku; niegdyś zajmowała o-

na ieden z nayokazalszych domów Miasta, ale śmiercią Męża uszczuplone dochody, zmusiły ją do objęcia mniéy wydatnego mieszkania. Ta zmiana bynajmniéy przykrą iéy nie była. — Ta, która uymę szczęścia z pokorą zniesie, zapewne nad uymą majątku iednego nie wyda westchnienia; a ona z przykładu poddaniem się woli Naywyższego, utratę lubego Męża przyięła. Umarł na suchoty — przez rok cały wiedziała, że śmierć iego jest nieochybna! — Oboje przeięci byli duchem czystéy pobożności, i ten ostatni rok z cztérnastu które z sobą przeżyli, lubo widział często łzy płynące po nadobnych ieszcze licach téy co żyć miała, lubo zmienił iéy twarz niemal zarówno z twarzą chorego, nie upłynął przecież dla nich bez tkliwéy słodyczy. Niknący człowiek żył cnotliwie, żył z użytkiem dla współbraci, patrzył więc na śmierć bez trwogi; nie raz siedząc okok żony z témi błyszczącemi suchotników oczyma, z tym rumieńcem na twarzy, niebezpieczniéyszym od błądności, tchem krótkim i przerywanym mówił iéy o spokojności iakiéy doznaie, o szczęściu którego w drugiem życiu się spodziewa. „Przyjąłbym może z chęcią lat kilka życia, do-  
„dawał, bo mi tak dobrze przy tobie, bo chciał-



„bym widzieć iak wyrosną, iak się obróćą trzój sy:  
„nowie nasi, ale kiedy tak wola Nieba, ulegam iéy  
„z pokorą. W Niem mam nadzieię, że doda ci sił i  
„do wystawienia ich na ludzi, i do zniesienia straty  
„mnoięy!”— Z początku przerywał podobne mo-  
wy, bo żona słuchać ich nie mogła, ale gdy powta-  
rzał ie często, i zawsze z tak łagodnym uśmiechem,  
nawykła i ona z mniéy okropną boleścią patrzeć na  
nieodzowną śmierć iego, i uważać ią iako przykry,  
lecz konieczny rozdział. Gdy przyszła chwila  
zwrócenia Bogu tego ducha, który od Niego wy-  
szedł, zdawało się, że ten prawdziwy [Chrześciana-  
nin usnął tylko snem nadobnym; wdowa iego  
sama zamknęła mu oczy; wręce krzyż Zbawi-  
ciela włożyła; a gdy trzeciego dnia w całym  
mieście smutne zabrzmiały dzwony, gdy ruszył  
z przed domu wóz żałobny, iść za nim nie mo-  
gąc dla wielkiéy nóg słabości, w czarną ubrana  
odzież, patrzyła z okna na ten obchód pogrze-  
bowy, i miłym iéy był widok licznie zebranych  
przyjaciół, znaiomych, ubogich, którzy zwło-  
ki iéy Męża do grobu odprowadzali. W kilka dni  
potém zaięła się ułożeniem spraw majątkowych,  
obranieciem nowego mieszkania, i w parę tygodni  
zspokojną postawą pożegnała dom okazały, w

którym tyle lat była szczęśliwą; iéy trzéy synowie, na twarzach których pomimo rozlanego smutku przebiła wesołość młodego wieku, szli za nią, i poszli wszyscy do domku na przedmieściu. Tam gdy weszła, gdy pomyślała sobie, że ta posada choć skromna, już jest iéy własną, gdy na dorodne dzieci spojrzęła, wzniosła wzrok ku Niebu, a w iéy oku lubo łzą przyémioném wdzięczność zaiśniała...

Jéy trzéy synowie, z których każdy rokiem był tylko od drugiego starszy, iaśnili siłą i pięknością, chlubą byli i ozdobą rodzinnego miasta. W szkole siedzieli spokojnie, słuchali nauk uważnie, ale w godzinach rozrywki nikt ich nie uprzedził w wymyśleniu wesołej zabawy, nikt w biegu nie dogonił, nikt nie przesadził w skokach. Przy Matce zaś mimowolnie przybierali postać poważną, przy niéy podobne przemówiło ich uczucie iak kiedy w dni świąteczne Słowa Bożego w Kościele słuchali, lub gdy wraz z nią grób Oycy zwiedzali; nie ustawał strumień ich radości ale milczał. Trzéy młodzieńcy nie zapomnieli bynajmniéy o zmarłym Rodzicu; przytomną im ieszcze była jego twarz wychudła, krok chwiejący; a ich postępy w naukach i cności, ich czuła dla Matki miłość, dowodziły o-



czywiście, że nie na próżno z zwątlających piersi głosu dobywał dla dawania im rad i przestroż, że nie na próżno już umierając dźwigał skościałą rękę, żeby na ich głowy sięciągnął błogosławieństwo Nieba.

Lata miały. Już najmłodszy z trzech chłopców stanął w wieku młodzieńczym, już wszyscy szkoły skończyli; już starszego policzki rumiane cienił włos iak kruk czarny, a każdy z nich wysmukły i prosty iak trzcina, hoży i czerstwy iak dąbek młody, wyglądał tylko pory, upatrywał chwili, wktóréby Matce mógł bydz pomocą, i nagrodzić iéy choć wczęści trudy podjęte i koszta łożone.— W tém, druga Matka z długiego budząca się uśpiania, prawych Synów na pomoc wołała. Kto kocha iedną iakżeby drugiéy kochać nie miał? Trzéy bracia iednym duchem przeięci, iedną miłością zagrzeni, stanęli razem przed tą, która im życie dała, i prosili, by im pozwoliła biedz na ratunek téy, od któréy już imie mając, bytu i losu oczekiwali. Szanowna niewiasta piérwéy ieszcze była Obywatelką niż Matką, sama w dzieci swoje miłość Oyczyzny wpoila; z tajemném więc drżeniem, lecz nie bez radości dała im żądane pozwolenie; a gdy w krótkim czasie, naystarszy z synów stanął przed

*Tom V. Ner XXVI.* 9

nią w Hułańskim mundurze, gdy u drugiego złote słońce na czapce uyrzała, a trzeciego oczu ledwie doyrzeć mogła z pod futrzanego kołpaka, i wszyscy trzhey ukłękli przed nią o macierzyńskie prosząc błogosławieństwo, dała go im z słodką radością; i nie był iéy przykry szczęk ich broni obiiiający się o ściany tak cichego dotąd mieszkania. Przez czas długi wzmagała się niemal codzién ta radość; zazdrościły iéy inne Matki, zazdrościł sąsiad bezdzietny; to z Sekwany, to z Tagu brzegów odbierała pomyslnie o Synach wiadomości; ten, stopień wyższy, ów, krzyż woyskowy, ten pochwałę otrzymał, a tylko najstarszy pałaszem przez twarz był cięty: „Lecz to nic nie szkodzi (pisał do Matki), owszem „tém lepiéy, taką naznaczony blizną nigdy nie zginę.” — Ale rączo spłynęły te chwały i pomyslności lata; nadszedł pamiętny rok 1812. — Ledwo w nagłym przechodzie uścisnąć zdążyła trzech Synów nieszczęсна Matka, ledwo policzyć zdołała zaszczytne cnót woyskowych i wyższych stopni oznaki, któremi przez ten czas się ozdobili, poszli na zgubną wyprawę, a gdy iuż patrzeć na nich przestała, ciężar okrutny iakby kamień, przywalił iéy serce, srogie zaczęły ją dręczyć przeczucia, oczy łzami się zalały.



Niestety! już oschnąć te oczy nie miały! w dniu, w jednym dniu przyszła wiadomość o śmierci, o śmierci trzech Synów.— Polegli wszyscy na polu sławy. Dowódcy ich Pułków nayschlubniejsze świadectwo ich mężstwa i cnoty, naytkliwsze żalu wyrazy osieroconey przesyłali Matce; najmłodszy padł na miejscu od armatney kuli, średni po trzydniowey męczarni skonał przy powtórném ran opatrywaniu; *Bóg i Matka* były ostatnie słowa jego; oba pochowani ze czcią zostali; zwłoki tylko trzeciego téy poszany nie odebrały; nayprędzey się urodził, a ostatni umarł, ale w natłoku zabitych ludzi i koni, znaleźć ciała jego nie było można; konia tylko gniadego żołnierz poznał, i z tego, zdięty czaprak z cyfrą wraz z iakiemi zebrać było można pamiątkami po Synach, Dowódcy odsyłali.— Któżby się odważył opisać boleść Matki, która w dniu jednym trzech dorosłych Synów traci, która prócz nich nikogo na świecie niema?— Przez miesiąc cały, i brama i furtka dziedzińca zawartą była, zielone okiennice pozamykane, i gdyby nie lekki dym ziednego wychodzący komina, sądziłby mógł przechodzień, że mieszkańcy téy wesołey posiadły wymarli.— Aliści iednego poranku sąsiad naybliższy, sąsiad bezdzietny, obaczył otwartą furt-

kę, i uchylone okiennice; wyszedł z ciekawością, i stanął w progu drzwi swoich; wnet koło niego przesunęła się zwolna nieszczęśliwa Matka: dech wstrzymał w sobie, by go nie postrzegła, ale gdy się nieco oddaliła, poszedł za nią z cicha; szedł ciągle; ktokolwiek zobaczył ją z daleka, ustępował z uszanowaniem z iéy drogi, a ona zdawało się, że nikogo nie widzi; weszła do Świątyni Pana; tam stał na środku całun żałobny, na nim próżna trumna; pałuszki szpada, iedna czapka ze słońcem, druga futrzana, cztery krzyże, czaprak z cyfrą, takie były iéy ozdoby; trzydzieści świec iarzających paliło się w koło; Kapłan w czarnym ubiorze pełną tajemnic odprawiał Ofiarę, lud śpiewał pieśni żałosne, a płacz Matek odgłos ich tłumiał.— Po Nabożeństwie Wdowa wyszła ostatnia z Kościoła, stał znowu sąsiad we drzwiach domu swego; postrzegła go, lekkim pozdrowiła uśmiechem, i wyciągnęła ku niemu rękę; poszedł z nią do ładnego iéy domku; pierwsza milczenie przerwała, pierwsza o Synach mówić zaczęła: „Matka — dałam ich Matce — wyrzekła „są z Oycem u Oyca!” i czytała mu listy Dowódców, i mniéy od przyjaciela płakała. — Od dnia tego widziano ją iak pierwéy zajętą gospodarstwem, ogrodem, robotą, widziano ją



siedzącą przed domem; wolnym i cichym, lecz łagodnym głosem, przemawiała do odwiedzających ją przyjaciół i znajomych, z pośpiechem niosła pomoc chorym, pociechę nieszczęśliwym. I tak żyje dotąd. Spokojną w smutku swoim, raz ją tylko w gwałtownym widziano stanie. Ktoś niebaczny powtórzył przy niej wieść po kraiu chodzącą, jako jedynym Rodzicom syn, którego zgubionym na wojnie bydź mienili, po dwóch leciech niebytności zdrów powrócił. Na te słowa, nieznanne oddawna uczucie, ziemskiego szczęścia nadzieia, ogarnęła jej serce: najstarszego z jej synów ciała nie znaleziono — ale ta błyskawica radości prędko znikła, i tém ciemniejszą noc smutku wydała. Już wtedy od roku jej nieszczęścia, siedm lat było minęło, już rozsądek wszelką odpychał nadzieję!.... To przeżyście z chwilowey radości do wiecznego żalu, okropnym dla niej było; głośne wtedy dała słyszeć jęki i narzekania; ale był to raz ostatni. — Dotąd wychyla w cichości i w pokorze kielich goryczy, ciesząc się nadzieją, że już niedługo ostatnią kroplę wysączy.

---

### III.

## ANEKDOTY PRAWDZIWE o DZIE- CIACH.

---

Ponieważ Artykuł ten poświęcony jest prawie wyłącznie dosłownym wyrazom niewinnych, nieuczonych jeszcze istot, a zatem mowie Natury, zdaie mi się, iż na właściwém miejscu będzie

*List iednego Ucznia z Instytutu Głuchoniemych  
w Warszawie*

DO SZANOWNEGO REKTORA.

---

Kochany Dobroczynny Rektorze!

Ja wczoray odebrałem moje obrazy z wystawy, i prositem Ciebie, abys mi pozwolił przedać one. Ty, Dobroczynny, nie kazałeś przedać, ia będę posłusznym Tobie, i nie przedam obrazów, bo Ty nie każesz. Ale ia boję się; Ty może myślisz, że ia łakomy pieniędzy. Nie myśl tak. Pan Bóg wie że ia niełakomy. Ty, Dobroczynny, wiesz że mój Oyciec umarł niespodziewanie, nie zostawił nic pieniędzy, i żadnego domu, żadnéy roli, ogrodu. — Czytałeś



listy, Dobroczynny, które pisała Macocha do mnie i do Ciebie, i który pisał brat mój mały do mnie. Siostry małe nie pisały, ale Brat pisał, że on biedny i Siostry biedne. — Brat nie może uczyć się w Szczebrzeszynie, bo Oyciec umarł, a Macocha nie zapłaci za niego. Ja kocham bardzo moiego Brata i moje Siostry. Ja wiem, że on bez nauki dobréj nie będzie szczęśliwy. Ja myślę: Pan Bóg pozwolił mi uczyć się malować, ja odmalowałem obrazy, które P. Blank zawiesił w Sali na wystawę. Ja myślę sobie, te obrazy może bydz, są malowane dobrze trochę, kiedy były na wystawie, może ja przedam one za nie mały pieniędzy. Te pieniądze poszłę do Szczebrzeszyna, do Profesora u którego jest Brat mój mały, a on go uczyć będzie do wakacyi. Ja myślę w dniu i w nocy, aby ja pracował pilnie i zarobił dla Brata moiego i dla Siostr moich. Ty Dobroczynny, wszak nie gniewasz się że ja tak myślę? Ty pozwól mi przedać obrazy, proszę ja Ciebie o to z płaczem, całuję ręce Twoie, pozwól mi abym ja Professorowi zapłacił za Brata, aby on go uczył. — Myślę ja często, ja szczęśliwy że troszkę umiem, ja byłem biedny gdy nic nie umiałem. Kochany mój Dobroczynny Rektorze. Ty wzięłaś mnie

do Instytutu, Ty chcesz, abym ja był szczęśliwy. Pan Bóg Tobie będzie błogosławić. Ja co dzień z płaczem proszę o to Pana Boga. Ja kocham Cię serdecznie. Całuję nogi Twoje.

*Sierota Twój, wychowaniec, wdzięczny.*

*Felix P.....*

Nie iestże to prawdziwie mowa Natury, prawdziwe serca wynurzenie, prawdziwa prostota? Ten list przypomina i styl Biblii, i mowę nowo odkrytych ludzi, i rozmaite obudza uczucia. Ten układ słów przez człowieka, który nigdy mowy nie słyszał, i nie zna przeto skróceń, przenośni od nas używanych; to wy-lanie na papier wszystkich myśli i uczuć, iakie go zajmowały w chwili gdy pisał; ta cudowność pisma, za którego pomocą Niemi przemawiają, nareszcie ta myśl luba, iż iuż i Głuchoniemi zniają ięzyk nasz Oyczysty, stąd wdzięczność dla Opatrzności i Rządu, wszystko to razem mile serce moje zaięło, i pośpieszam z podzieleniem z wami, Dzieci drogie, téy doznány przyjemności.

---



IV.

WYIĄTKI DO UKSZTAŁCENIA SERCA I  
STYLU SŁUŻYĆ MOGĄCE.

WIĄZANIE POLKI.

PISMA STANISŁAWA LUBOMIRSKIEGO.

*z Xiąg Politycznych czyli z Rozmów.*

PRÓŻNOŚCI I PRAWDY. (\*)

Kto układa Prawa, niech układa ludzi zarazem. Łatwiejsza bowiem jest naukę dać, niźli obyczaje.

Często naucza, kto zbytnie zabrania.

Niezgoda złych, bezpieczeństwem jest dobrych.

Nie mniéy jest szkodliwa zegluiącemu zbytnia na morzu cisza, iako nawałność burzliwa; nie płynie okręt bez wiatrów; sternika roztro-

---

(\*) Rozmowy te w liczbie XXV. w rozmaitych przedmiotach iako to: o Radzie, o stanowieniu Praw, o niezgodach Obywateli, o Posłach, i t. p. zdaie się, iakby między młodym Królem i doświadczonym Ministrem toczone były. — W odpowiedziach *Prawdy* wiele jest śmiałych, pięknych i roztropnych Nauk, wiele zdań godnych ust *Mentora*, ale, że te rządzącym przeznaczone, *wiązanie zaś Polki* młodej *Wandzie* i iéy podobnym, kilkanaście tylko Myśli odrębnych tu się umieszcza.

Tom V. Ner XXVI.

10

pność na tém, by według ich odmiany żaglamy kierować.

Trudno między poczciwością i pożytkiem środków wynaleść.

Żadnéj rady niemasz potężniejszój, iako gdy tego co radzi, kochamy.

Nie tak prędko poznany bywa domowy, iak gość.

Kto rozdaie tytuły i honory, i chce dogodzić wszystkim, iakby cień mierzył, iakby ważył dym.

Kto się podpisuje dobrym i prawdziwym bratem, niech lepijéj krodzój położy; *Rzadki brat.*

Wakuie *godność*.—Nie wątpię, mało bowiem jest *godnych*.

Częstokroć gorsze są długo spodziewających się umysły, niżeli krótko rozpaczających.

Często nieszczęśliwych za nieroztropnych poczytuujemy.

Tak trudno jest poznać ludzkie umysły, że teraz łatwiejszém się stało biegu gwiazd dochodzić.

Mało jest takich, którzyby umieli powagę od wyniosłości rozeznąć.

Czego możesz nie odmówić, day piérwój nišli cię proszą; piękniój jest darować niż dać... a co masz dać, day prędko i ochotnie.



Pomagać, przecierpieć, przebaczyć, ta jest powinność Panów.

Często szczęście ostatnia bieda przyniosła.

Sposobność iak wiatr; wiatr jest sposobnością żeglowania; lecz często porzuca w pośrodku głębokiego morza; ty więc wiosłami żegluy; sposobność niech ci dadząsiły twoje nie cudze; a tak szczęścia nie będziesz szukał, ale ie sobie uczynisz. . .

Wprzód uważay Co; a potym Kiedy.

Niegotowe rzeczy odwłócz, aby się wygotowały; z gotowemi przyśpieszay, aby się niepsowały.

Częstokroć sposobów, których rozum znaleźć nie mógł, czas nauczył.

Lepsza jest nie rychło zwyciężyć, niżeli wcześniej przegrać.

Nigdy ta rzecz nie jest późna, która pożyteczna.

Nigdy roztropność nie zwycięża tego, czego wprzód cierpliwość nie doznała.

Kto raz rady szuka, prawdy żąda, kto powtórnie, wątpliwość wznieca.

Łatwiejsza jest rzecz ieszcze nie uczynione kształcić, niż uczynione przerabiać. — Niedoskonali malarze poprawiając doskonałe obrazy, psują i szpecą.

Pożyteczniejszy kraiowi wielu przemysł, niż  
jednego chciwość.

Głodnemu, każda godzina południem się staie.

Reiestra są to zmarłego grosza nagrobki.

Woyny początek zawsze bywa wesoty, pro-  
wadzenie iey ciężkie, skutek wątpliwy.

Łatwa jest zebrać woysko, ale trudna zachować.

Lepięy jest szczęście sobie uczynić, niż go o-  
czekiwać.

Wiadomość doskonała o nieprzyjacielu, po-  
łową zwycięztwa iest; częścię niewiadomi niż  
słabi stracili potyczkę.

Chwalebniejsza iest na pokóy pozwolić, niż  
o niego prosić.

Nic niemasz niepewniejszego, iako granica  
między chciwemi.

Kto chce, aby w obietnicach iego wiareę mia-  
no, niech się takim światu pokaże, aby bardzięy  
iemu samemu, niż iego przysiędze wierzone.

Jakoby spokrewnione są te dwie rzeczy, pró-  
żnowanie i występek.

Przez pracę cnoty, przez cnotę szczęścia na-  
bywamy.

Z próżnowania występek, z występku niecno-  
ta, z niecnoty swawola, z swawoli lekkomyślność  
i bunty powstają i rodzą się.



Naylepszy jest sposób, potrzebne sprawy prędko czynić, sprawiedliwych nie odkładać, a co prawo każe, ustawicznie wykonywać.

V.

WIADOMOŚCI

MOGĄCE BYDŹ MATKOM PRZYDATNE.

LISTY MATKI O WYCHOWANIU CÓREK  
SWOICH.

LIST DWUDZIESTY CZWARTY.

I Ty kochana Siostró, przyznając się równie jak ja do prostoty, moiego zdania jesteś; bo my obie wychowaniem naszym nieco dawniejszych czasów sięgając, nie jesteśmy przejęte wytwornością dzisiejszych uczuć. A wreszcie jak dobrze mówisz, to wykwiłtne zdanie, które na pierwszy rzut oka z niezmiernie wysokiego źródła pochodzić się zdaie, w istocie z nędznego wypłynęło, bo z niedowiarstwa; gdyż ci, którzy tak sądzą i tak drugich przekonać pragną, w mniemaney doskonałości chcieliby nas na téy zasadzie, i z nagrody w drugim życiu skwitować. Nie zgłębiając iakim

cudem podobnie myśląc żyć dobrze można, wolę zadosyć uczynić woli Twoiēy, i powieǳieć ci w iaki sposób pochwał i nagród dziewczynkom moim udzielam, i iak ie wprawiam zawczasu do ubiegania się za prawdziwemi. Naprzód, od piērszego ich dzieciństwa, to iedynie w nich chwale, co iest istotnie chwalebne. Znaiąc zaś ich przymioty i zdatność, z nich biorę miarę w szafowaniu pochwał; kiedy na przykłaǳ, obie nauczą się wierszy iakich i bez omyłki ie przedemną powieǳą, nierównie więcéy Marynię od Ludwisi chwale, bo wiem że niema pamięci, i z wielką pracą iey przychodzi nauczyć się czego, a przeciwnie Ludwisia, trzy razy co przeczyta i iuż umie; kiedy znowu Ludwisia podzieli się z kim przysmaczkiem lub daruie co komu, wyżey to w nięy cenię niżeli w Maryni, bo ta iest bardzo datna i nic nie dba o łakotki, tamta zaś nieco z natury łakoma; ogólnie mówiąc, zwalczenie trudności, przewyciężenie samęy siebie chwale najwięcéy, bo to są iedynie śrzodki do zbliżenia nas do doskonałości; a zawsze szacuiąc więcéy bogactw serca nad rozumu skarby, postęp moralny nad postęp w naukach przeklaǳam; tak nie dalej iak dzisiay, Marynia wcale nie



osobliwie się uczyła, zwłaszcza z początku, gdyż iéy zaięła głowę obiecana przeiażdżka sankami, lecz chciała szczerze uczyć się dobrze; po kilka razy zaczynała przedziwnie, ale za każdym odgłossem przeieżdżających sanek uwaga odbiegała; zamiast ią łaiać, ułatwiałam iéy owszem naukę ile możliwości; a gdy w końcu przewyciężywszy się zupełnie, iuż czas iakiś uważała, skróciłam lekcją ni by niechący, i pochwaliłam ią nawet; bo czyż to i nam się nie raz coś podobnego nie przytrafi? Co się zaś nagród tycze, były one i są mi dotąd wielką pomocą w prowadzeniu dziewcząt moich; przekonałam się wielokrotnie, że często obietnica nagrody, dziesięć pokut oszczędzi. Nie raz, szczególnie dawniéy, przez dni kilka źle szła robota; na nic się zdały łaiania, pokuty; obiecałam cukierek, gałganek dla lalki, i wszystko dobrze poszło. Staram się tylko, żeby z wiekiem uszlachetniać te nagrody; iuż teraz Xiążki są uwaźnéy nauki zapłata; za pilność w robocie, za dobre postępowanie, zyskują prawo zrobienia czego dla mnie lub dla Oycy, albo wyświadczenia co komu. Już nawet zwracać ich uwagę zaczynam na naypewniéjszą nagrodę, na tę, która ie przez cały ciąg życia nie chybi, na

świadectwo sumienia, na to wewnętrzne zaspokoienie, na to ukryte źródło szczęścia, które nawet w nieszczęściu nieszczęśliwym byź nie pozwala. Już się nie raz tak zdarzyło, że po całodniowéy ich usilności i przykładaniu się, po spełnieniu iakiéy ofiary, lub zwyciężeniu siebie, zastanawiam tylko ich umysł, i przypominam im iak przez dzień cały były wesołe, swobodne; przedstawiam iakie w téy chwili miłe uczucie napełnia ich serce; przekonywam, że to wszystko dla tego, iż postępowaniem swoim uradowały Boga, i On im tę radość Swoię przez sumienie objawia. Bo w rzeczy saméy czémże iest sumienie, ieśli nie głosem Jego?

---

## H Y A C Y N T,

### PRZYPOWIEŚĆ. (\*)

---

Mała Emilka żaliła się, iż zima trwa tak długo. Żaliła się, bo miała wielkie w kwiatach upodobanie; w lecie w ogrodzie Rodziców chodowała ie własną ręką. I dla tego naywięcéy wzdychała za wiosną, i pragnęła nayprędszego

---

(\*) Ta przypowieść równie iak poprzedniego Numeru, z Niemieckiego wzięta.



zimy końca. Oyciec kupił iéy piękną Hyacyntową cebulkę. „Będziesz miała wnet kwiat śliczny, powiedział iéy, ale musisz troskliwie koło niego chodzić.”—„Jakże ja to potrafię, wyrzekła dziewczynka, śnieg cały ogród przykrył, ziemia twarda iak kamień.” Nauczył ją dopiero Oyciec, że i w donicze kwiat wzrość i kwitnąć może; oświecił iak sobie postąpić w téy mierze. Emilka posłuszna radom Oyca, wsadziła cebulkę w pulchną ziemię; ale czyniąc to ieszcze na niego niedowierzając patrzyła; w iéy małej główce zmieścić się nie mogło, iakim cudem kwiat wyrośnie i zakwitnie, bez ciepła wiosennego, bez rosy porannéy i miłych wietrzyków.— Po kilku dniach podniosła się ziemia w donicze i wyrzały z niéy koniuszki zielonych listeczków. Na ten niespodziewany widok podskoczyła radośnie Emilka; Oycu, Matce, całemu domowi oznaymiła narodzenie młodey rośliny. Rodzicom miłą była iéy radość i mówili do siebie: „Patrzmy ciągle iak ona tę roślinę iakby dziecię chodować będzie; iak ona pełna miłości i nadziei, iéy przyszłym kwiatem się cieszy, tak my nią się cieszymy.” — Emilka tymczasem starannie podlewała roślinę czystą wodą, a potem uśmiechała się patrząc na

*Tom V. Ner XXVI.* 11

nią. „Dobrze czynisz, mówił do nię Oyciec. „Po  
„deszczu i rosie, promienie słońca następować po-  
„winny. Promień miłego spojrzenia dodaie war-  
„tości dobrodziejstwu, które ręka świadczy. Uda-  
„ się twój kwiatek, Emilko.” — Niedługo wyszły  
zupelnie długie liście z łona ziemi, i zaiśniały lubą  
zielonością. Emilki radość była niezmierna. „O!  
mówiła z pełności serca, choćby już i kwiatka ża-  
danego nie było, ja już zaspokoioną będę.” — „Mało  
żądaiące dziecię! powiedział Oyciec, więcéy ci da-  
ném będzie miśli się spodziéwasz, i taka zawsze by-  
wa skromnego pomiarkowania nagroda.” Pokazał  
iéy wtedy pęk kwiatka, który krył się między liśc-  
mi. — Wzmogła się radość i troskliwość Emil-  
ki, i wraz z rosnącym kwiatkiem wzmagała się  
codziennie. Ostrożnie oblewała roślinę wodą,  
pytając się czy nie nadto, czy nie za mało? a kie-  
dy słońce na chwilę zayrzało do pokoju, po-  
dawała kwiat promieniom iego, czystym tchem  
odmuchiwała kurz z listków, podobnie iak wie-  
trzyk poranny pył z róży zdmuchnie. „O na-  
„dobny związek przywiązania i niewinności,  
„mówiła Matka. Im czystsza dusza, tém miłość  
„tkliwsza.” — Z myślą o kwiatku Emilka zasy-  
piała wieczór, z nią budziła się rano. Nie raz



we śnie widziała Hyacynt w pełnym kwiecie, a kiedy rano pobiegłszy do doniczki, nie uyrzała ziszczony nadziei, śmiała się sama z zawodu swojego i mówiła: „To jeszcze nie jest, ale być może.” — Często pytała się Ojca iaka będzie barwa kwiatka? A gdy wszystkie iaki tylko są wyliczyła, mawiała: „To mi iedno, byle kwitnął.” — Nareszcie kwiat się rozpuknął. W chłodzie porannym dwanaście dzwonek się roztworzyło. Na okrągły i gładkiy łodydze, między pięcioma zielonemi listkami, zwieszały kolejno główki swoje w pełny i młodościowy piękności. Barwa ich była blado-różowa podobna do ranny iutrzenki, albo do rumieńca okrągłych policzek Emilki. Balsamiczny zapach rozszedł się po pokoju. Emilka za ledwie poiąć się mogła z radości. — Przyglądała się kwiatkowi, klękała żeby podeyrzeć w niego lepiej. Weszli na to Rodzice i postrzegli razem i uradowane dziecię, i kwiat rozwinięty. „Czém ten kwiat dla ciebie, rzekł rozczulony Oyciec, „tém ty dla nas, Emilko.” Skoczyła dziewczynka, rzuciła się w objęcia Rodziców, a po długim uściśnieniu, wymówiła cichym głosem: „O! bo, „daybym podobnie wasze nadzieie spełniła, iak „on moie spełnił.”

---

## SPIS RZECZY

W TYM NUMERZE ZAWARTYCH.

---

### *Stronnica*

1. Opisiednéy części Pruss niegdyś Polskich 57.
  2. Wdowa, Powieść . . . . . 85.
  3. List Głuchoniemego . . . . . 94.
  4. *Wiązanie Polki*. Wyiątek z Xiąg Politycznych Stanisława Lubomirskiego . 97.
  5. List dwudziesty czwarty Matki o wychowaniu Córek swoich . . . . . 101.
  6. Hyacynt, Przypowieść . . . . . 104.
-



---

---

# ROZRYWKI DLA DZIECI.

---

Ner XXVII. 1. MARCA 1826.

---

## I.

### WSPOMNIENIA NARODOWE.

---

#### OPIS PODRÓŻY

*do iednéy części Pruss niegdys Polskich.*

---

(*Ciąg dalszy.*)

Przenocowawszy w Toruniu, marząc noc całą o *Koperniku*, z pierwszym brzaskiem iutrzenki ruszyłem wdalszą drogę; wiodła mnie do Grudziądza; naykrótsza jest na Chełmżycę, rezydencyą Biskupów; ale ponieważ wtedy gdym wieźdżał z moiéy rodzinnéy krainy, na Chełmno iechałem, tak puściłem się i teraz. W pół drogi postrzegłem *Nawrę*; piękny iéy pałac wystawiony wśród rozległych równin, wspaniale wpada w oko; przypomniałem sobie miłe chwile spę-

*Tom V. Ner XXVI.*

12

dzane niegdyś u iego właścicieli, Państwa Kruszyńskich; ale nie było czasu ie wznawiać; patrzyłem na Kościół Nawerski; w nim jest chowany wizerunek Bernarda Kruszyńskiego, który mężstwem i zasługami umiał zyskać względy u narodu, i u Króla Zygmunta III. Ten wynagradzając iego gorliwość, przeznaczył mu różne darowizny, niektóre w samém Smoleńsku. Nadania te przechowane starannie od iego potomków, widziałem w ich bibliotece, iako i inne do téżże rodziny należące; chwalebny zwyczaj! gdyby wszystkim rodzinom szlacheckim był wspólny, ileżbyśmy mieli zabytków do sprostowania i uzupełnienia dzieiów kraiowych! Przypatrywałem się także całej okolicy; widać było w różném oddaleniu Kościołów kilka, wszystkie starożytnéy budowli, snadź od Krzyżaków stawiane, albo na wzór Krzyżackich, bo w tych okolicach ten Zakon piérwsze miał siedlisko swoje; tu zatém nappiérwéy Prusacy wiarę Chrystusa przyjęli; widziałem ieszcze koło siebie pogańskich czasów zabytki, moc niezmierną pagórków cokolwiek tylko wyniosłych; w nich na dwie lub trzy stopy pod powierzchnią ziemi, znajduią się tak zwane *popielnice* czyli *żale*, naczynia gliniane w które popioły spalonych ciał



zmarłych sypano; bywa ich czasem po kilkanaście w jednym wzgórk, małych i wielkich; ztąd wnosią, że musiały to być groby rodzinne, może zamieszkałych tam wieśniaków; trudno jednak dobrać je w całości; przez tyle wieków zostając w ziemi, wilgocią przeięte, rozsypują się łatwo. Pamiętam, że wykopując je dawniemy sam znajdowałem w niektórych prócz popiołu, nożyce, łańcuszki, i inne żelaztwa. O te drobnostki więcemy dbałem wtedy niż o tę garstkę popiołu, niepomy że w tęg garstce szczątki były człowieka... O! już teraz więcemybym popioł cenił, może dlatego, że już nieco bliższy chwili, w którą sam w proch się obróć, że już wielu z moich w proch się rozsypało! O zachodzie słońca stanąłem w *Chelmie*, dosyć strudzony. To miasto weselsze od Torunia; wybudowane na górze, widoki ma piękne, ulice nie posępne bo nie ciasne; rynek obszerny; ale ia Toruń wolę; naprzód Kopernik w nim się urodził, powtóre w pamiątki historyczne, w pomniki starożytne bogatszy, a te dla mnie ze wszystkich najmilsze. Lubom młody i rozległą przyszłość widzę przed sobą, lubię zatapiać się w przeszłości. We wszystkich podróżach, zawsze najbardziej lubiłem te miejsca, gdzie mógł otrzą-

sać z pyłu pargaminy wiekiem zbutwiałe, i wpatrywać się w wizerunki ludzi oddawna w proch rozsypanych; miło mi było kiedy odgłos stopy moiej rozlegał się po opustoszałych gmachach; rad pytałem grobów, kto w nich pochowany? rad siadałem gdzie rozwaliny mchem porośły; radem był odetchnąć na wierzchołkach owych gór wstawionych, które wyobrażnia ludzka rojami widmów otoczyła. Podobna skłonność zdaie się byż niektórym chorobą duszy, ja w niéy zaś widzę przyrodzoną natury ludzkiej dążność. Nie saméy rzeczywistości człowiek przeznaczony, życia jego nieogranicza tak krótka obecność; żyje on miléy i daléy, w przyszłości nadzieją, w przeszłości wspomnieniem. Wszak same Muzy córkami są Mnemozyny czyli Pamięci? Na wspomnieniach które pamięć podała, osnował Homer Yliadę i Odysseię; wspomnieniami nastroiał Ossyan arfę swoię do dumania; ieśli dawneludy rozmarzały się pamięcią szczęścia wieku złotego, ieśli starzec młodnieie wspomniawszy na wiosnę dni swoich, cóż przywoiciei Polakowi iak siadać na ruinach? tam umysł karmić, duszę roztkliwiać, kiedy podle nich, iako obłoki koło gór wierzchołków, przesuwaiają się cienie Oyców i ich sława.— Byłoby iednak ubliże-



niem dla *Chełmna*, chcieć utrzymywać, że w niem niema wcale starożytnych zabytków, naprzód samo miasto jest naydawniejszém w Prusiech, jeszcze przed Krzyżakami założone; powtóre, wszystkie jego Kościoły bardzo są dawne, ieden nawet tak zapadły, że nie odprawia się w nim Nabożeństwo. Kościół Kolegiaty odnoszą do iednego wieku z Kościołem S. Jana w Toruniu, i do tegoż samego założyciela. Na facyacie jego jest oznaczona żelaznemi gwoździami miara Chełmińska; iaki był pręt, iaki łokieć? przydomek *Chełmiński* dotąd włokom naszym służy; a prawem podobnież zwaném, *Jus Culmense*, całe Prussy, i wiele miast w Mazowszu się rządziło. Pamiętam, że w gmachach Kolegiaty widziałem był dawniéy wizerunki Biskupów Chełmińskich; oprócz ostatnich, wszyscy byli Polacy; został mi w pamięci obraz Dantyska, owego przyjaciela Kopernika i sławnego Hozyusza(\*); tego wizerunek był naypiękniejszy, mówiono, że to pędzla Włoskiego dzieło, i nie dziw, bo tak długo we

---

(\*) Stanisław Hozyusz Kardynał i Biskup Warmiński, umarł 1579 roku. Był Penitencyaryuszem Papieżkim i Prezydentem Soboru Trydentskiego. Wiele jest pism jego religijnych, a księgi te po łacinie zwykle pisane, na francuzki, angielski, niemiecki i polski język były tłómaczone. Puławy posiadają mnóstwo jego oryginalnych listów do Króla Polskiego Zygmunta Augusta.

Włoszech przebywał. — Czas miły choć mroźny sprzyiał mi ciągle; nazajutrz rano w śnie i śniadaniu smaczném nabrawszy sił nowych, ruszyłem gościńcem ku *Grudziądzowi*, po nad Wisłą; na przeciwnymiey brzegu, przy uściu rzeki Czarnéy pokazał mi się zamek i miasto *Swiec* na górze; było kiedyś warowne; założone przez Świętopelka Xięcia Pomorskiego, około r. 1242. kolejno w ręku Krzyżaków i Polaków zostaiące, wzięli go i spalili Szwedzi w r. 1656. Dziś iest w niém Klasztor XX. Bernardynów, fabryka pończoch i obrusów, i mieszkańców dwa tysiące. Kiedy wiosna ubierze te góry, doliny, zarośle, w swóy stróy świeży i nadobny, okolica ta czarująca; w zimowéy odzieży nie tyle ma wdzięków. — Grudziądz iest opasany rowem, oprowadzony murem, z odmianą taktyki wojennéy przestał bydź warownym; Krzyżacy go wystawili w r. 1299. na miejscu zameczka Gródkiem zwanego; było to miasto, miejscem zjazdu Stanów Pruss Królewskich, i z położenia swego handlowne. Rzeczka, która wody do oblania go dostarcza, iest chlubna dla nas *Ossa*. Nigdy nie zapomnę iak przed laty umyślniem z kilku towarzyszami z Królewca do Grudziądza się wybrał, a stanąwszy nad tą rzeczką, czytałem na głos poważnie te z Kroniki Kromera



tłómaczonéy przez Błazowskiego słowa: „Bolesław  
„Chrobry zamki krom wszelkiéy trudności bierze,  
„pali wsie i miasteczka. Miast albowiem nie wiele,  
„i to przyrodzoną mieysca obroną mają Prusowie.  
„Przetoż w lasy i bagniska błotne na piérwszy  
„wstęp woyska nieprzyjacielskiego pokryli się, z  
„których wyglądając gdy pustoszenie kraiu zoba-  
„czyli, miłosiernie od Króla pokoju żądają i otrzy-  
„mują; podatki wszelakie składają, i co rok składać  
„od onego czasu obiecują. Wraca Bolesław i bie-  
„słupy w Ossie.” — I teraz obaczywszy tę rzeczkę  
stanęły mi w pamięci te słowa, powtórzyłem je z  
dumą, i znowu błogosławiłem wspomnieniom....  
O ćwierć mili za miastem, ze strony północnéy na  
spadzistych górach, leży forteca Grudziądz, ol-  
brzymie dzieło Fryderyka Wielkiego. Tam ani da-  
wniéy, ani teraz nie byłem, bo wstęp do niéy tru-  
dny i nie każdemu wolny; trzeba tuż pod nią po-  
deyść, ażeby ją widzieć. Miasto *Grudziądz* ma  
postać starożytną, ulice widne, kamienice wy-  
sokie; wspaniały iest gmach Kollegium Jezuickie-  
go, teraz obrócony na szkoły; w tém mieście u-  
rodziła się kobiéta Autorka, Elżbieta Bohr, żona  
Ławnika; na początku zeszłego wieku, pisała  
Pieśni Kościelne polskim ięzykiem i wydała ie

w Gdańsku. Już z mrokiem zaszedłem do *Kwidzyna*; nie było jeszcze widno gdym wyszedł z niego; zatem ani mi nic nie przypomniał, ani przedstawił co nowego. Mówił mi gospodarz domu gdzieś nocował, że tu jest mieszkanie Reienicy okręgowéj i Sądu appellacyjnego. O dziesiątę godzinie stanąłem w *Sztumie*; małe to miasteczko ma dawny zamek do koła od izeior oblany; izeior w téj części Prus jest bardzo wiele; w całych liczą ich do pięciuset. Wypocząwszy nieco, puściłem się do *Malbarga*; nadzwyczaj rażny i ochoczy, biegnąc prawie z wzgóрка na wzgórek przebywałem te okolice. Właśnie zachodziło słońce, kiedym uyrzał wieże Malborskie połyskujące się od ostatnich promieni iego, a wnet stanąłem w bramach. Rów głęboki, mur gruby, i z iednéj strony izeioro, czyniły tę stolicę Krzyżaków warowną; nie miałem tam z nikim odnawiać znaomości, nowych zabierać mi się nie chciało; już było zbyt późno, żeby zwiedzać sławny i ogromny zamek, udałem się więc prosto do zaiezdneho domu; tam, niemając znowu co robić, a chcąc skrócić wieczór tak długi dla samotnego próżniactwa, posiliwszy się nieco, padłem na myśl wystawienia w krótkości dzieiów Zakonu, którego pamięć cała ta część



Pruss, a zwłaszcza *Malborg* jako stolica jego, nieustannie umysłowi przedstawiają; wreszcie Krzyżacy tak wielki wpływ mieli na Polskę, obchodzić muszą Polaka. Po odebraniu z rąk Saracenów ziemi świętęj przez Baldwina Króla Jerozolimskiego, Chrześciance postanowili w nię kilka bractw i zgromadzeń pobożnych, których powinnością było przychodzić do Grobu Pańskiego, a osobliwie chorym i rannym usługiwać; w potrzebie zaś dawać odpór nieprzyjacielowi Palestynę naieżdżającemu. Takimi były bractwa oraz miłosierne i zbrojne Kawalerów Kościelnych *Templaryuszami* zwanych, i Kawalerów Sgo Jana Jerozolimskiego późnię Maltańskich. Na ten wzór zapatrując się Niemcy, którzy pod Cesarzem Fryderykiem *Rudobrodym* do Ziemi świętęj zaszli byli, dla wygody rodaków w Akrze czyli Ptolomaidzie szpital i kościół założywszy, ustanowili r. 1190 bractwo Kawalerów Szpitalnych, pod obroną i zaszczytem Matki Zbawiciela. Henryk VI Cesarz i Papież Celestyn III nie omieszkali tak pobożnego związku pochwalić; nadali mu też same co dawniejszym przywileie, nadto gospodę w Jerozolimie na górze Syonu, a za ubiór *habit* biały z czarnym krzyżem, od którego *Krzyżakami* ich na-

*Tom V. Ner XXVII.* 10

zwano. Pierwszym ich Mistrzem był Henryk *Walpot* z Gassenheimu; za czwartego Hermanem *Salc* zwanego, gdy niewierni opanowali na powrót Ziemię świętą, całe bractwo przeniosło się najprzód do Wenecyi, potem do Hessyi, gdzie w mieście *Marburgu* stolicę założywszy, od wielu Monarchów i Xiążąt znacznymi włościami i nadaniami obdarzeni zostali. Wkrótce ten Zakon tak wzrósł w liczbie i w sile, tak się do niego najpierwsza młodzież niemiecka cisnęła, że w r. 1222, za panowania Leszka białego, Konrad Xiąże Mazowiecki, nie mogąc się oprzeć ustawicznym od dzikich i pogańskich Prusaków najazdom, wezwał ich na pomoc. Niebaczny! nie przewidywał przyszłości!.. Przybyło najprzód 40, później przeszło 1000 braci pod dowództwem Hermana *Balke*, od głównego ich Mistrza Mistrzem prowincjonalnym mianowanego. Konrad osadził ich na pograniczu Pruss, nadając im ziemię Chełmińską; oni zaś takimi zobowiązali się obietnicami: Mieli orężem granice Polski od napadu Prusaków osłaniać, podbijać nawet ich kraje, i z Polakami na połowę dzielić zdobycia; mieli także iako Kapłani i zwolennicy Boga prawdziwego, uczyć Wiary świętęj bałwochwalczych jeszcze Prusaków. Taką była umowa, lecz iakże ię dotrzy-



mali? Z obrońców Polski zostają ięcy nieprzyjaciółmi; Prusaków nawracają mieczem, wytopiają całe pokolenia. Ich władza, ich okrucieństwo i niewiara, coraz się powiększa; r. 1237 łączą się w jedno z Kawalerami Mieczowemi z Inflant; roku zaś 1309 cały Zakon przenosi się z Niemiec do Pruss, i tam już główne i iedyne ma siedlisko; w Malborgu czyli Marienburgu stolicę swoją zakłada; Mistrz prowincjonalny (ostatnim był Henryk *de Plotzke*), za przybyciem wielkiego Mistrza Sygfryda *de Feuchtwangen*, pisze się Kommandorem wielkim; a tak wszystkie ogniwa siły i potęgi swojej wieden i zbliżony łańcuch skupiwszy, przywłaszczają sobie Pomorze, ziemię Michałowską i Dobrzyńską; pomimo nakazów Papieża nie zwracają tych zabiorów Polsce; walczyć muszą Polacy z temi, którzy ich bronić mieli; i zwycięstwo Łokietka pod Płowcami nie wydziera im nawet ich zdobyczy. Przewrotny ten Król, (upatrując wielkie niebezpieczeństwo dla Polski z wzrostu tego Zakonu, szuka związku z Pogańską ieszcze lecz odważną Litwą, żeby mu stawić zaporę; pokóy lubiący Syn jego, woli drogą sojuszów odzyskać Dobrzyńską ziemię, rzec się innych, byle krwi przelewu uniknąć. Ale zuchwłość tego Zakonu przechodzi miarę za Wła-

dysława Jagiełły; Wielki Mistrz Ulrich *de Jungingen* wzywany na obrządek chrztu małżonka Jadwigi, nie tylko przybyć nie chciał, ale nadto z całych Niemiec ogromne siły 150,000 ludzi wynoszące, na zawoiowanie Polski zebrał. Jagiełło wezwawszy na swą pomoc walecznego Witołda, odważną Litwę, Ruś i śmiałych nawet Tatarów osiadłych już w Litwie lub z nią sprzymierzonych, potężne ze swojej strony wystawił wojsko; zdawało się że zachód z wschodem idzie w zapasy. Spotkały się te hufce niezmierne d. 15 Lipca 1410 r. na polach między Grunwaldem i Tanenbergiem<sup>(a)</sup>. Niemcy uzbroieni w pancerze, z szyderstwem przystępowali do boju, z lekką jazdą w strzały i w włócznie nawięcej opatrzoną, przysłali nawet naprzód iak wszystkim wiadomo dwa miecze, dla Jagiełły jeden, dla Witołda drugi, aby się mieli czém bronić, ale to ich nasygrawanie ukarane zostało; pobici zupełnie, 50,000 legło trupem na polowisku, 40,000 dostało się w niewolę, 300 osób celniejszych znamion wojskowych i sam Wielki Mistrz Krzyżacki, 51 Komandorów zginęło. Tak wielka przegrana ukroczyła nieco dumę tego

---

(a) Nazwiska te oznaczają las zielony i górę iodłami pokrytą, a dziś jeszcze blisko pola bitwy jest las i iodły.



Zakonu, pokonać go jednak, wygasić chciwość, przerwać skryte i zdradzieckie zabiegi nie potrafiła. Przez lat 19 ciągnęli jeszcze prawie nieustanną walkę; zabrał im wprawdzie Jagiełło część znaczną Pruss i Pomorze, ale trzymali się Krzyżacy w swoim Malborgu i w innych zamkach; i upokorzeni lecz nie zwyciężeni, rozeym z nim zawarli. Ale mieli Krzyżacy potężniejszego od zbroynych nieprzyjaciół wroga, nim był każdy Pruss mieszkaniec. Równie bowiem źli Panowie iak sąsiedzi, dręczyli, uciemiężali nieszczęsnych poddanych; nazywał ich lud *Krzyżownikami krzyżuiącemi*; a nareszcie znieść nie mogąc dłużey ich rozpusty i ucisków, Stany Pruskie zjechawszy się do Torunia d. 14 Lutego 1454 r., wypowiedziały posłuszeństwo Wielkiemu Mistrzowi Konradowi *Erichshausen*, i wysłali Poselstwo do Króla Polskiego Kazimierza Jagiellończyka, poddając mu się pod pewnemi warunkami, które on wszystkie przyjął. Na tę wieść Krzyżacy wzięli się do oręża; popłynęły krwią rzeki Pruskie, okryły się pola stóсами rozwalin i trupów; w przeciągu jednego miesiąca 56 Zamków Zakon postradał; chwycił się wtedy nie raz już używaney przez siebie broni, a chcąc dzielnie odeprzeć opiekę użyczaną Prusakom, Pod-

skarbiego z 50,000 sztuk złota do Krakowa posłał. Nie dał się pokonać Senat Staropolski; dobro Oyczyzny nad blask kruszcu przenosząc, nowe posiłki Prusakom posłać umyślił. Król, zacna jego małżonka Elżbieta, trzech Królów naszych, Jana Alberta, Alexandra i Wielkiego Zygmunta Matka, wielu Panów tak duchownych iak i świeckich, własne skarby poświęcili, i ciągnęła się wojna z Krzyżakami przez lat kilkanaście odmienną koleją. Padło ofiar niezliczone mnóstwo; ten okropny wojny towarzysz, zniszczenie, tak było wielkie, iż zwłaszcza w ziemi Chełmińskiej żadna wieś nie pozostała; wołu, konia, owcy, nikt tam nie zobaczył; z dwadziestu ieden tysięcy wiosek w Prusach i na Pomorzu będących, trzy tysiące tylko ocalać miały, a 2000 Kościołów częścią spalono, częścią zburzono. Takie to okropne skutki uciemżenie i niesprawiedliwość ciągną za sobą!.. Nakoniec r. 1466 d. 19 Października, za pośrednictwem Rudolfa Legata Papieżkiego, stanął w Toruniu pokój. Mocą jego dostała się Polsce cała część zachodnich Pruss, wschodnią tylko Krzyżacy otrzymali i to lennem prawem. Hołdownikami Polski będąc, pod ięą opieką, każdy nowy Wielki Mistrz w pół roku po wstąpieniu na ten urząd,



przysięgę wierności wykonać ię Królowi był obowiązany, i ponawiać ją ięgo Następcy. Taką przysięgę wyrzekło z kolei siedmiu Wielkich Mistrzów; wykonał ją ieszcze ostatni Albert Xiążę Brandeburski, siostrzeniec Zygmunta I, który rzuciwszy suknię Krzyżacką, przyjął nową religijną reformę, a Prusy wschodnie pod imieniem Xięztwa Pruskiego, lenném prawem od Zygmunta Augusta dla siebie i potomków swoich otrzymał. Dwóch ieszcze po nim Xiążąt Pruskich oddawało ten hołd Królom naszym, trzeci Fryderyk Wilhelm uwolniony od niego został, a późnię?... Taka to smutna i odmieuna rzecz ludzkich kolę!... ach! coraz więćcy błogostawię wspomnieniom... Ale cóż się z Bractwem Krzyżaków stało? iedni idąc za przykładem Wielkiego Mistrza, iako świeccy, w Prusach zostali; drudzy nie przyjąwszy religijnę reformę, uszli do Niemiec, obrawszy sobie za Naczelnika Waltera *de Cronberg*, i tam przytułek znaleźli; w r. 1538 dozwolono ich Mistrzowi mięysca po Arcybiskupach na Seymach Rzeszy Niemieckięy, i trwało to Bractwo, dopóki czas, ten powolny wszech rzeczy niszcyciel, nie rozprzągł go zwolna; w naszych nieszczęściach zostały się

najdzielniwsze jego istnienia ślady... — Maiąc umysł Krzyżakami zajęty, nazajutrz z wielką ciekawością poszedłem zwiedzać zamek Malborski, w którym przez lat tyle wielcy ich Mistrze i cała starszyzna przesiadywali. Jużem go dawniwy znał, ale tak iest ogromny, zadziwiający, iż nie zawadzi po kilka razy go widzieć. Równie wielkiego trudno gdzie zobaczyć; mocno był warownym, mur, Nogat (ramię Wisty), iezioro, rowy, otaczają go i teraz, dawniwy broniły; prócz dwóch bram przeciwko siebie ległych, nie ma do niego weyścia. Niegdyś wspaniałym bydyż musiał i dziś bardzo poważny, lubo opustoszał, bo na skład był użyty. Dowiedziałem się iednak, że gorliwe o zachowanie starożytności Pruskich Towarzystwo, wsparte pomocą następcy Tronu, zajmuie się przywróceniem téy niepospolitéy budowy do dawnego kształtu i piękności. (1) Jakby dobrze było, gdyby i u nas zawiązało się podobne! gdyby ocaliło owe szczątki naszéy wielkości, rozrzucone po krainach naszych; bo nie dłu-

---

(1) Jak wiadomo, Listy z których szczegóły miejscowe tego opisu czerpane w r. 1819 pisane były; od tego czasu zamek Malborski przywróconym został do pierwotkowego stanu i świetności. — Przeznaczony iest teraz na wielkie zgromadzenia publiczne lub urzędowe.



go i chlubnych rozwalin nie stanie!... Ale nie chciałem i na ten raz przestać na powierzchowném obéyrzeniu Malborgskiego zamku, umyśliłem zwiedzić go wewnątrz. Przeszedłszy most i bramę, wszedłem naprzód do Kaplicy Zamkowej; jest ona iak mały Kościółek, więcéy długa niż szeroka, przy Ołtarzu najjaśniejsza; im daléy od niego tém ciemniéy; ieśli umyślnie tak stawianą była, w celu by Ołtarz równać z Tym któremu poświęcony, to myśl Budowniczego była tkliwą i prawdziwą, bo im bliżéy Boga tém iaśniey — im daléy tém ciemniéy... Wielcy Mistrzowie siadywali dosyć daleko od Ołtarza, na Chórze, gdzie po Kościołach zwyczajnie organy bywaią; inni zaś Krzyżacy na dole w siedzeniach przegradzanych z drzewa dębowego. — Nie pamiętając iuż dobrze iak się daléy obrócić wypadało, udałem się do dozorca Zamku, prosząc by mi dał przewodnika; wyszedł do mnie z latarką w ręku, przypomniałem sobie że słuszną była ta przezorność; zdało mi się że iuż iestem w tych podziemnych lochach, i tam się trzymam trwożnie mdłego świeatełka od świecy, iak niegdys Tezeusz nitki Aryadny. Ale zamiast w dół ciasnemi wschodami, szliśmy coraz wyżéy wgórę; ukazała nam się nakoniec sala ob

*Tom V. Ncr XXVII.*

11

szerna; słońce biło w okna, przy promieniach jego nikło latarni światło. Był to *Kapitel*, gdzie Wielki Mistrz, Komandory, bracia, na obrady się schodzili. Całe sklepienie na jednym filarze oparte; rzecz dziwna i tém dziwniejsza, że ten filar u dołu bardzo jest cienki, im wyżej się wznosi, tém grubszy. Ileż tu w téj sali uknowanych na Polskę układów!... Zwiedziłem potem łaźnię Wielkich Mistrzów. »Na próżność się tu obmywał, Henryku »*Plawen* pomyślałem sobie; nie zgładzi woda znamion występku, zostają na zawsze dla innych »przykładu!» (\*) Przechodziłem następnie górą i dołem po prawdziwym labiryncie pokoiów; zeszlismy naostatek do Sali znaczney wielkości, więcey kształtu podługowatego niż szerokiéy, sufit iéy na trzech filarach podobnych wzwyż wspomnionemu spoczywa. Była ona salą iadalną Krzyżaków. Nie mieli w niéy ani pieca ani komina; ogrzewano ją z dołu; pod posadzką był piec ogromny w którym się raz na tydzień paliło; ale też iak wieść niesie po kilkanaście wozów drzewa razem wkładano. Iluż te ściany uczt, biesiad, niememi świadkami były! Mistrzowie Krzyżaccy do niezmiernych bogactw przyszli, i bardzo zbytkowali;

---

(\*) Henryk Plawen 24ty Mistrz Krzyżacki, złożony z urzędu dla gorszących obyczajów r. 1413.



jeden z nich Konrad *Walenrod* tak był możny i hojny, że w czasie wyprawy przeciw Litwie, Xiążętom Niemieckim, którzy mu towarzyszyli, tyle pucharów srebrnych i złotych rozdarował, ile oni ich spełnić zdołali; a wiadomo, że nie źle w owych wiekach pili. Nad tą salą w górze jest ciasna komorka, niegdyś miejsce kary lekkich tych zakonników przewinień. W niej osadzano przestępców o chlebie i wodzie; ku większemu zaś umartwieniu swemu, winowayca widział biesiadników, musiał nawet patrzeć się, iak bracia jego jedli i pili, zapachy potraw i napoiów skupiały się koło niego, a on oczy i węch pał przysmakami, których iak drugi Tantal pożywać nie mógł. Do malowania byłby dla pasibrzuchów obraz podobny.— Z sali iadalnej zesliśmy na dół do ciemnych lochów. Tu nam latarka się przydała, tu dopiero iaśniała świetnie; bo dla małych światel ciemności potrzeba. Te lochy nie idą zbyt głęboko w ziemię, zalewałaby je woda; różnie z sobą poplątane, dwie tylko w nich nadybałem pamiątki, obie okrutne. Miejsce kary, gdzie występnych z Bractwa zamurowywano żywcem, i jamę, w przepaść idącą, w którą wielkich winowayców wrzucali. Gmach ten oprócz mieszkania Krzyża-

ków i Mistrza, obéymował ich zbroiownie i zapasy w licznych piétrach i salach sklepionych. Prócz zamku, Malborg nie wiele ma ciekawości; Ratusz z tego iedynie przyjemny, że w nim są wizerunki Królów Polskich; a zresztą całe miasto ma tylko iedną ulicę miasta godną; ale za to jest w nim szkoła nauczycieli i szkoła dziewcząt. O dziesiątém godzinie puściłem się w dalszą drogę; iuż téż dobrze było ciemno, gdym u celu na ten dzień oznaczonego stanął. Wędrowałem przez *Żuławy*, a lubo ta kraina tak żyzna i urodzayna, iść przez nią samemu wcale nie zabawnie. Może téż bydz, że m iuż był kilkoduuiową przechadzką strudzony, może nie dobréy myśli, i dla tego *Żuławy* mi się nie podobały; często winuiemy miéysca, osoby, że nudne, nieprzyjemne, a te całe nudy i nieprzyjemność w nas samych spoczywają, i nosimy ie wszędzie z sobą. Tak musiało bydz ze mną dnia tego, bom ieszcze nigdy nie doznał tak uciążliwéy podróży. Ale bo téż i *Żuławy* są tak iednostayne; jest to równa płaszczyna od zalewu blizkiego *Fryszhafu* groblą osłonią, rowami porznięta; niéma na niéy pagórka na którymby oko przyjemnie spocząć mogło; gościńce nie proste, nie uieżdżone, wielka na nich pustynia i głuchość; wrony tylko krakały po polach śnie-



giem okrytych, i odbywały seymy swoje. Niekiedy rozerwał mnie *Gbur* wożący nawóz na rolę, a raczény konie jego, bo są tak iak i bydło rosłe, mocne i piękne; układ zaś człowieka fizyczny równie iak moralny w tych stronach iest do przyrodzenia zaniedbany. Człowiek podobny tu do bryły marmuru, którény *Snycerz* nadał iuż obraz ludzki, ale ieszcze tego podobieństwa nie okrzesał i nie wygładził. Dla tego téż na próżnoby tu szukać zgodnéj harmonii w członkach, zwinności lekkiey w ruszeniu, rozumu w rysach twarzy, przymilenia w oczach, uśmiechu w uściech. Kobiety nie mają nawet nic przed męzczyznami; cała ich postać niezgrabna, twarze szerokie, bez wyrazu, gęby wielkie, wargi grube, lica bardziénym ciemnoczerwone niż z blada rumiane. Naypolubieńszy kolor kobiet iest czerwony; za czém poszło, że wszystko co czerwónym, iest w modzie. Odzież kobiéca po więkšzény część tego koloru, i wszystko co się ma podobać i bydnąć piéknym, musi bydnąć czerwónym.—Szły dzieci ze szkoły z iednéj wioski do drugiey. Przyłączyłem się do nich, wdałem się w rozmowę; zgadywałem lekcye które mieli, czego się uczą? czyniłem różne pytania, ale w odpowiedziach nie spostrzegłem naymniešzénym isłierki

dowcipu, albo przynajmniej prostoty dziecinnéy. Więcéy niż kiedy przekonałem się, iak wielki ma wpływ położenie kraiu i powietrze na ukształcenie ciała i duszy człowieka. Lecz może te same niekorzyści dla umysłu i kształtu ludzkiego, czynią Żuławy niezmiernie urodzaynymi. Bliskość Gdańska i Elbląga ułatwia zbywanie zboża w czasie kiedy naydroższe. Wsie wszystkie murowane. *Gbury* (bo tak Polacy nazywają tamecznych i w ogólności wszystkich pruskich chłopów) mają się dobrze, piiają kawę; ale ponieważ nieokrzesani i niegrzeczni, dali powód do tego, iż w Polsce im podobnych nazywają *gburami* czyli *grubianami*. Żniwa są u nich nad wyraz obfite, lecz wielki niedostatek robotnika; z Polski wychodzą do nich ludzie na zarobek. — Z moiéy wędrówki przez Żuławy, kilka tylko pamiętam rozsądnych słów, chociaż rozmawiałem z każdym co mi się nawinął. Kiedym zbłądził i puścił się inną drogą iak należało, iadący w przeciwną stronę człowiek, z którym mówiłem był piérwéy, i wiedział dokąd szedłem, wrócił się o parę staj, powiedział mi że nie dobrze idę, nauczył iak iść mam. Imiędzy nayoświeceńszemi nie często podobna przyśluga oddaną bywa; śmieją się gdy kto błądzi,



palcem go wytykają, a nie naprowadzą na dobrą drogę. Dochodząc zaś do wsi iednéy, wpadł mi w oczy dom piękny, na dwa piętra wysoki, z nim stykające się obszerne i porządne zabudowania, ogród dosyć wielki, przed domem czerwono pomalowane sztachety i czerwone okienice. Napotkawszy kobietę z szaflem śniegu idącą, pytałem się: Jak się zowie ten Pan co tu mieszka? — Pan? tu Pana niema. — A do kogóż ten dom należy? — Do Gburra, i w cały téy wsi mieszkają iedni Gburzy. — A wieleż on ma pola? — Włók dwadzieścia cztery, a inni różnie, po cztery, ośm, dziesięć. — Taka za możność chłopa w Polsce teraz dziwną się wydaje; w Prusiech tak jest zwyczajną, że oswoić się z nią można; ale bo téż tu włościanin jest zupełnie od poddaństwa uwolniony, i albo zupełnie właścicielem gruntu, który uprawia, albol i téż wypłaca się z niego. Jednak i tu widziałem ubogich, bo gdzież ich nie ma? O mil trzy od Malborga, niepewny drogi, dochodząc do wsi iednéy usłyszałem głos rozmawiających w stodole; idę do nich, pytam się, odpowiadają mi. Jeden człowiek wędzney bardzo odzieży zrzucił snopki z sąsiedka, pomagała mu kobieta, a mężczyzna porządnie ubrany przechadzał się poważnie z falką w ustach.

»Ale jak widzę, powiedziałem, ludzie tu mają się dobrze, i są bogaci. — Tak, nie źle! odpowiedział mężczyzna palący tytuń; lecz wyrzucający snopki szepnął: Nie wszyscy! i westchnął tak głęboko że mi to jego westchnienie długo obecném było. Ubóstwo nigdy więcéy oczu i serca nie razi, jak kiedy je pracującém obok próżnującego i nieczułego dostatku widzimy...

(Dokończenie nastąpi.)

---

## II.

Teraz kiedy zabaw niéma, a wieczory ieszcze długie, może następujący Artykuł więcéy was rozzerwie, Dzieci lubę, od *Powieści*, do których od iaki-goś czasu same smutne stawiaią mi się osnowy.

### O GRACH ĆWICZĄCYCH UMYŚL.

---

Niezawodną jest prawdą, że człowiek, zwłaszcza w pierwszych swych leciech, przy uwadze i staranności, z każdéy rzeczy, z każdéy chwili korzyść odnieść potrafi, i tak zabawa, godziny rozrywce poświęcone, owa część dnia jakby na stratę puszczone, może stać się bar-



dzo użyteczną. Bo wtedy umysł wolny, nie natę-  
żony, nie przymuszony, łatwo i nieznacznie świa-  
tło przyimuie — a w pożytek iść zwykło to, co  
chętnie, dobrowolnie i wesoło czyniemy; iak po-  
karm, który przy dobréj myśli pożywany, zdro-  
wszy się staie. — Wszyscy wiemy, iż wielkim dla  
każdego iest wdziękiem gładkie wystowienie się,  
bądź ustnie bądź na piśmie, właściwe rzeczy ka-  
żdéj nazwanie, odpowiedź prędką i trafną, sąd i  
zdanie sprawiedliwe; a tych wszystkich przy-  
miotów niemaligrając nabyć można. W prawdzie  
nauka otwiera do nich wrota, w niéy spoczywaią  
ich zapasy, ale bądźmy tego pewni, książki daią  
tylko wiadomość rzeczy każdéj, obcowanie z lu-  
dźmi w ćwiczenie ią zamienia. — Niech mi wolno  
będzie dowieść téj prawdy w następującym przy-  
kładzie; podobno dla przytoczenia go wzięłam pió-  
ro w rękę? ... wykryła się prawda, ale wstydzić iéy  
się niemam potrzeby. — Wiele iest domów gdzie  
Rodzice trzymaią dzieciom Nauczycielów ięzy-  
ka polskiego, a iednak mało iest chłopczyków,  
a tém inniéj dziewcząt, gładko i czysto po polsku  
mówiących. Dla czego? bo do wiadomości ćwi-  
czenia nie łączą, bo w godzinach nauki czytaią i  
piszą po polsku, ale w chwilach rozrywki i ob-

cowania z ludźmi, inna mowa jest w ich ustach. Rozmowy poufałe, gry, zabawy, w obcym odprawiają się języku, i czyż dziwną być może owa biegłość w cudzej mowie, ze szkodą oyczystej nabyta?... O! iakżebym szczęśliwą była, gdyby ten przykład, te proste uwagi przekonały was, Dzieci drogie! i poprawić zdołały... Dopomóżcie cokolwiek do tego, abyście zaraz po cnocie narodowość zamięłowały, jest celem życia, wszystkich zabiegów, prac moich; a wierzajcie mi, póty język oyczysty trudnym dla was będzie, póki w stosunkach z rodzeństwem, z małemi przyjaciółmi, w zabawach waszych, obcą mową uczucia i myśli wasze wyrażać nie przestaniecie. Wiem ia, że naytrudniejszy jest nałóg pokonać, ale w samę trudności, zwycięstwa istotna chluba — spróbujcie tylko — a skutek usiłowania wasze uwieńczy. — Oto przynoszę wam na chwile zabawy, na te chwile, które iak mówiłam, tak snadnie pożytecznemi uczynić można, małą wiadomość o *Grach ćwiczących umysł*; niektóre bez wątpienia już wam są znane, ale znacie ie w francuzkim języku; przebrane w strój oyczysty, na sposób w iaki w pewnym Towarzystwie, (gdzie po polsku mówić lubią) są używane, niech wam się nowe



i miłsze wydadzą! używajcie ich i wy w lubéy rodowitéy mowie, a niezawodnie wprawy wam do niéy użyczą. — *Gry ćwiczące umysł* dzielę na dwie części, *ustne* i *pisane*; zaczynam od bardzo łatwych.

## I.

### GRY USTNE.

#### Gra Zmysłów.

Do téy gry sześciu potrzeba osób, wszystkie zasiąść powinny w koło, pięć przybiera nazwisko *wzroku, słuchu, smaku, powonienia, dotknięcia*, a szósta nazywa pierwszą rzecz zmysłową, która iéy na myśl przyidzie, lub pod oczy wpadnie. Jeśli ta rzecz jest taką, iż ją tylko jednym zmysłem rozpoznawać możemy, tenże *zmysł* podnieść się i wykręcić powinien, ieśli dwoma, trzema, wreszcie wszystkiemi, te dwa, trzy, wreszcie wszystkie wstać muszą, a każdy powinien powieździeć dla czego wstaie lub nie wstaie? kto nie uważa, i albo nie wstanie, albo téż niepotrzebnie się podniesie, fant daie.

#### PRZYKŁADY.

Wiadoma osoba wyrzeka: *Xiężyc*.

*Wzrok* wstaie, wykręca się, i mówi: *Wstałem, bo Xiężyc widać.*

*Słuch* siedzi. Xiężycyca słyszeć nie można, ha-  
łasny nie sprawia.

*Smak*. Xiężycyca kosztować nie podobna.

*Powonienie i Dotknienie*. Xiężycyca zbyt dalekie-  
go trudno powąchać, albo się dotknąć.

---

Wiadoma osoba mówi: *Jabłko*.

Wszystkie zmysły wstają i wykręcają się,  
prócz *słuchu*, i tak się tłomaczą.

*Wzrok*: Jabłko widzę.

*Smak*: Jabłko smakuję.

*Powonienie*: Jabłko pachnie.

*Dotknienie*: Jabłka się dotykam.

*Słuch*: Jam nie wstał, bo jabłko samo z sie-  
bie hałasny nie sprawia.

---

Podobną grę można z pięciu części Świata  
ułożyć; są rzeczy wszystkim wspólne, są inne  
niektórym tylko właściwe; tak na wyraz *Zboże*,  
wszystkie wstać mogą, bo *Zboże* wszędzie się  
udaie; na wyraz *drogie kamienie*, *Azja* i *Ame-  
ryka* same powstaną, i t. p. — Kiedy mniéy o-  
sób, można wziąć *cztery żywioły* albo *trzy Kró-  
lestwa przyrodzenia*; kiedy zaś grono więk-  
sze, każda osoba przybiera nazwisko innego *Naro-  
du*; tak między nowożytnymi, za wymienie-



niem *Karóla*, Szwedzki, Francuzki, Angielski i inne które tego nazwiska Monarchów miały, wstają i wykręcają się, Polski, Rossyjski siedzi, i tak następnie. — Dowcipne dzieci na ten wzór niemal codziennie stwarzać będą mogły gry nowe, a przy zabawie uczyć się i rzeczy i języka.

---

### ZAGADKI.

---

Jedna osoba wychodzi z pokoju, pozostałe odbierają tym czasem rzeczownik iaki; wraca, dziesięć zapytań czynić iéy wolno; jeśli z tych dziesięciu odpowiedzi koléjno przez obecnych dawanych, wyrazu obranego nie zgadnie, fant daie.

#### *Przykład.*

1. *Pytanie:* Jakiego rodzaju?

*Odpowiedź:* Żeńskiego.

2. *P.* Z iakiego Królestwa?

*O.* Wszystkie trzy mieścić w sobie może.

3. *P.* Na co się przyda?

*O.* Oświeca.

4. *P.* Gdzie iéy miejsce właściwe?

*O.* W ręku.

5. *P.* Jakiego koloru?

*O.* Wszystkie mieć może.

6. *P.* Jakiego wieku.  
*O.* Nie iedna ma tysiąc lat, nie iedna wczora się urodziła.
7. *P.* Czy iest ze złych czy z dobrych rzeczy?  
*O.* Z dobrych, ale złą bydź może.
8. *P.* Czy iest nieodzownie potrzebną?  
*O.* Jak komu.
9. *P.* Rzecz to duża czy mała, ważna czy lekka?  
*O.* Różnie; są wielkie, są małe, są ważniéjsze od złota, są lżeysze od piórka.
10. *P.* Czy to rzecz stworzona, czy zrobiona?  
*O.* Zrobiona, ale nie warta kiedy przez Rzemieślnika.
- 

*Dwuznaczne wyrazy.*

Do téy gry podobnieź się przystępuie iak do tamtéy, ale dobór wyrazu trudniéyszy, gdyż nasz ięzyk tak iest bogaty, iż prawie rzecz każda właściwy sobie ma wyraz; iednakże przy namyśle znaleźć podobnych kilkanaście można; iako to: Zamek, Paiąk, Koza, Klucz, Grono, Warta, Gwoździć, Bat, Bal, Para, i t. d.

*Przykład.*

1. *Pytanie:* Jakiego rodzaju?  
*Odpowiedź:* Żeńskiego.



2. *P.* Z jakiego Królestwa?  
*O.* Z żadnego, bo to rzecz umysłowa.
3. *P.* Na co się przyda?  
*O.* Łzom i cnocie dopomódz może.
4. *P.* Gdzie iéy miejsce właściwe?  
*O.* Kiedy tkliwa — w uściech, kiedy szlachetna — w sercu, kiedy nadęta w głowie.
5. *P.* Czy jest ze złych czy z dobrych rzeczy?  
*O.* Bywa przyjemną, bywa nieznośną i potrzebną.
6. *P.* Czy się bez niéy obeysć nie można.  
*O.* Pytay się o to Ukrainy i Szlachty.
7. *P.* Gdzie iéy szukać?  
*O.* U gminu, w xiążkach, w człowieu?
8. *P.* Jakie iéy skutki?  
*O.* Rozrzewnia, podnosi, a czasem rozśmiesza.
9. *P.* Jak dawna?  
*O.* Jak człowiek, smutek, i poezya.
10. *P.* Polacy czy waią bogaci?  
*O.* Może więcéy od wszystkich narodów. (\*)
- 

(\*) Podobno niéma potrzeby wymienić, że wyraz Zagadki jest *Xiążka*, a dwuznaczny *Duma*.

*Wyraz umieszczony.*

Podobnież iak w poprzednich grach obiera się *wyraz* z któreybądź części mowy; ale iuż nie tacić, umieścić go trzeba, bądź w opowiadaniu, bądź w wierszach. Uważać należy aby w tém co się mówi, dwa przynajmniej wyrazy powtarzane były, bo inaczey zgadnąć bardzo łatwo; ostatnia z osób mówiących może téy ostrożności zaniechać.

*Przykład.*

1.

Kowalski Korabczyk, w bitwie chorągiew ratując, gdy iednę utracił rękę, bronił się drugą, a gdy i ta była mu odciętą, uwinął się iak mógł tym świętym znakiem Oyczyzny, i tak dopiero dał się rozsiekać.

2.

Bolesław Śmiały nim ieszcze Świętego Stanisława zabił, i kiedy dla osobliwéy hojności imieniem szczodrego słynął, raz taką z łakomcy zrobił sobie igraszkę. Z zazdroszczonéy i bogatéy zdobyczy pozwolił mu brać co chciał; prawdziwy chciwiec wtedy dopiero brać przestał, gdy się ciężarem przerwał i umarł.



3.

Piękny przykład miłości synowskiéj zоста-  
wił nam Krzywousty; pięć lat po śmierci Oy-  
ca minęło, a on dopiero zdiął żałobę; przez  
całe życie wizerunek iego iak święty zakład na  
piersiach nosił, a przypatrując mu się codzien,  
mawiał: »Uchoway mnie Boże, abym co prze-  
»ciw sławie Oyca popełnił.«

4.

Katarzyna z Sobieskich Radziwiłłowa, siostra  
Jana III, mawiała: »Grzeczna Francya, święta  
»Hiszpania, wesołe Włochy, bogate Niemcy, a  
»le mi najmilsza Polska.«

DRUGI PRZYKŁAD W WIERSZACH.

1.

*Król i Pisarze.*

Król ieden, pelen myśli i projektów dumnych,  
Kazał spisać szczęśliwych reistr i rozumnych;  
Ten co pisał szczęśliwych, znalazł bardzo mało,  
Pisarzowi rozumnych papieru nie stało.

(Krasicki).

2.

*O uspokoieniu z cnoty.*

My bardzo krótko żyjemy,  
I nic o jutrze nie wiemy;  
Za cóż ten kwasić czas mały,  
Nieba nie na to go daly.  
Niech niewolników złota strach obleci,  
Czego się trwożyć maia? Bozkie dzieci!

(Karpiski).

3.

*Kłopot.*

Ty mi dałeś serce twoje  
Abyś moje wziął w zamianę,  
Teraz chcesz je mieć oddane;  
Otóż daję ci oboje,  
Bo już niewiem które moje.

(Brodziński).

4.

*Nagrobek Liszki.*

Mnie, com tłuste gęsi i kury kradła,  
Mnie, com i wilkom wielkich łowów pomagała;  
Teraz przy marnych skwarkach stępica zabita,  
Nie zawsze wielka kradzież złodzieja straciła. (1)

(Szymonowicz).

*Wyrazy składane. (2)*

Obiera się jedna *Syllaba*, i do niéy raz na początku, drugi raz na końcu, dodają się drugie, które równie iak cały wyraz znaczenie mieć muszą. Osoba odgadująca, wszystkie wyrazy podane wymienić powinna.

---

(1) Każdy już zgadł zapewne, że pierwszy wyraz umieszczony jest *świéty* drugi *nie*.

(2) Wyrazy do téy gry bardzo obfite, oprócz tu dodanych do sylłaby *wy*, iako to: *wygody, okowy, wybór, kulawy, wylew, morwy, wyrok, wyspa, abawy*; można iczszce do téy saméy sylłaby dobrać kilka: np. *wybieg, wykrety, wysoki, morawy, wylot, wyprawa*; nareszcie sam wyraz. Taż sama jest obfitość i na inne sylłaby.



*Przykłady:*

Do obranej sylaby, dodawszy:

— *Wesołą ucztę*—będzie, czego chory potrzebuie.

— *Zwierciadło duszy*—będzie brzęk i ciężar.

— *Miejsce cienia i ochłody*—będzie rzecz arcy-trudna.

— *Narzędzie śmierci*—będzie kaleka.

— *Zwierzę*—będzie klęska.

— *Zarazę*—będzie owoc.

— *Miarę czasu*—będzie miara sprawiedliwości.

— *Sławne wody*—będzie część ziemi.

— *Dwóch*—będzie czego pełne serce Matki.

---

## II.

### GRY PISANE.

Te na pozór są trudniejsze, ale ponieważ dłużej zastanawiać się w nich wolno, w rzeczy samej podobno łatwiejsze.

#### *Sekretarz.*

Ta gra znana powszechnie, nie potrzebuie za-  
pewne opisu, tém bardziéj przykładu. Każdy  
wié, że przytomni piszą naprzód zapytania na  
małych karteczkach; te jednakowo zwinięte, kła-  
dą się w iakie naczynie; każdy na los bierze ta-

ką liczbę iaką włożył; ieśli swoje wyciągnie, zamienia, a na te które mu się zostaią, iak może naylepiéy i naykrócéy odpowiada.

*Czyie lepsze.*

Jest to inny sposób grywania w Sekretarza; gra bardzo zajmująca i zupełna, bo pieniądze.— Zaczyna się od stawki; każdy umówioną kwotę pieniędzy składa, a potém wszyscy zapytania piszą. Przy głośném ich czytaniu, mniéy trafne odkładaiają się na bok. Jedno zaś z lepszych, wielkimi literami napisane, wystawione iest na widok publiczny, i wszyscy na nie na piśmie odpowiedziéć winni. Gdy iuż odpowiedzi gotowe, *Sąd* z trzech osób złożony, które do téy pracy nie należały, zasiada, i czytane są głośno wszystkie odpowiedzi. *Naylepszy, Sąd* stawkę przyznaie, lepszym ustne daie pochwały.

**PRZYKŁADY.**

ODPOWIEDZI NA ZAPYTANIE:

*Co iest podobném do bańki na wodzie?*

- O. 1. Chwila radości.
2. Szczęście śmiertelnika—co iak bańka znika.
3. Uśmiech fortuny.
4. Łaska możnych.
5. Sekret u kobiety.
6. Życie bez pożytku skończone.



ODPOWIEDZI NA ZAPYTANIE:

*Jakie światło naywięcéy razi?*

1. To, co prawdę nagą wystawia.
2. Gwiazdy na piersiach zdradą tchnących.
3. To, co skrytości serca niebacznie wykrywa.
4. Jeśli występnego—to światło Niebieskie.
5. Słabego—niemal każde.
6. Z oczów osoby obrażonéy, a drogiéy.

ODPOWIEDZI NA ZAPYTANIE:

*Jak się obchodzić z nieprzyjacielem?*

1. Przebłagać go dobrodzieystwy.
2. Przebaczyć i zapomnieć.
3. Przywieśdź go do tego, aby sam żałował.
4. Zamienić go w przyjaciela.
5. Naylepiéy, nie bydź nigdy w tym przypadku.
6. Z nieprzyjacielem Oyczyzny biy się, twojemu daruy, dumnego wyśmiéy, podłego unikay, nieprzyjaciela samego siebie ratuy, nieprzyjaciela płci pięknéy żałuy, w nieprzyjaciół Boga nie wierz.

ODPOWIEDZI NA ZAPYTANIE:

*Jaka rana naywięcéy boli?*

1. Ta, która przez sumienie serca dotyka.
2. Ta, którą przyjazna ręka zadała.
3. Która nadziei uleczenia nie ma.

4. Ta, z której nie za Ojczyznę krew płynie.
5. Ta, którą zazdrość swym iadem iątrzy.
6. Ta, którą żadna łza nie zrosiła. (1)

### SYNONIMY.

W podobnym sposobie iak *Czyie lepsze*, w *Synonimy* grać można. Obiera się trzy lub cztery wyrazy blisko-znaczne, i każdy z przytomnych pisze na nie co mu na myśl przyidzie. Przy głośném czytaniu tych uwag w obliczu Sądu, temu który naytrafnięcy te odcienia wykrył, przyznany iest zaszczyt ułożenia z tych wszystkich części iednej całości, którą na dzień umówiony złożyć iest obowiązany. Tak iednego wieczora zadane kolejno wyrazy były następujące: *Względność, pobłażanie, łaskawość, Dobroć, łagodność, słodycz. Niedostatek, ubóstwo, nędza*. Osoby, którym w oznaczeniu ich sąd pierwszeństwo przyznał, tak włożony na siebie pracy zadosyc uczyniły.

#### I.

*Względność, pobłażanie, łaskawość.*

Są to przymioty, rozwijające się między ludźmi w stanie towarzyskim żyjącymi; wszystkie

---

(1) Umieszczane pod liczbą 6 odpowiedzi, są te, które w wspomnianém Towarzystwie uwiecznione zostały.



trzy, równie dla dobra całej społeczności iak i dla szczęścia osobistego ważne. Początek biorą w dobroci serca, wzmagają się w miarę nabywania doświadczenia i światła.

Dobra chęć choćby bez sposobności, wiek zgrzybiały i dziecinny, kalectwo lub ułomność przyrodzona, a nad to wszystko zasługa, cnota i nieszczęście, dają prawo do *względnosci*; i dla tego powiedziéćby można, iż to iest mowa dobroci lub szacunku. — Słabości, lekkie błędy, przewinienia, niedostatek wiadomości, zasługują na *pobłażanie*; trzeba byđź dobrym, rozsądnym, umiarkowanym, trzeba mieć głęboką serca ludzkiego znościomość, i własne znać błędy, żeby umieć prawdziwie innym *pobłażać*. Wina przy szczérym żalu, obraza możniejszego więcéy żywości lub chwilowego uniesienia niżli złości dziełem będąca, do *łaskowości* powód daie.

*Względnosc* iest skutkiem dobrego wychowania, *pobłażanie* dobroci i doświadczenia, *łaskawosc* szlachetności duszy.

*Względnosc* iest ozdobą towarzyskiego życia, *pobłażanie* przymiotem niezbędnym do szczęścia, *łaskawosc* cnotą Możnych i Panujących.

Bez wymierzania *względnosci* nie będziesz ani wziętym ani lubionym; bez *pobłażania* nie

będziesz kochanym; *łaskawość*, jeśli w mocy jest twojej, do wdzięczności da ci prawo.

Starajmy się o szacunek ludzi, jeśli chcemy prawdziwie miłej doświadczyć *względności*; chrońmy się czynów, któreby nas w potrzebie *łaskawości* postawić mogły, *pobłażania* miemy zapas wielki, bo może nikt tyle go nie rozdał, ile sam potrzebuje.

2.

*Dobroć, łagodność, słodycz.*

*Dobroć* jest jedną z tych cnot, które prawdziwą wartość człowieka stanowią; *łagodność* jest nadobnym przymiotem, naywłaściwiej względem podległych nam użytych; *słodycz* jest darem, wdziękiem ścisłego pożycia, niewiast ozdoba.

*Dobroć* może być udziałem mniey oświeconego nawet umysłu, *łagodność* bywa najczęściej owocem rozsądku i oświecenia; *słodycz* dobrego wychowania piętnem.

Prawdziwa *dobroć* nie zna granic, rozciąga się na wszystkie żyjące istoty, przyszłe nawet pokolenia ogarnia, pragnie ażeby wszystko co czuie szczęśliwem było; *łagodność* i *słodycz* w szczuplejszym działając zakresie, podległym sobie, bliskich siebie umilają życie.



*Dobroć* wymaga woli, światła i siły, *łagodność* i *słodycz*, rozsądku i cierpliwości.

Łatwo udać *łagodność*, szczęśliwy wyraz twarzy, dźwięk miły głosu, *słodyczy* barwę nadać potrafi; *dobroć* iedną zmyśloną byź nie może, bo w czynach i w uczuciach się wykrywa.

Te zalety zrodzone do siebie, nie zawsze razem się mieszczą; można byź *dobrym* nie mając *łagodności* w charakterze i *słodyczy* w ułożeniu; można byź *łagodnym* i *słodkim*, nie będąc czynnie *dobrym*.

Ten kto istotność *dobroci* pojął, przyzna, że jest iedną z naydoskonalszych cnót, gdyż nią zbliżamy się do Boga, który jest *dobrocią* samą. *Łagodność* i *słodycz* które w szczęściu przymiotami są tylko, w niedoli zmieniaią się także w cnoty, gdyż wtedy bardzo trudne. *Dobroć* ma stopniowania i odmiany swoje, które dwom drugim zaletom nie służą; i tak, w Bohaterze jest wspaniałością, w Możnym *dobroczywnością*, w cnotliwym poświęceniem się, w doskonałéy istocie pobłażaniem, w niewieście litością, w dziecięcin cnoty nadzieią.—*Dobroć* jest samą pięknością, *łagodność* iéy ubiorem, *słodycz* okrasą.

Jak we wszystkim, tak i w tych przymio-  
Tom V. Ner XXVII. 14

tach miarę rozsądku przeżyć można; wtedy *dobroć* staie się słabością, *łagodność* zmienia się w bezkarność, a *słodycz* w nudną przesadę.

Ktokolwiek prawdziwie cnotliwy, kto się dla szczęścia drugich poświęca, ten zapewne *dobrym* bydź musi; kto rozkazów przyjemnie udziela, władzy swoiéy z umiarkowaniem używa, ten bez wątpienia *łagodny*; kto naganę bez gniewu przyjmie, na słowo obrażające przykro nie odpowie, ten *słodki*.

Byłoby do życzenia, ażeby ci wszyscy, na których szczęście towarzystwa polega, przy rozsądku *dobroć* mieli, żeby Panów *łagodność* była przymiotem, *słodycz*, niewiast i dziątek udziałem.

---

### *Niedostatek, ubóstwo, nędza.*

*Niedostatek* iest chwilowym brakiem możności lub sposobów; *ubóstwo*, iest stanem człowieka w towarzystwie, którego cechą skąpy udział darów fortuny; *nędza* nieszczęściem; z niéy się rodzi niemożność zaspokoienia pierwszych nawet warunków życia.

*Niedostatek* poprzedza niekiedy *ubóstwo*; *nędza* iest ostatecznym końcem obojga.



Do *niedostatku* zwykle doprowadza nieprze-  
zorność lub zbytek, do *ubóstwa* los nacyjęścię  
przeznacza; do *nędzy* przywodzi słabość, niewo-  
ła, próżniactwo, a często występki.

Ręka dobroczynna chętnię da *obol* Beliza-  
ryusza *ubóstwu* niżli *nędzy*, bo znośniejszym  
dla nię widok zmienności losu, niż okropnych  
skutków zapomnienia lub zbrodni.

*Niedostatek* może mieć mięysce przy nay-  
większych bogactwach, *ubóstwo* potrafi się zgo-  
dzić z cnotą i z szczęściem; *nędza* promyku po-  
myślności nie przypuszcza, jest to brak wszy-  
stkiego co pociesza; iedyną ię ulgą, smutna pa-  
mięć na wspólnie cierpiących.

Gdyby przyszło uosobić te trzy rzeczy, mo-  
żnaby wystawić *niedostatek* w kosztownę sz-  
cie dziurawę, lub grubą tkanką łatanę, *ubó-  
stwo* w prostę lecz chędogię odzieży, *nędzę*  
w odrażających łachmanach.

W dzisiejszych czasach nie wstydzi nikogo  
*niedostatek* piędę, a wstydzi *ubóstwo*, może  
dla tego, że ubodzy za nadto naśladią boga-  
tych, a bogaci za mało wazą ubogich.

*Niedostatkw* zaradzić może oszczędność,  
rzadko jest godnym litości; w *ubóstwie* ratuie pra-

ca, i daie mu prawo do szacunku, z *nędzy* czynna tylko, gorliwa i ciągła opieka wyprowadzić zdoła.

Gdzie dobrych praw *niedostatek*, gdzie *ubóstwo* w pogardzie, tam pewno *nędza*.

Jeśli prawda, że niepowodzenie jest najlepszą drogą do szczęścia, każdy człowiek zaczynający szkołę świata, powinienby kiedy niekiedy doznać *niedostatku*, by cenić umiał wartość majątku, i swobodę niepodległego bytu; powinienby chować się w *cnotliwém ubóstwie*, by lepiej wierzył jaką ma wyższość na świecie osobista godność, iaki szacunek talent i nauka, i jakie korzyści praca? lecz bodayby nigdy nie doznał *nędzy*, która zawsze poniża, czasem upadła, częściej psuje niż naprawia, i na całe życie niezatarte ślady goryczy w sercu człowieka zostawia.

---

### S Z A R A D Y.

---

Zgry *Czyie lepsze*, łatwo także można grę *Szarad* ułożyć, i tak każdy pisze Szaradę na wyraz który sobie sam obmyśla, a najlepszy Sąd stawkę przyznaie.



*Przykład.*

1. *Pierwsze przeczy, dwie drugie płyną  
Wszystkiem i zdrowie i mądrą giną.*
2. *Me pierwsze Persami włada,  
Drugie każdy cnotliwy po śmierci posiada.  
Wszystkiego mogę rzecz śmieie  
Między ludźmi znajdziesz wiele.*
3. *Pierwsze jest rzeki nazwisko,  
Drugie dokucza zwłaszcza ognia blisko;  
Wszystko zaś razem  
Jest albo przykrym, lub miłym obrazem.*
4. *Pierwsze wraca drugiemu moc i zdrowie całe,  
Wszystkiego godłem piórko i serce niestate.*
5. *Trzy części świata pierwsze ma na czele;  
Drugiego skąpiec nie wymawia śmieie.  
Wszystko jest imię Xięcia, co ludzkością słynął,  
Dobrze czynił Ojczyźnie, biednego nie minął. (1)*

*Porównania.*

Na brzegu założonym karteczki, pisze każdy nazwisko sławné lub głośné osoby, i podaje ją sąsiadowi. Ten nie wiedząc nazwiska, powinien napisać rzeczownik iaki i oddać trzeciemu; ten zaś musi między osobą i rzeczą podobieństwo i różnicę wynaleźć, a przynajmniej iaki taki stosunek upatrzeć, byleby się wywinął.

---

(1) Wyrazy Szarad: Niestatek, Szachray, Postać, Iekkość, Adam.

*Przykłady.*

KARPÍŃSKI.

*Koło.*

*Koło* godłem wieczności,  
*Karpińskiego* pamięć nieśmiertelna (*podobieństwo*).  
*Słady Kola* lada wiatr zaciera,  
*Słady pism Karpińskiego* nie zatarte; (*różnica*).

S T A S Z I C.

*Oręż.*

*Oręż* swą siłą kraje podbiła,  
*Staszic* dobrodzieystwy serca podbił; (*podobieństwo*).  
*Oręż* rany zadanie,  
*Staszic* ie goił — (*różnica*).

N A P O L E O N.

*Strzała.*

*Wysoko* lecieli — trafili na skalę.

K O P E R N I K.

*Dym.*

*Dym* ku Niebu się wznosi,  
*Tam* wpatrywał się *Kopernik*; (*podobieństwo*).  
*Dym* ulatuje i ginie,  
*Kopernik* uleciał, nie zginął; (*różnica*).

XIAŻE JÓZEF PONIATOWSKI.

*Kłębek.*

*Długa* i trwałą nic usnuł, miłości Ojczyzny i sławy.

BIELAWSKI (dawny Wierszokleta).

*Mietła.*

*Zgarniają* śmiecie w Parnasie.



*Końcówki.*

---

Zadaie się każdemu cztery rymowane końcówki, i każdy obowiązany wierszyki z nich ułożyć, iakiéy chce miary.

*Przykład.*

1.

Jak młody wiek — *dzieci*  
Za motylkiem — *leci*,  
Tak my gonim *nadzieję*;  
Ona z nas się *śmieie*.

---

2.

Zosia piękna; *hoża*  
Jak kwiatów *Królowa*;  
Czy dłużéy iak *róża*  
Piękności *dochowa*?

---

3.

Szczęśny kto dogadzając szlachetnéy *ochocie*,  
Całe swe życie  
*skrycie*  
Poświęca *cnocie*.

---

4.

Szczęśliwe te *Narody*,  
Gdzie cenione myśli *ptody*;  
Tam się krzewią piękne *sztuki*,  
Kwitną nadobne *Nauki*.

---

III.

ANEKDOTY PRAWDZIWE o DZIE-  
CIACH.

W NOWYM SPOSOBIE ZASTĘPSTWO.

Państwo T. mieszkający pod Rawą, wyprawiali dwóch starszych synów na powrót do Warszawy do Szkół. W chwili rozłączenia się, iak to pospolicie bywa, płakały przywiązane do Rodziców dzieci, płakała i ich Matka. Patrzył na tę czułą scenę maleńki Kubuś, synek najmłodszy, a lubo ieszcze nigdy nie doświadczył co to iest dom rodzicielski opuszczać, pobiegł iednak do swoiëy piastunki, a ciągnąc ją za spodnicę, powiedział z czołem zasępiioném: »Marysiu, Marysiu, płaczże ty, bo ia nie mogę.«

PRZEKONYWAIĄCA UWAGA.

Mały Adalek odmawiał pacierz poranny, a nie było nikogo w pokoju ktoby go słuchał i poprawiał. Biedny chłopczyzna zmylił się; trzy



razy, raz po raz powtarzał: *Wierzę w Boga*, a do końca trafić nie mógł. Chodził koło niego młodszy jego braciszek, który niecierpliwie wyglądał rychło się ten pacierz skończy, żeby zabawę rozpocząć; nareszcie znudzony rzekł: »Adalku! mnie się zdaie, że tam już było *Amen!*«

---

#### IV.

### WYIĄTKI DO UKSZTAŁCENIA SERCA I STYLU SŁUŻYĆ MOGĄCE.

---

#### WIĄZANIE POLKI.

---

### PISMA STANISŁAWA LUBOMIRSKIEGO.(1)

ROZMOWY ARTAXESA I EWANDRA.

---

*W s t ę p.*

Przy pałacu królewskim w Warszawie, tam kędy prospekt najpiękniejszy, rząd okien ku Wiśle podaje, jest iedno wesole wyjście, co

---

(1) Z kolei powinnyby tu bydź umieszczone *Xięgi pobożne* Lubomirskiego, lecz że te zbyt są do *Rozrywek* poważne, a zbyt piękne aby ie pominąć, Wydawca zamysła przedrukować ie osobno,  
*Tom V. Ner XXVII.* 15

chociaż do ogrodu przyłączone, przecie nieia-  
ko oddalone, miłą osobność sprawuje: buksz-  
panowym *parterem* i sawinami nakształt cypry-  
sów wyniosłemi wysadzone; tam kamienna *balu-  
strata*; kto się na niéy wesprze, ten z góry po-  
chodzistéy, oschłe od Wiślanych wód piaski dale-  
ko okiem odkrywa. Tam nie ieden z przedniéj-  
szych ludzi Królestwa, często lubo sprawami za-  
przątany spoczywa, a nietylko widzeniem o-  
ko pasąc, ale i myślom pokarm dając, albo z to-  
warzyszem rozmową bawi się, albo dworskich  
napaści syty, krótkiéy spokoyności, póki mu iéy  
kto nie przerwie, łagodnie zażywa. To mieysce,  
gdyby mówić wprzód mogło, a potem chciało,  
iak wiele powiedziałoby!.. Tam bowiem i inte-  
ressa Królestwa nie raz namówione, i poselstwa  
często stanowione, i woyny i pokoie traktowa-  
ne, i rady i namowy, i fakeye i ugody, i amo-  
ry i mądre rozmowy, i rzadkich nauk ciekawe  
powieści... to wszystko tam zostaje schowane

---

skoro wolną chwilę upatrzy. — *Rozmowy* zaś, z których tu treść i  
wyciątki się kładą, iuż nie po łacinie iak poprzednie Lubomirskie-  
go dzieła, ale po polsku napisane były; żalować należy, iż idąc za  
ówczesną modą, Autor w miéyscu polskich nazwisk, greckie imio-  
na osobom wprowadzonym podawał, czém tym rozmowom wiele  
uiał wdziéku. Pisane były za panowania Jana Sobieskiego.



i złożone... Tam tedy zszedłszy się z sobą dwie  
znacznego urodzenia osoby, *Artaxes* i *Ewander*,  
a do tego osobliwą wzajemnie przyjaźnią będąc  
obowiązani, upodobawszy sobie wesołość miéy-  
sca i osobność do poufałéy rozmowy sposobną,  
rozmawiać z sobą wzięli się, a *Ewander* oba-  
czywszy z daleka iednego kawalera, rzekł: »Dzi-  
»wna rzecz, że ten człowiek nic prawie nie uczy-  
»wszy się, ma taką w rzeczach biegłość, że mu  
»trudno przybrać równego.« A *Artaxes* na to:  
»Nie masz się temu cale co dziwować, bo cokolwiek  
»znałem ludzi co się mniéy uczyli, tylko sa-  
»mym rozsądkiem przyrodzonym (byle dobrze  
»oświeconym) zarządzili się, daleko byli w rze-  
»czach i godniéysi i więksi.« Gdy tego zdania  
obszerniéyszego objaśnienia *Ewander* żądał,  
wszczęła się między niemi rozmowa pierwsza  
o *Naukach i prostocie*, z której:

*W y i ą t k i.*

*K. 5.* Imienia i sławy swoiéy miłość, więcéy  
niż cnota przywodzi ludzi do nauki.

*K. 11.* Drugi woli przyjaciela ukąsić, niż  
siebie w ięzyk.

Usta powinny bydź przybytkiem nagiéy pra-  
wdy.

*K.* 14. Często filozof od pasterzy nauczyć się może co Natura czemu dała... oni lepięcy znaią rodzaie i sposobność rzeczy, których się pracą i ręką dotknęli... Cokolwiek Natura rzadkości sekretów nam dała, to wszystko prostota wynalazła.

*K.* 16. Całe Tomy o genealogii przymiotów wewnętrznych piszą i wydaiają, cnoty pod osobami i figurami maluią, a co potym, kiedy to wszystko dla zmyślony próżności; cóż malowane cnoty sprawuią w umyśle pożytku? azaż prostota więkšzey doskonałości nie ma w sobie, kiedy sprawiedliwy prostą drogą idąc, cnoty trzymać się będzie umiał.

*K.* 22. Nie to jest mądrość się rzeczy choć sobie i przeciwnych umieć i dociekać; mądrość, co się cnocie nie przyda, jest fałsz. Prostota rozumna i rozsądna, to prawdziwa mądrość; ani ten mądry co się umieć, ale ten co *umieć umieć*. Na mądrości zażywanie, trzeba osobney mądrości i miary.“

## ROZMOWA II.

Tak się była spodobała *Ewandrowi* przeszłodniowa Rozmowa, że napisał do *Artaxesa* karteczkę, dając mu znać, że na godzinę



nimby Król na Mszą poszedł, pragnął sobie zniść się z nim w *Antykamerze Królewskiej*; iakoż zeszli się, ale *Artaxesa* kilku ludzi znacznych opadło, prosząc go, aby zalecił Królowi na urząd do *Kancellaryi* pewnego człowieka, zaręczając, że wdzięczzen mu będzie, pisząc się dożywotnie iego *Kreaturą*. *Artaxes* na pół obiecał; a gdy proszący odeszli, nikt nie został prócz nich w *Antykamerze*, czekając na Króla, który się był nie ubrał, siedlina jednéy z ław zawsze dla Senatorów gotowych; i zaczęli rozmawiać o *Kreaturach* albo *nieuważnych Promocyach*:

K. 27. Jest jedno rzemiosło, którém wielcy Panowie zwykli się bawić, to iest z nieludzi, ludzi czynić, albo raczém z ludzi nieludzi...

K. 32. Ale iako nieuważnie ludzi promowujemy, tak i niewdzięczności doznajemy... bo gdy ci możnemi się bydź spostrzegą, zadziwienie i chciwość w sobie czuią nowéy fortuny; rozumiejąc, że sami przez się pociągnąć mogą, na tych co ich na ten wóz szczęścia wsadzili, przestaią bydź pamiętni; nie obzieraią się na przeszłe początki, ale na przyszłe wytrzeszczaią oczy nadzieie.

Może tóż dla tego my Panowie z naszych Kreatur pociechy nie mamy, iż wiedzą że nam powinni, żeśmy ich sobie uwiązali, że po nich koniecznie wdzięczności wymagamy; ciężko im to, i dla tego nas nienawidzą.

*K. 35.* Jest także iakaś moc chciwa i nie pamiętna w nadziei, która przeszłe rzeczy potężniéj łapie, a nie przeszłe trzyma; nie dba o pamięć, kto się w nadziei utopi. Kto się na wysokie pnie drzewo, nie pomni o tém, i nie uważa ile już przeszedł, chyba ile nie doszedł. — Kiedy kogo wsadzi kto wysoko, nie myśli, że mu ręka jego pomogła, ale tylko, że go więcéy jego ręka nie dosięże, i że tam bez niego osiedzieć się może... Fortunę za bożka przyznają sobie ci wszyscy, co z niczego od Promotorów swych zrobieni światu świecą; radziby zatarli to miéysce zkąd wyszli.

*K. 38.* Złe te oczy i niewdzięczne, co dobro biorą, a dobrodzieystwa nie widzą. — Światłem fortuny zaślepione, nie widzą cienia za sobą, ale światło przed sobą.

*K. 53.* Naylepiéy, ludzi czynimy wielkiemi i takie sobie kreatury wystawuymy, aby się nie tylko woli naszéy, ale i cncie przydać mogły.“



ROZMOWA III.

Nazajutrz *Artaxes* odwiedził *Ewandra*, a że to był dzień ekspedycyowania poczty, zastał go siedzącego w pokoju u stołu, i związującego się skryptów rozsypanych po stole, między którymi były listy rozmaite, relacye poselstw i traktatów różnych. Porwał się *Ewander*, i prosił żeby mu przebaczył *Artaxes*, iż go zastał w takim nieporządku, ale ten rzekł: »Nie jest »to nieporządek, ale porządek ludzi wielkich; »owszem byłby to nieporządek, gdyby tego »nie było u człowieka, o którego głowę gmin »spraw się opiera; a choć mu się stół zaprzą- »tnie, nie zaprzątnie mu się głowa bynajmniéy, »którą naywięcéy robiąc, może nakłonić i do »uciech kiedy zechce, bez uszczerbku spraw; »co pochodzi z łączności i przytomności umysłu »na wszelką stronę gotowego.« To powiedziawszy, zaczął przeglądać skrypta, i wpadli na rozumowanie o *Stylu albo sposobie mówienia i pisania*.

K. 60. »Słowo *Styl*, ma swoje nazwisko od starożytności, bo *stylus*, znaczy po polsku pręt stalowy, albo śpilka do rysowania na blasze, albo czém inném; gdyż starożytni ludzie nie tak

subtelnego dowcipu iak my, nie piórem na piérze, ale tym żelaznym *stylem* na tablicach ołowianych, czasem i woskowych, xięgi i listy pisali... Zatiem od śpilki którą pisali, wszystkie wynalazki i sposoby piśmienne *stylem* nazywali. Co i po dziś dzień ieszcze iest w używaniu. Słuszniéy iednak teraz rozumiałbym nie *stylem* albo *piórem*, to co się pisze nazywać... bo iuż teraz zaniechał świat stylu, a pióra zażywa.

Naymędrsze terażniéyszego wieku pismo, iest biegle tylko potrafiemie dawnego; tą drogą idąc którą nam starożytność pierwéy określiła, nie możemy mieć nagany, i iest iakaś powaga nadana dawnym pismom, tak dalece: że się zda bydz lekkością iakiekolwiek ich zganienie. Tak nam ten słuszny respekt przeciwko dawiéyszym rozumom, ieszcze piérwsze lata prawie iak z ręki do ręki podały, żeśmy im winni iakieś poszanowanie i owszem naśladowanie.

H. 63. Nic nie mamy sami z siebie, i dawniészé pisma są nam zwierciadłem, wizerunkiem terażniéjszych, z nich pochop bierzemy, z nich się uczemy słowa do słowa stosując, podobieństwem, *energią*, (która się po polsku iakąś piśmienną żywnością, a raczéy duszą pióra



nazwać może), sens tak miarkując: że ani krótkością, ani rozwlekłością oddalić się powinien od przedsięwziętego stylu, ale w równy mierze, nie pożyczanemi, ale własnymi słowy, torem tylko idąc Autora, którego naśladowie.

*K. 66.* Są tacy, którzy piérwéy dowcipu niżli rozsądku poradziwszy się, porywczo mają się do pióra; i choć nie ważno, byle często i siłę mówili albo pisali, kontentuią się. Rozsądek wszystkim naukom panuje, dowcip jest tylko sługą; ale ieżeli mu tamten źle ordynuje, nie dziw, że i ten źle sprawi.

*K. 74.* Język jest tłumacz serca i umysłu. Naymilszy według wielu zdania, jest styl nie dbale łagodny, aby się zdało gdy się czyta, że się nie siliło nad nim przyrodzenie.

*K. 79.* Słowy iedwabnemi, nie żelaznemi racyami ludzi do dobrego w Rzeczypospolitéy się skłania. Ztąd téż oni Zamoyscy, Ossolińscy, Żółkiewscy i inni, przy wrodzonym rozsądku uczeni wielcy ludzie, nie mieli sobie za ciężkość niemniéy piórem iako uczynkami, późnéy u wieków szukać sławy.

*K. 83.* Starożytne sensory choć proste, przecie mają w sobie iako wyroki; że i w iednym  
*Tom V. Ner XXVII.* 16

słowie zdumienie iakieś i powagę iedną, a to dla tego, że nic nad potrzebę nie kładąc, własne i zgodne rzeczy swéy słowa w sobie zamykają.

K. 84. Włosi powiadaią, że Muza i Muzyka były dwie siostry rodzone, z których iedna poezją, druga muzyczną naukę wymyśliła. Wszystkie tedy stylu poetycznego chwala na tém się zasada, aby misternéy poezyi kunsztem, iako nayprzyrodzoniéy, a uczenie i krótko, zamierzonego konceptu treść, własności i istotę wyrazić; nie tak iako niektórzy, co nie niedbając na rzecz, w samych słów nierozsądnych liczbie wierszów swych piękność swą zakładają.

K. 86. Kto chce bydz w stylu doskonały, powinien bydz podobny pszczołce, która ze wszystkich kwiatów i ziółek, lubo od natury rozlicznie opatrzonych, nawet i z gorzkich, dla iednego miodu wszystką rzecz wie dzie, i wie gdzie wosk podzić, nie pomięsza, nie upuści, nie zapomni, wszędy pilna, ostrożna, rozsądna.

K. 88. Sarbiewski z Horacyuszem, w stylu i żywości wiersza certuie, i między godnemi Poetami może mieć miéysce.

(Dalszy ciąg nastąpi).



V.

**WIADOMOŚCI**

**MOGĄCE BYDŹ MATKOM PRZYDATNE.**

**LISTY MATKI O WYCHOWANIU CÓREK  
SWOICH.**

**LIST DWUDZIESTY PIĄTY.**

Napomknienie o *sumieniu* w końcu ostatniego listu mego, stało ci się powodem, kochana sestro, do zachęcenia mnie do dłuższej nad tym *skarbem* człowieka rozwagi; słusznieś je nazwała, o zapewne! skarb to największy naszéj moralnéj istoty, najpewniejszy dowód bytności Boga, wyborności naszéj natury, i najskuteczniejszy, najpiérwszy środek podania dzieciom myśli ważnych i zbawiennych, i obeznania je cokolwiek z tą duszą, którą inaczéj długoby w sobie nosiły, nie domyślając się tego hynaymniéy. Bo któreż dziecię, cokolwiek już rozumu mające, nie uzna, gdy go Matka lub kto starszy na tę uwagę naprowadzi, że kiedy co złego chce zrobić lub zrobi, jest coś w niém samém, które go od tego złego odwodzi

lub wymawia mu go. Jakżeż łatwo poymie, że te przestrogi, ta niespokojność iest to *sumienie*, głos téy duszy, która na obraz Boga stworzona, złego iest nieprzyaciołką. Jakżeż snadno zwrócić uwagę iego na tę dobroć Stwórcy, który chcąc koniecznie żeby człowiek był cnotliwym, dał mu w nim samym pewnego nieodstępnego przewodnika, który go zawsze ciągle i stale od złego chce odwieść, do dobrego skłania; iakże dzielnie przekonać go można, że ktokolwiek tłumi ten głos w sobie i nie słucha go, zupełnie tak czyni, iak gdyby samego Boga nie słuchał, który przez *sumienie* do nas przemawia. Nigdy bowiem nie poymę, iak można w tém uczuciu Boskiego piętna nie poznać? a iluż iest takich! Iluż to występnych upamiętałoby się, gdyby Wszechmocny z górnych obłoków zawołał na nich; a swoje robią, chociaż On na nich z głębi ich serca woła...

Starłam się obeznać zawczasu córki moie z tym skarbem, i lubo to iuż kilka lat temu, pamiętam ieszcze, (bo któraż matka podobną rzecz zapomni), pamiętam, mówię, iak raz z tego względu słodką mnie napełniła radością moia Ludwisia. Właśnie przy porannéy nauce tłómaczyłam iéy co to iest *sumienie*? a w tém przy-



słano mi koszyk bardzo pięknych winogron; postawiłam go na stole, mówiąc że ie na podwieczorek zjemy. O téy porze przychodzę do koszyka, i biorąc iedno grono, postrzegam że ktoś uskubnął trzy iagody. Patrząc na Ludwisię stojącą opodal, i z iéy twarzy rumianéy, z oczu spuszczoney, poznaię winowaycę; ona zaś nie czekaiąc nawet wymówek moich, rzuca mi się na szyję, i mówi: »To ia te trzy iagody »urwałam, ale doprawdy nie zjadłam żadnéy; »iuz iednę kładłam do ust, kiedy sumienie za- »wołało na mnie: Nie rób tego! wyięłam więc »i wszystkie trzy iagody zawinęłam w papierek; »oto są!“ dodała, wyimuiąc ie ze swego stoliczka. Łatwo poymiesz żem iéy nie łaiła, powiedziałam tylko, że lepiéy byłoby ieszcze, gdyby była od razu usłuchała sumienia, które zapewne i przed urwaniem iagód ią ostrzegało. Przyznała że tak było, i przepraszała mnie ze łzami, obiecuiąc na drugi raz poprawę. — Kochana Siostro, czyż obeznać dzieci w ten sposób z sumieniem, wprawić ie do tego, aby go słuchały, lubo iego rady przykre nie raz się wydaią, nauczyć, żeby świadectwo iego nad wszystkie pochwały cenily, nie iest zapewnić na za-

wsze ich cnotę i szczęście? A iakiż ieśli nie ten cel wychowania, cel życia?

---

## PIERWIOSNEK.

### PRZYPOWIEŚĆ.

---

Anioł, który w Słowiańskich krainach polne kwiaty odziewa i stroi, raz w początku ostatniego zimy miesiąca, siedział samotnie i dumał. Tęskno mu było bez kwiatów, iak matce bez dzieci; rzekł więc, a z twardéy ieszcze na pozór ziemi, z pod śnieżnéy opony wyszedł kwiatek nowy; zwierzchnie jego listki na wzór zimowych ubiorów, kosmate, ciemne i skupione były, lecz kryły wewnątrznych delikatną i tkanę i barwę. Lud zdziwiony przezwał ten kwiatek *Pierwioskiem*, bo zakwitł pierwéy od wiosny.

Dzieci lubo! ohy patrząc na rychłe cnoty wasze, każdy sobie *Pierwiosnek* przypomniął!

---



# SPIS RZECZY

W TYM NUMERZE ZAWARTYCH.

---

*Stronnica.*

1. Opis iednéy części Pruss niegdyś Polskich 109
  2. O Grach ćwiczących umysł . . . . 132
  3. W nowym sposobie zastępstwo } 156
  4. Przekonywająca uwaga . . . } Anekdoty 156
  5. *Wiązanie Polki*. Pisma Stanisława Lubo-  
mirskiego. Rozmowy Artaxesa i Ewan-  
dra . . . . . 157
  6. List dwudziesty piąty Matki o wycho-  
waniu Córek swoich . . . . . 167
  7. Pierwiosnek , przypowieść . . . . . 170
-

SPIS TREŚCI

W TYM NUMERZE ZAWARTYCH

Stronami

Opis ielony cześci Eryk niegdy Polkisch 100  
 O Gmach Świąteczny (pisy) 111  
 W nowym epodzie (pisy) 120  
 Pochodzenie (pisy) 130  
 W sprawie (pisy) 140  
 W sprawie (pisy) 150  
 W sprawie (pisy) 160  
 W sprawie (pisy) 170  
 W sprawie (pisy) 180  
 W sprawie (pisy) 190  
 W sprawie (pisy) 200  
 W sprawie (pisy) 210  
 W sprawie (pisy) 220  
 W sprawie (pisy) 230  
 W sprawie (pisy) 240  
 W sprawie (pisy) 250  
 W sprawie (pisy) 260  
 W sprawie (pisy) 270  
 W sprawie (pisy) 280  
 W sprawie (pisy) 290  
 W sprawie (pisy) 300



---

---

# ROZRYWKI DLA DZIECI.

---

Ner XXVIII. 1. KWIETNIA 1826.

---

## I.

### WSPOMNIENIA NARODOWE.

---

#### OPIS PODRÓŻY

*Do iednéy części Pruss niegdyś Polskich.*

*(Dokończenie).*

---

..Stanąłem nakoniec ukresu pożądanego Żuław, uyrzałem *Elbląga* wieże, za nim wzniosłe wzgórz; podwoiłem kroki, lecz nigdy pośpiech nie był mniey spory; leniwo miały śnieżne łąki po lewéy ręce, i śnieżne niwy po prawéy. Płaszczyzna wystawia przedmioty bliżéy niż są w istocie... Zniecierpliwiony niesporością drogi, nie podnosiłem oczu, patrzyłem iedynie przed sobą, i rad byłem kiedy mi wiatrak, lub inny przedmiot zasłonił *Elbląg*. Chciałem, żeby on z nagła stanął tuż przedemną, lub żeby niespodzianie uyrzał się w po-

*Tom V. Ner XXVIII.*

17

śród iego murów. Ale napróżno czekałem téj przyjemności; ściemniło się, i nie widząc nic przed sobą, stanąłem dopiero na miéyscu. O! iakże to często i wżyciu się zdarza; czekamy długo iakiéy przyjemności, samém tém oczekiwaniem utraca ona swą wartość, i nareszcie nadchodzi tak późno, że iéy iuż użyć nie możemy... Elbląg był dawniéy warowny, widać to po ostatnich murów, które go opasywały; iest w bardzo przyjemném położeniu, na kanale Krafurtskim i nad rzeczką Elblążką, która z jeziora *Drausen* wypływa, a do *Fryszhafu*, odnogi morza Bałtyckiego o milę odległego, wbiega. Do dzisieyszego dnia bardzo handlowny, był nim od dawna; w wieku XV iuż do związku miast *anzeatyckich* należał, a w r. 1577 Stefan Batory rozgniewany za rozruchy na Gdańszczan, o małó co ich miastu piérwszeństwa handlowego dla Elbląga nie odebrał. Już w tym celu posłał Firleia Kasztelana Wileńskiego do miast *anzeatyckich*; Kommissarzy wyznaczył, aby szukali sposobów uczynienia portu Elbląskiego dogodniészym; ale Gdańszczanie upokorzyli się, przyjął ich Król na powrót do łaski swéy, i Gdańsk został przy piérwszeństwie. Pamiątka i dowód odwiecznego handlu Elbląga, iest w



licznych i ogromnych śpichlerzach iego; służą one i teraz za składy towarów, bo okręty wcale nie zaniechały tu przyływać; prawda, że tylko pomniejszych, gdyż wielkie nie mogą przychodzić dla płytkości Fryszbafu; Elbląg ma swoich własnych czterdzieści. To miasto pięknie bardzo jest zabudowane, iego ulice regularne, zamożnym się wydaie, ma do 20,000 mieszkańców; lecz chociaż nie ustępuje innym Pruskim miastom w dawności, nie ma bynajmniej starożytny postaci; co dawnych czasów sięgało, to albo zniszczało zaniedbaniem, albowi téż na nowy kształt przerobiono. Pozostało przecież kilka dawnych kościołów; *Kollegium* Poiezuickie dziś jest *Gimnazyum* luterskiem. W iego bibliotece widziałem wiele dzieł polskich Pisarzy, szczególnie dzieiopisów. W nowsze dzieła nie obfituje; ciekawe za to ma zbiory monety polskiéy i pruskiéy, od naydawniejszych czasów porządkiem lat ułożone; widziałem liczne w tym przedmiocie rozprawy ieszcze w rękopismach. Zdaie się, że moneta mocno zajmowała uwagę tamiecznych uczonych. Gdyby przeto kto z Polaków podjął się zupełnego wyjaśnienia historyi pieniędzy w Polsce, radziłbym żeby nie zaniechał

tych źródeł; tamby może iako i u wszystkich Prusaków i Niemców, należało nam Polakom uczyć się, iak ich używać? — Gabinet historyi naturalny nie zaleca się ilością przedmiotów, niektóre jednak rzeczy są rzadkie... Godniéyszym widzenia mi się wydał *dom roboczy*, czyli szkoła do uczenia i utrzymania ubogich; bo wyznam, iż nierównie więcéy zajmują mój umysł naypospolitsi ludzie, iak nayradsze zwierzęta. Do tego domu który wart naśladowania, przyjmują sieroty i dzieci ubogie płci oboiéy; chłopców posyłają do szkoły, i według skłonności oddają ich potém do handlu albo do rzemiosła; zdadniéyszym ufatwiają wyższych nauk nabycia. Dziewczęta uczą się pisać, czytać, rachować, i robót ręcznych kobietom potrzebnych; wydają ie nawet z tamtąd za mąż. Jest nad tym prawdziwie dobroczynnym zakładem dwóch Przełożonych, ieden ciągle przy nim mieszkający, któremu powierzony zupełny dozór, drugi mający wyższe zwierzchnictwo, a tym jest dziś Pan *Kraus* Radca miasta, człowiek światły i grzeczny. Oprawdzał mnie po izbach. Wszędzie widać było ochędństwo, porządek, a w ułożeniu i w mowie dzieci przyzwolają śmiałość i prawdziwą swobodę. Ten dom



podobno ieszcze w końcu szesnastego wieku, przez Senat Elbląski założony, utrzymuje się naywięcący z dobroczynnych ofiar; ieden z mieszczan tamecznych niedawno na iego wsparcie znaczną sumę testamentem przekazał; skarbonka iest przy drzwiach; przeięty użytecznością tego zakładu, wsunąłem w nią com tylko miał pieniędzy przy sobie, i nigdy mi iałmużna miłszą się nie wydała; dałem może nad możność moię; przyrzekłem sobie za to nie dawać przez rok cały natrętnym żebrakom ulic stolicy, choćby ninie iak naymocnięcy ciągnęli za suknie i piszczeli nad uszami...

Drugiego dnia porzuciłem Elbląg, ale iuż poczta; lubom zamierzył iść pieszo aż za Królewiec, Żuławy mnie zraziły. Wyieżdżając z miasta, zastanowiła mnie góra iakby usypana, okrągła, śpiączasta i dosyć wysoka. Pytałem się o ię przeznaczenie? Powiedziano mi, że na nię stały szubienice i złoczyńców wieszano. Spiesznie i z wstrętem odwróciłem oczy od widoku hańbiącego imię człowieka, bo iakże gorżko pomyśleć sobie, że występki uczynił podobne mięysca i kary koniecznie potrzebnemi... Starąłem się oddalić te przykre myśli; wolałem cieszyć się zdobyczą, którą wywoziłem z Elbląga. Były to obrazy osób histo-

rycznych oleyno malowane, iako to: Zygmunt III, żona iego Konstancya, wjazd uroczysty Władysława IV do Elbląga, Jan Sobieski, dobrego pędzla robota, Stanisława Leszczyńskiego, Augusta II, wszystkie nabyte w celu z bogacenia ieszcze drogiego skarbu starożytności w Puławach. Nabycie obrazu *wjazdu Władysława*, z naywiększą przyszło mi trudnością, właściciel po długich namowach oddał go ze łzami; z prawdziwą przykrością rozstawał się z pamiątką rodzinnego miasta. Jest niezawodnie urok iakiś do rzeczy oyczystych przywiązany; i biada twar demu sercu, nad którym on nie ma wpływu!.. Tak myśląc, pośpieszałem przez okolice wdzięczne nawet choć w niewdzięcznój porze, przez wzgórza, doliny, lasy, wsie zamożne, aż w końcu wjechałem na piaski *Frauenburga*. Podobne były koło Torunia, gdzie się wielki Kopernik urodził, między takimiż spoczywają zwłoki iego. Uderzony tém podobieństwem, iak niegdys *Horacy*, znalazłszy na brzegu Matyńskim zwłoki *Archity* Matematyka z morza wyrzucone, dumiał nad niemi; tak i ja, toż samo iego marzenie, myśląc o Koperniku, przywiódłem sobie na pamięć, przytaczam ie tłumaczone przez Naruszewicza:



Tyżto, coś dawniey dziełem cudnéy łaski,  
Bystry Ocean (któżby temu wierzył?)  
I ziemny okrąg, i niezliczne piaski,  
Dowcipny gwiazdarz, Archito, pomierzył?  
Dziś, nędzny topieć, a wiatrom igrzysko,  
W troszę lichego masz prochu łożysko?  
Małoć pomoże, widzę gdy umierać  
Znikoma doła biédnym ludziom każe,  
Wartkim się w Niebo aż umysłem wdzierać;  
A iednym biegi, drugim czuyne straże  
Gwiazdom rysując, mieć na swe skinienie,  
Co tak wysoko wzniosło Przyrodzenie.

Niezaprzeczona prawda! bo iakaż nauka, iaka wielkość, człowieka od śmierci ochronić potrafi? ci nawet, co z zachowania życia i zdrowia wyłączne sobie zatrudnienie uczynili, utmieraiają zarówno z tymi, którzy się na téy sztuce bynajmniey nie znaią... Nic nas śmierci wydrzeć nie może; w mocy iest tylko człowieka, cnotą i sławą duchowi i imieniu nieśmiertelność zapewnić; tak uczynił Kopernik, a ia to sobie wspomniawszy, iuż bez smutku na grobowe iego miasto patrzyłem. Frauenburg ciągnie się nad Fryszhafem, pod górą wysoką, na której stoi Kościół; widać go z daleka, z nim stykaią się albo raczéy opasuią go dawne pomieszkania duchowieństwa. Wchodząc w ich obręb, przechodziłem przez bramę, nad którą stała wieża; z niéy to Kopernik wyrzekł: *Stój Słońce!* i stanęło. Do téy wie-

ży prowadził z mieszkania tego wielkiego męża ganek na cztery sążnie długi, lecz już zrzucony. — Miéysce to gdzie Kopernik tyle nocy strawił, i z Niebem tak bliskie miał stosunki, bardzo źle utrzymane, i naysmutniéyszym sposobem ziemię przypomina; na dole więźnie osadzeni, kaydanami brzęczą. Toruń iakże odmiennie czci pamięć swego współ-obywatela? więcéy znajduie przychylności komu słońce piérwszy raz weszło, niż gdzie mu zachodzi. Szczęśliwy ten, który na łonie rodziny, między swemi głowę położy!.. Z téy wieży widok wspaśniały, daleki; ziemia i morze iakby na dłoni; niebo nawet podwójne, iedno u góry, drugie odbiiające się na dnie spokojnego Fryszhafu. Mógł się go napatrzeć Kopernik, i rzeczywiście i w powtórzeniu, iak twarzy ukochanéy osoby, którą choć żyjącą widzimy, przecieź lubiemy powtórzyć iéy rysy na płótnie lub kości.—Wowym kościele na górze po prawéy stronie wielkiego Ołtarza, złożone są zwłoki Kopernika, tymże obrządkiem co innych kanoników. Prosty kamień na płask położony, iest m. nagrobkiem, zakryty w części marmurowym gankiem; napis na nim zatarty, nie czytelny. Miał bydz w ścia-



nie drugi, który Kromer Biskup Warmiński w r. 1581 położył, ale niewiadomo co się z nim stało? Dziś, gdyby nie wizerunek Kopernika nad jego grobem na filarze zawieszony, nicby go w tym kościele nie przedstawiało. W r. 1802 Tadeusz Czacki, przedsięwziąwszy drogę dla zebrania pamiątek zgasłej Oyczyzny, otrzymał pozwolenie zdjęcia kamienia i otwarcia grobu; znalazł w nim nadgniłych kości kawałki, i z tych częśćkę iedną złożył w świątyni Sybilli; a tak przynajmniéy garstka popiołów Kopernika zniszczeniu wydartą została. — Kościół ten jest wspaniały; widziałem w nim wizerunki rycerzy zbroynych w kamieniu wykutych, widziałem w niektórych ołtarzach piękne obrazy roboty włoskich malarzy; była tam i udatna kaplica miéysce czyiegoś grobu, ale mój umysł tak się znowu zajął Kopernikiem, że na nic innego pilnie uważać nie mógt. Jego pamięcią przeięty, wyszedłem z kościoła, rzuciłem ieszcze raz okiem na tę wyborną budowę; wzrok mój zatrzymał się na kompasie; powiedziano mi że był dziełem Kopernika. Słońce świeciło jasno, pokazywał na godzinę trzecią po południu; nastawiłem podług niego mój zegarek; szedł tak przez dwa tygodnie, nie odmieniałem chociaż się o kwandras

śpieszył, dopóki wieczór kiedym go nakręcić zapomniał, nie zniszczył téj moiéy pociechy. Jest jeszcze w Frauenburgu owa sławna machina, którą Kopernik wodę na górę ściągnął; pokazywał mi ją, i oprowadzał mnie wszędzie Xiądz Kanonik Szuyski, potomek znakomitéy tegoż nazwiska rodziny. Zaprosił mnie do swego domu, i z prawdziwie polską przyjął gościnnością. Widziałem tam piękny obraz sławnego Krasickiego. Xiądz Szuyski chowa go z wdzięczności dla tego wielkiego Pisarza, u którego odebrał wychowanie; spełniliśmy parę kielichów wybornego wina na jego i Kopernika pamiątkę.—W Olsztynie czyli w *Allenstein*, gdzie także przemieszkiwał Kopernik, i miał Gwiazduważnię swoją, nie byłem tą razą, nie chcąc już zbaczać z gościńca; wiem iednak, że mieszkanie jego zajął Pastor luterski; że jego poprzednik odchodząc z tego miéysca, wziął z sobą na pamiątkę wiersze przylepione nad kominem, napisane ręką Kopernika; wiem także, iż był tam nadedrzwiami tak zwany *Gnomon* astronomiczny, czyli otwór wykuty do wpuszczania promieni słonecznych do różnych uwag przydatny, który sobie ten wielki Mąż sporządził; przez półtrzecia wieku trwała ta pamiątka, ale 20 kilka lat temu niebaczną ręką kilkunastu cegłami założyła to miéysce...



O jedną stacyą od Frauenburga przy wbiegu Pasarży do Fryszhafu, iest *Braunsberg*, roku 1225 przez Brunona Biskupa założone, niegdyś dla handlu i wygodnego portu do miast Anzeatyckich należące, dziś nie wielkiem iest miastem. Było tu Kollegium Jezuitów, które sławny Hozyusz (co piérwszy do Polski ten zakon sprowadził), założył i uposażył; dziś na Seminarium katolickie obrócone; biblioteka znaczna; zostało dotąd wiele dzieł i rękopism treści teologicznój; inne Gustaw Adolf Król Szwedzki, r. 1626 do Sztokolnu zabrał; dokąd tym sposobem wiele się z Polski piśmiennych skarbów przeniesło. Bo gdzie téż szczątków spuścizny naszój nie ma?..

Na piérwszój stacyi od Braunsberga, zjechałem się z dyliżansem Gdańskim. Wiedząc, że równie prędko do Królewca zaiadę iak pocztą, a lepiéy się zabawię, wsiadłem do niego; była iuż noc, nie mogłem więc rozpoznać towarzyszków moich, trzeba było czekać cierpliwie poranku. Gościniec szedł na *Świątą Siekierkę* (*Heiligenbeil*), nie widziałem iéy, to więc tylko namienie, co mi się dawniéy o niéy słyszeć zdarzyło. Powiadaia, że za czasów Pogańskich na miéyscu gdzie to miasteczko stoi, wznosił się dąb ogro-

mny. Pod nim dawni Prusacy cześć Bogom oddawali, ofiary palili, latem i zimą nie ustawał on odziewać się zielonym liściem; co ieżli nie bayką, pochodziło chyba od ciepła ognia niestannie pod nim utrzymywanego. Kiedy bałwochwalstwo ustępowało światłu prawdziwéj wiary, chciano ściąć i dąb czią Pogańską skalany. Wystano ludzi do zrąbania go. Lecz piérwszy, który topór silną ręką do potężnego pnia przyłożył, trafiony wiórem prosto w twarz, mocno za swoją śmiałość został skaleczony. Co się stało z przypadku, gmin wziął za ukaraie i przestrogę dla siebie. Dąb ten odtąd nietykany, stał dopóki go wieki nie pokonały, a zdarzenie to miało temu miasteczku nadać nazwisko *Świętęj Siekierki*. Może to bydź bayką, ale i bayki miłe, gdzie prawdę wieki pokryły...

O wschodzie słońca stanęliśmy w *Brandeburgu*, o 3 mile od *Królewca*. Tu dopiero mogłem zaspokoić długo przetrzymaną ciekawość i poznać towarzyszków moich. Było nas w *dyliżansie* czworo. Jakiś Porucznik, dwie kobiet miéyskiego stanu, stara wdowa i panna już niemłoda, i ja. Wsiadliśmy wszyscy. Nasze Panie i Pan Porucznik kazali sobie zgotować kawy, iam się napit gorące-



go mleka, bo nie smakuję w kawie Niemieckiej. Wyszedłem potem na wyniosły brzeg Fryszhafu. Zmierzyłem przestwór wody oczyma. Niebo było wypogodzone, uciszenie wiatrów. Na dole sły-  
szałem fale zwolna uderzające o kawałki lodów na brzegu; w oddaleniu widziałem *Nehrun*g, długie pasmo piaszczystej ziemi oddzielające Fryszhaf od morza; a gdzie ten z morzem się łączy, iakby w obłoku *Pilawa*, miasto niemieckie, warownia mocna, port dla okrętów wygodny, podróż najsławniejszy *Kanta*, który zamieszkałszy w Królewcu, nigdy z niego wyjeżdżać nie chciał, i nigdy dalej nie był iak w Piławie. Tam i ja z latarni morskiej przyglądałem się niegdyś morzu, odróżniałem płową wodę Fryszhafu od ciemno-zielonej Bałtyku; przechadzałem się po brzegach, które już Fenicyan po bursztyn czyli *elektron* do siebie zwabiały. Rzuciwszy okiem w stronę Królewca, widać wieś *Fischhausen*, gdzie za panowania Chrobrego, Prusacy Ś. Woyciecha zabili; gdzie wśród mieszkańców Luterskiego wyznania, stoi wybudowana na cześć jego kaplica, i dokąd liczny lud z Warmii i okolicznych miejsc gromadzi się na odpust, i z bogobojną skruchą o-  
płakuje zaślepionych ojców zbrodnią. — Nie wy-

szło pół godziny, zaprzężono konie; wsiedliśmy; Pan Porucznik siedział obok mnie na przodzie, kobiety naprzeciw nas. *Dyliżanse* w Prusach nie wygodne, okropnie rzucają i trzęsą, polskie daleko wygodniejsze. Trzęsienie mdłości sprawiało naszey staréy wdówce, zbywała ie winem, czoło miała zawsze zmarszczone, patrzyła z pod brwi. Widać było z całej iéy postawy i z wyrazu twarzy, że szczęście ani mogło ani chciało z nią przemieszkiwać, i ia równie nie chciałbym z nią pod jednym dachem zostawać, nawet w *dyliżansie* nie długo. Nasza panna, iak wnoszę, nie mogła urodzić się w krainie gdzie są lasy, bo tam trzeba chodzić ostrożnie, ażeby przez gałęź albo pień nie upaść; ani także gdzie są góry, bo trzeba lekkości, by po nich biegać; lecz co naypewniejsza, musiała być z *Żuław*, z nizin gliniastych, ciężkim parokręgiem otoczonych, z kąd mieszkańcy, kiedy chcą przez rów przeskoczyć, można być pewnym, że wśród niego ulgną. Takie były przynajmniej moje domysły, patrząc na iéy kibić zsiadłą, rece i nogi grube, oczy małe, policzki i wargi szerokie; mogłem się omylić, a ona dla tego mogła być bardzo zacną i dobrą; bo ani wzrost mały, ani szpetność twarzy przymiotom serca i duszy nie



przeszkadza. Pan Porucznik był *ein Pommerkind* (Pomorzanin), krępy, dziobaty na twarzy, bardzo zapewne młody, bo ciągle świstał i wytykał głowę z powozu, żeby widzieć Królewiec. Czwartego podróżnego zapewne trzedy pierwsi równie uważali i o nim sądzili, iak on o nich; ale ponieważ swego zdania nie wyiawili, a nikt siebie nie zna, zatem ten czwarty podróżny zostanie bez opisu... Tymczasem dyliżans wjechał na drogę bitą, podobną do cesarskich w Austryi. Towarzysze moi zdawali się bydy skłonniéysy do milczenia niż do rozmowy. Bardzo z tego rad byłem, bom także milczał chętnie. W akademii Królewieckiey lat kilka nayszczęśliwszego wieku spędziłem; iakże podobne miéysca na zawsze w mié wspomnienia bogate! Już zdawałem się rozpoznawać przedmioty, które się moiéy pamięci iakby sny z przeszłości nasuwały. Co krok, to bliżey byłem Królewca, i tém żywiéy natłok przypomnień cisnął się do moiéy duszy; miałem do niego iedną tylko milę. Już Fryszhaf zostawał za mną, byłem przy uýściu *Pregla*, gdzie on swoje wody z nim łączy. Wzrok mój spostrzegał ieszcze płynące w dali iakby też same okręty, których dawniéy wiatr żagle rozdymał. Widziałem rzekę *Holstein*, na któ-

réy szklistym wtedy iak i dziś lodzie, ścigałem  
 niegdys tłumy tyżwiarzów; przypominały mi się  
 miéysca wesołych przechadzek z szkolnemi przy-  
 iaciołmi; owe łąki, gdzie nas Nauczyciele pod pro-  
 porce stawiali, o któreśmy iak gdyby szło o losy  
 Państw, mężnie walczyli; owe gaie, w których  
 chłódzie Karpińskiego naylepiéy poymowałem i  
 czułem; owe włości, których dobre mienie, ty-  
 le razy wywabiło mnie z miasta; widok nędzy tam  
 nigdy serca mego nie ścisnął... Ale iakże tu wy-  
 liczyć wszystkie dawne znajomości, wszystkich  
 przyiacioł, nauczycieli, towarzyszów, którzy po  
 długiém niewidzeniu, cisną się tak żywo do my-  
 śli moiéy, że iakby wistocie zdaie mi się, iż ich  
 witam, całuję i ściskam?.. Widziałem i was wa-  
 ły Królewca! Jak dawniéy było, iak i teraz mia-  
 sto wami opasane... Na waszém zieloném w ówczas  
 murawie, siedząc niegdys z przyiacielem, to gubiąc  
 w dali nasz wzrok, wynurzaliśmy wzajemnie swo-  
 ie widoki, życzenia, to pozierając w Niebo, chcie-  
 liśmy wyczytać z niego, czy téż będą spełnione?  
 On był synem Xiędza Ewanielickiego, i tego pra-  
 gnał iedynie, aby mógł byđ kiedyś następcą  
 Oyca, i siadać w cieniu trzech lip rozłożystych,  
 gdzie Dziad i Oyciec iego siadywał. Ja przeci-



wnie, pragnąłem świata. Niewiem czy to było przeczuciem, czyli się też podobało Niebu nas wysłuchać, dosyć, że iak życzyliśmy sobie, tak się też i stało. On osiadł pod Oycowską lipą, ia mam świat przed sobą...

Gdzie teraz *Królewiec*, stało przed wiekami kilka chat rybackich. Założył naprzód zamek na wzgórzu Ottokar, Król Czeski. Nazwano go *Königsberg*, po polsku *Królewiec*. Nazwisko zamku przybrało późniéy całe miasto, które z początku przy nim budowano, a potém rozciągnęło się na wszystkie strony, na oba brzegi *Pregla*, aż w końcu doszło do dzisiéyszej obszerności, że do 70,000 mieszkańców ma mieścić w swoim obwodzie. Tylko *Stare Miasto*, *Kneiphof* wyspa *Preglem* oblana, i *Löblich* mają ulice wąskie i zaciemnione, bo są naydawniészemi częściami miast, a wiadomo wszystkim, że dawniéy, w celu łatwiészey obrony, ścieśniano ulice, wtłaczano wysokie domy, w podobieństwie cisnących się dzieci koło Matki, która im iaką straszną opowiada przygodę.... W innych częściach *Królewca*, iako późniéy zabudowanych, ulice są przestronne, kamienice obszerne, często mniészemi przeplatane; ogrody, place, staw, i *Pregiel* mile ie zdoł. We wszystkich

*Tom V. Ner XXVIII.* 19

budowlach widać nierność; niema wspaniałych pałaców iak w Warszawie, bo téż niema i Panów.

Zamek służy na mieszkanie dla Króla Pruskiego, kiedy do Królewca przyjeżdża. Jest on w czworogran zabudowany; wewnątrz niego jest dziedziniec, gdzie odbywa się zwykle popis wojska przed Królem. Z wieży zamkowéy można przeyrzcć całe miasto z przyległościami iego. Na niéy osadzeni są stróże, których obowiązkiem, skoro gdzie pożar wybuchnie, dawać znać o nim natychmiast odgłosem trąby. Ażeby oznaczyć kierunek, w którém stronie wsczał się ogień, wywieszają we dnie chorągiew, a w nocy latarnią ze światłem. Taki był zwyczaj i w Warszawie, póki w roku 1818 nie zrzucono starego Ratusza. Ciż sami stróże trąbią z wieży pieśń nabożną, trzy razy na dzień. Pod nią znajduie się iak i w Malborgu głęboka przepaść, do którém Krzyżacy skazanych na śmierć strącali, bo i Królewiec był Wielkich Mistrzów mieszkaniem; a to od połowy piętnastego wieku, kiedy skutkiem Toruńskiego pokoju, wschodnia tylko część Pruss została się przy tym zakonie. W tymże zamku była zbrojownia po Krzyżakach, lecz podczas bytności Francuzów w roku 1807,



wszystko rozebrane pogięło. Przed zamkiem stoi z brązu posąg Fryderyka pierwszego, Króla Pruskiego; po Rzymsku ubrany, ale w peruce. Na przeciw niego *Odwach*. Często, dawniiej, przechodząc tamtędy, przysłuchiwałem się wraz z towarzyszami śpiewom żołnierzy. Zwyczaj ten zaprowadzony w Prusiech, godzien byłby naśladowania. Głos ludzki skuteczniiej działa, niź brzmienie muzyki, bo wyraz łączy się do dźwięku. Pamiętam, że w Elblągu spotkałem był Huzarów idących na popis, mieli na czele do dwudziestu dobranych śpiewaków, i głosili pieśń rycerską. Lud cisnął się tłumem za nimi, kobiety, dziewice i dzieci wybiegały z domów, zachwycały wszystkich te śpiewy. Jak skuteczny śrzodek do wpajania miłości oyczyzny, do obudzenia mężstwa! Dawni nasi oycowie ze śpiewem szli do boiu...

Co jednak nayciekawszą jest rzeczą w zamku Królewieckim, to *Archiwum* tajne Krzyżaków z Malbarga przeniesione. Znaydują się w niem rękopisma od czasu, w którym ten Zakon piérwszy raz wstąpił do Prus. Z nich można wyczytać ich związki i zayścia z Xiążętami i Królami Polskimi, ich wojny i ugody z Litwą; ich znoszenie się z Cesarzami Niemieckimi i

z Rzymem; liczne zbiory *bull* Papieżkich, wiele korespondencyi z Mendogiem, z Witołdem układy, i t. p. zgoła, niepodobnaby pisać historyi Polski, Prus i Litwy, nieprzejrzawszy piérwéy tych bogatych zabytków. Do tych skarbów przyłączony ieszcze zbiór *Xiąg* historycznych dawnych, których poczet coraz się uzupełnia. Tam możnaby wygodnie dzieie kreślić, mając wszystko pod ręką; aż mi się zachciało być Dzieiopisem. Pomocne zapasy możnaby ieszcze znaleźć w bibliotece *Walenroda* i w *Uniwersyteckiej*. W ostatniéy jest szafa iedna srebrną zwana, bo składa się z *Xiąg* w srebro oprawnych; zawiera *xiążki* teologicznégó treści, własność niegdys Alberta *Xięcia*, i od niego do modlenia się używane. — Atoli nie pisma iedne są ważnemi w *Królewcu* zabytkami dla dzieiopisa, prócz nich znaydują się i inne pomniki. W *Kościele Inceiphofskim* widać pozawieszane zbroie rycerskie, chorągwie na nieprzyaciołach przez *Krzyżaków* zdobyte, a ich nieprzyaciołmi byli *Polacy* i *Litwini*; można więc się napatrzeć tych oyczystych i starodawnych pamiątek, acz nie bardzo miło pomyslić, iakim się tam sposobem dostały? Przy ścianach *Kościoła* i na jego podłodze leżą wizerunki woiovníków



w kamieniu wykute; wielu ich z napisami, które czas codzienny bardziej zaciera. Najdawniejszy Kościół Królewiecki jest Polski, sama budowa jego tę dawność przyświadcza. Podług *Kromera*, Polacy mieszkali w Samlandzkiej ziemi; (tak zwano niegdyś tę część Pruss w której jest Królewiec) być także może, iż tam Kapłani z narodu polskiego jeszcze przed Krzyżakami wiarę Chrześcijańską zaszczepili, Sty *Woyciech* pokazał im drogę, jego los mógł zapalić gorliwców do uszczknienia podobnie Palmy Męczeństwa.

*Uniwersytet Królewiecki* r. 1525 od Xięcia Alberta założony i przez Wujca jego Zygmunta I. potwierdzony został. Herbem jego jest *popiersie Alberta z Orłem Polskim na xiędze otwartej*. Pierwszym Rektorem był *Rapagelanus Litwin*. Środkowym punktem Uniwersytetu jest tak zwane *Collegium Albertinum*. W niém jest izba obrad, gdzie się Senat Akademicki zgromadza; więzienie dla uczniów, sala gdzie się odbywają publiczne posiedzenia, dysputy i wszystkie uroczystości. Ta sala przyozdobiona jest obrazami Xiążąt Pruskich, zaczawszy od Alberta aż do ostatniego Króla. W środku téj sali stoi popiersie *Kanta*, owego sławnego Filozofa i Professora Fi-

lozofii w téj Akademii. Był niegdyś i Konwikt na sto ubogich uczniów; dla niedostarczających dochodów zniesiono go, a uczniom płaci się pieniędzmi. Prócz tego jest jeszcze mnóstwo *stypendyów* czyli zapisów prywatnych, które więcéy niż gdzie indziéy podają ubogim, a zdolność mającym młodzieńcom, utrzymania się i nabycia światła i nauki, owego umysłowego majątku, który wyżéy powinien bydź ceniony od złota i srebra, bo prawdziwie równa ludzi. Jest tam także *fundusz Radziwiłłowski* dla uczniów z Litwy kalwińskiego wyznania. Podobne fundusze Xiążąt Radziwiłłów są w *Marburgu*, w *Leyden*, ale już na schyłku; był nawet i w *Oxfordzie*, lecz już oddawna upadł. Dla szczupłości budowy akademickiéy jeden tylko Professor w niéy mieszka, resztę zajmują uczniowie uboźsi. Inni Professorowie i uczenie mieszkają porozpraszeni w mieście, co wielką jest niedogodnością i stratą czasu; jest tam bowiem zwyczaj, iż do Professorów na prelekcją uczniowie chodzą, a mieszkania ich są czasem o ćwierć mili odległe.

Zatrzymałem się kilka dni w Królewcu, bo mi tak miło było; wznowiłem wiele dawnych znajomości. Chodziłem na prelekcyc, i zdawało mi się żeś odzyskał wiek młodzieńczy. Nie mogłem



iednak napotkać owęj myśli ciągle swobodney, która przed siedmią laty tak nieodstępnie mi towarzyszyła; w zamian upatrywałem w sobie podwoioną uwagę i zastanowienie, a może i szczęścia więcéy, choć mniéy wesołości. Lata dziecinne i młodociane, podobno tylko barwę szczęścia noszą, lecz nie są szczęśliwe; prawda, że wtedy iesteśmy swobodni, weseli, ale żyjemy bez zastanowienia, nie znamy ani siebie ani pomysłney doli naszey; i boday czy nie zdóbiemy ie naywięcéy w późniéjszym wieku, przydając do tych wdzięków które miały, zupełne ich poznanie...

Między Professorami Uniwersytetu Królewieckiego jest wielu światłych i głęboko uczonych. *Vater*, sławny w naukowym świecie Filolog, w słowiańskiéy literaturze nawet zasłużony, bo napisał Polską i Rossyiską grammatykę; *Voigt* (\*) który prawdziwie zadziwia gruntowną wiadomością historyi, i zajmuie sposobem dawania iey w duchu filozoficznym. *Rheza*, dawny i jeden z najzasłużeńszych Professorów, rodem Litwin; poświęca wolne chwile docho-

---

(\*) Tenże *Voigt* wydał w roku 1824 historją Malbarga, w której wiele jest ciekawych o zakonie przyzackim szczegółów.

dzeniu początków Narodu Litewskiego, obyczajów jego i religijnych obrządków; pokazywał mi poema Litewskie *Donaleglysa*, które na język Niemiecki wierszem przełożył. Ma być tak oryginalne, że podług niego, ani starożytna ani nowoczesna Literatura w tym rodzaju nie podobnego nie ma. Na prelekcji *Lobeka* Profesora Literatury Greckiej, dziwnie miłego doznałem uczucia; wyliczał poczet mężów, którzy nad ię historyą pracowali, rozbięrał ich dzieła, ale zawsze miał coś do zarzucenia; nareszcie tak się odezwał: »Lecz dwóch mamy sławnych uczonych, którzy »ten przedmiot godnie objaśnili; ieden Grodek »Professor w Wilnie, drugi...» Tego już nie dostałem z radości, że tak zaszczytnie o Polaku wspomniano; dotknął mnie ów urok nie tylko do rzeczy ale i nazwisk oyczystych przywiązany... Przez czas pobytu mego w Królewcu, najwięcej jednak spędziłem chwil przyjemnych z *Herbertem*, Professore Filozofii; od siódméj godziny z rana do dziewiętej na prelekcjach jego, a potem na poufalej z nim rozmowie. W całym życiu, nigdy w tak krótkim czasie nie myślał tyle ile u niego. — Nie mógł *Kant* godniejszego mieć następcy. Postępkami i słowy prawdziwy Filozof, kc-



chany od uczniów, poważany powszechnie. Chwile z nim spędzone policzam między szczęśliwe mojego życia, bom czułem w jego przytomności całą godność człowieka, całą wysokość, do której wzniesić się umysł może...

W Uniwersytecie Królewieckim jest przeszło dwieście uczniów. Duch ich ten sam co we wszystkich podobnych zakładach niemieckich. Ubio-rem różni się od innych mieszkańców; noszą nibyto starożytną niemiecką odzież, suknią podobną do naszych czerkasek, szyja odstąpiona, kołnierz od koszuli wyłożony, włosy długie na dwie strony rozczesane, i założone za uszy, czapka axamitna czarna, na niej *Albert* ze srebra, po którym rozchodzą się związane z sobą dwie latorośle dębowe i żołądź. Znamiona te nie każdemu wolno nosić; mają oprócz tego kije sprowadzane z Niemiec, wszystkie z jednego lasu; na nich wyrzynają imiona swoich przyjaciół i inne pamiątki...

Królewiec jest miastem handlowym; rozległością swego handlu może iść z Gdańskiem i Rygą w porównanie. Handel ten jest dwoiaki, morski i lądowy. Tamten prowadzony jest z Anglią, Francją, Hollandyą, Ameryką; ten zaś rozciąga się na Prussy wschodnie, na Litwę i znaczną

część Polski; skąd kupcy Królewieccy dostają żyta, pszenicę, drzewo, len, siemie lniane, konopie, które tu *pieńka* nazywają, co wszystko albo gotowizną płacą, albo też dają w zamian towary korzenne, żelazne, wina francuzkie. Przewóz do Litwy i Polski ułatwiony jest połączeniem Pregla z Niemnem za pomocą *Kanału Fryderyka*. Rzeka Wilia do Niemna wpadająca rozszerza ten handel aż za Wilno. Prawdziwie, rzeki wielkiem są dobrodziejstwem; są to iakby ramiona handlowego świata, jedna drugiey rękę podaje, i za tą pomocą nayodległsze krainy się łączą... Statki do spławu służące, nazywają tu *wycinami* albo *strugami*. Nayważniejsze przychodzą do Królewca, na parę niedziel przed zielonemi Świątkami; potem próżne albo naładowane, prowadzą je na powrot pod żaglami. Nie przychodzi to z wielką trudnością, gdyż woda w Preglu, Niemnie i Wili nie płynie tak bystro iak w Wiśle, i nie jest tak szeroko rozlana. Wielkie okręty nie dochodzą do Królewca dla płytkości Fryszaflu; zostają w porcie Piławskim, gdzie na mniejsze statki przekładają towary, i tak je dowożą.

W Królewcu niema mody, niema próżniaków, bo niema możnych, ani takich coby z pracy cu-



dzych rąk żyli. Każdy z mieszkańców tamecznych jest zatrudniony; jedni rzemiosłem lub przemysłem, drudzy nauką lub jakimś urzędem. Chleb a nie próżna okazałość ogół ludności porusza. Nikt nie ubiega się za widowiskami, złe tam żniwo dla kuglarzy. Jest piękny teatr, ale na nim nie grają; dochody nie były wystarczające, dyrektora się zadłużyła, aktorowie się rozeszli. Może nre- ma miasta, gdzieby czystsze były obyczaje, i inniey sposobów do zepsucia. — Szlachty w wscho- dnich Prusach jest tak mało, iż możnaby powie- dzieć, że niema iey wcale; pochodzi to ztąd, iż Krzyżacy podbiwszy Prusy pogańskie, wytepiłi możnowładców, przysądzaąc każdemu, co kto dzierżył jako własność, pod warunkiem tylko ro- bocizny czyli powinności; tych nazywano za Kró- lów gburami Królewskimi, a innych od tey po- winności wolnych *Kelmerami*. Ci zawsze się mie- li lepiéy od tamtych, bo płacili tylko podatek, a robocizny nie odbywali. Robocizna ta była mało znacząca, trwała wiosną i latem do zasiewu i zbioru, w zimie ustawała. Jednak stała na prze- szkodzie do dobrego mienia włościan; widząc to Król terazniejszy, zniósł uciążliwość tych ro- bocizn; z gruntu podwyższył podatek ale pod-

dani dopóty oddawać go obowiązani, dopóki swoich gruntów, za oznaczoną mierną ilość, na wieczne czasy nie okupią; poczem podatek o większą połowę zostanie zmniejszony.

Językiem polskim można być wszędzie w Królewcu zrozumianym. Między kupcami wielu jest Polaków z Pruskich prowincyi, a kupcy Niemcy uczą się po polsku dla handlowych związków z Polską, albo przynajmniej mają między czeladnikami kogo, który ten język umie. Dawnemi czasy mowa Polska nierównie więcej była używana; Xiążęta Pruscy iey się uczyli. Albert I. wezwał był do Królewca Marcina *Kwiatkowskiego* (\*) na Nauczyciela języka Polskiego dla syna. Żył tam około tego czasu Jan *Seklucyan*; jego tłumaczenie czterech Ewanielistów (pierwsze tłumaczenie polskie drukowane) wyszło z drukarni Królewieckiey 1551 r. Tu drukowany także pierwszy Kancyonał, z Czeskiego języka przełożony przez X. *Walentego z Brzozowa*, podobnież pierwszy słownik Polski *Mączyńskiego*, *Kronika Strykowskiego*, i t. p. Nad nadzie-

---

(\*) Ten Kwiatkowski wydał w Królewcu r. 1560, dzieło *o obszer-  
nym pożytku języka Polskiego*, wyborne i tuż bardzo rzadkie.



wanie moje i teraz kilku w literaturze i języku Polskim znalazłem. Trzech Grammatyków; temi są wspomniany *Vater*, *Woyda* Radca Konsystorza, i *Szamborski*, którego Grammatyka Polska dla Niemców już była wtedy pod prassą drukarską. Jeden Poeta *Olech*, Pleban przy kościele Polskim Luterskim. Wiersze iego są treści wesołéy; dla rozrywki ludu wieyskiego przy żniwie, siano-żęciu, sięybie; pełne prostoty, z muzyką także prostą, dorabianą przez niego. Mogą one prawdziwie posłużyć za wzór, iak trzeba pisać dla ludu, ażeby łatwo bydz zrozumianym i podobać się. Języka polskiego uczą po Szkołach. Jest *Seminarium* Polskie, gdzie się doskonałą Uczniowie, chcący bydz Xiężmi przy Kościołach. Wskrzescielem téy szkoły i Dozorcą iest Professor *Vater*, *Szamborski* iest Nauczycielem języka Polskiego w Uniwersytecie. Jest także i *Seminarium Litewskie*, którym się opiekuie Professor *Rheza*. Wszystko to są rzeczy drobne, wyszczególnienie ich możeby nie iednego znudziło, ale ia tak kocham wszystko co iest narodowém, iż nigdy się nie waham w zapisaniu takowych szczegółów, nie pytając się by. naymniéy iak to kto uważać będzie?...

Królewiec od czasu iak w nim byłem, nie odmienił się w niczém; tylko na miéyscu gdzie właśnie w r. 1812, szpichlerze ogniem spłonęły, zastałem pobudowane domy okazałe; na nich napisy hebrajskie, niemieckie, gdzie niegdzie Polskie. Posiadali tam żydzi, ale iakże różni od naszych!... Reszta miasta zupełnie iak dawniey, z tą iedyne różnicą, że iego ulice, domy, przechadzki, kościoły, wydawały mi się daleko mnieysze. Złudzenie to optyczne przypisywałem zmianie mego oka, albo téż temu, że po okazalszych rzeczach, które przez te lata widziałem, Królewiec tracił. Opowiadałem to komuś, który mi tę zmianę temi prostemi wytlómaczył słowy: »Jak byłeś »w Królewcu, musiałeś bydz mnieyszy!» Zawstydzilem się iż tak iasneý przyczyny szukałem tak daleko. Jakże my to zawsze o wszystkiém po sobie sądzimy; sami służemy sobie za miarę wszystkiego; biada więc tym, biada wielka, którzy źle o całym ludzkim rodzaju trzymają... można ich posądzić, że z siebie biorą miarę....

Naiętemi końmi wyjechałem z Królewca Friedlandską bramą; dzień był prawdziwie marcowy, śnieg, deszcz, zawierucha, słońce i pogoda na przemiany; niewiem iak kto, ale ia, iuż wo-



łę te dziwactwa Marca nad stałość Styczniowa, zwiastują one zbliżanie się młodej pory roku, nadobnej Wiosny, której każdy iakby ulubionego przedmiotu wygląda... *Friedland* jest małe miasteczko prawie na granicy Brandeburskiej o sześć mil od Królewca, pomimo spokojnego nazwiska, pamiętne bitwami... W Archiwum miejskim znalazłem trzy starożytności, okrutnego ducha dawnych wieków malujące. Rusztowanie żelazne, do którego należał ieszczę rożen, a na ten Krzyżacy mieli wtykać wielkich winowayców i piec przy ogniu, kleszcze żelazne z wielkimi hakami do szarpania złoczyńców, i głowę drewnianą od osła, którego wystawiono na rynek, sadzano nań złodzieja, a rzeczy ukradzione zawieszano na uszach; pokazywano mi przytęm ogromne kopyto do robienia trzewików dla chłopca wielkolu-  
da, który miał przed wiekami żyć w tych okolicach. I na rożen, i na kleszcze, i na to kopyto, mam wielką ochotę powiedzieć z Kraisckim:

..... Wszystko to być może,  
Prawda; jednakże ia to między bajki włożę.

O trzy mile od Friedlanda, leżą *Gerdawy*, także małe ale przyjemne miasteczko. Jest w nięm Zamek starożytny; z resztą nie umięm nic o nięm

powiedzieć, bo przyjechałem o zmroku, wyjechałem o świcie. Od Gerdaw do *Węgoborku* cztery mile. W pół drogi ustaia wioski niemieckie, a zaczynaia się Polskich osadników. Widać zaraz lud ruchawszy, bardziy okrzesany, grzecińszy; insze zupełnie rysy twarzy, składnijsza postawa; większa czynność. Zdaie się iakby były pewne przymioty, które plemieniom iednym i ludom są właściwe i przyrodzone, a których inne narody mieć nie mogą. Mowa tych osadników iest Mazowiecka popsuta; Niemcy téż nazywaią ich Mazurami dla rozróznienia od Polaków. Chociaż od tak dawna zostaią pod iednym panowaniem, tleie między niemi skryta nienawiść, i broń Boże, Polaka Niemcem nazwaić. Zepsucie ich mowy, i mieszanina w niy Niemieckich wyrazów, pochodzi po części od miast tamedznych naywięcay przez Niemców zamieszkałych, (wczem także narodowość Polska się okazuię) po części z przyczyny Xięży, którzy mniy dbaiąc o gruntowną znaiość ięzyka, mówią kazania i nauki zepsutą polszczyzną; po części téż i od Bakalarzy wieyskich, którzy cudzoziemskie wyrazy wtręcaia w mowę i oswaiia z niemi dziatwę. Słyszałem dzieci mówiących: Uczemy się *enmalensu* (ein mal eins ist eins)



co ci *felnie*? (was fehlt dir?) *schnelka* zamiast sprzączka (Schnalle); *dibzak* zamiast kieszeni, i t. p. Jest to zapewne śmiesznie, ale może nie śmieszniéy iak up. Jak mnie to *frapuie* (frapper), iakie ma piękne *tre* (traits), zamiast rysy; *konwersacya* zamiast rozmowy, *lektura* w miéyscu czytania, i t. p. wyrazy, które w stolicy naszéy w naylepszych towarzystwach usłyszéć można... Mają także i swoje odrębne wyrażenia, iako to: ciotucha (fretbra), kizie (źrebie), skórznie (bóty), niezyd (katar), i wiele innych.—W téy stronie Pruss wszyscy osadnicy Polscy są wyznania ewanielickiego, lud moralny, obyczajny; trudno między niemi znaleźć kogo, eoby nie umiał czytać, i nie miał swéy Biblii. Każdy czy gospodarz, czy wyrobnik, posyła swoje dzieci do szkółki, gdzie uczą się czytać, pisać, rachować, katechizmu, śpiewania kościelnego i wyroków z Pisma S. to trwa do lat trzy-nastu. Wtedy zaczynają chodzić na naukę do Xiędza, i chodzą przez rok cały; poczem otrzymują poświęcenie w kościele, i pierwszą komunią. Na ten obrządek uroczysty zgromadzaią się rodzice, krewni, powinowaci; w młodocianém życiu nie ma dnia tkliwszego, ani więcéy pamiętnego; iedno

iego wspomnienie, w dalszych latach od występku uchronić może...

Węgobork (Angerburg) leży nad rzeką Angerap; ma dwa Zamki w rozwalinach. Jeden bardzo dawny, już od Keystuta Xięcia Trockiego zdobywany, niedostępny, między bagnami i trzęsawiskami. O ćwierć mili od miasta jest słup mурowany. Burmistrz Węgoborski czytał mi o nim długą i dziwną Legendę, którą sam ułożył. Burmistrze w Prusiech, chcąc niechcąc, muszą być Dzieiopisami; mają zalecenie od Rządu spisywania dzieiów miasta gdzie urzędują. Zapewne nie zawsze wszystko co napiszą godne pamięci, ale jednak niekiedy ciekawe szczegóły się nawiną. Cudzoziemcy zwykli są zapisywać wszystko, my Polacy dziwiemy się temu, bośmy leniwi do pióra; za granicą każdy niemal pisze co mu się tylko wydarzy, co usłyszy; każdy sławniejszy człowiek znajdzie swego Pisarza, i jeszcze nie umrze, a już wychodzą z druku rysy iego życia, anekdoty, trafne i dowcipne słówka, szczegóły czasem i zmyślone, ale które nie są bez wdzięku. Niechby naprzykład Niemcy, Francuzi albo Anglicy *Czartoryskiego* mieli, iużby dawno był wyszedł z druku nie ieden spis czynów iego peł-



nych ludzkości... Ale my dla tego samego że nie wynurzamy uczuć naszych, żywiemy je w sercach chowamy; bardzo to byź może; ja zaś, by nie popaść zarzutowi, iż piszę za nadto, zakończę ten opis i tak długi. Z Węgoborka, porzuciwszy naigte konie, udałem się piechotą do moiej rodzinnéy krainy, powitałem kolebkę dziecinną, czułem więcéy niż wyrazić mogę, dowiedziałem się tylu rzeczy.... ale to są już moje własne wspomnienia, nie tu ich miéysce, inneby im upatrzeć należało.

---

## II.

### P O W I E Ś C I.

---

#### R Z E T E L N O Ś Ć.

---

Leon i Ludwik byli synami bogatego kupca sukiennego. Jednakowa przyjemność, dowcip i usposobienie iednacie ich zdobyły, ale sposób ich myślenia bardzo był odmienny; piérwszy nigdy, dla iakiéy bądź przyczyny nie odstąpił

na włość od powinności swoich, drugi zaś za najmniejszą przeszkodą lub namową, gotów był ich nie dopełnić. Tak, kiedy do najmilszój zabawy wołany Leon, nie odszedł na chwilę od zadanéj mu przez Nauczyciela albo przez Rodziców pracy, Ludwik na odgłos bębna lub trąbki pocztowój, odbiegał od najpilniejszój nauki, i godziny w oknie na próżnowaniu trawił. Leon miał wrodzony wstręt do niesprawiedliwości; w dziewiętyin roku, przez omyłkę, poniósł niezasłużoną karę; tak żywo tę niesłuszność uczuł, że przyrzekł sobie, w ciągu całego życia, ważyć pilnie każdą sprawę swoję, ażeby nigdy względem nikogo nie dopuścić się niesprawiedliwości. Mało bardzo jest dzieci, w którychby takowy wypadek równie zbowienny skutek sprawił; ale z przykrości od drugiego doznanej, nauczyć się iak nie popełnić podobnej winy, jest to duszy wielkiój zemsta, jest to prawdziwe zastosowanie owego przepisu: *Nie czyń drugiemu, co tobie nie miło.* — Ludwik z podobnej nauki nie byłby takowego odniósł owocu, ale bo téż ci dwaj bracia im więcéj lat im przybywało, tém bardziój dowodzili, że tylko powierzechność i imie było im wspólne. Jakże ta różnica wszystkie ich czynności odznaczała. —



Niski mur dzielił piękny ogródek ich Ojca, od gospodarskiego ogrodu, którego właściciel zliczną rodziną żył iedynie z przedaży owoców i iarzyn, iakie tam własną ręką hodował. Wysokie grusze i iabłonie, nad murem pogranicznym rozciągały konary swoje, i nieraz w ogródku, ziemia zakryta była spadłym z nich owocem. Kiedy to Leon spostrzegł, zbierał starannie gruszki i iabłka, i odnosił ie właścicielowi; przeciwnie zaś czynił Ludwik; nie tylko zjadał lepsze, ale ieszcze rzucał kamieniami na drzewa, i strącał z nich piękniéjsze owoce. W grach i zabawach dziecinnych, w zakładach, iakże był rad temu Ludwik, kiedy mu się udało nie zapłacić ile był powinien, nie dotrzymać obietnicy; w szkołach iak był szczęśliwy, kiedy który towarzysz dopełnił iego zadania, a on nie podiawszy pracy, niezasałużone pochwały odbierał. Leona zaś przeciwnie korciło raz poranek cały, iż niechcący zamiast dwuzłotówki, złotówkę żydowi za starą *Xiążkę* zapłacił, i nie miał pokoju póki mu nie nagroził téy krzywdy; a gdy dnia iednego w szkołach, dla bólu głowy nie mogąc przetłómaczyć sam zadanego sobie z Wirgilego wyiątku, wezwał do kilku wyrazów towarzysza pomocy, za odebraną przy czytaniu

od Professora pochwałą, wyrzekł głośno w klasie, komu prawdziwie przyznać ją należało.—

Dwaj bracia mieli po lat dwadzieścia kilka, kiedy w przeciągu roku dotknięci zostali najsroższym ciosem, stracili Rodziców. Gdy religia i rozsądek uspokoił nieco słuszną ich żałość, stanęli razem na czele Oycowskiego handlu; ale pomimo szczerých wzajemnie chęci, ta spółka trwać długo nie mogła. »Kochany Bracie, mówił nieustannie »sumienny Leon, zaklinam cię, nie zaceniaj; czyż »na to na sklepie naszym napisane te słowa: *Tu »się nie targują: żeby oszukiwać Publiczność.*»— »Ja też wiem dobrze komu zaceniać, odpowiadał »Ludwik, robię to starym kobietom, za czasów »których wszyscy się targowali, i wieśniakom którzy koniecznie chcą żeby im coś odstąpić.»— »Ale bo czasem złapać się mogą, i dać od razu tyle »ile żądasz.»— »Wielka rzecz, gdzie ludziey ie- »szczeby drożey zapłacić musieli.»— »Skądże to z »pewnością wiedzieć możesz? a wreszcie drugich »nierzetelność naszej nie usprawiedliwia.»— »Nierzetelność? powtórzył obrażony Ludwik.— »Zapewne że nierzetelność. Wszelki zarobek »przenoszący należny i słuszny procent kapitału, »jest nierzetelnością.» Na te uwagi Ludwik zwykł



był milczeć i odchodzić ruszając ramionami, a Leon wzdychał, i patrzył smutnie za bratem. Nareszcie raz po podobnéj sprzeczce tak mu powiedział: »Kiedy moich uwag słuchać nie chcesz, i »zawsze w brew zdaniu i przekonaniu memu po- »stępuiesz, ja dłużej spółki z tobą mieć nie mogę, »i nie weźmiesz mi za złe jeśli się rozdzielimy. »Oto jest stan handlu naszego, kapitały, towary, pa- »piéry; podzielimy się majątkiem zgodnie, niech »każdy ma swój sklep osobny, i rządźmy się we- »dług własnéj woli.» — »Zapewne! zawołał roz- »gniewany Ludwik, osobliwsza rzetelność! dla »Publiczności brata ukrzywdzić! tak, podzieliny »się niby równo, ale ty zostając jako starszy w »sklepie już wstawionym...» — »A któż ci powie- »dział, że w nim chcę zostać koniecznie; luboś »młodszy odstępuję ci go chętnie; na innéj i dale- »kiéj ulicy założę swój sklep, bo pewny jestem »że do rzetelnego kupca zawsze trafią; ale jako »starszy brat ostrzegam cię raz jeszcze, bądź su- »mienny; bo i wstawiony handel może swe imie »utracić.» — Wróżby Leona w krótkim czasie się spełniły; wszyscy nawykli w tym sklepie kupować, przyszli do Ludwika raz, dwa razy, ale nie doznawszy dawnéj rzetelności, którą pomimo u-

przedzeń brata, Leon utrzymywać umiał, już nie wrócili, i do niego poszli; na próżno przypominał się Ludwik Publiczności w gazetach, na próżno pomierną cenę, prędką usługę w doniesieniach swoich obiecywał, nic nie pomagało, codziennie mniéj miał odbytu. Bogatém małżeństwem chciał stan majątku swego poprawić, i ożenił się, nie uważając osoby, tylko posag iéy rachując. Ale ta, co mu kilkanaście tysięcy dochodu przyniosła, kilkadziesiąt corocznie nierządem roztrwożyła, i byłby nieochybnie do bankructwa przyszedł, gdyby rzetelny Leon w obawie nieszczęścia, które rodzzonego brata, a zatém i imię iego splamić mogło, nieszczęścia któreby tysiąc ofiar pociągnęło, nie przyszedł mu być na pomoc. Znaczną pożyczką załatwił najpilniéjsze interessa; mógł ją czynić, bo cnotliwą i rządzą poiąwszy żonę, pracując sam ciągle, potroił oyczysty majątek; przy téy braterskiéy usłudze, dawne ponowił rady; na ten raz przyjęte zostały. Ludwik, przez wdzięczność dla brata, usłuchał go zupełnie, starał się przekształcić swój sposób myślenia na iego; na wzór braterskiego sklep ułożył, iego przykładem handel prowadził, żonę młodą ieszcze, do naśladowania bra-



towéy nakłonił, i wnet obudwom jednakowo się wiodło, jednaki u ludzi mieli szacunek.

---

### III.

## ANEKDOTY PRAWDZIWE O DZIECIACH.

---

### *Szczególne rzeczy nazywanie.*

---

Często się zdarzy, iż Dzieci przez niewiedomość samą, rzecz jakąś trafnie nazwą i odznaczą w sposób, któryby nigdy ucześniejszym nie przyszedł do głowy. Tak Pani D. w przykréy słabości usnąć niemogąc, skarżyła się na bezsen. »Niech Mama tylko *kołderkami* oczy przykryje powiedziała iéy cztéroletnia Cesia, a pewno usnie.» Jakiemi *kołderkami*? spytała się Matka; »A témi» odpowiedziała dziewczynka pokazując powieki. — Podobnież mała Elżbietka przypatrywała się téy piękney Matce Zbawiciela, którą malują modlącą się z złożonemi rękami. »Ach zawołała, iaki ona ma *pacierz* w rękach.»

---

---

*Dosłowne wyrazów zrozumienie.*

---

Państwa B. wielka spotkała szkoda; nagłym pożarem spłonęło w ich wsi całe zabudowanie gospodarskie, całoroczny dobytek; zniechęcony Pan B. przez czas jakiś nie miał ochoty trudnić się niczem. Prosiła go żona żeby nie tracąc serca, do dawnéj czynności powrócił. »Nie opuszczaj rąk, mówiła mu, bo cóż się zemną, z dziećmi naszemi stanie?» Synek ich czteroletni usłyszał te słowa, i odtąd pilnie oycę uważać zaczął. Ten w ciągu dalszój rozmowy, spuścił obie ręce, przybiegł do niego chłopczyzna z pośpiechem: »Tato! Tato! zawołał, nie opuszczaj rąk, bo cóż się z Mamą, cóż się z nami stanie?»

---



IV.

WYIĄTKI DO UKSZTAŁCENIA SERCA i  
STYLU SŁUŻYĆ MOGĄCE.

WIAZANIE POLKI.

PISMA STANISŁAWA LUBOMIRSKIEGO.

ROZMOWY ARTAXESA I EWANDRA.

ROZMOWA IV.

Dnia następującego *Artaxes* z urzędu swego spędził poranek na Sessyi na traktowaniu *koligacyi* z Pany Chrześciańskimi, poczem uczynił Królowi *relacyą* tych rzeczy, które się na Sessyi odprawowały, a nareszcie zszedłszy się z *Ewandrem*, oba rozmawiali:

*O Traktatach albo sposobach traktowania z ludźmi.*

K. 95. »Ludzie ludźmi stoją; człowiek się bez człowieka obeyść nie może; niedoskonałość nasza sprawuie, żeśmy sobie wzajemnie potrzebni.

K. 97. Wszystek świat wokregu swoim będący, nie może bydź wiednego rękach, każdy ma swój osobny swiatek, swój *cyrkulik* ograniczony, iedni więkshy, drudzy mnieysz.

Trzeba pomiarkowania, ustąpienia, zfolgowania, jednemu od drugiego pomocy, bo sobie przyznać musimy, że się bez siebie nie obędziemy.

K. 100. Każdy swój towar wysoko kładzie; wyżey go ceni ten co go udaje, niż ten co go myśli dostać.

K. 102. W słowach ostróżnym bydź trzeba; bo słowa wydają, słowa potępiają, słowa obowiązują, słowa miękczą, słowa łowią, słowa wiążą; siła ludzi narzekało, że mówić umieli.

K. 103. Kto kogo wyrozumie, może bydź pewien, że go sobie pozyskał; do traktowania z ludźmi potrzeba osobliwszego jeniusza, aby miał żywość pomiarkowaną, aby *affekty* miał na wodzy, i umiał je zemknąć, i mógł je utrzymać; aby wiedział kędy skłonić, i kędy drugich nakłaniać.— Nie zawsze ten wymoże co się mówi, co *racye* daie bez przestanku; czasem drugi więcéy wymilczy.

K. 104. Trzy są rzeczy, które ludzi za nos wodzą: nadzieia, boiaźń, potrzeba; kto się spodziéwa czego, da się użyć i łacniéy nakłonić; kto się obawia, ten bywa tańszy; kto zaś mocno potrzebuie, nie może się długo zataić.



K. 118. Między przymiotami do traktowania, mają pierwsze miysce te dwa: *pamięć* i *ostróżność*.

K. 121. W niezgodzie cudzýy nayłacniýy trzeciemu ułowić co chciéć.

K. 129. Nie masz trudniéjszego rzemioła, iako głowy i umysły ludzkie na swoje kopyto przerabiać.

K. 132. Niech będzie rozum i roztropność traktuiących fortelem, bo kto innemi fortelami przesadzi, ten traci kredyt, i sobie czasem szkodzi.

#### ROZMOWA V.

Na polowanie z Królem, w dniu następującym poiechali oba przyjaciele i wsiedli do iednéy karéty; w drodze chcąc się dowiedziéć z pewnością któraby godzina była? *Ewander* dobył kompasu słonecznego, a kazawszy stanąć o-tworzył puszkę, którą *Buzulą* żeglarze nazywają, i zgadzać począł igły magnesowéy końce ku Polom niebieskim, aby przez cień obrócony sprawiedliwie, własnéy doysć godziny; ale igła kręcić się począła, i ustanowić się żadną miarą nie mogła; wsiedli więc zuowu do karéty, a dochodząc w dalszýy drodze przyczy-

ny tego *mankamentu*, doszli że *Ewander* potarł był całą igłę magnesem; a każdy magnes z iednój strony ciągnie żelazo, a z drugiój odpycha, natarta igła z obu stron, musi być popsonaną. — Z tych dziwnych własności magnesu, nastęczyła im się materya do rozmowy.

*O Sympatyji i Antypatyji.*

*K. 182.* »*Sympatya* umysłów iest bardzo potężna, bo za przyczyną mocno idąca; takowym sposobem dobry i zły nigdy się z sobą zgodzić nie mogą, bo dobrego koniec iest cnota, złego zaś prywatna pożądlivość; a że te dwa cele są sobie przeciwne, zatem i ludzie do tych celów przeciwnych zmierzający, muszą być sobie nieprzyjaźni. Podobnym sposobem głupi i rozumny nie mogą mieć przyjaźni żadną miarą.

*K. 183.* Zgoda z rozumnym iest znak rozumu; głupi zaś umysł, że iest w końcach i myślach swych wątpliwy, zgodzić się sam z sobą nie może, a cóż dopiero z drugim?

Tajemna *Sympatya* i *Antypatya* bywa téż między ludźmi, tak dalece: że drudzy choć z sobą żyją, zgodzić się z sobą nie mogą; inni zaś ledwie co się obaczą, iuż biorą do siebie przyjaźń i *inklinacyą*.



K. 190. Często rozum ludzki skrytych przy czyn wielu rzeczy doścignąć nie może, i najczęściej darmo sobie tém dociekaniem głowę morduie”...

### ROZMOWA VI.

Nazajutrz wezwał Król Ewandra i trzymał go bardzo długo, naradzając się z nim, kogo by postać na uspokojenie pewney Konfederacyi w woysku, która na ten czas była z wielkim uciskiem Rzeczypospolitéy? Po téyże naradzie wyszedł *Ewander* do ogrodu, i na tém samém miéyscu kędy się byli naypiérwszy raz zeszli, zastał czekającego nań *Artaxesa*; zdał mu *Ewander* sprawę z rozmowy z Królem, powiedział że wybór ieszcze nie pewny, bo Król iako człowiek delikackiego humoru, w każdym upatrywał wadę i przeszkodę. Na *Tankreda* powiedział: że to człowiek uporny, przeto popsował by wszystkie Traktat; na *Alkandra* taką dał replikę: że iest człowiek godny ale chudy pacholek, a tam potrzeba takiego, coby mógł i umiał sypać. O *Filemonie* powiedział Król: Ten wprawdzie bogaty ale skąpy i cheiwy; taki gorszy niż kiedyby nic nie miał. Podobno na *Eraście* stanie, to człowiek szczéry, poczciwy, ma

doświadczenie i cierpliwość w traktowaniu; ale Król jednak się obawia, czy będzie miał dosyć powagi, bo jest człowiek bardzo dobry i ludzki, a ludzie zwyczajnie takiego sobie lekce wazą; z tych słów przyszło do rozumowania.

*O Powadze albo Imieniu między ludźmi.*

K. 194. Sami się opinią pasiemy, sami się oszukujemy, i to jest wszystko próżności dzieło, żeby wystawić drugim co chcieć, zakryć co potrzeba, nie dać się znać tylko po miarę, i kiedyśmy nawniedoskonalsi ukazać się doskonałymi... Rzecz dziwna! dla czegoż to staranie? Bóg człowiekowi wolność zostawił, cnotę nadał, aby nie z czego inszego, tylko z niéy chełpił się, szacował, poważał. Powaga maź bydź nadęciem i fałszem?

K. 179. Nad lwa zaiadłego, okrutnego tygrysa, większey sławy godna pszczołka; ona z kwiatów, nieuprzykrzoném bynawniéy żądłem roztropnie treść cnoty i słodyczy wybięra, i nic nie zepsowawszy nawniészego listeczka, cnotą i pożytkiem sławną się wydaie. Czy tknie iéy kto, albo urazi? nie odpędzi iéy nawnęgorliwszy ogrodnik, ale ją przy swém zo-



stawuie prawie, bo iéy cnota tę dała powagę, że iéy wolno ozdoby natury bez urazy przenikać. Tak i powaga człowieka, nie z nadętéy chępliwości, nie z gniewu, nie z surowości zbytécznéy, nie z wzrostu albo ogromnéy twarzy próżnego i daremnego pozoru, ale z szczeréy i prawdziwéy rodzi się cnoty. — Powaga idzie za cnotą, i wten czas naybardziéy iesteśmy poważanemi, kiedy naybardziéy przykładnemi; kiedy tego co drugim ganiemy, sami się nie dopuszczamy.

*K. 199.* Nie powaga ale wzgarda rość zwykła, kiedy kto w zmyślonym cnoty płaszczyku powierzchownie ozdobiwszy się, w sercu niedoskonałość i przeciwną cnotie truciznę skrycie zachowuie.

*K. 201.* Panowie nie tylko władzą ale i cnotą niech Bogu podobni będą; bo ieśli ich ludzie uznaią byź ludźmi, téyże godziny stracą powagę.

*K. 202.* Nic łacniéy iako stracić imie dobre, a utracone, zniewagę i nienagrodzoną przynosi hańbę.

*K. 203.* Jeźeli do powagi wielkim byź potrzeba, iak trudna i pracowita rzecz iest wiel-

kości imienia nabyć; bo powszechnym pospółstwa idąc torem, żaden nie może być wielkim.

K. 204. Każdemu na tém zależy, aby tego widział doskonałym, na którym całość pospółlitego dobra zawieszona.

K. 206. Wielkie imię wielką pracę przynosi.

K. 207. Praca służyć światu, ale za tą pracą idzie sława, za sławą powaga, za powagą szczęśliwość.

Jako ten niema mieć powagi, który w oczach wszystkiego świata, bacznie i rozumnie pracując, na miłość przykładem cnoty zarabia, który nikomu w niedoskonałości jego nie pochlebiając, przykładnym cnoty wizerunkiem każdemu świeci. Jak ten niema mieć powagi, który nieuważając trudności kosztów, fatyg, i niezdrovia o chwałę cnoty, jako o cel szczęścia dobiia się; który nie patrzy na *respekty*, nie ogląda się na *fawory*, nie wzdryga się na groźby, nie łakomi na szczęście; nikt mu oka chciwością, nikt boiaźnią nie zapluśnie; takowy choćby między ciżbą i gminem dni swoje prowadził, nie utraci powagi; bo za cnotą cena i poszanowanie.

K. 209. Takiego nikt nie słucha, który sobie rządzić nie umie.



K. 214. Są którzy myślą, że powaga na twarzy i okazałém ciała złożeniu zawisła; ale daleka różna rzecz iest, powaga a osobistość: bo tę natura oślepi i przypadkiem dała; tamto cnota, godność i doskonałość, za cel i wizerunek poszanowania obrała.

K. 215. Kto gardzi sławą, musi gardzić i cnotą.

K. 218. Naysławniejsza powaga iest takowa, której się za żywota boją, a po śmierci kochają.

K. 220. Wrodzona rzecz ludzi pospolitych, wielkie i zacne osoby w naymniejszhey rzeczy uważać, i nic nie opuścić coby do przygany onych przydać się mogło. Ale wielcy ludzie tém się bynajmniéy *alterować* nie powinni.

K. 226. Są narody ile wolne tak wspaniałe, i cnotliwego ieniuszu, że bez boiaźni zsamey cnoty i *respektu* powagę swoich Panów zachowują, i onéy świątobliwie przestrzegają, iako naród Polski tém się szczyć może. Co i sami przyznawali Królowie, że się naybezpieczniéy na łonie u poddanych swoich wysypiali.

K. 229. W słońcu, które iest nayzacniéysze w swym pozorze, ludzie znaleźli iakieś zmayı i makuły, a cóż w człowieku!

**K. 231.** Kto chce być poważnym, niech będzie pomiarkowany; ani tak być surowym aby niewidziano, ani tak miękkim, aby się nieba-no; ani osobnym aby nie znano; ani tak ustawicznym, aby nie pragniono; ale w rozumny i doskonały mierze być przy miłości poważnym, przy powadze miłym.

**K. 232.** Największy człowiek przy nieszczęściu zda się być małym; a najgorszy przy fortunie często wielkim się widzi.

Niemasz pod słońcem nie tak poważnego, coby jeszcze nad się poważniejszemu podlegać nie miało.

*(Dalszy ciąg nastąpi).*

---



V.

**WIADOMOŚCI**

**MOGĄCE BYDŹ MATKOM PRZYDATNE.**

**LISTY MATKI O WYCHOWANIU CÓREK  
SWOICH.**

**LIST DWUDZIESTY SZÓSTY.**

Powracam właśnie z dosyć żywéy o wychowaniu dzieci utarczki; prześladowano mnie, iż dziewczęta moje na osoby boiaźliwe chowan, dla tego, że im bronię stać blisko ognia, wychylać się z okna, bawić się nożem, biedz nad brzegiem wody, i t. p. rzeczy, dołączając zawsze napomnienia i przestrogi. Nie zdaie mi się, kochana Sostro, aby te prześladowania słuszne były; utrzymywałam i utrzymuję, że takowe zakazy dzieci boiaźliwemi nie czynią, bo zawsze dokładają się do nich te słowa: »Jeszcze do tego za małe.» Łatwo więc poymią, iż rzeczy takowe dla tych iedynie są niebezpieczne, którzy się z niemi obchodzić nie umieją, i że bać się ich niema żadnego powodu, tylko ostróźnym względem nich bydź należy; czego dziecko cią-

gle dokazać nie może. A zatem pomimo tych napomnień i przestróg, moje dziewczęta już teraz nie boją się noża, ognia, wody, ale się wprawiają w ostrożność, przymiot, który im się na całe życie przyda.—To ja nazywam na bojaźliwe osoby chować, kiedy mamki i piastunki nie chcą dać dziecięciu rzeczy iakiéy, mówiąc mu: » Nie rusz, ukąsi cię! » albo kiedy je Dziadem, Żydem, wilkiem straszą; to w bojaźliwość wprawia, kiedy dziecko widzi starszych, a zwłaszcza Matkę, krzyczącą na widok kota, myszy, robaka, truchlejącą w czasie grzmotów lub złéy drogi, bojącą się złodzieiów, ciemności; zostanie mu to wrażenie, nie zwycięży tego tchórzostwa bez wielkiego usiłowania; bo bądźmy o tém przekonani, przykład najsilniejszym jest Mistrzem; iego nauki złe lub dobre najsilniéy w umysł się wrażają; owe wstręty wrodzone, któremi bojaźliwe osoby się wymawiają, bardzo są rzadkiém zjawiskiem, i wszystkie niemal lękania, trwogi, z wychowania początek biorą, i tak dalece są nadane, że znam dobre Matki, które już w dojrzałym wieku, prawda że z męką, ale uleczyły się z nich, jedynie przez miłość ku dzieciom, aby im złégo nie dać przykładu, ażeby je odważniészemi od siebie uczynić.— To



nazywam także na boiaźliwe osoby chować, (i ta nieostrożność nayszkodliwsza) kiedy dziecię straszą śmiercią, kiedy mu mówią, skoro niegrzeczne, ié dużo, albo na iakie niebezpieczeństwo się naraża: »Bóg cię skarze i umrzesz.« Podobnéy groźby ze zwyczajui bardzo często używaney, unikaćby pilnie należało; śmierć dla sprawiedliwych iest przeysciem do szczęśliwszego życia, nieuchronną każdego człowieka koleją; nie raz spotyka i dzieci; i to ieszcze nayszczęściéy nayrozumniéysze, naylepsze; straszyć ich nie iest to uwłaczać rozsądkowi, moralności, religii, i prawdzie, iest to stawiać zaporę dalszemu szczęściu, mieszać przyszłą spokoyność. Bąc się śmierci musi byđz iedną z naydolegliwszych, bo z ustawicznych, z nieodwróconych boiaźni, zostawmy ją występkom i niedowiarstwu; niech skutkiem nierozsądnego wychowania, ta męcząca trwoga nie trapi duszy cnotliwéy, duszy pobożnéy, bo podobna słabość gotowa zrównać iéy męki z męczarnią, która tylko zbrodniarzy i bezbożnych dotykać powinna... Tak myśląc i czyniąc, nie chciałabym iednak, aby mnie kto posądził, iż dumę i chępliwość w dzieciach moich zaszczipiam; wiem ia dobrze, iż nie prostoi naysprawiedliwszemu dufać so-

bie zupełnie, i bez obawy oczekiwać owéy wielkiéy i nieuchronnéy chwili Sądu Boskiego, przed którym śmierć każdego z nas stawi; ale ja sądzę, że dosyć będzie czasu późniéy, gdy dzieci moje więcéy światła nabiorą, napoić ich dusze tą świętą trwogą; dziś gdybym im w tym celu śmierć straszłą wystawiała, nie zrozumiałyby powodu, tylko im wrażenie przykre i mylne wyobrażenie zostało.. Nigdy więc w napomnieniach i przestro-gach dawanych im teraz, nie mówię, że śmierć może być skutkiem ich nieostrożności, ale szkoda na zdrowiu, które szanować, powinnością jest człowieka. Nigdy córki moje obrazem śmierci nie trwożę, owszem wystawiam ją łagodnemi, miłemi farby; tak są przekonane, że dla dobrych lepiéy daleko w drugiem iak w tém życiu, iak że we Włoszech ciepléy niż w Polsce; i z równą o tém mówią prostotą; dla tego jednak nie życzą sobie umierać, bo tak mocne węzły łączą nas z tą ziemią, że podobne życzenia, wielkie tylko nieszczęścia lub boleści wzbudzić mogą; ale przy ich niewinności nie przechodzi im przez myśl, by można bać się śmierci. — Jakże często mówią o tém że umrą, iak często zabawy ich są takie, że jedna niby w trumnie się położy, a druga nad nią



śpięwa. Przed tobą, kochana Siostró, wyznam słabość macierzyńskiego serca, na podobne ich słowa, na widok iednéy z nich w trumnie, dreszcz mimowolny zawsze mnie przeydzie, ale im nigdy ani téy mowy, ani tych zabaw nie ganię; a po chwili zastanowienia raduie się, iż nie mają dotąd mylnéy trwogi śmierci, iż moje starania w téy mierze skutek wzięły pomysłny, bo wpoienie w nich tego uczucia miałam zawsze i mam za ieden z nayważniejszych obowiązków moich.

---

FIOŁEK, PRZYPOWIEŚĆ.

---

»Prawda, że fiołek pięknie pachnie, skro-  
»mnie między listkami się chowa, ale téż bar-  
»dzo nikczemny i drobny, i niewiem czy godzien  
»tylu pochwał, któremi go obsypują i w pro-  
»zie i w wierszach?« Tak mówił Władysław do Oj-  
ca przypatrując się Fiołkom świeżo na łące w  
ogrodzie zerwanym. »Zapominasz o naywię-  
»kszym Fiołka przymiocie, powiedział na to  
»Oyciec, o tym że rychło kwitnie: temu on  
»winien niezliczone owe pochwały; ieden z piér-  
»wszych darów wiosny, zwiastuje nam dalsze  
»iéy dobrodziéystwa i przeto tak miły; gdyby  
»kwitł w Czerwcu, za ledwieby o nim wspo-  
»mniano. Obrazem on iest przymiotów dzie-  
»cinnego wieku, drogie i wielbione dla tego nay-  
»więcéy, iż większe zwiastują. Biada byłoby  
»przyrodzeniu, gdyby wiosna swe dary na fi-  
»ołku skończyła, biada mnie, synu mój, ieśli  
»poprzestaniesz na przymiotach i światle które  
»dziś posiadasz.«

---



# SPIS RZECZY

W TYM NUMERZE ZAWARTYCH.

*Stronnica.*

1. Dokończenie opisu iednéy części Pruss  
niegdyś Polskich . . . . . 173
  2. Rzetelność powieść . . . . . 207
  3. Szczególne rzeczy nazywanie } Anek- 213
  4. Dosłowne wyrazów zrozumienie } doty 214
  5. *Wiązanie Polki*. Pisma Stanisława Lu-  
bomirskiego, Rozmowy Artaxesa i E-  
wandra . . . . . 215
  6. List dwudziesty szósty Matki o wycho-  
waniu Córek swoich . . . . . 225
  7. Fiiiołek, przypowieść . . . . . 230
-

# SPIS TREŚCI

## W TYM NUMERZE ZAWARTYCH

1. *Wstęp* ..... 1

2. *Wskazywanie* ..... 2

3. *Wskazywanie* ..... 3

4. *Wskazywanie* ..... 4

5. *Wskazywanie* ..... 5

6. *Wskazywanie* ..... 6

7. *Wskazywanie* ..... 7

8. *Wskazywanie* ..... 8

9. *Wskazywanie* ..... 9

10. *Wskazywanie* ..... 10

11. *Wskazywanie* ..... 11

12. *Wskazywanie* ..... 12

13. *Wskazywanie* ..... 13

14. *Wskazywanie* ..... 14

15. *Wskazywanie* ..... 15

16. *Wskazywanie* ..... 16

17. *Wskazywanie* ..... 17

18. *Wskazywanie* ..... 18

19. *Wskazywanie* ..... 19

20. *Wskazywanie* ..... 20

21. *Wskazywanie* ..... 21

22. *Wskazywanie* ..... 22

23. *Wskazywanie* ..... 23

24. *Wskazywanie* ..... 24

25. *Wskazywanie* ..... 25

26. *Wskazywanie* ..... 26

27. *Wskazywanie* ..... 27

28. *Wskazywanie* ..... 28

29. *Wskazywanie* ..... 29

30. *Wskazywanie* ..... 30

31. *Wskazywanie* ..... 31

32. *Wskazywanie* ..... 32

33. *Wskazywanie* ..... 33

34. *Wskazywanie* ..... 34

35. *Wskazywanie* ..... 35

36. *Wskazywanie* ..... 36

37. *Wskazywanie* ..... 37

38. *Wskazywanie* ..... 38

39. *Wskazywanie* ..... 39

40. *Wskazywanie* ..... 40

41. *Wskazywanie* ..... 41

42. *Wskazywanie* ..... 42

43. *Wskazywanie* ..... 43

44. *Wskazywanie* ..... 44

45. *Wskazywanie* ..... 45

46. *Wskazywanie* ..... 46

47. *Wskazywanie* ..... 47

48. *Wskazywanie* ..... 48

49. *Wskazywanie* ..... 49

50. *Wskazywanie* ..... 50

51. *Wskazywanie* ..... 51

52. *Wskazywanie* ..... 52

53. *Wskazywanie* ..... 53

54. *Wskazywanie* ..... 54

55. *Wskazywanie* ..... 55

56. *Wskazywanie* ..... 56

57. *Wskazywanie* ..... 57

58. *Wskazywanie* ..... 58

59. *Wskazywanie* ..... 59

60. *Wskazywanie* ..... 60

61. *Wskazywanie* ..... 61

62. *Wskazywanie* ..... 62

63. *Wskazywanie* ..... 63

64. *Wskazywanie* ..... 64

65. *Wskazywanie* ..... 65

66. *Wskazywanie* ..... 66

67. *Wskazywanie* ..... 67

68. *Wskazywanie* ..... 68

69. *Wskazywanie* ..... 69

70. *Wskazywanie* ..... 70

71. *Wskazywanie* ..... 71

72. *Wskazywanie* ..... 72

73. *Wskazywanie* ..... 73

74. *Wskazywanie* ..... 74

75. *Wskazywanie* ..... 75

76. *Wskazywanie* ..... 76

77. *Wskazywanie* ..... 77

78. *Wskazywanie* ..... 78

79. *Wskazywanie* ..... 79

80. *Wskazywanie* ..... 80

81. *Wskazywanie* ..... 81

82. *Wskazywanie* ..... 82

83. *Wskazywanie* ..... 83

84. *Wskazywanie* ..... 84

85. *Wskazywanie* ..... 85

86. *Wskazywanie* ..... 86

87. *Wskazywanie* ..... 87

88. *Wskazywanie* ..... 88

89. *Wskazywanie* ..... 89

90. *Wskazywanie* ..... 90

91. *Wskazywanie* ..... 91

92. *Wskazywanie* ..... 92

93. *Wskazywanie* ..... 93

94. *Wskazywanie* ..... 94

95. *Wskazywanie* ..... 95

96. *Wskazywanie* ..... 96

97. *Wskazywanie* ..... 97

98. *Wskazywanie* ..... 98

99. *Wskazywanie* ..... 99

100. *Wskazywanie* ..... 100



---

---

# ROZRYWKI DLA DZIECI.

---

N<sup>o</sup> XXIX. 1. MAJA 1826.

---

## I.

### WSPOMNIENIA NARODOWE.

---

#### W I A D O M O Ś Ć

o *Xiędzu Mikołaiu Żubrze, Proboszczu  
Leśnieńskim.*

---

**T**RWAŁA pamięć, głośnie imię nie tylko znaczeniu, mężtwu, uczonym wynalazkom, pisarskim talentom się należą, ma do nich i cicha cnota prawo, i iéy puścizną jest przyszłość. Nie było więc nigdy zamiarem moim, Dzieci lubie, wspominać iedynie w tem Piśmie, o tych Mężach wsławionych w Oyczyźnie, których wielkie czyny, przymioty i dzieła, zdadniéysze pióra od mego głosily; miałam owszem od początku w myśli, odkrywać i mniéy znane imiona, aże  
*Tom V. Ner XXIX.* 25

by każde z was zawczasu przekonać się mogło, że prawdziwa wielkość i chwata, nie jest wyjącznym ani możliwym, ani Rycerzy, ani Mędrców udziałem, i że każde z was, wiakimkolwiek urodziło się stanie, do iakiegokolwiek powołania dąży, doysć do nich może, byleście się cnoty trzymały, byle użytek i dobro współbraci celem było wszystkich zabiegów waszych. Lubiąc zawsze słabość słów moich dzielnością przykładów podpiierać, dziś, po zamożnym Czartoryskim, Chodkiewiczzu, Zamoyskim, po walecznym Kościuszcze, uczonym Koperniku, i tylu innych, położę imię wieyskiego Plebana, które dotąd kilka tylko rodzin z wdzięcznością powtarza. Jest to imię Mikołaja Żubra Proboszcza Leśnińskiego; niedawno mówiąc o pieszczonym od Muz Szymanowskim, wspomniałam o nim, dziś wiadomość o jego życiu umieszczę.

Mikołaj Żubr urodził się w piérwszém połowie zeszłego wieku, z bardzo ubogich Rodziców; w dziecinnych ieszcze latach okazał powołanie do stanu duchownego, i wszedł do zakonu Jezuitów. Tam, iak wiadomo, zdolności każdego wysledzić umiano; wielka pamięć, bystre poięcie, a nadewszystko dar wymowy mło.



dzieńca, nie uszły oka bacząnych dostrzegaczów. Przyjęli go chętnie w swe grono; dopomagali mu do rozwinięcia przyrodzonych zdatności; w krótkim czasie obiał i zgłębił wielką Naukę religii, iéy zasady i przepisy, poznał gruntownie Pisarzy klassycznych, obeznał się z dziejami świata, a znalazłszy w Biblii i w dziełach Oyców Kościoła, wymowę odpowiadającą téy, któręy iskrą sam był ożywiony, zaczął podniecać ten święty ogień, zaczął się kształcić gorliwie do jednéy z nayświe-tliéyszych Kapłana godności, do godności Kaznodziei. W pośrodku tych chlubnych prac, zakon Jezuitów zniesionym został, rozpierzchli się w różne strony towarzysze Xiędza Żubra, przerwały się wysokie iego zamiary; musiał zmienić nakreślony plan życia. Takowy zawód nieskończenie przykrym bywa, i nie jednego iuż młodzieńca od chlubnéy pracy odstręczył; kiedy zamierzone widoki chybią, wielu osobom się zdaie, że żyć i pracować w innym zawodzie ani warto, ani można, zamiast więc upatrywać ucieczki i wynagrodzenia, opuszczają ręce, i iuż są częstokroć dla towarzystwa straceni... Inaczéy uczynił Mikołaj Żubr; prawdziwie pobożny, nie zniechęcił się bynajmniéy doznaną przeciwnością, posiadał on to pocieszające prze-

konanie, że zawsze i wszędzie, każdy kto chce użytecznym być może; a widząc, że Opatrzność na dobro nasze kieruje przygodami każdego z dzieci swoich, uległ z pokorą Jéy woli; zniósł nawet mężnie niedostatek, który go przycisnął; a starając się o nią, czekał z ufnością pomyślniejszéz zmiany. Nastąpiła wkrótce; uzyskał ubogie we wsi *Zawadach* Probostwo; na téy skromnéy posiadzie, w obliczu kilkunastu prostych wieśniaków, równie gorliwy i czynny iak gdyby miał świadkiem dwór i stolicę, bo wiedział, że ma świadkiem Boga, nie domyślał się nawet, że powstaie w okolicy sława wymowy i gorliwości iego. — Doszła ona i do *Leszna*, wsi o trzy mile od Warszawy leżącáy; tam mieszkała wdowa po Kasztelanie Rawskim, Anna z Łuszczewskich Szymanowska, Pani z enót chrześciańskich i obywatelskich znana, Matka pięciu zacnych Synów, z których iednym był cnotliwy i uczony Józef Szymanowski; właśnie pod ten czas Proboszcz Leśniński, obciążony wiekiem, dogorywał. Troskliwa o dobór następcy iego, o dobór tak ważny, od którego szczęście tylu rodzin zależy, naradzała się z synami, komu ma powierzyć ludną i rozległą parafią? kiedy ich doszła chlubna wieść o skromnym *Zawad* Proboszczu. Uzna-



no potrzebę poznania go z bliska, i zaproszony został z kazaniem na nadchodzący w *Lesznie* odpust. Na kazalnicy obaczyli go po raz pierwszy; ledwie usta otworzył, już ujął ich serca, już podbił umysły.—Lubo ubogi Pleban, domyślał się zapewne w jakim go sprowadzono celu, lubo wiedział, że światła Kollatorka i uczeni ię Synowie sędziami będą nauki iego i wymowy, w całym ciągu kazania ten lud prostaczków, których oświata celem już życia iego się stała, miał iedynie przed oczyma; nie użył bynajmnię zebrałych skarbów nauk i wiadomości, ani zdziwił nikogo górnemi myślami, dziwnym ich obrotem; mowa iego była ciągle prosta, do pojęcia wieśniaków zniżona, nazwiska przytaczane dobrze im znaiome; a przecież zjednął sobie i umiejętnych pochwałę. Trafny w sądeniu Józef Szymanowski, poznał od razu że ta prostota głębokię nauki nie tylko xiąg ale i serc ludzkich była owocem; Kaznodzieia zaproszony na obiad do pałacu, potwierdził wnet prawdę tego postrzeżenia. Ten, który w wieyskię świątyni od oyców w siermiędze i dziełek w zgrzebnych koszulach był rozumiany, ten obszernemi wiadomościami, gruntowną nauką, doborem wyrazów, smakownego Pisarza, uczonych iego

Braci zadziwił; nie byliby w nim nawet tegoż samego człowieka poznali, gdyby nie uyrzeli téyże saméy łagodności, téy skromności i stodyczy, które mu nieodstępne były. — Zaraz po skończonym obiedzie, Kollatorka ofiarowała X. Żubrowi Probostwo zawakowae mające, przyjął tę ofiarę z wdzięcznością; dogorywający Proboszcz wnet umarł, i w krótkim czasie następcą jego z *Zawad* do *Leżna* się przeniósł.

Jest to rzeczą ludziom właściwą, i każde z was dzieci drogie, przekona się o tém w późniejszym wieku, że człowiek nie pokaże się jakim bydź może, dopóki nie stanie na pewnym stanowisku, dopóki sobie nie powie: »Już dosyć, już nie będę szukał czego innego, już temu przedmiotowi życia poświęcę!« Szczęśliwy kto umiarkowany w żądaniach, pamiętny na szczupłe ziemskiego pobytu obręby, zawczasu na tém stanowisku się zatrzyma; a stały w zamiarach, nie zmienia ich bez koniecznéy potrzeby; takiemu snadniéy pozwole nego ludziom stopnia doskonałości dosięgnąć. Tak uczynił Mikołaj Żubr; widząc obalone piérwszéy młodości zamiary, i w innym zawodzie los swój zabezpieczony, obficiéy niżli się spodziewał, wchodząc do skromnéy Plebanii Leśniéńskiéy, tak sobie



powiedział: »Téy trzody z takiém zaufaniem mi po-  
»wierzony, do śmierci Pasterzem będę!« Rzekł,  
dotrzymał słowa, i wszystkie swoje usiłowania ku  
dopełnieniu przybranych obowiązków obrócił.  
O! zapewne dla duszy takiéy, iaką Mikołay Żubr  
nosił, los iego był piękny i zaspokoić mogący. Bo  
czyż może kto z ludzi (prócz Monarchy) wyższe  
mieć powołanie od Męża, którego Niebo za Oycę,  
przewodnika, pocieszyciela kilkudziesiąt rodzin  
przeznaczyło? możeż mieć czyi przykład wpływ  
większy od Pasterza, na którego oczy licznéy trzo-  
dy zwrócone, w którego ślady tyłu wstępuje? mo-  
żeż czyie światło skuteczniéjsze rzucać promienie  
iak Kapłana, który w świątyni Boga przemawia i  
każde słowo swoje wspiera powagą słowa Bożego?  
Życie dobrego Plebana może upłynąć ukryte dla  
świata, imie iego może bydź mało znane, ale zdra-  
dza go światłość od ziemi do Niebios się wznoszą-  
ca, światłość sprawiedliwych... Czuł Mikołay  
Żubr całą piękność tego powołania; a skoro osiadł  
w *Lesznie*, nie żałując bynajmniéy sławnego  
Mówcy imienia, i wysokich dostoiénstw kościoła,  
mało, zdaniem swoim nabywszy wprawy w szczu-  
płéy *Zawad* Parafii, w skromności swojej wątpił  
nawet, czy obowiązkom tego powołania zadosyc

uczynić potrafi? Lecz nosił on w sercu dostateczną ich spełnienia rękoymią, kochał Boga, kochał bliźniego, kochał ich prawdziwie, miał zatem prawo do godności dusz Pasterza...

Pierwszém jego staraniem było pozyskać zaufanie, miłość i poszanowanie Parafian. Łagodnością, sładoczą, dobroczynnością, świątobliwym przykładem dokazał tego; wkrótce pokochali go zarówno, iednako go uwielbili świątli Szymanowscy, i prostych wieśniaków rodziny. Potém starał się poznać ich stosunki, związki, skłonności, zamożność lub nędzę; wiedział doskonale w którój chacie panuje zawzięta nienawiść, niezgoda, nierząd; w którój choroba, niedola, niezastużony niedostatek; godził niechęci, iedną poróżnienia, rad udzielał, uzbraiał w cierpliwość, wzbudzał nadzieję, niósł dary, i nie wyszedł z domu, żeby w nim nie zostawił błogostawieństwa i pociechy.—Codzienne zatrudnienia jego, zaczynały się od spełnienia obowiązków kościelnych, po których cały poranek poświęcał użytecznemu czytaniu. Czas poobiedni przeznaczał odwiedzinom Parafian; nie zabrakło potrzebujących jego rady, nauki, pociechy lub wsparcia; odwiedziwszy chaty, szedł do pałacu, gdzie iuż



miłe towarzystwo przyjemnością swoją umiłat, gdzie szanowna Kollatorka i iéy synowie, duchownym Oycem, naylepszym w sprawach doczesnych poradnikiem, naywierniéyszym przyjacielem go zwali. Niedziela była dniem wyłącznym, w którym niewidział nikt Xiędza Żubra w naymilszych mu towarzystwach. Mawiał on: »Ten dzień nie do mnie należy, iam go winien cały moim Parafianom.» Żaden Pleban sąsiedzki nie mógł go wtedy uprosić na Odpust; co Niedziela on bowiem od rana pracował nieodstępnie w Kościele swoim. Napętniona Świętynia dowodziła, że słowa nauki iego, miłemi i pożytecznemi były. Uczęszczali na nie pobożni i wolnomyślący, oświeceni i prostacy, katolicy i różnowiercy. Każdy go słuchał z upodobaniem, każdy czuł moc iego wymowy, każdy go rozumiał, każdy uznawał prawdę, którą słowa iego głosiły. Chodząc po Kościele, tłómaczył Naukę Wiary i życia. Zdawało się, iż mówił bez przygotowania, z pamięci, przecieź rozwinięcie ułożenia iego, acz obszernie, nie było słuchającym nudne, bo ciągły związek był cechą iego mowy; ten przymiot wielki tak utrzymać umiał, że chociaż wiedząc o wszystkich w ciągu tygodnia zdarzonych w swéj Parafii przy-

godach, wsuwał je zawsze do swéy Nauki, zdawały się one z namysłem wybrane do potwierdzenia słów iego. Prawdziwy Pasterz, znał z osobna każdą owieczkę swoją, i stosowną do charakteru i okoliczności umiał udzielić naukę. — Jak dobra i rozsądna Matka trzyma iakby w ręku serca i umysły dzieciak swoich, tak on słuchaczami swemi kierował; kolejno przeymował, bawił, rozrzuwiał, straszył, a zawsze uczył, i każdy po iego Nauce lepszym z domu Bożego wychodził. — Jeżeli iasność i prostota były główną zasadą Niedzielnych Nauk iego, umiał on kiedy zdarzyła się ku temu sposobność, wystąpić z kazaniem; wtedy widząc w mowie iego zachowanie ścisłe prawideł sztuki, dobór i moc wyrazów, obszerną naukę, zwroty szczęśliwe, porównania dzielne i trafne, nayświatléwszy zuawca przyznawał mu, że godzien bydz policzony obok wzorowych Mówców, godzien stanąć obok Mościckiego, Skargi, Karpowicza. Nieodżałowana szkoda, że nie zostawił żadnéy na piśmie pamiątki swych nauk i kazań. Bogu przypisywał płynność i skuteczność słów swoich, kiedy do nieumiejętnych dzieciak Jego przemawiał, kazań zaś główne tylko rysy zwykły był kręślić, resztę dopełniał z pamięci, a skromny



i od chluby daleki, żadnego nie dochował rękopiśma. Żyją jednak osoby które go mówiącego słyszały, od nich mam te szczegóły, one bez zapału o wymowie iego wspominać nie mogą; one i o nim samym bez rozrzewnienia nie mówią. Ale bo któż znał Xiędza Żubra i nie kochał go? Kochali go prostaczkowie i możni, uczeni i nieumiejętni, starzy i młodzi; on umiał płakać ze strapiionemi, weselić się z wesołemi, zgodzić się z każdym. Prawdziwy zwolennik Chrystusa, z dobrocią do Jego dobroci podobną, i dziatki do siebie przytulał. Pamiętam, ile razy w dzieciństwie moim bawił się ze mną, rozmawiał uprzecznie, napominał łagodnie; pamiętam iak się dopytywał troskliwie o postępy moje, iak mnie z wiadomości w dziejach oyczystych badał, iak wysoko iego pochwałę ceniłam. Nie zrażała téż bynajmniéy żadnego dziecięcia twarz iego wcale nie piękna; wszystkie owszem i w Parafii iego, i w domach gdzie uczęszczał, kochały go iak oycę. Toż samo wzbu-  
dzał i w starszych uczucie; wiedział on dobrze iak sama cnota i pobożność ozdoby potrzebuje; nie był to więc wcale ów Mąż surowy i smętny, za którym idzie trwoga, posępność i milczenie, którego wszyscy szacują ale każdy

towarzystwa iego się lęka; przeciwnie, Xiądz Żubr w chwilach wolnych od obowiązków, bawić się i lubił i umiał. Przyjemny w posiedzeniach, słodki, wesoły, pobożający, udzielał się chętnie przystoynym zabawom. W Parafii téż iego i o kilka mil w koło nie było dobréy bez niego biesiady. Ten sam Dziad kościelny, który do dalszych Parafian, do chorych i strapionych tak często go woził, znał dobrze drogę do Strug, Izdebną, Grondów, Zaborowa, Rokotowa, miéysc gdzie mieszkały rodziny iemu przyiazne, i gdzie się wesoło bawiono. Wszędzie widok skromný bryczki iego wzbudzał okrzyki. Heż on razy i mnie ucieszył!... Znał ten szanowny Kapłan, że Bóg każdemu człowiekowi większe i mniejsze obowiązki względem towarzystwa naznaczył; większych dopełniamy wykonaniem cnót, inniéyszych okazywaniem przymiotów; i każdy powinien się starać, ażeby był cnotliwym i przyjemnym, bo sama cnota nie wydaie się bez pewnéy ozdoby.

Ale nie tylko iako uprzejmy zabaw uczestnik Xiądz Żubr był znany w okolicy; gorliwy sługa Ołtarza, częściéy nierównie dla smutnych, niżli dla wesołych ulubioną owczarnią porzuciał. Spiesznie dążył gdziekolwiek go miłość bliźnie-



go wołała, a możność i siły za iedyne kładł granice obrębu, w którym dobrze czynił. O kilka mil schodzili się do niego włościanie po radę, a skoro raz udał się kto do niego, już mu nie był na całe życie obojętnym. Żywie jeszcze pod Sochaczewem małżeństwo, któremu on pokój i szczęście przywrócił. Młoda mężatka dostała melancholii. Sąsiady wmówiły w nią że jest opętana. Ta okoliczność wzmocniła chorobę, pokój i swobodę z domu tego wyгнаła. Nieszczęśliwy mąż opuszcza dwoie drobnych dzieci, ubogie gospodarstwo, udaje się z żoną do Lekarzy, w miejsca cudowne, ale bezskutecznie. Posłyszawszy o rozsądku i świętości Leśnińskiego Proboszcza, stawa przed nim z żoną. Ten wybadawszy chorobę, iéy przyczyny i początek, daie cierpiącáy zbawienne rady, przepisuje sposób zycia, idzie z nią przed Ołtarz, błaga gorąco Boga, zapewnia że zdrową będzie, i odwiedzić ją za parę miesięcy przyrzeka. Starania iego pomyślny wzięły skutek. Chora wraca do domu z pokrzepioną ufnością, zatrudnia się i pracuje, i przychodzi do zupełnego zdrowia. O! iakaż była radość X. Żubra, gdy przyechawszy według obietnicy swoiéy uyrzał w téy chacie swobodę i szczęście; złożył dzięki Bo-

gu, i o dalsze dla domu tego błagał błogostawieństwo. Ciągnie się dotąd, a sędziwa już para wspomina jeszcze z wdzięcznością szanownego Kapłana.

Jeśli na to życie umiał dawać Xiądz Żubr skuteczne rady, iakże tkliwie i zbawiennie na wielką podróż wieczności gotował. Wtedy zdawał się prawdziwym Nieba zesańcem. Niósł konającemu starcowi ostatnie słowa pokoju, które na téj ziemi miał usłyszeć; młodzieńcowi na łożu śmiertelném, szerokie pole nowych nadziei otwierał; grzesznikowi mówił o radości, którą tchnie Niebo całe kiedy zgubiona owieczka powraca. I nie samych prostaczków na tę wielką uspokoił drogę; oni mając mało przyczyn polubienia życia, chętnie i pięknie umieraia; wyższe istoty, osoby światłe, czułe, szczęśliwe, znaczące, wzywały iego pomocy w téj najważniejszój życia chwili. Jak często tę postugę najmiłszym sercu swemu niósł osobom; iak często kiedy pozostałych cieszył, sam największej pociechy byłby potrzebował! On to przysposobił do śmierci zacną Kollatorkę swoją, zgasła w 1798 roku; on cieszył pozostałą rodzinę, a sam iey żałował iak rodzonej Matki. Była też ona taką dla niego; póki tylko żyła; Xiądz



Żubr nie potrzebował myśleć o sobie, wybierać dziesięcin, pamiętać o opatrzaniu domu swego; wszystko miał z iéy ręki, i mógł cały się oddać dobru swych Parafian. Nie raz nawiał, że iéy opiece i pomocy winien był naywięcý czasu i sposobności do wypełnienia dokładnie obowiązków Pastorza. Wzór Dziedziców, ta Chrześcijańska Pani, w zupełný zmowie była z Plebanem wiosek swoich, do uszczęśliwienia poddanych; pracowali wspólnie w winnicy Pana!. Ileż też wylał nad iéy zgonem, iak długo czuł boleść iéy straty, iakże za każdym odnawiała się ciosem! Doznał ich zaś nie mało, bo któryż człowiek uydzie kolei nieszczęścia? przeżył wszystkich Synów Kollatorki swoiéy, których iak braci pokochał; prawie wszystkich na wieczną przysposobił podróż; on to i Józefowi Szymanowskiemu dopomógł umierać, a ostatni raz powołany został do iednéy z naytkliwszych i naylepszych niewiast. Alexandra z Cieciszowskich Łuszczewska, żona ukochanego wnuka zmarléy iego Kollatorki, byłego Ministra Spraw Wewnętrznych, gasła w kwiecie wieku. Ukochany mąż z obowiązku urzędowania odiechał od niéy; daleko od niego, pięciorgiem drobnych otoczona dzieciak, wśród ukochanego rodzeństwa, obok

drogiéy przyjaciółki, młoda, nadobna, szczęśliwa, kochana, umierać musiała; żałowała życia, a pobozna, wymawiała sobie że go żałuje. W tym będąc stanie, wezwała Xiędza Żubra; on że tak powiem wziął znękaną iéy duszę w oycowskie ręce, a piastując ją, tkliwemi słowy trwogę iéy ukoił. Nie wyrzucił iéy iż żałuje życia; była żoną, matką, córką, przyjaciółką, siostrą, a te uczucia nie mogły bydz występkiem w oczach sługi tego Boga, który ie wlał w serca ludzkie; pozwolił iéy téż płakać, płakał z nią razem, ale oraz uniósł iéy duszę ku Temu, którego nad wszystko kochać należy; zwrócił iéy oczy ku życiu pełnemu nadziei, i nauczył szanować wyroki Opatrzności. On był powiernikiem ostatnich iéy zleceń i pożegnań do oddalonego Męża; on do niego list pocieszający napisał. Wiem te szczegóły od naocznego świadka; w Tykocinie doszła Ministra Łuszczewskiego wieść o stracie ukochanéy żony. I własne i pięciorga dzieciak czuiąc osierocenie, nie utulony w swym żalu, miał sobie wręczony ów list Xiędza Żubra. Naprzód nie chciał go czytać, słowa pociechy zdawały mu się naigrawaniem srogiéy iego boleści; zachęcony jednak przyjaciela namową, zwrócił wzrok na słowa ręką



pobożnego Kapłana skręślone; przeczytał je ,i w téy saméy chwili uczuł słodką, religijną pociechę; podając list ten przytomnym, zawołał: »Aniół pocieszyciel przemówił do stroskanéy duszy moiéy!» Odczytywał go potém, a za każdym razem dostrzedz było można, iż wznaga się w nim łagodne wyższym wyrokem poddanie, iż żał iego nieco się uśmierza.

Szanowny Pleban Leśniński, biegły w nauce wiary i dzieiów Kościoła, ciągle doskonalący się w niéy poranném czytaniem, zwrócił na siebie uwagę Władzy duchownéy; mianowany Dziekanem Błóńskim, dopełniał dokładnie tego trudnego obowiązku. Okoliczni Plebani widzieli w nim przykład i pomoc. W przykrych za Rządu Pruskiego okolicznościach, kiedy mniéy przyjazna uwaga wyższych na duchowieństwo katolickie była zwrócona, Xiądz Żubr umiał trafnie godzić swój urząd z obowiązkami powołania. Nic dla siebie nie żądając, stawał śmiało w obronie wiary i iéy obrzędów. Ziednał sobie u Rządu ówczasowego tyle szacunku, że podawany za wzór innym do naśladowania, nie miał nieprzyjemności, aby przełożenia i żądania iego skutku pomyślnego nie brały. Trafne iego myśli i podane śródki do urządzenia szkół Parafial-

nych w Powiecie Błońskim, dobrze od Rządu przyjęte zostały. Mieyscowy *Landrath Borch*, acz wyznaniem różniący się, czcił go z ubóstwieniem; nie wypuszczał go nigdy z domu swego, dopóki błogosławieństwa iemu i dzieciom iego nie zostawił; a dziś, chociaż iuż wrócił do swoiëy Ojczyzny, i lat tyle minęło, ieszcze obraz Xiędza Żubra starannie chowa; zawieszony w iego pokoju, zdaie mu się byđź szczęścia i pomyślności zakładem.

Znany był Mikołay Żubr i od uczonych. Gruntowna znajomość dawnych klasyków i dzieiów świata, obeznanie się zupełnie zoyczystą literaturą, ciągle z rozwagą i krytyką czytanie, postawiły iego samego w rzędzie uczonych; przyznawał mu to Adam Naruszewicz, Józef Szymanowski, Minister Łuszczewski. Piërwszy, ów znakomity Dzieiopis, w dowód swego szacunku, zaszczycił go był Kanonią Smoleńską; ostatni, w roku 1809, wyie-dnał mu Kanonią Warszawską. Ale Xiędz Żubr wierny danemu przyrzeczeniu, nie odstąpił ulubionëy sobie Parafii do końca dni swoich. W niëy życie zakończył w roku 1812. Już słabnący od niejakiego czasu, nie uczęszczał do przyiaciół, resztę sił i zdrowia poświęcając iedynie owieczkom swoim; ieszcze w Niedzielę przemawiał do ludu, a w



ciągu tegoż samego tygodnia, zwrócił Bogu pięknego ducha, który go blisko przez lat siedmdziesiąt dla dobra bliźnich ożywił. — Parafianie iego i wszyscy znaiący go zbliska, żałowali go iak Oycy. Dowiedziawszy się o iego śmierci, Minister Łuszczewski zapłakał, i zawołał: »Któż mnie do wieczności przygotuie?» Jakby przeczuwał rychłą téy posługi potrzebę, gdyż w kilka miesięcy potem, sam tę ziemię opuścił...

Taki jest rys skromnego życia wieyskiego Plebana; nie zostało po Xiędzu Żubrze uczonych ani okazałych pamiątek, ale życie iego wspomnienie w sercach Parafian i przyjaciół, tkwią w sercach nauki, ciągną się ieszcze zapewne owoce iego wymowy, ciągnąć się będą na wnukach, prawnukach rodzin, których był przyjacielem i Pasterzem. A wy dzieci lube, któreście dziś życie iego i imie poznały, iesli wam się zdarzy przejeźdzać przez Leszno, wieś niedaleko Błonia leżącą, wspomniycie imie iego! westchniycie razem do Stwórcy, ażeby lituiąc się nad ciemnotą ludu naszego, raczył użyczać Polsce więcéy takich iak on Plebanów. Niech będą wszyscy Jemu, Piramowiczom, Makarowiczom, podobni; niech każdy z nich w małym swym obrębie, prawdę i światło iasnemi słowy szerzy; cnotę,

pobożność, dobre obyczaje, przykładem wpaia; niech im dóbr właściciele rękę dobroczynną podadzą; a wnet włościanie nasi i drobna Szlachta (prawie ieszcze od nich nieszczęśliwsza), wyidą z gnębiący ich nędzy i ciemnoty, pozbędą się szkodliwych nałogów; moralność znaczne, pożą-dane uczyni postępy, i lud Polski, który tyle ma pięknych wrodzonych przymiotów, oświe-cony, ukształcony, pracowitszy, wyrówna, a mo-że i przejdzie zachodnie Narody.

---

## II.

### P O W I E Ś C I.

TYDZIEŃ BYTU DWUZŁOTÓWKI,

*Opisany przez nią samą (\*).*

---

W młodzieńczym a niemal w dzieciennym ie-stem ieszcze wieku, urodziłam się lat temu dzie-sięć; podobna do narodu w którym życie toczę,

---

(\*) Pomysł téy Powieści nie iest wcale nowy, bo Francuzi, An-glicy, Niemcy mają podobne; u nas nawet, Ign: Krasicki zwięzle i dowcipnie przemiany i podróże Czerwonego złotego opisał, w To-mie drugim dzieł swoich; ninieysza iednak nie iest tłómaczeniem ani téż naśladowaniem, bo napisana była oryginalnie, w chęci do-godzenia ciekawości pewney osoby, która przypatrując się Dwuzło-tówce z r. 1816, powiedziała: „Szkoda że mówić nie umie, — ileż by nam powiedziała rzeczy.”



o pierwiastkach znakomitego szczepu moiego, o czasie kiedy istnąć zaczął, nie z zupełną pewnością powiedzieć nie mogę. Może sięga pierwszych dni stworzenia świata, a przynajmniej Potopu; to jednak wiem z pewnością, że więcej niż przed trzema wiekami, szczep mój srebrny zawarty wiedny wielki bryle, lecz przyćmiony mniej zacnymi kruszcami, a nawet kamieniem i ziemią, leżał spokojnie w wnętrznościach wspólnej Matki wszech rzeczy, daleko stąd za Morzem, w tak zwanych minach *Potozu*; trwał już ten spoczynek oddawna, coraz nowe pokolenia czyli warszty bryłę moję rodzinną zwiększały, kiedy chciwość ludzka ię pokóy i wzrost przerwała; bo czyięże ona swobody nie zakłóci, czemuż tamy nie położy? Ludzie czarni, prawie nadzy, wydobyli z ziemi bryłę, szczep mój obęymuiącą; wydobyli ją obojętnie, chociaż błyszcząca gdzie niegdzie jasnością; ale biały człowiek pięknie ubrany, skoro ją spostrzegł, krzyknął radośnie, chciał dźwignąć, nie mógł, i ucieszył się ze swojej niemocy. Po wielu jego i iemu podobnych ludzi, zachodach, po niezliczonych mękach i przemianach, owe pierwotne źródło rodu mego, z wielkiego zrobiło się małe; ale iak się późnię okazało, to złe pozorne

istotną korzyść przyniosło; gdyż szcep mój stał się czysty, świetny, iasny, iak ten xiężyc, który ludziom przyświeca; a uwolniony od émiących go pokrewieństw, nabył i blasku i ceny... Wraz z innymi, zamknięty w ogromnéj skrzyni, zdawało się, że znowu kilka wieków w spoczynku dotrwa. Ale u białych ludzi kruszec drogi nie doleży iak u czarnych; po krótkim czasie skrzynia w ciągłym ruchu bydz zaczęła; buiana przez miesiąc kilka, nareszcie otworzoną została, i otoczyło ją mnóstwo białych ludzi. Szcep mój długo oglądany, ważony, skrobany, przeszedł nakoniec do złotnika; ten znowu srogo się z nim obchodził, iakby go chciał zuiweczyć; tłukł go na miazgę, palił; a ów szlachetny kruszec, podobny cnocie w zapasy z niesprawiedliwością idący, coraz wychodził z mąk tych świetniejszy i czystszy. Pokonany tą stałością złotnik, ulał z niego i wyrobił misternie i sztucznie trzy piękne Puhary, które Król tameczny kupił, płacąc za ieden wiécący nišli złotnik za całą dań bryłę. Niewiem dowodnie co się z dwiema ubocznemi gałęziami szczepu mego stało; zda mi się iednak, że oba tamte Puhary do Kościoła natychmiast oddano; i gdyby iaki ciekawy badacz zgłosić się raczył do Katedry w Madrycie,



możeby ie znalazł w iéy bogatym Skarbcu; na iednym była Wieczerza Pańska, na drugim Wesele w Kanie Galiléyskiéy cudnie wyrobione; ten zaś, z którego ia w prostéy linii ród mój wiodę, wcale nieświétem wyobrażeniem ozdobiono; był na nim Wulkan z Cyklopami dla Marsa broń kuiący, niedługo i ten w Królewskich postał komnatach. Przybył od dalekiego narodu Mąż znakomity; była wieść, iż ludzie w iego łonie zrodzeni, chętnie piiali, chętniéy ieszcze się bili; Król w ręce tegoż Męża mój rodoszczep złożył, mówiąc: »I zewnątrz i »wewnątrz ten Puhar Polakowi przystoi.» Przybył więc do Polski ów kanak, w którego łonie ia i sto siostr mnie podobnych spoczywało; przybył, i z początku, iako osobliwość uważany, prawie zawsze w wysłaném puzdrze zamknięty, ledwie raz w lat kilkanaście złotym napełniał się trunkiem. Trwała ta poszana do prawnuka piérwotnego posiadacza; ten iuż częściéy dobywać go zaczął, może bydz dla téy przyczyny, iż za każde Króla Jana zwycięztwo musiał Puhar spełnić; ale zszedłszy bez potomstwa męzkiego, córce dał go w wianie. Odtąd mój rodoszczep przechodził z rąk do rąk, i coraz mniéy używał pokoju; ostatni iego z kolei dziedzictwa posiadacz, iuż go i w puzdro nie cho-

wał, bo niemal codziennie używał. Ale kto piie apie, musi nareszcie i zapić się i wypić; tak się zowym Panem stało; zapił się i umarł, a wierzycciele pieczęć położyli na wszystkich sprzętach iego. Ta pieczęć długo się trzymała, gdyż prawować się zaczęto, w czasie kiedy prawa nie-było; puhar nie wytarty z wina, śniedzią i pleśnią się okrył, znikł blask iego, zatarła się piękna Hiszpańskiego złotnika robota; nareszcie po wielu latach i za innego Króla niśli ją włożono, zdięto pieczęć, i Puhar wraz zinnemi sprzętami i kanakami, puszczone na licytacyą, sprzedany został. Nabywca nie był maiętny, kupił go, bo cenil oyczyste pamiątki; lat kilkanaście stał u niego odchędożony Puhar spokoyne; oglądany ze czcią, a często zwestchnieniem; raz nawet, będzie temu lat przeszło trzydzięści, właściciel te do niego wyrzekł słowa: »Cze-  
»muż i ty kopą talarów nie iesteś? wszystkie com  
»miał, poniosłem drogię Matce w ofierze, po-  
»niosłbym i ciebie!” Dobrze iednak się stało; i owe iego talary i tysiące innych, nie iuż obumieraiący Matce nie pomogły, byłby i Puhar zmar-  
niał!.. Lecz i tak nie wytrzymał on długo. Czego Oyciec nie miał serca uczynić, do tego potrzeba przymusiła Syna, lubo przez czas długi za wiel-



kiego uchadził Pana. Bo w Polsce podobnie się przytrafiło iak to niegdyś w Egipcie; z lat bogactw niesłychanych, wypłynęły lata niepojętęj nędzy, a obecny niedostatek przeszłą obfitość pochłonął. Im kogo w owych leciech za bogatszego miano, tém on w następujących uboższym się okazał; i za- eny ów Puhar, ów starożytny rodoszczep mój, owe arcy dzieło złotnickiëy sztuki, ów dar Kró- lewski, owa szanowna pamiątka, w gminném to- warzystwie tyżek i półmisków, zaniesiony został do gmachu, Mennicą zwanym, do prawdziwego Kruszców Cmgarza; bo iak w tych smutnych miëjscach ciało Xiążëcia, w iednaki proch z ciałem chłopka się zmienia, tak w Mennicy po krótkich zachodach, z podtëy tyżki, i ze znakomitego Puharu, wypadł pieniądz iednaki; a ia, ia gażãzka tak świetnego szczepu, dziś maleńka, okrągła, płaska, karbowana w koło, z popiersiem na iednëy stro- nie, z orłem, opisem nikezemnéy wartości moięy i rokiem narodzenia na drugiëy, mam tysiące po- podobnych sobie, i nikt prócz mnie nie wie, że mój początek w wiekach się gubi!.. Nikt mnie i stu siostr moich w tym natłoku rozeznać nie potrafi!.. Dwuzłotówka, którey kruszec przed kilkoma laty w tymże kraiu wykopano, która żadnéy dawno-

Tom V. Ncr XXIX. 28

wności, żadnego zaszczytu niema, dziś, tyle co ia  
znaczy!.. O boleści! urodzić się w wieku, w któ-  
rym się nie pytaią, czém był ród twój, ale czém  
ty iestes? byle istotną wartość uznali, o resztę się  
nie pytaią, i ważą na jednéy szali tegorocznego z  
kilkowiecznym... Lecz chociaż żyć w takim wie-  
ku i do gminu policzonym zostać, poniża staroda-  
wną miłość własną, przecież wyznać należy, że  
w tém ocieraniu się między ludźmi, więcéy przez  
lat kilka widzieć i poznać można, niż przez kilka  
wieków świetnego wprowadzie lecz nic nie uczą-  
cego wyniesienia. Rodoszczep mój, zacnéy pamię-  
ci Puhar, przez pół trzecia wieku bytu swego, nie  
nabył tyle doświadczenia, ile ia w tych dziesięciu  
leciech. Gdziem się ia nie toczyła? czegom nie  
widziała? zgadnąć to będzie można z tego tygo-  
dnia bytu moiego, bo opisać dokładnie wszystko  
co mi się przez dziesięć lat zdarzało, i nie można  
i nie podobna. — Gotowiby ludzie żal mieć do  
mnie. — Wkrótce po narodzeniu się moiém, a ra-  
czéy po wyjściu z pod stępla, oddano mnie wraz  
zinnemi w worku do publicznego Skarbu; było  
to we Czwartek pierwszego dnia któregoś miesią-  
ca, zaraz więc Kassyer tego wydziału, posłał mnie  
i czterysta dziewięćdziesiąt dziewięć mnie podo-



bnych, już podeszłemu w łeciech Urzędnikowi. Ledwie nas na swém biurze zrachować zdążył, kiedy może tym miłym brzękiem zwabiona, wbiegła do pokoju piękna młoda kobieta. Była to żona Urzędnika, był to rok pierwszy ich małżeństwa; iak zaczęła gadać o potrzebach domu, o tém, iak iéy wielu rzeczy koniecznych nie dostaje; iak zaczęła prawić o swoiéy oszczędności, o przywiązaniu do męża, o iego niepoięty dobroci; nięty małżonek naprzód sto, potem dwieście, nakoniec trzysta z nas oddzielił; ona w okamgnieniu całą tę kwotę, białą swą rączką w chusteczkę białystową zgarnęła, rzuciła mu się na szyję, a wołając na głos: »Co to za mąż! co to za mąż!» wybiegła z pokoju. Widząc tę radość, słysząc tak miłe słówka, cieszyłam się niezmiernie nadzieją przemieszkiwania u tak wesołego Aniołka, ale inaczej się stało. Kwadrans nie upłynął, już połowy z nas w iéy ręku nie było. Zastałyśmy w iéy pokojach osób kilka; była tam Modniarka; za dwa kapelusze gazowe, trzy takież ezepeczki i iakieś garniowania, których szczątki już w śmieciach leżały, wzięła towarzyszek moich dziewięćdziesiąt; Żydowi który za obszycie białe puszkowe brał w zamian takież nieco wytarte z soboli, dodała czterdzieści.

Chłopcu z Xiegarni za pół tuzina francuzkich romansów, i prenumeratę na Dziennik Mód Paryzkich, dała ich pięćdziesiąt; Ogrodnikowi, który od kilku miesięcy stroił iéy gabinet kwiatami, tyleż; a z resztą, iakby nie słysząc wcale służących domagaiaących się zatrzymanych im zasług, nalegań rzeźnika, piekarza, mleczarki, lotem strzały wsiadła do powozu, i pod filary iechać kazała. Ja byłam z liczby siedmiudziesiąt ocalonych, ale przewidywałam, że i mnie wnet z téy chusteczki wytoczyć się przyidzie. Co téż nastąpiło. W pierwszym sklepie za dwa wieńce róż, pęk gwoździków włoskich, kilkanaście łokci wstążek, i trzy długie pióra, zostałyśmy wszystkie; i ieszcze kupiec domagał się więcéy, bo mu dziesięć razy tyle winną była. Zawarta wraz z innemi pieniędzmi w zdawkowéy szufladzie, ieszczem bynawmniey nie poięta teoryi procentu, cła, zarobku, kiedy przyszedł do sklepu młodzieniec miłéy postaci; miał iedynego talara, i długo dumał coby kupić za niego? stargował nareszcie parę zimowych rękawiczek, a kupczyk chcąc mu zdać resztę, mnie z szuflady wyjął. Wziął mnie młodzieniec i zaniósł do skromnego mieszkania; przez resztę dnia świadkiem byłam iego ciągłéy pracy i swobody umysłu; pi



sał, przepisywał, do późnéj nocy, nucąc wosółe piosnki, i chleb z sérem z naywiększym zaiadając smakiem. Nazajutrz raniuteńko wyszedł na miasto, wzięwszy mnie i papiéry z sobą; wszedł do jednego domu, i tam od iakiegoś mężczyzny także nad papiérami siedzącego, odebrał pochwałę, i dziewięć mnie podobnych. O! iakże był szczęśliwy! zawinął nas starannie w biały papier wraz z rękawiczkami, i raczén pobiegł niż poszedł na daleką iakąs ulicę, do nędznego dworku, do małej izdebki, gdzie go stara kobiéta przywitała z niewymowną radością; a on ién powiedział: »Win-  
»szuję ci kochana Babuniu, dzisiéyszych Imieniu,  
»przyim to małe wiązanie; oby Bóg dobry lat kil-  
»kanaście życia ci udzielił, oby pozwolił żeby co  
»rok dar mój mógł być sutszy.» Rozrzewniona Babunia, uściskała go serdecznie, i zawołała: »O  
»drogi mój Józiu, obaczysz, że ty kiedyś bogatym  
»będziesz, bo błogostawi Niebo młodym, którzy  
»pracują, i zarobionym uczciwie groszem z bied-  
»niéyszymi krewnemi się dzielą.» — Odszedł wkrótce dobry młodzieniec; śpieszył się do nowéj roboty; a poczciwa kobiéta, gorącą za niego wymówiła modlitwę; ién oczy napełniły się łzami, i jedna upadła na mnie; zdało mi się, że ta łza doda-

»Ja mi wartości. »O! kochane dzieci, mówiła Ba-  
»bunia, czemuż ia tych pieniędzy które mi on da-  
»nie, iak w zakład brać nie mogę, znalazłby ie po-  
»moięy śmierci i przydałby mu się; ale stara, nie-  
»dołężna, z tych pończoch, które od rana do nocy  
»robię, ledwie głód opędzam; gdyby nie on, nie by-  
»łoby czém pomieszkania opłacić, za co dREW ku-  
»pić; i tym dzisieyszym darem iego, (bez wątpie-  
»nia piérwszym potrzebom iego uięty)m nie dłu-  
»go cieszyć się będę.” A wziąwszy kiy, i wszystkie  
darowane sobie pieniądze, poszła na przeciwko  
do szynkarskię izby. »Panie Abrahamie! powie-  
»działa wchodząc, iuż mnie od wczora o wypta-  
»cenie komornego sekuiecie, macieź za całe zeszte  
»pół roku!” i wyłożyła wszystkie dziesięć dwu  
złotówek na stół. »Nu! a czy tylko nie fałszywe?”  
zawołał żyd stawiając zapleśniały mosiężny lich-  
tarzyk, który cegłą tartą i śliną chędożąc, miał za-  
miar sprzedać za nowy. I włożył okulary, i przy-  
glądał się każdęy z nas z osobna, i ważył ją na bru-  
dnym palcu, i rzucił na stół nastawiając pilnie u-  
cha na dźwięk iaki wydawały. — Gdy na mnie ko-  
lęy przyszła, obruszyła mnie ta nieufność do ży-  
wego; ale wiedząc iak za niestuszne podeyrzenie  
mścić się należy, potoczyłam się i brzęk pełny,



który wydał kruszec czysty z którego złożona, żydowskie czoło rozmarszczył, niewiarę jego przekonał. »Ey wéy! krzyknął radośnie, a skąd to Was-  
»pani ich wzięła, a może ich masz więcéy, a day!  
»boć to wszędzie i u Goimów, drożéy i z góry ko-  
»mornego płacą!» I ciągnął pocziwą kobietę za suknię. »Dayże mi święty pokóy, powiedziała, co  
»ci do tego; niemasz prawa wymagać innéy płacy  
»tylko takiéy na iaką ugoda była.» To wyrzekłszy, poszła, a iam została u brudnego żyda; o! iakże mi przykrém to upodlenie było, chociaż wiele towarzyszek i towarzyszy dzieliło go ze mną, bo Abraham miał pieniądze. Ale na szczęście moje, nie gościłam i dnia u niego; użył mnie wprawdzie i siostr moich niegodziwie; bo śpiesząc się przed wieczorem Szabasu, wydał nas z tuzinem fałszywych dwuzłotówek; nasze przymioty, istotne ich zalety zmyślone pokryły; iam się temu nie oparła, bo iakżeż to miałam uczynić? niech ludzie co mówić umieją, wstydzą się kiedy podobnie użyci, bliźniego nie ostrzegą, mnie nieméy istocie wyrzucać tego milczenia nie można... Tym więc żydowskim sposobem dostałam się do Ekonoma, który mu baryłkę wódki był przedał; gdy na drugi dzień stanął ów Ekonom przed Państwem swoim, i skórzany trzos

wypróżnił, Pan obaczywszy tyle fałszywych pieniędzy, wyłaił go, mruknął pod nosem: *Jaka praca, taka płaca*; i ze wstydem do biórka nas schował. Osobno włożył złą, osobno dobrą monetę, bo oko doświadczone snadnie złych od dobrych rozróżni. Rada byłam temu rozdzieleniu; przykro prawemu z fałszywym przebywać... Zaraz nazajutrz, w Niedzielę, wyięto mnie z biórka, i przeszłam w ręce wyrobnika; słyszałam że dla mnie i drugiey takiey iak ja, cały tydzień z potem czoła pracował, zdawało się więc, że tu szanowaną będę; owinął ci nas wprawdzie w brudną szmatę, schował za pazuchę, ale zaraz wyszedłszy z kościoła, w którym Xiądz bardzo na pniaństwo powstawał, a on bardzo płakał, przysiadł się do woza kumy i sąsiada, iadącego z korcezykiem zboża do Warszawki. Przyiechaliśmy późno, już było prawie ciemno. Pan mój dostrzegł iednak gałązkę choinki, wiszącą nad iednym sklepikiem, wszedł tam i z kumem, a tak dobrze wywdzięczał mu się za podwodę, tak pił do niego, to piwem, to wódką, żem została u szynkarki. Wytoczyłam się z tamtąd po iednodniowym pobycie. Moja Pani nie koniecznie okrzęsana, bardzo była skrzętna i poczciwa, pracowała od rana do wieczora, ale nie wiem wcale dla



czego córki iedynaczki nie wzywała do pomocy, tylko kazała iéy siedzieć nad książkami i zeszytami. Panna Małgorzata miała kilku Nauczycieli, między innemi do francuzkiego ięzyka. Temu się dostałam, on mnie natychmiast przyszedłszy do domu, córce sześćioletniéy darował. Dotąd ieszcze niktogo moja istota tyle nie uszczęśliwiła. Ta luba dziecina skakała z radości, biegała do wszystkich, pokazywała im skarb swój; nigdy nie sądziła, aby *dwuzłotówka* tak wiele miała wartości; Ludwinia pewną była, że za moją pomocą całą Warszawę zakupi; idąc spać wzięła mnie z sobą, a obudziwszy się w nocy usnąć nie mogła, bo ją strach brał, czy złodziéy po iéy majątek nie przyidzie; długo mnie tuliła do siebie, kryła w mały rączce, aż nareszcie wstała, poszła na palcach do łóżka Matki, i włożyła mnie pod iéy poduszki; wtedy o skarb swój spokojna, wróciła i wnet usnęła. Następującego poranku wyszła z Oycem na miasto; chcąc iéy ieszcze radości przysporzyć, poradził iéy, aby mnie zmieniła na grosze; usłuchała go, ale bardzo się troszczyła czy Wexlarz nie będzie na tém szkodował, iż iéy sześćdziesiąt pieniędzy za ieden daie..., Tego samego dnia Pan jakiś kilkadziesiąt dukatów u Wexlarza zmieniał, i ja miejsce znalazłam w od-

rachowandy mu srebrny monecie; przez noc po-  
leżałam w jego szkatułce z wielą towarzyszami;  
przy jego łóżku stojąc, usłyszałam te słowa, które  
obracając się z boku na bok głośno wyrzekł: »Dał-  
»bym ją całą, za snu smacznego godzinę!..» Naza-  
jutrz zły, tęskny, wyprawił przyjaciółom małe iak  
mówił śniadanie. Za pięćset obrzydliwych zwie-  
rzątek w skorupach i za dwadzieścia butelek szu-  
miącego wina, poszło nas czterysta, a uczestnicy  
tego śniadania niemniéy dla tego, iakem słyszała,  
obiadu i wieszery potrzebowali. Kupiec, który  
mnie i towarzyszki moje niósł do schowania, na-  
potkał w sieni iakąś kobietę, bardzo ubogą ale czy-  
sto ubraną. »To ty, poczciwa Antonino! powie-  
»dział, iak że ci się powodzi?»— »Już z łaski Boga  
»i Pana, wykupiłam zastawione przez nieboszczy-  
»ka sprzęty i szaty, odpowiedziała, ale téż grosza  
»nie mam przy duszy, i sześcioro dzieci moich  
»wieszce dziś nic w ustach nie miały. Wolałabym  
»umrzeć wraz z niemi, niżli żebrać po ulicach, ale  
»tu odważyłam się przyjść, i błagać o iaki zadatek  
»na wziętą od Imości robotę.»— »Masz trzy dwu-  
»złotówki, powiedział Kupiec, nie weyda one do  
»porachunku, ale ciągle pracuy, i miéy żebractwo  
»w ohydzie.»— Odeszła uradowana; iam była w téy



iałmuźnie; drugą z nas trzech mnie wydała; iakże mi dziwno było, mnie, którąm dopiero widziała, iż za czterysta mnie podobnych wielki Pan z przyjaciółmi małe zjadł śniadanie, że za ieden takiż sam pieniądz, uboga i pracowita wdowa z sześciorgiem dziećmi przez całe dwa dni wyżyła. Co więcéy weselszą była od niego, i smacznie spała... Ja z iey ręk dostałam się do Piekarza, ten mnie tegoż samego dnia w podatku odniósł, i tak właśnie w tydzień po urodzeniu moiém, znowu do Skarbu wróciłam. Tam.... alem ia tylko tydzień bytu mego opisać przedsięwzięta, nie trzeba zapędzać się daléy; powiem więc tylko, że różnych i daleko dziwniejszych ieszcze doznałam kolei; ileż iamto drzwi zamkniętych, rogatek spuszczonech iakby czarami otworzyła; iakże mi się często trafiało, że tracila lub nabywała w własném mniemaniu wartości; raz zdarzyło mi się, że ten któremu mnie i kilkaset innych dadź chciano, odrzucił nas wszystkie, i powiedział daiącemu: »Schoway ie dla tych, którzy »wyżey pieniądze od honoru cenią!«. Zdarzała mi się także częściéy rzecz inna; osoby, którym mnie, i więcéy takich iak ia dawano, kilkakrotnie ręką sięgały, nim się odważyły nas wziąć, i ze wstrętem nam się przyglądały.—Jakby śpilkami nadzia-

nie albo rozpalone w ogniu, tak korciłyśmy posiadaczy naszych, a przecież nas brali; ale podobne wypadki coraz rzadziéy mi się zdarzają, i uważałam nawet, że gdy mi się przytrafi bydz powtórnie u takich osob, coraz mniéy ja i podobni mnie, ie dolegamy. Bo nie raz iuż bywałam kilkakrotnie w iednymże ręku. Tak, byłam przeszłego roku u owéy ładnéy mężatki; i położenie iéy i pięknóść okropnie się zmieniły; iéy zbytki wtrąciły męża do grobu; i iednéy *dwuzłotówki* po nim nie zostało; ona teraz bawi się przy wielkiéy iednéy Pani, a raczéy tę Panią bawi; czy iéy się chce czy niechce; dłużey teraz mieszkałam u niéy sama w supetku od płóciennéy chustki, niż niegdys trzysta z nas w batystowéy chusteczce, i lepiéy mnie użyła, bo mnie za dobrą polską zamieniła xiążkę. Do poczciwego Józia zatoczyłam się także po kilka razy, zawsze w pensyi coraz znacniéyszey którą od Rządu pobiéra; dobra Babunia mieszka przy nim, ciągle robi pończochy dłu wnucząt, które zarówno z ich Matką kocha. I do Antoniny się dostałam, ledwiem ją poznała, gdyż teraz inaczéy mieszka, inaczéy się ubiéra, a nawet inaczéy ją zowią. Za pomocą dobroczytnnego Kupca, założyła dom szwaczek, chodzi do niéy kilkanaście dziewcząt, ma wiele roboty, córki téż pod-



rosły i pomagają iéy, chłopców posyła do szkoły. Pobyt u niéy był ostatnim kursem moim; ztamtąd zatoczyłam się już od pół roku do szczególnego człowieka; dzień i noc chodzi koło tego i myśli iakby naywięcéy zebrał pieniędzy? a nie używa ich tak iak inni; lada czém się obywa, w wytartych sukniach chodzi, ie bardzo mało, nikomu nie daie, tylko zupełnie kocha się w srebrnéy i złotéy monecie, nie dla tego,co przynieść może, ale dla niéy saméy. Piérwszych dni gdym mu się dostała, nosił mnie przy sobie, wyimował często, przyglądał się; jużem kilka razy myślała, że mnie między ludzi puści, ale nie; obeyrzawszy, włożył na powrót do kieszeni. Od kilku zaś miesięcy zsytał mnie z innemi w worek i zamknął do skrzyni; rzadko kiedy otwiera ją i to zawsze w nocy; dukaty myie, talary i dwuzłotówki rachuie. Ani nadziei wydostać się od niego, iedna śmierć iego, uwolnić mnie i towarzyszków moich może; a téy mówią, że nikomu, nawet skąpcom i złym ludziom życzyć nie należy; chociaż śmierć u nich piérwszym iest korzystnym dla ludzkości czynem.

---

III.  
**ANEKDOTY PRAWDZIWE O DZIE-  
CIACH.**

---

**ŚMIESZNE TROSKI.**

---

Mały Juliś S. miał zwyczaj wielu dzieciom wspólny otwierania ust; grozili mu zawsze starsi, że mu kiedy ptak do buzi wleci; ptak nie wleciał, bo Juliś małą ma buzię, ale raz w lecie wpadła mucha, i połknął ją. Zaczęła mu Matka przedstawiać iak to źle nie słuchać. »Co tam! Mamo, powiedział chłopczyk, mnie nic; ale ona biedna, iak iéy tam ciemno będzie.«

---

**TKLIWE ZAPYTANIE.**

---

Dobréy Jadwisi Ł. powtarzała zawsze Mama, że Boga nadewszystko kochać należy; ta pobożna Matka razu iednego zachorowała, i bardzo była cierpiąca. Przejęta iéy cierpieniem dziewczynka, czuiąc że litość i trwoga podwaia w niéy zwykłe przywiązanie, spytała się; »Czy nawet »wtenczas iak Mama chora, Boga więcéy kochać należy?«

---



IV.

WYIĄTKI DO UKSZTAŁCENIA SERCA I  
STYLU SŁUŻYĆ MOGĄCE.

---

WIĄZANIE POLKI.

---

PISMA STANISŁAWA LUBOMIRSKIEGO.

ROZMOWY ARTAXESA I EWANDRA.

ROZMOWA VII.

---

Znaczny ieden człowiek *Filotarses* przyeżdżał do Dworu, i stanąwszy niedaleko od miasta, miał wjazd wspaniały odprawić. O czém dowiedziawszy się *Artaxes* i *Ewander* nie wzięchali przeciw niemu, ale domowników swoich z komplementami wysłali; a tymczasem dworując trochę z dumy tego człowieka, mówili:

*O powinowactwie sławy z fortuną, albo o różności między chwałą a sławą.*

---

K. 244. »Sława nic inszego nie iest, tylko iakieś rozgłoszenie rzeczy albo imienia.

K. 246. Cnota i Fortuna z iednym mężem mieszkając, to iest z wyrokiem, urodziły dwie córki, Cnota chwałę, Fortuna sławę; stąd chwa-

ła i sława, lubo siostry rodzone, są odmiennie; bo ie téż inne Matki porodziły.

*K. 253.* Miedzy chwałą i sławą iest właśnie ta różność, która iest między szczęściem a szczęśliwością. Szczęście iest fortuna ślepa, niedoskonała, cnocie nieprzyjazna, niesprawiedliwa; szczęśliwość iest cnota, która iest szczęściem umysłu, która i w nieszczęściu doskonałym szczęściem bydz może. Tak właśnie téż chwała i sława podobną ma różność. Chwała iest doskonałość sławy, prawdziwa, nie wymyślna, nie obłudna; sława często omylna, czasem niesprawiedliwie godnych tępi, a niegodnych imie światu głosi.

*K. 255.* O! iak bliskie fortuny z sławą powinowactwo; kogo opuści fortuna, tego i sława opuszcza.

*K. 257.* Taką chciwość sławy natura ludziom dała, że z fortuną równo sławy pragną; o cnocie rzadki kto pomyśli.

*K. 259.* Pospólstwo sławę naszą piastuie; przez ich usta rośnie, przez ich języki ubywa; nie pewni to piastunowie.

*K. 262.* Niech się iako chce fortuna zawezmie, nie uczyni nam krzywdy przez swoją trąbę, kiedy cnota w sumieniu zupełną chwałę za-



chowie. A za jasne i niezmazane słońce ponosi uymę i uszczerbek iaki, kiedy go posępna chmura od światła światu potrzebnego zastłoni? Nie słońce ale świat ponosi krzywdę; a cóż na tym choć iaki podły prostak jasności mu nie przyzna, kiedy go Ptolomeusz, albo ciekawy Kopernik i za chmurą obserwuje i sławy jego w powieściach swoich nie zapomni.

*K. 263.* Niedba cnota, aby o iéy dziełach mówiono, kontentaie się że wielkie umysły o niéy wiedzą.

*K. 266.* Często złych i niegodnych imiona niesprawiedliwą słyną sławą, a wielkie i godne chwały dzieła zazdrością starte, niepamięcią ginią zamazane.

*K. 269.* Niedba cnota o pochlebną sławę, głębszego czegoś niż powierzchownego pozoru sięga... Zaprawdę sława bez dowodu oczywistego usilnéy i mężnéy cnoty, iest iednym cieniem na ziemi, albo bańką płynącą po wodzie, która albo za iednym obłoczkiem zniknie, albo za iednym wiatreczkiem zniszczeie.

*K. 276.* Sława kiedy nie idzie za chwałą, nie może nikomu przydać honoru... przypadkowe dzieła nie mogą być chwalebne.

*Tom V. Ner XXIX.*

30

K. 278. Nie szczery świadek naszey doskonałości jest sława; uda rzecz iako chce, wywrotny to i chybki wózek, co się na nim cnota i imie nasze do ludzi przeieżdża... i nie dziw że niepewny, bo się wszystkim na kołach obłudney fortuny toczy; iednych dowiezie, drugich wywróci.

K. 281. Chwała jest istotne i szczere cnoty uznanie, które nawet choeby wsumieniu tylko było, przy swéy sprawiedliwości jest zupełne; sława zaś jest opinia i rozumienie niedoskonałe, które tylko z wielu mówiących ust ma swoię wagę... Sława jest iako ta drobna moneta co jest większa wliczbie, a niż w wadze.. Chwała jest złoty medal co wszystkie inne przeważy.

#### ROZMOWA IX. (1)

I *Ewandra* i *Artaxesa* w dniu następującym napastować chcieli dway natrętni; umyślili więc uciec przed niemi, przeto rano o godzinie siódméy zeszli się nad brzegiem Wisły, gdzie na nich umyślnie bat czekał; wsiedli na niego, i ruszyli do mieysca o milę od Miasta będącego bardzo wesołego (2) kędy w lesie mają swóy

---

(1) Rozmowę VIII ominąć wypadło.

(2) Bielany.



Klasztor Xięża Kameduły. Miłaiąc miasto, którego pałace rzędem po uadrzeczcu wesołe oczom widzenie sprawuie, szukali przedmiotu do rozmowy; nastęczył im go sam powód téy przeiażdżki, i mówili

*o Exkuzacyi albo wymówce.*

K. 329. „..Wymówka ile pięknie i potrzebnie zażyta, iest świadkiem doskonałości rozsądku i umysłu... Wymówka bowiem iest roztropna obrona woli albo sławy swojej na słuszności wspierająca się... Mówię na słuszności, bo słuszność powinna bydź każdéy wymówki duszą, inaczéy uporem nazwaćby ją trzeba... i kto bez słuszności odmawia, grzeszy przeciwko prawu przyiaźni i wspaniałości umysłu.

K. 331. Nie wiem kto winniejszy! iali co się słusznie wymawiam, czyli on co się niesłusznie prosi; żąda kto po mnie abym dla niego uczynił rzecz albo niesłuszną albo szkodliwą, albo cudzą, albo drugiemu obiecałą, albo nie wedle czasu powinna, albo iakimkolwiek sposobem nie należąca? i koniecznie przecię chce, i cukruie mi to przyiaźnią, przewodzi mię racjami, dobywa słowy, gwałtem przymusza mnie

uprzykrzeniem, szkodę albo niewczas smakuie mi. A ia mam milczyć? i koniecznie woli iego dosyć uczynić?

*K. 333.* Pięknie się wymówił Rzymianin ieden; przyjaciel żądał od niego rzeczy niestusznéy i rzekł: »A cóż mi będzie po twoiéy przyiaźni, kiedy nie uczynisz dla mnie o co cię proszę?“ A tamten odpowiedział: »A mnie co po twoiéy? kiedy dla niéy rzeczy niestuszne czynić mi każesz.“

*K. 337.* Naypiękniejsze są takie wymówki, które z żartu mają swóy wywód; a to dla tego, że wymówka iest rzecz surowa; żart zaś cukruie nieco prostą ostrość odmówienia.... Nie mogę zapomnieć, iako iedna znaczna Dama, proszącego siebie o obraz i sławny oryginał, Króla Polskiego od prośby piękną i rozsądną wymówką odwiodła. Abdykował wtenczas, albo raczéz kładł Królestwo Polskie Jan Kazimierz, co wszystkiemu światu dobrze wiadomo, i pod ten właśnie czas upodobał mu się dziwnie ieden obraz u Malarza wiszący, który był téy Damy, o którój się namieniło; chcąc go tedy dosiąc, przymawiał się iéy o niego, a potém i prosić począł, obiecując co wzajemnego dla niéy, o co



by go taż prosiła uczynić; na co ona tak rzekła: »Ja tylko o iedną rzecz słuszną i pożyteczną Tobie samemu, prosić Cię będę; a jeśli ją dla mnie uczynisz, ia Tobie zaraz obraz daruję.« Na co gdy Król zezwolił, tak do niego znowu rzekła: »Więc Cię proszę; abyś Królestwa nie porzucił.« Co usłyszawszy, odpowiedział: »To iest niesłuszną kondycya, bo ia tego uczynić com raz Królestwu deklarował, inacząy nie mogę.« A ona iemu na to: »Więc jeśli Ty nie chcesz tego uczynić dla mnie co z nabyciem Twego honoru i dobra będzie, tedy niesłuszniejsza, abym ia to dla Ciebie uczyniła, co będzie z utratą tego w czym się ia teraz kocham.«

*K. 354.* Godnym wymówić się niesłuszną, bo racząy słuszniejsza uczynić dla nich, przed przymówką; godności albowiem żadna rzecz nie ma bydź odmówiona.

*K. 357.* Naycząstsze i nayściślejsze towarzystwo, człowiek i błąd.

*K. 362.* Dać pokóy każdemu, nie turbować, nie wymierzać, nie przymawiać, nie zaczepiać, nie zastępować, nie będzie wymówek.

**K. 363.** Przymówka jest to skryte a do-  
wcipne oznajmienie komu potrzeby swojej albo  
cudzego błędu.

Wymówka nie ma być częsta i w zwyczaj  
obrócona; rzadkością swoją i wedle potrzeby  
używaniem, staje się zaleceńsza i miłsza; ani  
też bez zaczepki albo okazji dobrowolna, aby  
się nieobróciła w lekkość i winę. Zgoła, iak  
i wszystkie rzeczy tak i wymówkę, rozsądna  
miara czyni doskonałą.“

---

V.

**WIADOMOŚCI**  
**MOGĄCE BYDŹ MATKOM PRZYDATNE.**

---

**LISTY MATKI O WYCHOWANIU CÓREK**  
**SWOICH.**

---

**LIST DWUDZIESTY SIÓDMY.**

Pytasz mi się, kochana Siostrze, czy Córki mo-  
je cierpliwe są i mężne? i czy pomna na ważność  
tych dwóch cnot, uprawiam je do nich? O pra-  
wda! jest to szczegół, którego w wychowaniu



dziewcząt zaniedbywać nie należy; bo komuż więcej od niewiast, cicha, stała, niczem niezmeżona cierpliwość przystoi? któż od nas więcej potrzebuje mężstwa? Całe życie nasze jest tkawką drobnych wprawdzie, lecz nieustannych kłopotów i nieprzyjemności, i płęć żeńska pomimo delikatniejszemy natury, na większe nawet fizyczne cierpienia skazaną została. Kłopoty i boleści tak są z powołaniem gospodyni i Matki zjednoczone, że przechodząc wszystkie szczeble towarzystwa, od niskich do najwyższych, obaczyć można: iż najwięcej obdarzona w przeznaczeniu swoim, nie jest, i nie może być od nich wolną. Choćby los iemy iaśniał pomyslnością i szczęściem, choćby kwitła zdrowiem, utrzymanie domu tyle zawsze kłopotliwe, służący wszędzie tak dalecy od doskonałości, dziatki, które nosi, rodzi, karmi, hoduje, dostarczą iemy zawsze kłopotów, boleści i cierpien miarkę nie małą. Czemuże ją dźwignie, ieśli w męstwo się nie uzbroi? iakim sposobem do dna ją spełni, ieśli iemy cierpliwości nie stanie? Przy najszczęśliwszym losie nieszczęśliwą będzie, a w cóż się dopiero obróci, ieśli niedostatek, choroba, i tysiące innych dolegliwych okoliczności, w które życie ludzkie tak obfite, przyczepią się do iemy lo-

su, i goryczą napawać ją będą. Męztwo zatem iedyną iest ucieczką niewiasty, cierpliwość iedyną iéy życia osłodą; obie te cnoty opierać się zaś powinny na tém przekonaniu: że te trudy i cierpienia są koniecznym charakterem iéy powołania, niezbędném piętnem iéy przeyscia na tey ziemi; i że chociaż ludzie mało sobie ważą iéy drobne na pozór dolegliwości, iest wyższa istota, która wszystkie rachuje, wysoką każdéy nadaie wartość, i nagrodę gotuje, ieśli ją znosić cierpliwie i mężnie umie. Bez tego przekonania, kochana Siostrze, łatwo się nam tych cnot przebierze; mężczyznom nierównie snadniey obeysć się bez niego, i może ta iest przyczyna, iż między nami więcéy iest pobożności; oni swych trudów i cierpień mają zwykle świadków licznych, ich sprawy i zatrudnienia będąc ważniészemi, mówić o nich mogą, a w tém wylaniu się wielką znaleść ulgę; kobiéta rzadko kiedy i tę pociechę mieć może. Jak się tu skarżyć na przykład, na owe niesmaki domowe, na uchybienie słuźących, na małą szkodę kiedy nacyjściéy podobne rzeczy, które w razie mocno dokuczyły, skoro miną, drobne się okazują; nie warto, a nawet i nie wypada o nich mówić. Jak tu narzekać przed wszystkiemi na



cierpienia, które dla powszechności swojej już spowszedniały, chociaż przeto nie mniej są dręczące i dolegliwe. Kobieta więc najczęściej znoś i cierpieć musi, niemając innego świadka prócz siebie i Boga; a zatem bardzo ważnym jest przedmiotem wprawiać zawczasu dziewczęta do cierpliwości, uzbraiać je w mężstwo. Zdać mi się do tego sposób najlepszy póki małe, strofować je i łajać za zły humor i dąsanie się, z narzekania i płaczu nad bólem wstyd im robić, wielką z wytrwałości i cierpienia w milczeniu zaletę; gdy podrosną, przypuszczać je do kłopotów domowych, na czas jakiś przed zamęciem cały ten ciężar włożyć na ich ramiona, i nie tać przed nimi cierpień, któremi dziatki się okupują. Może wiele osób przez źle zrozumianą skromność oburzyły się na moje zdanie, zwłaszcza te, które dając do czytania młodym dziewczętom zapalone romanse, strzegą się wymówić przy nich nazwiska cierpień macierzyńskich, odwiedziny kobiety w słabości będącý za rzecz nieprzystoyną mają; ja jednak moim córkom nigdy, póki przy mnie będą, romansów zapalonych czytać nie pozwolę, bo to są prawdziwi niszczyciele niewinności i wstydu; ale skoro wieku zamęcia dojdą, o cier-

*Tom V. Ner XXIV.*

31

pieniach Matek im mówić nie omieszka, a nawet strzedz tego nie myślę, aby świadkami ich kiedy nie były. Dla czego dzisiejsze niewiasty tak śpieszą się iść za mąż, a potem tak często są nieszczęśliwe, zamęczone, znudzone; bo wyobrażenie macierzyństwa mają z romansów, a w tych jedynie o słodyczach jego mowa, w istocie zaś często cierpienia przechodzą rozkosze. Dobroć wychowania wiele zależy na tém, żeby dziewczęta zwłaszcza, w świetle prawdy chować, strzedz je od wszelkich omamień; życie, ludzi, rzeczy, uczucia, obowiązki, tak im wystawiać iak są; młodość sama z siebie do ułudzeń skłonna; na cóż jeszcze drew do tego ognia przyrzucac?—Wiem, że wiele jest Matek, które córki od trudów gospodarstwa chronią, przykrości dalszego życia niewiasty kryją przed niemi, i tak się z tego wymawiają: »Niech choć kilka lat swobody mają; użyją one kłopotów i cierpień — użyją.« Takowe Matki z najlepszego serca przeszkodę przyszłemu szczęściu córek stawiają. Wielki ciężar poniesie z łatwością ten, którego siła zwolna ćwiczoną była; niewprawny gotów od razu upaść pod mniejszym.

---



## KWIATKI OWOCOWE.

## PRZYPOWIEŚĆ.

Ach! iak ten wiatr srogi strząsa z drzew te  
»białe kwiatki, drobne listeczki rozmiata; zasta-  
»na niemi ziemia, iakby śniegiem w zimie! o!  
»żał mi ich bardzo!“ tak mówił Władzio do Na-  
uczyciela. Ten mu odpowiedział: »Chciałbyś  
»więc żeby przez rok cały drzewa kwiatem okry-  
»te były?“ »O nie! cały rok, to za nadto, rzekł  
Władzio, boć i gruszki i śliwki wyborną są  
»rzeczą!“ — »A pocóż narzekasz? mówił dalej  
Nauczyciel; te białe listki muszą opaść ieśli  
»ma wzrość zawiązek. Kiedy chcesz owocu, trze-  
»ba się z kwiatem pożegnać; bo dla większego  
»dobra zawsze mniejsze poświęcać chętnie na-  
»leży.“

---

# SPIS RZECZY

W TYM NUMERZE ZAWARTYCH.

---

Stronnica.

1. Wiadomość o Xiędzu Mikołaiu Żubrze,  
    Proboszczu Leśnińskim . . . . . 233
  2. Tydzień bytu Dwuzłotówki. Powieść 252
  3. Smieszne troski } Anekdoty . . . . . 278
  4. Tkliwe zapytanie } . . . . . tamże
  5. *Wiązanie Polki*. Pismo Stanisława Lu-  
    bomirskiego. Rozmowy *Artaxesa* i *E-*  
    *wandra* . . . . . 271
  6. List dwudziesty siódmy Matki o wycho-  
    waniu Córek swoich . . . . . 283
  7. Kwiatki owocowe, przypowieść . . . 283
-



---

---

# ROZRYWKI DLA DZIECI.

---

Ner XXX. I CZERWCA 1826.

---

## I.

### WSPOMNIENIA NARODOWE.

---

#### PPZYGODA MACIEIA STRYKOWSKIEGO. (1)

---

---

**D**ZIEDZICE Osostowa Strykówscy, już od dawna, od lat kilkunastu, prośbami swemi Niebo męczyli; w cudownych mieyscach Korony z Litwą, iaśniały ich darami Ołtarze; przy każdéy niemal rozstajnéy drodze, stał krzyż piękny ich ręką stawiany; bo pełne były ich brogi zboża, pełne tłustego bydła obory, lecz próżne były szczę-

---

(1) Maciey Strykowski, herbu Leliwa, urodził się w Osostowie, w Łęczyckim, 1547 roku, czas śmierci jego nie wiadomy. Wydał wiele dzieł historycznych w łacińskim i w polskim języku, prozą i wierszem, jako to: *Kronika Polska, Litewska, Kronika Sarmacyi Europejskiéy, o wolności Polskiéy*, i wiele innych. Wiadomość o szczegolnéy przygodzie tu opisanéy, któryy doznał nie mając iaszczce lat pięciu, umieścił sam na czele Kroniki pierwszéy.

(Obacz o Strykowskim, dzieła Bentkowskiego i Juszyńskiego).

Tom V. Ner XXX.

32

ścia ich serca, próżne nadziei ich życie; nie mieli dotąd dziecięcia, nie mieli dotąd nikogo, ktoby z niemi dostatków używał, ktoby im zamknął powieki. Ale nareszcie Bóg ich wysłuchał; urodziło im się dziecię, Syn czerstwy, miły, nadobny. Ledwie odrosł cokolwiek od ziemi, o własnéy puścił się mocy, głoskiem przemówił dziecinnym, iuż wesołością, rozumem, Rodziców cieszył, dziwił czeladkę. Swięży iak wiosna, iak iskra żywy, obraz swobody i zdrowia, całém był szczęściem Rodziców, całą ich życia przyszłością. Właśnie rok piąty był zaczął; właśnie w Sierpniowym wieczorze, przed modrzewim siedząc dworem, lubą i słodką o Synie była Oycza i Matki rozmowa. W ciągu dnia, dał był dowody nadzwyczajnego dowcipu; potem na czwórkatnym podworcu, zręczne wykonywał skoki i płasy; teraz iak Hetman pobiegł do sadu, na czele dzieci czeladki; tam ich do boju zwykle szykował, tam z niemi igrał wesoło; Rodzice o swych nadzieiach mówili. — W tym odgłos przeraźliwego krzyku obija się o ich uszy; był tam szczególniéy krzyk ieden, co Matki serce wskroś przeszył; powstaie, drżąc cała, bieży. . Oyciec zawsze od niéy silniejszy, dziś iéy wyścignąć nie może... Jedynak bawił się w sadzie, tam iest



głęboka sadzawka... tam dążą, ku miejscu temu  
zbląkanę zwracają oczy; widzą rozbiegłą dziątek  
gromadę iakby przed wilkiem owieczek trzoda; ie-  
dno za drzewami stawa, drugie w wysoką trawę  
się kryje, trzecie co zdążyć może ucieka, a wszy-  
stkie płaczą i krzyczą: »Panicz utonął, utonął!»  
Już prawie bez tchu Rodzice, dwoją swój krok  
ociężały, stają nareszcie nad brzegiem wody; z ra-  
zu nic na powierzchni nie widzą, lecz w krótkce już  
bez oporu ciało ich Syna wypływa. Zanurza się  
Oyciec w wodę; nieszczęsnę Matce stać przyka-  
zuie, wyciąga dziecię, na brzeg go kładzie. Porywa  
Matka mokre dzieciątko, woła na niego, nie sły-  
szy, tuli do łona, nie czuie; bierze go Oyciec — toż  
samo! niosą go pędem do domu, a krew w ich ży-  
łach zimnięsza, od zimnę wody co na nich ścieka.  
Zbiega się wierna czeladka, przybywa Pleban z Le-  
karzem, przychodzą zewsząd stare niewiasty, ka-  
żdy coś rai, wskazuie, każdego Oyciec i Matka słu-  
cha; co tylko radzą, robią, probują, a dziecię za-  
wsze iakby nieżywe. Sine, odęte i zimne, leży zmar-  
twiałe ciało chłopczyny, każdy go sobie podaie,  
każdy go cuci, trząsa, nacieraia; a dziecię zawsze  
nieżywe. Rodzice rwą włosy i łamią ręce, gło-  
wami o ściany tłuką, dawnięsze wznawiaia słu-

by, Świętych wzywają pomocy; lecz Niebo głuchém się zdaie, i dziecię leży nieżywe. „Próżne te nasze mozoły, odbiegłéy duszy już nic nie zwrócił!” tak mówią cicho Pleban i Lekarz, tak cicho mówi czeladka. — Słońce zachodzi, noc cała miia, dzień cały drugi spływa okropny; już w sercu Oycy nadzieia kona, już mdleie w duszy zbolałéy Matki. Widząc spełnione srogie nieszczęście, troskliwy Pleban z Lekarzem Rodziców ciągną do drugiéy izby, cichaczem trumnę przynoszą. Płacząc sędziwa piastunka, obleka dziecię w białą koszulkę, zeschę włoski gładko czesze, równianką z kwiatów go stroi, kładzie w ostatnią ludzi łożnicę. „Tak cię, „ia kładłam w kołyskę, mówi do niego zalana łza- „mi, tak ty mnie w trumnę położyć miałeś!” W téy chwili wpada strwożona Matka: „Okrutna! „coż czynisz? boleśnie woła; alboż to dziecię umar- „to?” — Umarło dziecię. Pleban powtarza, umarła „twoja pociecha. Ten co ją zesłał, przyzwał do „Siebie, Ten co pożyczył, odebrać może. Podday „się woli Pana, Niewiasto! szanuy z pokorą wy- „roki Jego!” — Klęka niewiasta, obok niéy Oyciec; oboie ręce do Nieba wznoszą; usta ich razem mówią te słowa: „Panie możesz—oddal ten „kielich—jednakże, nie dziątek woła — Twoja,



„Oycze, niech się stanie!” Tak rzekli, wzmocnieni wstają, i mówią głośno: »Weźcie już dziecię!» Ciśnię się tłumem czeladka, do dwóch kościołów Pleban znać daie, sam się w żałobne szaty odziewa; biorą trumienkę domowi, niosą na barkach odkrytą; wybladła Matka zwłok się dotyka; drżąc cała, Oyciec żonę podpięra. Idzie przez miasto orszak w milczeniu, wybiegli z domów mieszkańce, co krok to grono zwiększają; każdy w cichości dziedzica płacze, a więcéy ieszcze ięgo Rodziców. Nagle, w obu dwóch kościołach, huczny głos dzwonów powietrze dzieli, a Matka czuie zimnych zwłok drgnienie; krzyknęła, staia; Lekarz przybiega, kładą na ziemi trumienkę i znowu lekkie czuć drgnienie. Porywa Matka z trumienki dziecię, ostanta go suknią, rękoma, chce z niem uciekać daleko; wstrzymuie Lekarz ięy obłąkanie, pomału iść przykazuie, strwożonéy rzeszy krzyczć zabrania, do swego domu Matkę wprowadza; tam w ciepłe łoże dzieciątko kładzie; tam go sam iedem cuci, ratuie, tam słowa nadziei głosi, milczenie, cichość zaleca; Matka i Oyciec dech swój wstrzymują. Po krotkiéy nie do opisu chwili, serce dzieciny mieniéy uderza, po całém ciałku duch się rozbiega, dziecię do życia powraca. Niknie zwolna siność z

twarży, krew przebiać się zaczyna, odmyka dziecię oczka zawarte, i ku Rodzicom je zwraca; blade usteczka na pół otwiera, chciało przemówić, uwięzły słowa, lecz się uśmiechnąć zdołało. „O Boże! wszechmocny Boże!” wyrzeka cicho przeięta Matka, i łzy uniosły ciężar ię szczęścia...

Zaledwie trzy dni minęło, iuż na podwórku biegał iedynak, iuż był-na nowo szczęściem Rodziców, iuż nie tylko domowi, czeladka, wszyscy się nad nim dziwili. W pierwsze zaś po tym dniu Święto, Pleban licznemu ludowi, te z xięgi Bożkię przeczytał słowa:

„Onego czasu, przybliżał się Pan ku bramie „miasta *Naim*, a oto wnoszono umarłego z inia- „sta, iedynaka swęj Matki, i rzesza wielka szła „za nim. Uyrzawszy oną Matkę, Pan ulitował „się nad nią, i rzekł ię: „Nie płacz!” Przystą- „pił, dotknął się mar, i ci conieśli stanęli. A On „rzekł: „Młodzieńcze, tobie mówię, wstań!” I „usiadł on Młodzieniec, który był umarły, i po- „czął mówić; a Pan dał go Matce iego. Zdiął „wszystkich strach wielki, i wielbili Boga mó- „wiąc: Bóg nawiedzał lud swóy!” I rozeszła się „powieść po wszystkięj okolicznęj krainie.”

---



II.

P O W I E Ś C I.

---

MATKA i SYN.

---

---

List pierwszy.

---

Już więc daleko od starania i dozoru mego, puszczonyś został tak młodo, kochany Wacławie, między ludzi zupełnie tobie nieznanym. Ale wymagały tego okoliczności. Ten, na którym cały los życia Matki, cała ię przyszłość spoczywa, ten musi koniecznie umieć i znać wiele, ażeby potrafił zadosyć uczynić swemu przeznaczeniu. Gdzież lepiej iak w Stolicy, możesz się wydoskonalić w tych naukach, do których od dzieciństwa tyle okazujesz ochoty i zdatności. Troskliwy Rząd zgromadził w Warszawie, wszystkie sposoby ćwiczenia i oświecenia młodzieży, dobroczynność iego, zarówny do skarbcu Nauk ubogim iak bogatym przystęp daie. Ach! niech Osoby, które do tak wielkiego dobrodziejstwa się przyczyniły, i nad utrzymaniem go szczerze i gorliwie pracują, niech pewne będą błogo-

sławieństwa Nieba; modlitwy wdzięcznych Ojców i Matek ściągającie zwykły... Cóżby naprzykład było za nieszczęście moje, gdyby śmiercią Męża pozbawiona sposobu do życia, utrzymująca się jedynie pracą rąk własnych, gdybym mówię, takowej łatwości nie miała dać ci dobrej edukacyi; iużby żadnych dla mnie nie było w tém życiu widoków, boś ty jest wszystkich iedynym celem. Obdarzony wielką zdatnością, bogaty w chęć dobrą, pobożny, szlachetnie myślący, pracowity, wiem, że przy takięj zręczności nabycia nauk, ozdobisz się niemi; za tą pomocą doydziesz kiedyś do uczciwego, do zaszczytnego kawałka chleba, i podzielisz się nim z Matką. Takiemi od śmierci Oycy twego pocieszałeś mnie obietnicami, miłe są dla mnie, i wierzę im zupełnie: Już minęły te czasy, kiedy wyłącznie ludzie urodzeniem i majątkiem znakomici, rozbierali godności, zaszczyty, urzędy; dzis uznano, że cnota, światło, dobre wychowanie, na równym stopniu dwóch ludzi postawić mogą, choćby ieden z nich w chacie, drugi w pałacu się rodził; nie wątpię więc, że i Syn moy dosłuży się kiedyś uczciwéj a może i znakomitéj posady, i odda mi stokrotnie owe zachody, ową często i w nocy pracę, która miła dla mnie, iego



zawsze korceła i korci. O! wierzaj mi, kochany Wacławie, jeśli tylko ciągle cnotliwym, pilnym będziesz, wypłacisz mi się sownie z długu wdzięczności, który tak serce twoje napełnia, który nawet, iak mówisz, ciężałby ci nieco, gdybyś nie miał pewności uiszczenia się z niego. Za trochę trudów i pracy, nabędę szczęścia i chluby, Oyczyźnie przysposobię użytecznego Obywatela, sobie byt błogi zapewnię; któż kiedy lepsze kupno zrobił? — Ale iakiż mimowolny strach serce moje ogarnia? ... Pókiś wraz ze mną w naszym mieszkal miasteczku, póki za każdym powrotem ze szkoły, mówić, rozmawiać z tobą mogłam, i przemawiać do tego serca, które często w klassach nie wiele żywiołu dla siebie spotyka; póty byłam zupełnie spokojną; zdawało mi się, żeś już doyrzały, że cię nie zmienić, zepsuć nie potrafi. Teraz wszystko niebezpieczeństwem mi się wydaie. Na stancyi z czterema innymi studentami, prawie bez dozoru, w tak wielkiem mieście, z tak małym funduszem, drzę cała... Przypominają mi się owe chwile, kiedyś sam chodzić zaczynał, kiedyś truchłała, żebyś nie upadł; lecz iakże owczasowe obawy drobne były w porównaniu do téj której dziś doznaię... iakież to nierównie wię-

*Tom. V Ner XXX,* 33

ksze niebezpieczeństwa dziś tobie grożą!.. Pokrzepiam się jednak nadzieją, że z temi zasadami prawdziwéy pobożności, którą serce twoie od dzieciństwa wzmacniałam, z temi prawidłami honoru, który prawego Polaka jest cechą, z tym chlubnym celem, iakiś sam życiu twojemu naznaczył; nie zbłądzisz, i dojdiesz do pożądanéy mety, chociażbyś przeszkody na drodze spotykał.

---

List drugi.

---

Jakże mnie uszczęśliwił list twój, kochany, drogi Wacławie, oswobodził on serce moje ze wszelkiéy boiaźni, zastąpiła ją słodka, zupełna ufność. Ucieszyło mnie nawet obruszenie się twoje, na myśl samą, że ja mogłam na chwilę nie być pewną ciebie, zachowaj na zawsze ten gniew szlachetny; dowodem on jest wstępu do złego, a kto go czuje, znać, że technie miłością cnoty. Jakżeś mnie rozrzewnił tkliwemi wyrazy, które iakby niechący z pióra twego się wymknęły! „Na żadnego z towarzyszków moich nie „chciałbym być mieyscu, lubo prawie wszyscy „bogatsi odemnie, bo żaden takiéy Matki nie „ma.” Toż samo i ja ci powiem o sobie. Sie-



dzę teraz w moiej iedynéy izdebce, przy cienkiéy łoiowéy świeczce; choć iuż dwunasta, dopiero co robotę złożyłam, a przecież nie mieniałabym się z żadną Xięzną, bo żadna takiego syna niéma, a przynajmniéy żadna w dziecięciu swoim tyle nadziei pokładać nie może... Wyborny rozkład twoich godzin; iak dobrze, iż każdą naukę odebraną w klasach rozważasz potém w domu, i że prócz zadań, czytaszieszcze i piszesz. Mówisz, gdyby nie praca domowa, małobym czynił postępow.” Snadno temu uwierzę; w Szkołach stawiaią przed młodemi naukę, iak potrawę na stole; może odeyść próżnym, kto ią sobie nie przysunie, kto iéy nie weźmie tyle ile dla niego przystoi; kto sam nie pomyśli o sobie; bo małe tylko dzieci karmić rzecz przyzwoita. Dzień twój tak cały zajęty pracą, iż niemasz nawet na nic złego chwili wolnéy; to naylepsza cnoty tarcza; trapisz się tylko, że o mnie myśleć mało masz czasu. Ten kłopot zbyteczny; bo skoro syn powinnościom swoim zupełnie iest oddany, i gorliwie ich dopełnia, dowodzi tém samém, że pamięta o Matce, że ona iest myśli iego przytomną. Rodzice we wszystkiém, wizerunkiem są Boga, a czyż wypełnienie obowiązków naszych, nie iest

naylepszą, nayskuteczniejszą modlitwą? I tak należy mi się zapewne, abyś czasem wspomniał o mnie, abyś pisywał iak można, nayczęściej, tak iak należy się Bogu, codzién rano i wieczór do Niego przemówić, oddawać Mu częsty hołd w Jego domu, a zresztą chwalić Go i wyznawać cnotliwą pracą. Czyż nie powiedział Apostoł: „*Czy iście, czy piie-cie, czy co innego czynicie, wszystko to możecie ku chwale obracać Bożéy.*” — Przedziwny twój opis owego milionowego iedynaka, który w równym z tobą wieku, i w iednéyże klassie będący, choć ma i Guwenera i Korepetytora, inniéy daleko umié od ciebie, niżéy siada, bo nigdy uwagi nie przyłoży. Patrząc na niego, radujesz się, żeś nie bogatym; o! zapewne; maiątek bywa bardzo często naywiększém dla młodego nieszczęściem. Nie ieden Panicz myśli sobie w duszy (choć iaby się do tego przyznać wstydział) „niech się mozolą i dukwią nad Nauką, te biédaki co z pracy oczekuią imienia i chleba, ja będę bogaty, noszę imie „piękne, czegoż się mam męczyć?” I zostaje w ciemnocie, iakby do utrzymania wielkiego maiątku i sławnego imienia nie trzeba było często włącáy światła, nišli do ich utworzenia? iakby dziś ludzi nie z istotnéy ale z pozornéy ceniono war-



tości? Bardzo źle, że trafiają się w klassach tacy, którzy nie z przyjaźni ale z interessu za podobnych Paniczów zadania ich wypełniają; ucieszyło mnie to, lecz nie zdziwiło bynajmniéj, żeś temu Hrabia-  
tkowi swoiéj usługi odmówił, zręczną nawet do niéj przyłączywszy naukę; wyrzuciłeś mu tém prawdziwą przysługę. W swoim z cienkiego sukna mundurze, i płaszczu z sobolim kołnierzem, z zegarkiem Paryżkim w kieszeni, zapewne się ani spodziéwa, że ubogi student w farbowanym surd-  
ciku użala się nad nim, i nie chciałby za wszystkie skarby bydź na jego mieyscu. Wszystkie Pana Au-  
gusta wady, przypisujesz temu, że w kolebce bę-  
dąc, Matkę utracił, a Oyciec kłopotami wielkiego  
majątku zajęty, niéma czasu doglądać syna. Upatru-  
iesz w nim iednak wiele przymiotów, grunt pobo-  
żności, dobre i wspaniałe serce, rozum otwar-  
ty. Dziwi cię, że przy tém żadnéj dla Profes-  
sorów niéma wdzięczności; kochany Synu! za-  
pewne go nikt względem téj powinności nie o-  
świecił. Panicze wzrastają zwykle w tém prze-  
konaniu, że kto płatny, temu iuż wdzięczność  
się nie należy. O iakże się mylą! bardzo mało  
rzeczy złotem wynagrodzić można! a wreszcie  
to nie oni, ani ich Rodzice tych Nauczycieli

płacą; niczém więc od wdzięczności i względów nie są uwolnieni. Kochany Wacławie! odróżniaj się ciągle inném postępowaniem; uważaj Nauczycieli twoich iako zastępców twéy Matki, dla każdego miéy synowską miłość; tych zwłaszcza którzy niezęczeni, gorliwi, którzyby radzi umiejętność swoię wlać w uczniów, (iak mi piszesz o kilku) tych nie tylko Synowie, ale ich Rodzice czule kochać powinni, tych Bóg ieden te starania, w ich własnych dzieciach płacąc, wynagrodzić może...—O zdrowie moje nie troszcz się bynajmniéy — wyborne; pieniężne sprawy muszą także iść dobrze, kiedy prócz zwyczajnéy pensyki, mogę ci ieszcze na ten miesiąc cztery złote na papier przesłać.

---

List trzeci.

---

Ziakąż teraz niecierpliwością oczekuję nowego Miesiąca, piérwsze dni każdego przynoszą mi zawsze długi list od ciebie, a każdy taką mi sprawia pociechę. Przyjemności częstszego odbierania listów od dzieci, trochę zazdrosczę bogatszym Rodzicom, ale może w czterech odezwach synów swoich tyle nie mają powodów do radości, ile ia w téy iednéy. Twoje postępowanie coraz mnie



więcący uszczęśliwia. Jakże pochlebne te Nauczycieli świadectwa: *Nauka Religii — dostateczna; Obyczaje celujące; Postępy w Naukach — bardzo znaczne*; — te miłe wyrazy brzmią w uszach moich iak najmiłsza harmonia; kładąc się, mam je w myśli, budząc się, stoją mi na pamięci. O! czemuż, kochane dziecię, pociecho, nadzieio, chwało moja, czemuż cię w téj chwili przycisnąć do serca mego nie mogę? czemu widzieć nie możesz, iak tobą twa Matka szczęśliwa? Wiesz, że dzięki tobie, nawet lepszą iestem, bom pobożniejszy; dawniey, bywały chwile, kiedy nie śmiejąc szemrać, nie wielbiłam iednak iak przystało Opatrzności; myśląc o przyszłości twoiëy, opędzając z mozołem skromne nasze potrzeby, niegdyś w lepszym bycie, myślałam sobie: dla czegoż to mnie iednëy Bóg dał tak mało? dziś, zdaie mi się że mi dał wszystko, dając takiego syna; dziś, iuż niczego nie żądam, tylko ciągłëy z ciebie pociechy... Pisziesz mi, że w Szkołach zepsućby się można łatwo, że są tysiączne do tego sposobności, bardzo złe przykłady; że wielu z młodzieży uczącëy się, nie dosyc że sami żil i niepobożni, wysmiewaią tych, którzy takiemi nie są. I ten opis, kończysz temi słowy: »Ja z takiemi się

»nie spieram, ani się téż ich postępowaniem gor-  
»szą, lecz ich żałuję serdecznie; a nie zważając  
»bynaymniéy na wszelkie sarkania i śmiechy,  
»swoie robię; iuż téż codzién mniéy ich wzbu-  
»dzam.« Jakżebymnie takie słowa uszczęśliwić  
nie miały.. Zbawiennie także robisz, synu mój,  
że nie wymieniasz nazwisk tych, którzy źle czy-  
nią; zachoway ten zwyczaj na zawsze; miéy złe  
w obrzydzeniu, chroń się błędów i powstaway na  
nie, ale o błędzących milcz zawsze. — Wiesz,  
że Pan August mocno mnie zajmować zaczyna,  
zamiast się urazić otwartością twoją, polubił  
cię, i wyżéy od innych towarzyszków cię ceni;  
iako mówisz, gdyby nie grube sukno twego mun-  
duru, byłby ci może i przyjacielem. — Pomi-  
nawszy to dzieciństwo, szacunek iego maluje szla-  
chetne skromności; kogo nagana od niższego  
nie rozgniewa, ten musi mieć zaród dobrego;  
ile możności twoiéy, zbliżay się ku niemu, za-  
chęcay go, napominay delikatnie, prowadź. O!  
iako mi było miło, gdyby ubogi syn mój bo-  
gatemu Paniczowi mógł tak wielką, tak znako-  
mitą uczynić przysługę; bo możeż bydz więk-  
sza iako młodego na dobrą naprowadzić drogę?  
Matka iego, która zapewne z Niebios na to ie-



dyne dziecię troskliwie spogląda, iakieźby ci wyjednała u Boga błogostawieństwo... O drogi mój Wacławie! rozważ, iakim to nieocenionym skarbem iest Cnota; tak młodym będąc i nic nie mając, możesz dobrze czynić, wielkie świadczyć przysługi; bo ten, który bliźniemu dobry przykład daie, lepiéy czyni iakby złoto sypał; a podobny rodzaj dobroczynności w nayuboższego iest mocy.

---

List czwarty.

---

Jak wszystkich rad moich słuchasz tak i ostatniéy usłuchałeś; iak ze wszystkimi tak i z tą ci dobrze, kochany mój Wacławie!.. Młody August, iuż ci przyiaźń okazywać zaczyna, a co więcéy, zachęcony twoim przykładem, wsparty radami, bierze się do nauki i znaczne w niej czyni postępy. Za niego robić zadania podłością zwałeś, pomagać mu gdy on sam nad niemi pracuie, masz za szlachetną przysługę. Zaprasza cię do siebie, bywasz u niego prawie codzień, Guwerner łaskawém okiem na ciebie patrzy, i iak widzę nie tracisz na tym związku bynajmniéy, bo ci dobrych Xiążek udzielają, bo w ciągłéy będąc na siebie baczności, nabie-

rasz ułożenia przyzwoitego, owę ozdoby młodzieńca, który rubaszność szkolna często samych Paniczów pozbawia. Zazdroszczą ci szczęścia tego towarzysze twoi, o! synu mój, niech powodzenie nie odbiera ci drogiego skarbu miłości powszechnéy, niech ci nieprzyjaciół nie czyni, nie okupuy go tak drogo!.. Bądź teraz jeśli można jeszcze uprzejmięszym iak dotąd dla towarzyszów twoich, niech nie czują przykrego wyższości twoiéy ciężaru, bo inaczéy ciężałby i tobie... Mówisz, że do zbawiennéy i zadziwiającéy Augusta odmiany, naywięcéy się przyczyniły listy moie, których mu czytałeś wyjątki; widząc mnie tak szczęśliwą dobrem postępowaniem twoiém, zapragnął stać się Ojcu podobnéy pociechy przyczyną. Będzie nią niezawodnie — pewna iestem, że za powrotem swoim do Warszawy, uyrzawszy w synie pomyslną odmianę, dozna téy radości którą w mocy tylko *cnotliwego Syna rozweselić serce Ojca*... Nie piszę dziś długo do ciebie, oczy mnie trochę bolą... nie troszcz się iednak, przy pomocy Boga ten ból szczęśliwie przeminie, a z resztą zupełniem zdrowa.

---



List piąty, i ostatni.

O Boże! wielki Boże! iak nie wielbić dobroci Twoiéy!... Nie zatrwoż się, Synu mój, że do napisania tego listu obcéy uprosiłam ręki, to ieszcze te oczy tego przyczyną; iuż są lepiéy, ale ieszcze zawiązane. Było iednak bardzo źle koło mnie, a raczéy koło wzroku mego; teraz wyznać to mogę, bo iuż mi tylko oczy dla przyjemności potrzebne, bo mi Bóg dobry kilka chwil trwogi niespodzianém, niepoiętém szczęściem nagroził. Właśnie we dwa dni po napisaniu ostatniego mego listu, kiedy oczy moje w naygorszym były stanie, kiedy Lekarz bardzo powątpiewał, a ia tylko prosiłam Boga, żeby mi pozwolił nie myśleć o tém, co to z tego będzie? oddaią mi list z poczty; przelękniona, boś nie dawno pisał był do mnie, zawołałam: »Pewno i Wacław chory, i »znać mi daią.« Okropność téy myśli wnet zmieniło w naywyższą radość, wysłuchanie tego listu, który mi pocziwy, Lekarz przeczytał, i który ci tu przyłączam w kopii:

»Lubo nié mam wcale szczęścia bydzé znanym  
»Wé Pani, daruiesz zapewne że się do Niéy tak  
»w prost udaię. Przed sześcioma miesiącami wy-

niechałem był z Warszawy, syna iedynaka, całą  
nadzieję i podporę znakomitego rodu, przyszłe-  
go dziedzica kilku milionów majątku, w szko-  
łach zostawiwszy. Po długich namysłach, do-  
szkół posyłać go zacząłem, w téy nadziei, że  
zdolności iego umysłowe, uspięne w domu, chęć  
wyścigu obudzi, a równość szkolna przytrze-  
co owéy zbytecznéy może wyższości tak natural-  
néy dzieciom możnych, a z duchem dzisiejszym  
niuz nie zgodnéy. Długo iednak nie otrzymywa-  
łem pożądanego skutku moiéy ofiary, syn mój  
znaydował i w Klassach nieproszoną protekcyą  
i pochlebców. Odbierałam co poczta równie nie-  
pocieszające wiadomości od iego Guwernera,  
równie zaniedbane i czcze listy od syna; ucie-  
szyłem się mocno, kiedy nagle wszystko się od-  
mieniać zaczęło, i iakby nowy duch w mego Au-  
gusta wstąpił. Chcąc téy szczęśliwéy przemiany  
naocznym bydz świadkiem, pośpieszam do War-  
szawy, przyjeżdżam i zastaię więcéy ieszcze ni-  
żem wyobrażał sobie. Syn mój wita mnie z ni-  
gdy dotąd nie okazywaną radością, tkliwemi o-  
tacza mnie względami, mówi, że szczęście moje  
chce sprawić; widzę w nim uprzejmą dla Nau-  
czycieli wdzięczność, zapał do pracy niezmierny,



»widzę go zdrowszym, weselszym. Zdziwiony,  
»pytam się skwapliwie jaki cud tę zmianę spra-  
»wił? August prosi mnie o cierpliwość i obiecuje  
»sprawcę tego cudu pokazać; ja go naglą, on mi  
»przyprowadza Syna WćPani.“ »Oto mój pra-  
»wdziwy przyjaciel, mój dobroczyńca!“ woła  
»ściskając go ezule, i mnie prosi bym go uściśkał.  
»Opowiada mi potém, iak uderzony słusnością  
»jednę nagany tego młodzieńca, z piérwszego ra-  
»zu nieco nią obrażony, po chwili zastanowienia  
»przeięty szacunkiem ku niemu został; iak wkró-  
»tce zapałem jego do nauki i pracy zagrzany, za-  
»chęcony przykładem, radami wsparty, a nade-  
»wszystko rozczulony do głębi serca listami szczę-  
»śliwéy Wacława Matki, zapragnął stać się iemu  
»podobnym, podobnież Oyca uszczęśliwić! —  
»Dusza tkliwa WćPani uczuie to wszystko com  
»wtedy uczuł, słów dobierałbym tu na próżno,  
»takowych wrażeń wystowić nie można. — Lecz  
»kto wielkiego dobrodzicystwa dozna, czuie na-  
»tychmiast potrzebę dziękowania Dobroczyńcy  
»swemu; nayszczersze dzięki są téż do tego listu  
»powodem, i ośmielam się prośbę do nich przy-  
»łączyć. — Pozwól WćPani niech iéy syn do-  
»kończy dzieło tak chlubnie rozpoczęte, pozwól

»mu mieszkać wraz z moim synem, iednychże  
»starai i nauk bydz uczestnikiem; ciagly przy-  
»klad iego, ta przyiazni na szacunku ugrunto-  
»wana, godnego rodzaju znakomitego Meza z me-  
»go Augusta uczyni, ze mnie nayszczęśliwsze-  
»go z oyców. WćPani zaś, nie gardz małym  
»upominkiem od Tego, któregoś szczęście zrzę-  
»dziła. Ja zawsze dłużnikiem Twym będę, iam  
»ci winien pociechę z iedynaka.“

Do tego listu przyłączone było zapewnie-  
nie dożywotniéy pensyi dwóch set dukatów co  
rok; na imie moje. — Wystawże sobie kochany  
Synu, co się ze mną działo, co się dotąd dzieie?  
Iak serdecznie dziękowałam Niebu. Téy saméy  
ręki, która ten list kręśli, użyję do odpisania  
Hrabiemu; do złożenia Mu dzięków wzaiem-  
nych. Skoro moje oczy nieco lepsze będą, prze-  
niosę się natychmiast do Warszawy; wszak się  
o to nie rozniewasz? Kiedy iuż nie będę po-  
trzebowała zarabiać na utrzymanie twoie, iakiż-  
by cel i wdzięk życie moje daleko od ciebie  
mieć mogło? Upatruy mi pomieszkania dogo-  
dnego; pisz do mnie iak nayprędzéy, opowiedz  
iak się to wszystko stało, coś ty mówił... W ra-  
dości moiéy zdaie mi się często, że to sen zwo-



dniczy, ile że mając jeszcze oczy zasłonię, w dziwném iestem położeniu... Byway zdrów, kochany Synu, nie długo doprawdy cię uściskam.

---

### III.

## ANEKDOTY PRAWDZIWE O DZIECIACH.

---

### IRENKA M.

Mała Irenka M. dwa lata miała, kiedy ją zaczęto uczyć Modlitwy Pańskiej; rano powtarzała ją całą bardzo nabożnie, ale wieczór skoro przyszło do tych słów: *Chleba naszego powszedniego, day nam dzisiay!* nie można ją było namówić do dalszego powtarzania, wołała ciągle: »*Niechę Papa, iadlam Papa.*«

---

### TYTUŁ I STOPIEŃ.

Dwóch małych Braci, w dzień Nowego roku, nową grę sobie wymyślili. Brali po iedne-

mu, bez wyboru, bilety przysłane Rodzicom, i iakby kartami, który wyższyć godności wyciągnął osobę, ten zabijał bilet drugiego. Długo ta gra szła bardzo dobrze; bił Woiewoda Kasztelana; Prezes Assessora; Mecenas Patrona; ale nareszcie ieden wyciągnął bilet Hrabiego, drugi Pułkownika; rozprawa wielka, który z nich ma starszą figurę? Zapytany Oyciec tak im odpowiedział: »*Hrabia* iest to tytuł, który urodzenie przynosi, *Pułkownik* stopień którego dosłużyć się trzeba.« Ledwie dokończył te słowa, kiedy chłopczyna trzymający bilet Hrabiego sam Pułkownikowi się poddał.

---



IV.

WYIĄTKI DO UKSZTAŁCENIA SERCA I  
STYLU SŁUŻYĆ MOGĄCE.

---

W I A Z A N I E P O L K I.

---

PISMA STANISŁAWA LUBOMIRSKIEGO.

ROZMOWY ARTAXESA I EWANDRA.

ROZMOWA X.

---

Po krótkim płynieniu, Ewander i Artaxes obaczyli przy płaskim brzegu wesołe na ląd wysi-  
ście, świerkami i cienistą gęstwiną z obu stron  
otoczonego, którego szrodek zieloną łąką ozdo-  
bny i ulicą wysadzony, wabił oko i nogi do wy-  
stąpienia na ląd. Droga ta była długa, aż po  
brzeg pochodzisty odkrytą górą, od której z  
dołu aż na sam wierzch, widać było stopnie  
w perspektywę lekko postępującą, a na samą  
górze, furtka z krzyżem na wierzchu znacząca  
przystęp do ową pustyni. Postrzegłszy to, ka-  
zali z Batem zawinąć do brzegu, i wysiedli. Kie-  
dy zbliżyli się ku furtce, wyszedł przeciwko nim  
Przeor tych Pustelników, a z radością ich przy-  
*Tom V. Ner XXX.*

iąwszy, zaprowadził do swéj celi. Siedmdziesiąt letnim Starcem był Oyciec Elizeusz, urodzenia znacznego; pięćdziesiąt lat mając, marności świeckiéy i honorów syty, wstąpił był do Zakonu; miał wielką sławę pobożności; tém bardziéy, że przy świętobliwości był człowiek świadomy rzeczy, rozumny, roztropny, i każdemu prawdę mówiący; nabożny bez wymyślności, świętobliwy bez skrupułów, wesoły bez lekkości, rozumny bez natręctwa, i wiadomy wszystkich rzeczy bez próżnéy ciekawości. Z takim człowiekiem miła była zabawa, ucząca rozmowa, słodka osobność. Właśnie téż przy dokończeniu obiadu pod cieniastemi świerkami siedząc, rozważali wdzięki Pustyni, przypominali sławniejszych Pustelników, dziwili się nad tém, że często ten który w obfitość i roskosze bogatym byđź może, nie iest przecie kontent ze świata, a na pustyni szczęśliwy; kiedy Oyciec Elizeusz objaśnił ich temi słowy: »W samotności topiemy się w umyśle naszym; a w człowieku nic nie masz, tylko dusza «a umysł z którym zabawa najmilsza.« Z tych słów wszczęła się mowa o tém co iest dusza i jakoby ją opisać? Dway zacni przyjaciele zaczęli nalegać na Oyca Elizeusza, aby im to wyto-



żył; on prozbami ich przymuszony, mówić począł:

*O umyśle, to iest Duchu, albo Duszy ludzkiéy.*

K. 374. »Naytrudniéysza iest rzecz o tém mówić, albo rozumem przeniknąć tę rzecz, o którój człowiek przez zmysł żadnéy niezasiągł wiadomości.... taką iest Dusza, o którój naytrudniéysza, a nigdy nie doşkonała wiadomość i nauka. Oko iéy nie widziało, bo nie iest cielesna, i choć w nas zostaiie czyli my w niéy zostaiemy, przecie nikt iéy z oka opisać nie może. Zucha nikt się takżé o niéy nie dowie, chyba przez to, że słyszac odległéy rzeczy w sobie iakieś powtórzenie, przez dźwięk dochodziemy że to iest Dusza, co to odbiera i w sobie głos czuie.... I toć to iest dzieło saméy woli i ręki Boskiéy, że ją tak misternie wsamych nas zamknął, że nią żyjąc i owszem nią będąc, poznać iéy nie możemy, aby ją tylko sam Bóg znał, i nią dzielnie i iednowładnie kierował. Duszy tedy ludzkiéy trudno opisać chyba z iéy skutków, a nie z przyczyny, bo przyczyną iéy iest Bóg, który iest nieopisany.

K. 378. Dusza zmysłami rządzi i onym panuie, dla tego więkşą iest nad zmysły; a ieśli iest więkşą nad one, iakże ją tedy ogarnąć maią?

*K. 386.* ....Jako ogień bez utracenia istoty swojej w różne płomienie się rozmnaża, tak Dusze w ludzi za pomocą pierwszego natchnienia Bożego wchodzą; ile się ich na świat rodzi, tyle Dusz rozumnych, tyle wyobrażeń Boskich, tyle Duchów nieśmiertelnych przybywa... A iako od Boga jest dany człowiekowi duch i umysł, tak od Boga znowu powrócić musi; a ciało wzięte z ziemi do ziemi powraca.

*K. 388.* Dusza do Boga iako do źródła swego się wydziéra, ztąd łącno poznać, że od Boga wyniść musiała.

Tak się Bóg kocha w duszach, żeby je chciał wszystkie wyswobodzić od skazitelności cielesnej i połączyć do Siebie; i dla tego dał im rozum i wolność, pokazał im cnotę, i nauczył je natchnieniem Swoim, iż im wolno przez tę drogę iść do niego, i z nim się iednoczyć. Cnota albowiem jest przyczyną nieśmiertelności i chwaly każdej Duszy.

*K. 390.* Póki tu Dusza w ciele zostaje, póty prawdziwej własności swojej widzieć nie może, bo ją ciało i niedoskonałość jego ómi nieia-ko, i od prawdziwego światła daleko trzyma... Tu iednak Bóg duszy miejsce utarczki z ciałem



naznaczył; tu przez zwycięstwo ciała i uznanie swéy godności, staie się godną chwały wiecznéy.

Kiedy Dusza od cnoty oddalona iest, nie iest tą Duszą któręy Bóg chce, bo On chce podobnéy Sobie; takięy iaką była, kiedy od niego wyszła.

*K. 392.* Dusza, iest rzecz naykosztownieysza i nayprzedziwnieysza nad wszystkie rzeczy, kiedy ią cnota i mądrość doskonałą uczyni; kiedy zaś przez występęk zmaszana, daleko od cnoty odbłąka się, iest rzecz naygorsza.

*K. 393.* Bóg dał człowiekowi prostą i czystą Duszę, wolną od wszystkich wyobrażeń aby ią według woli i upodobania wystawiał; potrzeba ię więc uprawy, iako ziemi, aby pożądaný owoc wydała.... Te są nayszczęśliwsze Dusze, które miłość iakąś osobliwą do cnoty mają i bez wielkięy pracy owoc swóy, to iest prawdziwą cnotę wydaia.

*K. 398.* Umysł dobry i prawdziwy, iest cóś wielkiego, mężnego, wesołego, bezpiecznego, wspaniałego, niezwycięzonego, zgoła Królewskiego... Kiedy się takowy człowiekowi dostanie, to iest naywiększa szczęśliwość i wolność iego; bo go ten nie utrapí, ani do nienawiści siebie nie przyprowadzi, ale iest śmiały, bezpieczny, wesoły, ani żądzy, ani strachu nie słuca,

ale za dobro ma przystoyność, a za nieszczęście niedoskonałość.

*K. 403.* Pięknym jest także i prawie niebieskim duch mądrości, duch umysłu drogiego, duch wyborny, duch wybrany, duch, który jasnością oświeca każdy umysł, i do cnoty przyrodzoną pokazuje drogę, tak dalece, że każdy człowiek, który ma ducha mądrości i rozsądku, jest bezpieczny i niewątpliwy; w złym-li, w dobrym-li umie sobie poradzić, tak że mu w błędnych świata tego ścieżkach, za przewodnika stać się może. A cóż jest człowiek jeżeli nie pielgrzym? cóż życie, jeżeli nie pielgrzymowanie? Mądrego więc potrzeba człowiekowi umysłu, aby pielgrzymując po téj błędny i omylny drodze, tam, kędy mu kres chwały i nieśmiertelności zamierzony trafił bezpiecznie.

*K. 405.* Jako Bogu poświęcone ołtarze, chociaż czasem przez sprosne ręce dotknięte, zgniatane zostają, a Bóstwo nie traci przeto swéj nieśmiertelny doskonałości, tak i duch mądrości, chociażby go złość wyuzdana lżyła, nic w chwale swoiéj nie ponosi uszczerbku.

*K. 406.* Mądry duch ma tę własność, że rozetna złe od dobrego, że wie czego się wystrzegać,



a w czém sobie pozwolić? zna stopnie cnoty, któremi do doskonałości wstępuje człowiek, zna i drugie, któremi występki nieznacznie ale szkodliwie do człowieka wkłada się.... On umie bez uprzykrzenia wymodz, bez lekkości uweselić, bez ostrości przywieść, bez szkody uiąć i przydać, bez urazy napomnieć; z miłością byź poważnym, z doskonałością byź łacnym, z mądrością byź poiętym, z ostrożnością szczerym, z ludzkością sprawiedliwym.

*K. 415.* Najwyższy Duch i umysł (którym jest Bóg) wszystkie inne umysły waży i taxuje, z wagi i z ceny je poznaie; szacunek i drogość ich naznacza; niegodne w kącie w śmieciach iako skorupy liche zostawuje; godne na pomnożenie chwały, cnoty i doskonałości wybiera; mądre na naukę, godność, przykład i pociechę swoją zatrzymuje; wspaniałe, dla powagi i ozdoby cnoty przybiera; mężne, na zaszczyt i obronę doskonałości, iako broń iaką cłowa i szanuje; sprawiedliwe, na tronie dla zachowania narodów zasadza; wstrzemięźliwe, dla rzadkości na wzór innym wystawuje; łaskawe, na pozyskanie umysłów obraca; pyszne i wyniosłe na próbę pokory zachowuje; gniewliwe na ogień narodów, albo na pobudkę cnoty trzyma; uporne, na

zwłokę czasu i zatrudnienie umysłów ludzkich cierpi i znosi; łakome, na zatrzymanie zbiorów w życiu przedłuża; zazdrośliwe, na omierzenie i wzgardę fortuny przepuszcza; okrutne i zapamiętałe na skaranie i pogromienie innych, iako bicz albo różgę iaką wynosi i nasyła. I tak umysłem ludzkim, Bóg wszystko na świecie obraca i robi...

K. 417. Człowiek mając tyle o godności duszy swoihey świadectw, nic o nią nie dba, i tak żyje, iako w nim duch próżny i marny a nie duch nieśmiertelny zostawał. Żadnego o nim niema starania a ciało pasie... A cóż jest żywot i ciało? ieśli nie umysłu ludzkiego sługa; co jest umysł? ieżeli nie zupełnym iego Panem. Skoro duch do nieśmiertelności przeniesiony zostanie, ciało staie się trupem, gnoiem, którym się brzydziemy, od którego uciekamy; dzieie się to, abyśmy widzieli, że nie może nic żywot i ciało bez duszy i umysłu.

Kiedy dusza nasza iest rzeczą tak przednią i tak doskonałą, czemuż więc nie zabawiać się z nią czasem? ... Ale któż z nas umysł swój i sumienie zna i rozumie. Zaprawdę nie znamy się sami... lata nam giną, wieki przechodzą! a iakże to ciężko nam będzie, kiedy nie poznavszy się z sobą, umrzeć będziemy musieli!“



Tak mówił Oyciec Elizeusz, mowa jego bardzo się podobała Artaxesowi i Ewandrowi, ale postrzegłszy, że już czas było powrócić do miasta, bo się już do wieczora znacznie nachyliło, pożegnali go, i już nie wodą, ale kareta, która na nich czekała, zaiechali do domów swoich.

### ROZMOWA XI.

Już się był Seym skończył, i naznaczona była rada, iako zwyczaj po Seymie; dla niéy kilka dni miał jeszcze Król zabawić w mieście, a po iéy dokończeniu wyiechać do obozu; gdy nazaiutr Artaxes z Ewandrem się zesłi, oczywiście że ich rozmowa była

*o Radzie.*

*K. 424.* »Rozumiem, że mnie o to Teolog nie potępi, gdy powiem: Że Bóg przez one drzewo w Raiu zabronione, nic inszego nie wyraził tylko radę. Rada jest dobra, jest i zła; nayprzedniéysze drzewo, które wielkiéy straży potrzebuie. Rada ma bydź bezpieczna i nikt się iéy tykać, ani rwać nie powinien; iest to owoc wolny; który czysty, nie obłudny bydź powinien. Kto radę zerwie, kto na nią nastąpi, całość i zdrowie swoje ruynie. Rada cała

*Tom V. Ner XXX.*

36

i zachowana żywot daie. Pod zdrową i niezgwałconą radą, iako pod cieniem okrytego drzewa, wyspać się każdy bezpiecznie może; kto zaś rwie ten owoc i nie zachowuje go, odkrywa swą nagość; bo Rada wszystkie niedoskonałości Królestw przyodziewa; kiedy które odstąpi, iako płaszcz polityczny spada z niego, i nagim i mizernym światu odkrywa. Wtedy nie ustrzeże się wstydu, musi się tułać, i wątpliwą myśl błędnym torem lekkomyślnie prowadzić.

*K. 427.* Z żądłem to Konsyliarz i Senator takowy, który wprzód radzi o urwaniu niż o zachowaniu.

*K. 430.* Niemasz nic tak potężnego coby tak wzruszało i mięszało radę, iako interes prywatnego pożytku.

*K. 431.* Polacy swoje Seymiki i rady w Kościołach zwyczajnie odprawiają; snadź, aby się nie godziło wolny i zdrowy rady żelazem gwałcić; bodayby do tego ieszcze ani złotem.

*K. 432.* Ktokolwiek sobie z obrady pospolitęy zysku i pożytku szuka, ten popełnia świętokradztwo; takowy ani prawdy, ani słowa dostoi, ani prawdziwego da świadectwa, ani rzecze co mu sumienie każe, ani wierny i szczeręy



rady nie udzieli, ani nakoniec zdania do dobra i pożytku pospolitego stosować nie będzie.

*K. 433.* Wielkie dwie przeszkody do urzędu — ubóstwo i chciwość.

*K. 437.* Łaska pospółstwa z dumą złączona, jest to owa niewiasta co człowieka do ukąszenia zakazanego owocu namówiła.

*K. 439.* Jedno zdanie może być doskonałe; i dla tego rada z wielu jest złożona, i nie w zdaniu ale w radzie kochać się trzeba.

*K. 440.* »Zginać musimy, mówił *Kato*, kiedy w niebezpieczeństwie, o ambicyi naszey, nie o zdrowey radzie myślemy.

*K. 442.* Rzymianie od starości Senat swój tytułowali; ale sędziwość w radzie, nie tylko z lat ale i z statku bywa nazwana.

*K. 446.* Rozsądek cichy, statek łacny, dowcip nie uporny, żywość pomiarkowana, dojrzałość nie leniwa, ostrożność poufała, wspaniałość nie wynioła, prędkość nie nagła, deliberacya nie tępa, rezolucya uważna, afektów i umysłu swego waga doskonała, są przymioty i własności człowieka do rady stworzonego.

*K. 447.* Doskonałość rady każdéj wprzód na cnocie, a potem na rozsądku zawisła. Rozsądek

i doświadczenie są to dwa filary, na których się rada wspiera.

*K. 452.* Ze trzech zwyczajnie punktów złożona bywa rada, to iest: z propozycyi, z deliberacyi i z rezolucyi. Propozycya iest początek rady albo głowa. Deliberacya, złożenie i spoienie albo ciało. Rezolucya sama rzecz, albo iedném słowem: Dusza. — Na propozycyi rostopnéy i cnotliwéy funduie się i zakłada postępek zdrowéy i skuteczny rady.... dla tego niemal tylo drugie trzeba pomyśleć przed radą iako i w radzie.

*K. 458,* Deliberacya iest to Anatomia polityczna.

*K. 465.* Są czasem godziny, które ludzi i umysły nad spodziewanie zwykły ułacniać. Czego lata i wieki nie dokażą, to iedna chwila dobrze i rzeźwo zażyta wygraie,

*K. 473.* Słuchaniem pochlebstwa Królowie, Rzeczypospolite zaś pochlebstwem wolności zawodzą się.

*K. 477.* Nie masz sobie nad czém głowy łamać kto lepiéy radzi, albo iaka Rzeczypospolita iest lepsza? każda dobra, kędy cnota a nie pozór ma piérwsze miejsce; i kędy się radzący, i rady słuchający nie obziera na pochwałę albo fawory.“



ROZMOWA XII.

Ewander miał Króla w obozie uprzedzić i za dni kilka wyiechać; ubolewając nad tém, że tak wkrótce mieli przestać cieszyć się z sobą dwaj przyjaciele, umyślili wieczór i niemal noc całą na zabawie razem przepędzić. Jakoż tak się stało, a nazajutrz wspominając sobie ową wesołość, rozmawiali :

*O próżnowaniu, albo drobnych zabawach ludzi wielkich.*

K. 483. »Insza jest rzecz próżnować, a insza nie robić; próżnowanie od próżności jest nazwane; kto próżne i daremne rzeczy robi, ten próżnuie.... Ale próżnowanie jest téż czasem wolność od pracy, i wtedy nie godne nagany. — Łuk napięty wysili się, czasem go z cięciwy uwolnić nie zawadzi,

K. 484. Często nie to robimy cobyśmy chcieli, ale to co musimy,

Przystoynie próżnowanie zowie się zabawa ludzka bez występku do ukontentowania umysłu obrócona.

Niech kto co chce mówi przeciwko większym. Niepodobna aby i wielki człowiek nie miał czasem próżnować, i czasu kradzionego na dro-

bnięyszą zabawę obrócić... Kto jest zawsze wielkim, rad się widzi czasem bez ciężaru; wielki człowiek siłę dźwiga, siłę na sobie znosi, a cóż za dziw, że czasem mu się ten ciężar uprzykrzy.

K. 488. Wielka sława i powaga jest czasem uprzykrzona; jest to *głośna niewola*. Appollo nie zawsze słoneczne swe koło maiestatem ozdobne chciał mieć na pieczy; czasem téż fuiary dopadłszy, od prostego pasterza nie był różny.

K. 494. Miałem raz skrupuł, że pod czas trudnych i pracowitych zabaw, kazałem wystawić dla uciechy sobie, Teatr scenami malowanemi ozdobny, dla recytowania na nim komedyi podczas Mięsopest, dla tego chcąc się nieiako obmowie spektatorów stawić obronnym, dałem nad nim takowy napis: *Aliquando et plectrum*. Niekiedy i fraszka.

K. 495. Salomon przestrzega, aby czasem nie przeładować zbytnią mądrością umysłu; iakoż lepiéy pod czas bydź mniéy poważnym, i mniéy mądrym, niżeli ustawicznością swoją, ciężkim i uprzykrzonym sobie.

K. 505. A któżby nie rad był doskonałym, ktoby się nie rad widział nieprzepracowanym? ale łacniéy zaprawdę, i podobniéy to w drugich



chwalić albo ganić, niż samemu dać z siebie przykład doskonałości.

K. 509. Wielcy ludzie kiedy są wolni od więzienia swęj powagi, i od niewoli swych zabaw, radzi często drobnemi uciechami przeplataią swoię wielkość. Miła rzecz iest poniechawszy czasem dworu, ustąpić sobie i na wieś, albo ogrodem, albo mierną osobnością z przyjaciółmi, albo polowaniem ze psy, albo tańcem i muzyką, albo nakoniec przechadzką ucieszyć się, i widzieć się na iaką godzinę wolnym od obłężenia, albo uprzykrzonęj warty cudzych oczu.

K. 511. Próźnowanie u ludzi wielkich bardziej się zda od ludzi czasem oddalenie, niż od spraw, bo niemasz u zabawnego tak szczęśliwęj godziny, aby mu myśl swoia niedolegała; ciężsi są czasem ludzie niż sprawy, i bardziej się uprzykrzą pracuiącemu.

K. 516. Wielcy ludzie nie powinni zasypiać, ale téż ani sypiać.“

### ROZMOWA XIII.

---

Dla przedłużenia chwil ostatnich, które razem spędzić mieli, Artaxes umyślił odprowadzić Ewandra o mil kilka; wsiedli więc do iednéj karety,

a ponieważ Ewander iechał do obozu, łatwo przyszło do rozmowy

*O uwadze woienney albo roztropney odwadze.*

K. 521. »Woiować i bić się, zdadzą się rzeczy podobne do siebie, a daleko od siebie różne i odmienne... Woyna jest uważne sił zażycie na otrzymanie czego kto pragnie, nie tak aby siły rozum obracały gdzie chcą, ale aby rozum siły przybięrał i kierował. Nie na samém tedy pobiciu woyna zależy.

K. 522. Łowiec nie od razu do strzelby porywa się ale ostrożnie, aby nie zraził czeka sposobności, tak nie mniéy czyni kto z woyną myśliwy.

K. 526. Dwie są różności woyny, broniącego się i następującego... moiém zdaniem, większa i sławniéysza rzecz jest umieć rzeczy nabyte trzymać i bronić, aniżeli je zdobywać; bo kto myśli jako nastąpić na kogo może, zdradą napaść, ale bydź zawsze gotowym i nie dadź się następującemu, jest przezorności woienniczéy sęk i sztuka.

K. 531. Naylepsi są zawsze żołnierze zaciągzeni w własnéj swéj ziemi, ile szlachta którzy bardziéy ochotą sławy aniżeli nadzieją żołdu obiéraią się do woyny, a ile ieszcze kiedy tako-



wi na imię kogo wielkiego sobie dobrze znanomego i wdzięcznego zaciągają się, tacy z sercem nie tylko z ręką i nogami na wojnę idą, choćby téż i nie dostawało im czego; miléy cierpią i wierniéyszemi są, równą fortunę z wodzem piastując, iednaką nadzieję z nim mając, o iednegoż narodu sławę dobiiając się; zaprawdę, między takimi ieden pobiie się za dziesięciu.

*K. 538.* Te dwie części woyska, piechota i kawalerya, kiedy są liczbą i porządkiem pomiarowane czynią woysko zupełne, iak ręka z ręką pomagają sobie i są miarą i wagą obrotów wojennych.

*K. 542.* Szyk rozumny iest piérwsza droga do zwycięztwa, zażywali go i starzy, i niemal od początku świata sam rozsądek radzi zawsze szykować woysko, a nie kupą bezrozumną potykać się.

*K. 548.* W wojennéy professyi dwie są sztuki, bydź dowcipnym na nieprzyaciela, a ostróźnym od nieprzyaciela.

*K. 552.* Ostrożność iest zmysł wojny i oko żołnierskie — odwaga zaś bardziéy szczęściu niż rozsądkowi podległa... i rzecz iest pewna, że ostróźny zawsze porywczego zwykł biiać.

*Tom V. Ner XXX.*

37

K. 556. Ostróżność, a po niéy pilność, daie zwycięztwo; a zaś zwycięztwa zażycie, stałość fortuny przynosi, i nie dość iest wygrać, ale wygraną poprzecć, popartą utrzymać, aby nie zostawić w popiele, coby nie utłumione wybuchnąć miało.“

---

Tak mówili gdy pojazd stanął na mieyscu naznaczoném, wysiedli dway przyjaciele a ziadłszy obiad, dłużéy się nie bawiąc, roziechali się z sobą obiecawszy sobie wzajemnie, że za piérwszém ziechaniem się, nie mieli ustawać i na potém, w podobnych iakiemi pod ten czas bawili się Rozmowach.

*Koniec Rozmów Artaxesa i Ewandra i wypisów z dzieł Lubomirskiego.*

---



V.

**WIADOMOŚCI**

**MOGĄCE BYDŹ MATKOM PRZYDATNE.**

---

---

**LISTY MATKI O WYCHOWANIU CÓREK  
SWOICH.**

---

**LIST DWUDZIESTY OSMY.**

---

Trafiło do przekonania twego, kochana sio-  
stro, porównanie w końcu ostatniego mego listu u-  
mieszczone, dobrze wyprowadzasz początek tęg  
zbytecznég niektórych Matek pieczołowitości, i  
przedziwnie, choć tylko nawiasem dotykasz ró-  
żnych iég postaci. Masz ją za skutek owego zu-  
pełnego wstrząśnienia, którego towarzystwo lu-  
dzkie w przeciągu trzydziestu kilku lat doznało.  
Prawda! oburzone Matki przesadzonym opisem  
zaniedbania, surowości, iakich dawniég dzieci  
doznawały, roztkliwione Francuzki Autorów dzie-  
łami, przeszły w tęg mierze (iak wielu przeszło)  
z iednég ostateczności do drugiég; i wiele z sie-  
bie poczyniło ofiary, byle koniecznie ich dzieci  
szczęśliwemi były; widzimy tég wiele rodzin,

gdzie młódź, a zwłaszcza płci żeńskiej, chowa się gdyby na innym świecie. Ileż to Rodziców kłopotce się, pracuje, często i niedostatku doznaie, a dzieciom pomimo tego na niczem nie zbywa; o nic ie nigdy głowa nie zaboli; nie wiedzą bynajmniéy co się w domu dzieie, iak stoi Rodziców majątek? Moie zdanie z twoiém się zgadza; i w téy mierze oyciec i matka winni są synom i córkom swoim zupełną otwartość; niech im powiedzą zawczasu co kiedyś mieć mogą, a zawsze niech prędzéy uymą niżli dodadzą. Komuż, ieżeli nie własnym dzieciom podobnych tajemnic zwierzać przystoi. Kiedy dom rodzicielski zasobny, obfity, ale ten dostatek nie ich majątku, ale urzędu lub pracy owocem, niech o tém wiedzą dzieci; niech rosną w tém przekonaniu, że podobnéy obfitości używać nie będą, chyba gdy ią sobie równie iak Rodzice pracą i staraniem zabezpieczaią. Iluż to synów nieszczęście sprawiła przemiiająca ich oyców pomyślność! Jak przykro i niebezpiecznie wzrość w dostatkach, w przekonaniu, że ich zawsze używać będziemy, a potem nagle iakby ze snu zwodniczego obudzeni, ubóstwo znaleźć lub nędzę. — Ganiąc wszelką podobną wzglę-



dem dzieci skrytość, uważając ją za krzywdę im uczynioną, nie chwalisz także zbytęchny niektórych Rodziców staranności. Prawda! są tacy, zwłaszcza w średnim stanie, którzy sami lada czém się obchodzą, pracują z potém czoła, uymują sobie wszystkiego, byle dzieciom maia-tek zostawić. Pięknę to ęst, ale niepotrzebnie; i tak chowane dzieci zwyczajnie wywdzięczy się nie ęmieją, i wymawiają się temi słowy: »Alboż my o to prosily?» Mnie się zdaie, że Rodzice obowiażani są przechować dzieciom nie-naruszony maia-tek, który po swoich Rodzicach odziedziczyli, i każdego syna i córkę usposobić do pracy, dając dobre i stosowne wychowanie, ale niech ofiar z siebie nie czynią, niech tęż o-wocu zachodów swoich użyją, będą mieli życie swobodnieysze i dzieci lepsze. Bo młodych nie tak nie psuie iak ta myśl: »Czy będę czy nie będę się starał i uczył, chleba i znaczenia za-»wsze mi stanie.» Nic zaś więcéy nie zapala i nie zachęca nad to przekonanie: »Sam sobie byt i imię zabezpieczyć muszę.» Toż samo złatwo-ścią do dziewcząt zastosować można, nie ędna która sądzi że bogatą będzie, nie tyle nad na-byciem przymiotów pracuie, bo pewna, że i tak

męża znajdzie; inaczej myśli i czyni uboga; i prawdziwie w wychowaniu pożądaną byłoby może rzeczą, gdyby najbogatsze nie wiedziały że niemi kiedyś będą; iakże szkodliwem byź musi, te które ubogiem i będą, w mylném przekonaniu o bogactwie chować. Maiątek tak iest od szczęścia odrębny, że ani mnie ani mężowi nie przyszło nigdy się troszczyć o posag dziewcząt naszych. »Daymy im tylko dobre wychowanie, mówimy często do siebie, niech myślą »że ubogie będą, niech mają miłość pracy, skro- »mne widoki, resztę Bóg opatrzy.»

---



R Ó Ź A.

PRZYPOWIEŚĆ.

---

Ożywiający promień czerwonego słońca w ogródku młodej i pięknej Ludwini, pierwszą Różę otworzył. Wesoło skoczyła dziewczynka żeby ię się zbliżka przypatrzeć, i uyrzała na ścianie za krzakiem te słowa: *Tak kwitnie młodość; tak niewinność iaśnieie; tak się radość uśmiecha.* Łza radości zrosiła kwiat świeży, a szczęśliwa Ludwinia skacząc odbiegła. W kilka dni przyszła na toż miejsce, ale iuż zmienił kwiat nadobną postać, a za nim te słowa napisane były: *Rączko miia młodość; łatwo niewinność umiéra; krótko radość kwitnie.* Łza smutku spadła na kwiat wędniejący, i Ludwinia zamyślona pomału odeszła. — Następującego wieczoru poszła raz ieszcze, odwiedzić kwiatek, ale iakaż zmiana! iuż róża bezlistną była, a za nią ten napis: *korzystay z młodości; niewinności strzeż; radości ochraniay.* Czysta łza, łza zbawienego postanowienia, spadła na rozsypane po ziemi i zmienione róży listki, a Ludwinia rzuciła się w objęcia stojącego obok nię oycy.

---

# SPIS RZECZY

W TYM NUMERZE ZAWARTYCH.

*Stronnica.*

1. Przygoda Strykowskiego . . . . . 285
2. Matka i Syn. Powieść . . . . . 301
3. Irenka M. } . . . . . 317
4. Tytuł i stopień } . . . . . 317
5. *Wiązanie Polki*. Pismo Stanisława Lubomirskiego. Rozmowy *Artaxesa* i *Ewandra* . . . . . 319
6. List dwudziesty osmy Matki o wychowaniu Córek swoich . . . . . 283
7. Róża, przypowieść. (z Niemieckiego) 341



P.T. 542

Leg

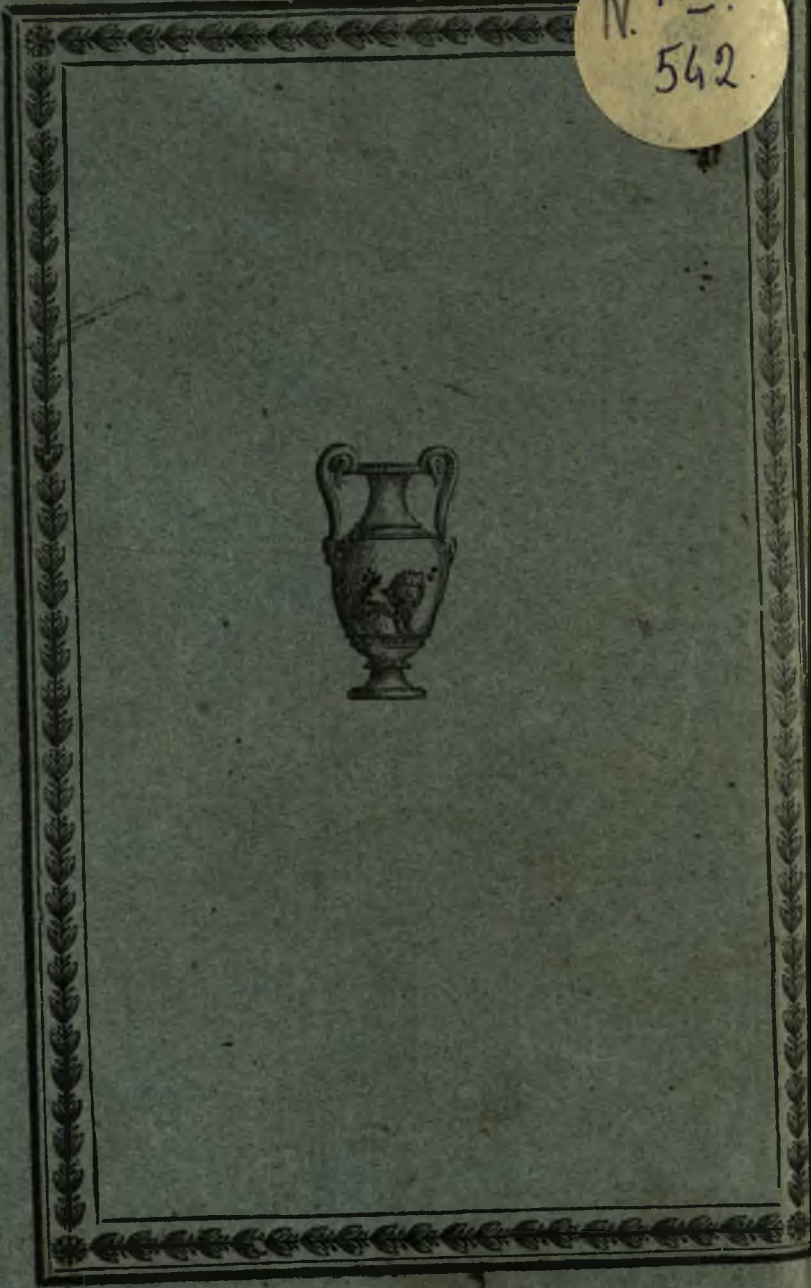
chr. 126/6410





120

N. P.I.  
542





107







P.T. 542